OPEL INSIGNIA

Manual de Instrucciones



INSIGNIA

Contenido

Introducción

Combustibles	Denominación			
Aceite del motor	Calidad			
	Viscosidad			
Presión de inflado de los neumáticos		Tamaño de neumáticos	delante	detrás
	Neumáticos de verano			
	Neumáticos de invierno			
Pesos				
	Peso máximo autorizado			
	- Peso en vacio del modelo básico			
	= Carga			

Datos específicos del vehículo

Por favor, anote los datos de su vehículo en la página anterior para tenerlos a mano. Esta información está disponible en las secciones "Servicio y mantenimiento" y "Datos técnicos", así como en la placa de características.

Introducción

Su vehículo representa un diseño combinado de avanzada tecnología, seguridad, compatibilidad ecológica y economía.

Este Manual de Instrucciones le proporciona toda la información necesaria para conducir el vehículo de forma segura y eficiente.

Informe a los ocupantes sobre los posibles peligros de lesiones y accidentes derivados de un uso incorrecto del vehículo.

Siempre debe cumplir las leyes y los reglamentos del país por donde circule. Dichas leyes pueden diferir de la información contenida en el presente Manual de Instrucciones.

Cuando este Manual de Instrucciones hace referencia a una visita al taller, le recomendamos que acuda a su Reparador Autorizado Opel. Para los vehículos de gas, le recomendamos acudir a un Taller Opel autorizado para el servicio de vehículos de gas.

Todos los Reparadores Autorizados Opel le ofrecen un servicio excelente a precios razonables. Personal experimentado, formado por Opel, trabaja según las instrucciones específicas de Opel.

La documentación para el cliente debería estar siempre a mano en el vehículo.

Uso del presente manual

- Este manual describe todas las opciones y funciones disponibles para este modelo. **Algunas descripciones, incluidas las de la pantalla y las funciones del menú, pueden no ser válidas para su vehículo a causa de la variante del modelo, las especificaciones del país, el equipamiento especial o los accesorios.**
- La sección "En pocas palabras" le proporciona una primera visión de conjunto.
- Las tablas de contenidos al principio del manual y de cada sección le ayudarán a localizar la información.
- El índice alfabético le permitirá buscar información específica.
- En este Manual de Instrucciones se representan vehículos con volante a la izquierda. El funcionamiento es similar para los vehículos con volante a la derecha.
- En este manual se utilizan las designaciones de fábrica para los motores. Las designaciones comerciales correspondientes se pueden encontrar en la sección "Datos técnicos".

- Las indicaciones de dirección (p. ej., izquierda o derecha, delante o detrás) se refieren siempre al sentido de marcha.
- Es posible que las pantallas del vehículo no estén disponibles en su idioma.
- Los mensajes en pantalla y los rótulos interiores están impresos en **negrita**.

Peligro, Advertencia y Atención

⚠ Peligro

El texto marcado con ⚠ **Peligro** ofrece información sobre el riesgo de sufrir lesiones fatales. Si se ignora dicha información, puede haber peligro de muerte.

⚠ Advertencia

El texto marcado con ⚠ **Advertencia** ofrece información sobre riesgos de accidentes o lesiones. Si se ignora dicha información, puede haber riesgo de lesiones.

Atención

El texto marcado con **Atención** ofrece información sobre posibles daños en el vehículo. Si se ignora dicha información, el vehículo puede sufrir daños.

Símbolos

Las referencias a páginas se indican mediante ⇨. El símbolo ⇨ significa "véase la página".

Con ➧ se indica el orden cronológico para seleccionar las entradas del menú en la personalización del vehículo.

Le deseamos muchas horas de agradable conducción.

Adam Opel AG

En pocas palabras

Información importante para su primer viaje

Desbloqueo del vehículo



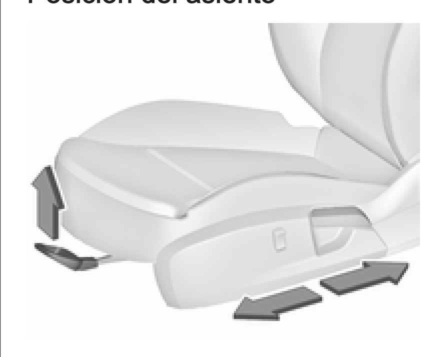
Pulse 🔓 para desbloquear las puertas y el compartimento de carga. Abra las puertas tirando de la manilla correspondiente. Para abrir el portón trasero, accione el botón situado debajo de la moldura.

Si pulsa 🚗, solo se desbloquea y se abre el compartimento de carga.

Mando a distancia ⇨ 23, Sistema de cierre centralizado ⇨ 25, Sistema de llave electrónica ⇨ 24, Compartimento de carga ⇨ 31.

Ajuste de los asientos

Posición del asiento



Tire del asidero, deslice el asiento, suelte el asidero. Intente mover el respaldo hacia delante y hacia atrás para asegurarse de que el asiento está bloqueado en su posición.

Posición de asiento ⇨ 51, Ajuste de los asientos ⇨ 51.

⚠ Peligro

Para permitir un correcto despliegue del airbag, debe estar sentado a más de 25 cm del volante.

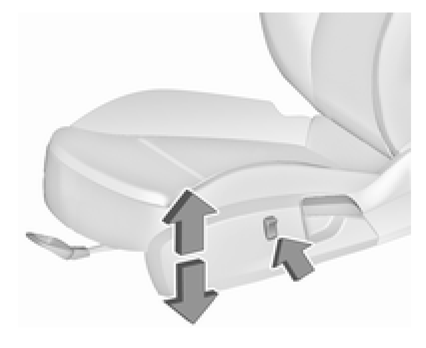
Respaldo del asiento



Tire de la palanca, ajuste la inclinación y suelte la palanca. Deje que el asiento enclave audiblemente.

Posición de asiento ⇨ 51, Ajuste de los asientos ⇨ 51.

Altura del asiento

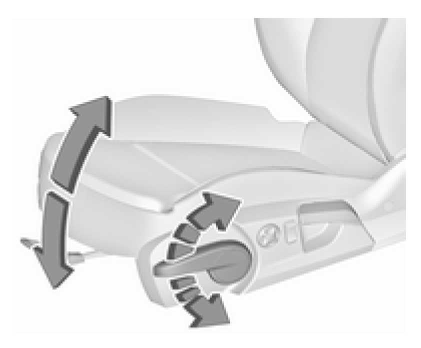


Pulse el interruptor

arriba = asiento más alto
abajo = asiento más bajo

Posición de asiento ⇨ 51, Ajuste de los asientos ⇨ 51.

Inclinación del asiento



Movimiento de bombeo de la palanca

hacia arriba	=	parte delantera más alta
hacia abajo	=	parte delantera más baja

Posición de asiento ⇨ 51, Ajuste de los asientos ⇨ 51.

Ajuste del asiento eléctrico



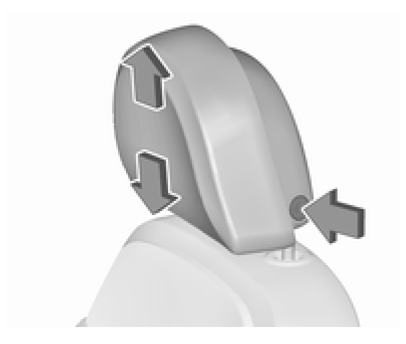
Accione el interruptor **1**:

hacia adelante/ hacia atrás	=	ajuste longitudinal
hacia arriba/ hacia abajo	=	ajuste de altura
hacia arriba/ hacia abajo en la parte frontal	=	ajuste de inclinación

Accione el interruptor **2**:

hacia adelante/ hacia atrás	=	ajuste del respaldo del asiento

Ajuste de los reposacabezas



Pulse el botón de desbloqueo, ajuste la altura, enclave.

Reposacabezas ⇨ 49.

Cinturón de seguridad



Extraiga el cinturón de seguridad y enclávelo en el cierre. El cinturón de seguridad no debe estar retorcido y debe quedar bien ajustado al cuerpo. El respaldo no debe estar demasiado inclinado hacia atrás (máximo aprox. 25°).

Para soltar el cinturón, pulse el botón rojo del cierre.

Posición de asiento ⇨ 51, Cinturones de seguridad ⇨ 58, Sistema de airbags ⇨ 62.

Ajuste de los retrovisores

Retrovisor interior



Ajuste la palanca en la parte inferior para reducir el deslumbramiento.

Retrovisor interior ⇨ 42, Retrovisor interior con antideslumbramiento automático ⇨ 42.

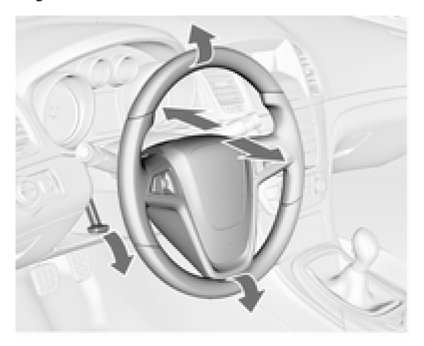
Retrovisores exteriores



Seleccione el retrovisor exterior correspondiente cambiando el mando al espejo retrovisor izquierdo **(L)** o espejo retrovisor derecho **(R)**. Luego ajuste.

Retrovisores exteriores convexos ⇨ 40, Ajuste eléctrico ⇨ 40, Retrovisores exteriores plegables ⇨ 40, Retrovisores exteriores térmicos ⇨ 41.

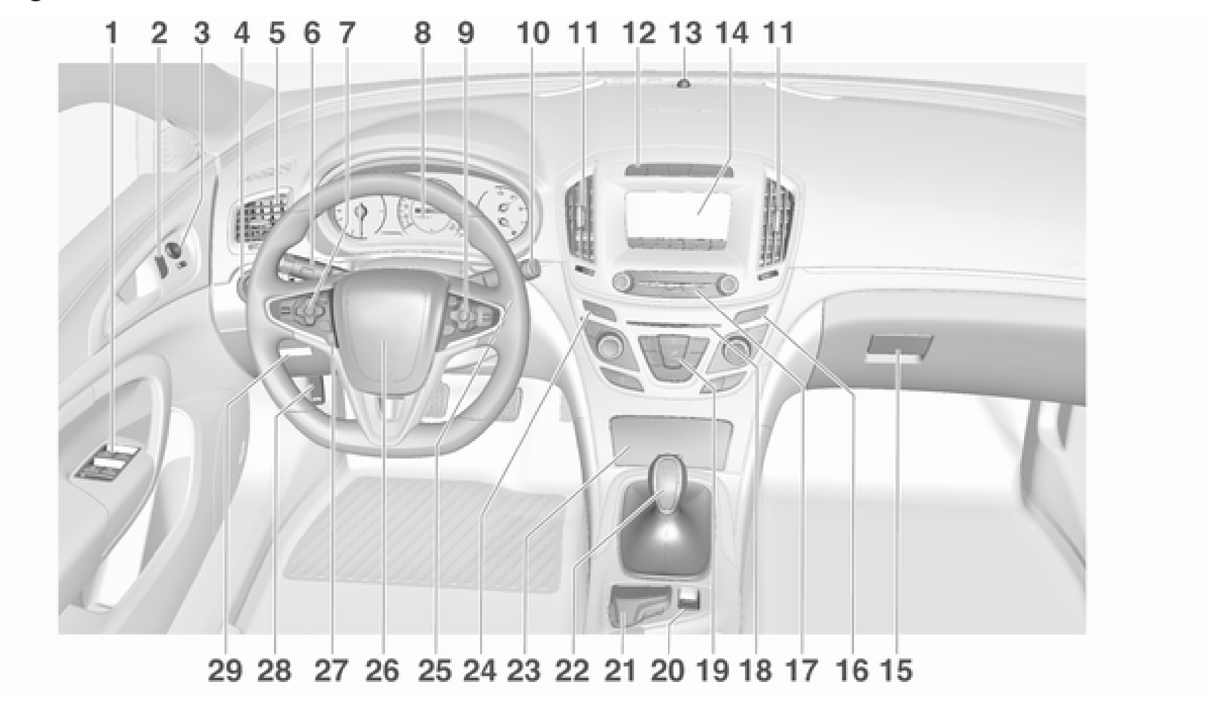
Ajuste del volante



Desbloquee la palanca, ajuste el volante, luego enclave la palanca y asegúrese de que esté totalmente bloqueada. El volante sólo se debe ajustar con el vehículo parado y la dirección desbloqueada.

Sistema de airbags ⇨ 62, Posiciones de la llave del encendido ⇨ 164.

Vista general del tablero de instrumentos



1 Elevalunas eléctricos 43
2 Cierre centralizado 25
3 Retrovisores exteriores 40
4 Conmutador de las luces ... 134

Regulación del alcance de los faros 137

Faros antiniebla delanteros/traseros 141

Iluminación de los instrumentos 143

5 Salidas de aire laterales 160
6 Señalización de giros y cambios de carril, ráfagas, luz de cruce/carretera, asistente de luz de carretera 141

Iluminación de salida 145

Luces de estacionamiento . . 142

Botones para el centro de información del conductor ... 118

7 Regulador de velocidad 192

Limitador de velocidad 193

Control de velocidad adaptable 195

Alerta de colisión frontal 203

8 Instrumentos 105

Centro de información del conductor 118

9 Botones para el centro de información del conductor ... 118
10 Limpiaparabrisas y lavaparabrisas, lavafaros, limpialuneta y lavaluneta 93
11 Salidas de aire centrales ... 160
12 Modo Sport/Tour 188

Sistema de control de tracción 186

Control electrónico de estabilidad 187

Luces de emergencia 140

Asistente de aparcamiento/asistente de aparcamiento avanzado 209

Aviso de cambio de carril ... 226

13 LED de estado del sistema de alarma antirrobo 37
14 Pantalla de información en color 125
15 Guantera 74
16 Testigo de control de activación/desactivación del airbag 111

Testigo de control del cinturón de seguridad del acompañante 109

17 Mandos para el funcionamiento de la pantalla de información en color 125
18 Ranura de CD
19 Climatizador automático 147
20 Freno de estacionamiento eléctrico 183
21 Panel táctil 125
22 Cambio manual 181

Cambio automático 176

23 Portaobjetos 74

Iluminación exterior



Control automático de las luces

AUTO = Control automático de las luces: la iluminación exterior se enciende y apaga automáticamente

⏻ = Activación o desactivación del control automático de luces

Luces laterales symbol = Luces laterales

Faros symbol = Faros

Luces antiniebla

Faros antiniebla symbol = Faros antiniebla

Piloto antiniebla symbol = Piloto antiniebla

Iluminación ⇨ 134.

Ráfagas, luz de carretera y luz de cruce



Ráfagas	=	Tire de la palanca
Luz de carretera	=	Presione la palanca
Luz de cruce	=	Presione o tire de la palanca

Control automático de las luces ⇨ 135, Luz de carretera ⇨ 135, Asist. luces de carretera ⇨ 135, Ráfagas ⇨ 136, Sistema de faros adaptativos ⇨ 138.

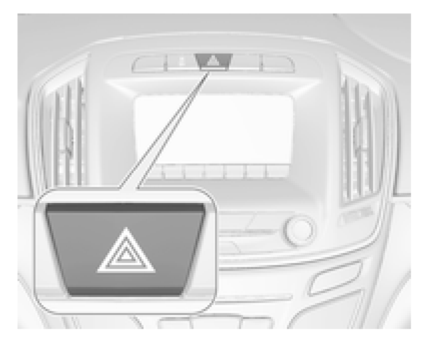
Señalización de giros y cambios de carril



Palanca hacia arriba	=	intermitente derecho
Palanca hacia abajo	=	intermitente izquierdo

Señalización de giros y cambios de carril ⇨ 141, Luces de estacionamiento ⇨ 142.

Luces de emergencia



Se activan pulsando ⚠.

Luces de emergencia ⇨ 140.

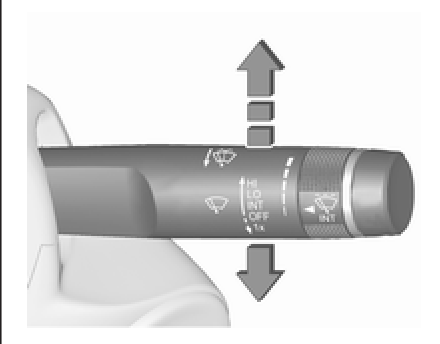
Bocina



Pulse .

Sistemas limpia y lavaparabrisas

Limpiaparabrisas

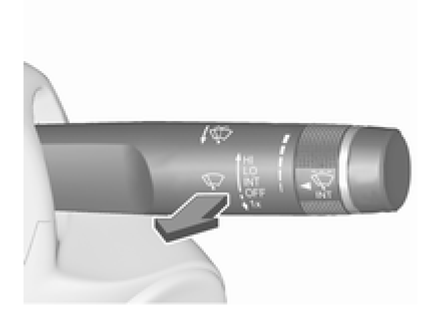


HI = velocidad rápida
LO = velocidad lenta
INT = conexión a intervalos o funcionamiento automático con sensor de lluvia
OFF = desconectar

Para un solo barrido cuando los limpiaparabrisas están desconectados, baje la palanca a la posición **1x**.

Limpiaparabrisas ⇨ 93, Sustitución de las escobillas ⇨ 249.

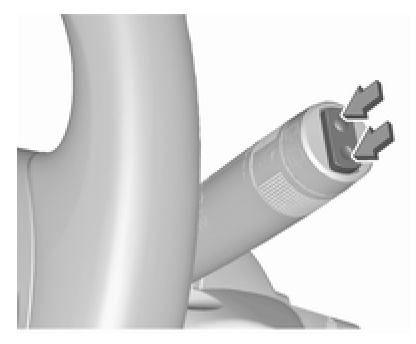
Lavaparabrisas y lavafaros



Tire de la palanca.

Sistema lavaparabrisas y lavafaros ⇨ 93, Líquido de lavado ⇨ 246.

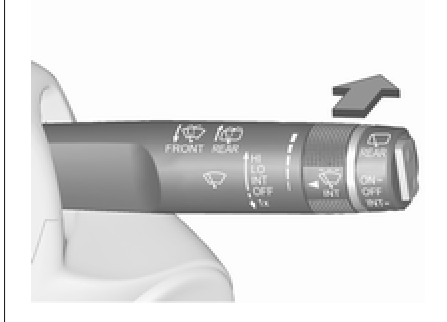
Limpialuneta trasero



Pulse el interruptor basculante para activar el limpialuneta:

interruptor superior	=	funcionamiento continuo
interruptor inferior	=	funcionamiento intermitente
posición central	=	desconectar

Lavaluneta



Presione la palanca.

Se pulveriza líquido de lavado sobre la luneta trasera y el limpialuneta realiza el barrido varias veces.

Limpia/lavaluneta ⇨ 95.

Climatización

Luneta térmica trasera, retrovisores exteriores térmicos



La calefacción se acciona pulsando .

Luneta térmica trasera ⇨ 45.

Desempañado y descongelado de las ventanillas, sistema de aire acondicionado



Pulse ⊛.

Ponga el mando de la temperatura en el nivel más cálido.

Conecte la luneta térmica trasera ⊞.

Sistema de aire acondicionado
⇨ 147.

Desempañado y descongelado de las ventanillas, climatización automática



Pulse ⊛.

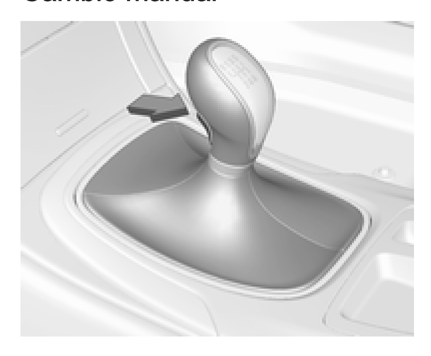
La temperatura y la distribución del aire se regulan automáticamente, el ventilador funciona a velocidad alta.

Conecte la luneta térmica trasera ⊞.

Mando de climatización automática dual ⇨ 154.

Caja de cambios

Cambio manual



Marcha atrás: con el vehículo parado, pise el pedal de embrague, pulse el botón de desbloqueo de la palanca selectora y engrane la marcha.

Si la marcha no entra con facilidad, ponga la palanca en punto muerto, suelte el pedal del embrague y píselo de nuevo; luego repita la selección de la marcha.

Cambio manual ⇨ 181.

Cambio automático



P = estacionamiento
R = marcha atrás
N = punto muerto
D = modo automático
M = modo manual: mueva la palanca selectora desde D hacia la izquierda.
+ = cambiar a una marcha larga en modo manual
– = cambiar a una marcha corta en modo manual

La palanca selectora sólo puede moverse de la posición P con el encendido conectado y el pedal del freno pisado. Para seleccionar P o R, pulse el botón de desbloqueo.

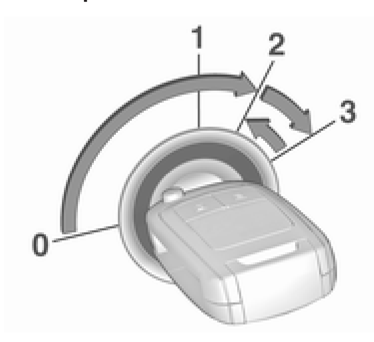
Cambio automático ⇨ 176.

Al salir de viaje

Comprobaciones antes de comenzar un viaje

- La presión de los neumáticos y su estado ⇨ 269, ⇨ 315.
- El nivel de aceite del motor y de los demás líquidos ⇨ 242.
- Todos los cristales, retrovisores, iluminación exterior y placas de matrícula deben estar en buen estado y libres de suciedad, nieve o hielo.
- La correcta posición de los retrovisores, asientos y cinturones de seguridad ⇨ 40, ⇨ 51, ⇨ 60.
- El funcionamiento de los frenos a baja velocidad, especialmente si los frenos están húmedos.

Arranque del motor



■ Interruptor de encendido: gire la llave a la posición **2**.

Botón encendido: pulse el botón **Engine Start/Stop** durante varios segundos hasta que se encienda el LED verde.

■ Mueva ligeramente el volante para desactivar el bloqueo.

■ Accione el embrague y el freno.

■ Cambio automático en **P** o **N**.

■ No pise el pedal del acelerador.

■ Interruptor de encendido: gire la llave a la posición **3** y suéltela.



Botón de encendido: pulse **Engine Start/Stop** y suelte.

■ El motor arranca después de un breve retardo.

Arranque del motor ⇨ 166.

Sistema stop-start



Si el vehículo circula a baja velocidad o está parado y se cumplen determinadas condiciones, active la función de parada automática Autostop del siguiente modo:

■ Pise el pedal del embrague.

■ Ponga la palanca en punto muerto.

■ Suelte el pedal del embrague.

Una parada automática se indica mediante la aguja en la posición **AUTOSTOP** en el tacómetro o mediante el testigo de control en el cuadro de instrumentos.



Para volver a arrancar el motor, pise de nuevo el pedal del embrague.

Sistema stop-start ⇨ 168.

Estacionamiento

⚠ Advertencia

- No aparque el vehículo sobre la superficie inflamable. La temperatura alta del sistema de escape podría prender fuego en la superficie.
- Accione siempre el freno de estacionamiento. Accione el freno de estacionamiento manual sin pulsar el botón de desbloqueo. En pendientes, aplíquelo con toda la firmeza posible. Para reducir el esfuerzo, pise el pedal del freno al mismo tiempo.

  En vehículos con freno de estacionamiento eléctrico, tire del interruptor Ⓟ durante un segundo aproximadamente.

  El freno de estacionamiento eléctrico está accionado cuando se enciende el testigo de control Ⓟ ⇨ 111.
- Desconecte el motor.
- Si el vehículo está en una superficie plana o cuesta arriba, engrane la primera o mueva la palanca selectora a la posición **P** antes de sacar la llave de encendido. Si el vehículo está cuesta arriba, gire las ruedas delanteras en la dirección contraria al bordillo.

  Si el vehículo está en una pendiente descendente, engrane la marcha atrás o mueva la palanca selectora a la posición **P** antes de sacar la llave de encendido. Gire las ruedas delanteras hacia el bordillo.
- Cierre las ventanillas y el techo solar.
- Saque la llave del encendido. Gire el volante hasta que perciba que se ha bloqueado.

  En vehículos con cambio automático, la llave sólo puede sacarse cuando la palanca selectora está en la posición **P**.

- Bloquee el vehículo con el botón 🔒 del mando a distancia.

Conecte el sistema de alarma antirrobo ⇨ 37.

- Los ventiladores de refrigeración del motor pueden seguir funcionando después de desconectar el motor ⇨ 241.

Atención

Después de circular a un régimen elevado o alta carga, se debe dejar funcionar el motor brevemente con baja carga o al ralentí durante unos 30 segundos antes de pararlo a fin de proteger el turbocompresor.

Llaves, cerraduras ⇨ 22, Inmovilización del vehículo durante un periodo de tiempo prolongado ⇨ 240.

Llaves, puertas y ventanillas

Llaves, cerraduras

Llaves

Llaves de repuesto

El número de llave figura en el Car Pass o en una etiqueta separable.

Al pedir llaves de repuesto debe indicarse el número de llave correspondiente, ya que la llave es un componente del sistema inmovilizador.

Cerraduras ⇨ 289, Mando a distancia ⇨ 23, Llave electrónica ⇨ 24, Cierre centralizado ⇨ 25, Arranque del motor ⇨ 166.

El código numérico del adaptador para las tuercas de rueda antirrobo se especifica en una tarjeta. Debe indicarse al solicitar un adaptador de recambio.

Cambio de una rueda ⇨ 278.

Llave con paletón plegable



Pulse el botón para desplegarlo. Para plegar la llave, pulse primero el botón.

Car Pass

El Car Pass contiene datos relacionados con la seguridad del vehículo y debe guardarse en un lugar seguro.

Al llevar el automóvil a un taller, estos datos del vehículo son necesarios para realizar determinados trabajos.

Mando a distancia



Activa el funcionamiento de las siguientes funciones mediante el uso de los botones del mando a distancia:

- cierre centralizado ⇨ 25
- sistema antirrobo ⇨ 36
- sistema de alarma antirrobo ⇨ 37
- portón trasero ⇨ 31
- elevalunas eléctricos ⇨ 43
- techo solar ⇨ 46
- plegado de los retrovisores ⇨ 40

El mando a distancia tiene un alcance de 50 metros aproximadamente. Puede reducirse por influencias externas. Las luces de emergencia se iluminan para confirmar el accionamiento.

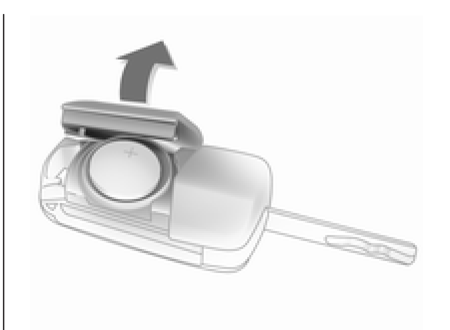
Debe tratarlo con cuidado, protegerlo de la humedad y de las temperaturas altas, y evite accionarlo innecesariamente.

Sustituya la pila del mando a distancia

Sustituya la pila en cuanto disminuya el alcance.



Las pilas no deben arrojarse a la basura doméstica. Deben desecharse en un punto de recogida autorizado para su reciclaje.



Despliegue la llave y abra la unidad. Sustituya la pila (tipo CR 2032), prestando atención a la posición de montaje. Cierre la unidad y sincronice el mando a distancia.

Sincronización del mando a distancia

Después de sustituir la pila, desbloquee la puerta con la llave en la cerradura de la puerta del conductor. El mando a distancia se sincronizará cuando conecte el encendido.

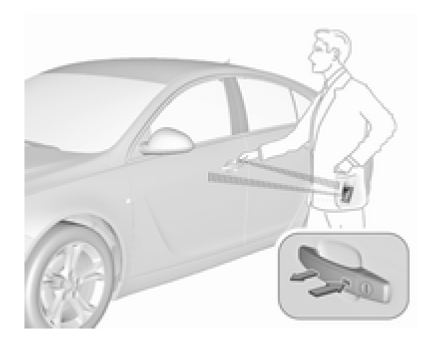
Avería

Si el cierre centralizado no se activa con el mando a distancia, puede deberse a lo siguiente:

- Avería en el mando a distancia.
- Se ha superado el alcance.
- La tensión de la pila es demasiado baja.
- Accionamiento repetido y frecuente del mando a distancia fuera del alcance de recepción del vehículo; será necesario volver a sincronizarlo.
- Sobrecarga del cierre centralizado debido a un accionamiento frecuente en breves intervalos; se interrumpe la alimentación de corriente durante un breve período de tiempo.
- Interferencia de ondas de radio de mayor potencia procedentes de otras fuentes.

Desbloqueo manual ⇨ 25.

Sistema de llave electrónica



Permite manejar las siguientes funciones:

- cierre centralizado ⇨ 25
- portón trasero ⇨ 31
- conectar el encendido y arrancar el motor ⇨ 166

El conductor sólo tiene que llevar consigo la llave electrónica.

Además, la llave electrónica incluye la función de mando a distancia ⇨ 23.

Debe tratarlo con cuidado, protegerlo de la humedad y de las temperaturas altas, y evite accionarlo innecesariamente.

Nota
No ponga la llave electrónica en el compartimento de carga ni delante de la Info-Display.

Cambio de la pila de la llave electrónica

Sustituya la pila en cuanto el sistema no funcione correctamente o se reduzca el alcance. La necesidad de sustituir la pila se indica mediante un mensaje en el centro de información del conductor ⇨ 127.

Sustitución de la pila, consulte "Mando a distancia" ⇨ 23.

Sincronización de la llave electrónica

La llave electrónica se sincroniza automáticamente en cada proceso de arranque.

Avería

Si no es posible accionar el cierre centralizado o arrancar el motor, puede deberse a una de las causas siguientes:

- Fallo en la llave electrónica.
- La llave electrónica está fuera del alcance de recepción.
- La tensión de la pila es demasiado baja.
- Sobrecarga del cierre centralizado debido a un accionamiento frecuente en breves intervalos; se interrumpe la alimentación de corriente durante un breve período de tiempo.
- Interferencia de ondas de radio de mayor potencia procedentes de otras fuentes.

Para subsanar la causa de la avería, cambie la posición de la llave electrónica.

Desbloqueo manual ⇨ 25.

Ajustes memorizados

Siempre que el encendido esté desconectado, la unidad del mando a distancia o la llave electrónica memorizan automáticamente los siguientes ajustes:

- climatizador automático
- iluminación
- sistema de infoentretenimiento
- cierre centralizado
- configuración del modo deportivo
- configuración de confort

Los ajustes guardados se utilizan automáticamente la siguiente vez que se conecta el encendido con la llave memorizada con la unidad del mando a distancia ⇨ 164 o llave electrónica ⇨ 24.

Para ello es necesario que esté activado **Configuración conductor** en los ajustes personales de la pantalla de información. Esta opción debe configurarse para cada unidad de mando a distancia o llave electrónica que se utilice.

También se memorizan los ajustes del asiento del conductor y de los retrovisores exteriores, con independencia de las posiciones de memoria ⇨ 54.

El asiento eléctrico se coloca automáticamente en la posición memorizada al desbloquear y abrir la puerta del conductor con el mando a distancia o llave electrónica memorizada y si está activada la opción **Ajustes automáticos en memoria** en la pantalla de información.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Cierre centralizado

Permite bloquear y desbloquear las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible.

Para desbloquear una puerta, debe tirar de la manilla interior de la puerta. Si tira de la manilla más de una vez, se abrirá la puerta.

Nota
En caso de accidente con despliegue de los airbags o pretensores de cinturones, el vehículo se desbloquea automáticamente.

Nota
Poco tiempo después del desbloqueo con el mando a distancia, las puertas se bloquean automáticamente si no se ha abierto ninguna puerta.

Funcionamiento del mando a distancia

Desbloqueo



Pulse 🔓.

El modo de desbloqueo se puede ajustar en el menú de personalización del vehículo en la Pantalla de información en color. Se pueden seleccionar dos ajustes:

- Todas las puertas, compartimento de carga y tapa del depósito de combustible se desbloquean pulsando una vez 🔓.
- Solamente la puerta del conductor, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible se desbloquean pulsando una vez 🔓. Para desbloquear todas las puertas, pulse 🔓 dos veces.

Seleccione la configuración correspondiente en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Los ajustes se pueden guardar para el mando a distancia utilizado. Ajustes memorizados ⇨ 25.

Bloqueo

Cierre las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible.



Pulse 🔒.

Si la puerta del conductor no está bien cerrada, el cierre centralizado no funcionará.

Desbloqueo y apertura del portón trasero

Sedán 4 puertas, Country Tourer, Sports Tourer con portón trasero eléctrico



Con el encendido desconectado, pulse ⇔ hasta que el portón trasero se abra automáticamente. Las puertas permanecen bloqueadas.

Portón trasero eléctrico ⇨ 31.

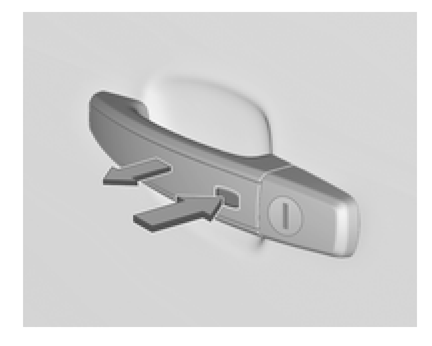
Confirmación

El funcionamiento del sistema de cierre centralizado lo confirma el parpadeo de las luces de avería.

Funcionamiento del sistema de llave electrónica

La llave electrónica debe estar fuera del vehículo a una distancia máxima de un metro aproximadamente del lado de la puerta correspondiente.

Desbloqueo



Pulse el botón de la manilla exterior de la puerta y tire de la manilla.

El modo de desbloqueo se puede ajustar en el menú de personalización del vehículo en la Pantalla de información en color. Se pueden seleccionar dos ajustes:

- Todas las puertas, compartimento de carga y tapa del depósito de combustible se desbloquean pulsando una vez un botón en cualquiera de las manillas exteriores.
- Solamente la puerta del conductor, compartimento de carga y tapa del depósito de combustible se desbloquean pulsando una vez el botón de la manilla exterior de la puerta del conductor. Para desbloquear todas las puertas, pulse el botón dos veces.

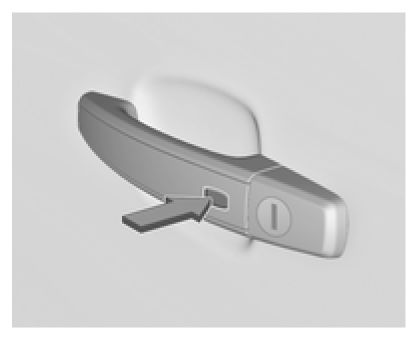
Seleccione la configuración correspondiente en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Los ajustes se pueden guardar para la llave electrónica utilizada. Ajustes memorizados ⇨ 25.

Bloqueo



Pulse el botón de cualquiera de las manillas exteriores de las puertas.

Todas las puertas, compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible están bloqueadas.

El sistema solamente se desbloquea si ocurre lo siguiente:

- Han transcurrido más de 5 segundos desde el desbloqueo.
- El botón del asa exterior se ha pulsado dos veces en un periodo de 5 segundos.
- Se ha abierto cualquier puerta y luego, se han cerrado todas.

Si la puerta del conductor no se ha cerrado correctamente o la llave electrónica permanece en el vehículo y el encendido no está desconectado, no se permitirá el bloqueo y sonará un aviso acústico tres veces.

Si ha habido dos o más llaves electrónicas en el vehículo y el encendido ha estado conectado una vez, las puertas se bloquearán incluso si solamente se ha extraído una llave electrónica del vehículo.

Desbloqueo y apertura del portón trasero

El portón trasero y las puertas se pueden desbloquear pulsando el botón de debajo del embellecedor del portón cuando la llave electrónica está en alcance.

Bloqueo pasivo

Véase "Bloqueo automático" ⇨ 29.

Confirmación

El funcionamiento del sistema de cierre centralizado lo confirma el parpadeo de las luces de avería.

Botones del cierre centralizado

Bloquea o desbloquea todas las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible desde el habitáculo mediante un interruptor en el panel de la puerta del conductor.



Pulse 🔒 para bloquearlos.

Pulse 🔓 para desbloquearlos.

Avería en la unidad del mando a distancia o sistema de llave electrónica

Desbloqueo manual



Desbloquee manualmente la puerta del conductor girando la llave en la cerradura. Conecte el encendido y pulse el botón del cierre centralizado 🔓 para desbloquear todas las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible. Al conectar el encendido, se desactiva el sistema antirrobo.

Bloqueo manual

Bloquee manualmente la puerta del conductor girando la llave en la cerradura.

Avería del cierre centralizado

Desbloqueo manual

Desbloquee manualmente la puerta del conductor girando la llave en la cerradura. Las otras puertas pueden abrirse tirando de la manilla interior dos veces. El compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible no se pueden abrir. Para desactivar el sistema antirrobo, conecte el encendido ⇨ 37.

Bloqueo manual

Pulse el botón interior de bloqueo de todas las puertas excepto la puerta del conductor. Luego cierre la puerta del conductor y bloquéela desde fuera con la llave. La tapa del depósito de combustible y el portón trasero no se pueden bloquear.

Bloqueo automático

Bloqueo automático después de iniciar la marcha

Esta función de seguridad puede configurarse para bloquear automáticamente todas las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible en cuanto el vehículo supere una determinada velocidad.

Al pararse después de la conducción, el vehículo se desbloqueará automáticamente en cuanto se retira la llave del interruptor de encendido, o con el sistema de llave electrónica cuando se desconecta el encendido.

La activación o desactivación del bloqueo automático puede definirse en el menú **Ajustes**, ➧ **Vehículo** de la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Se puede guardar el ajuste para el mando a distancia o la llave electrónica utilizada ⇨ 25.

Bloqueo automático después del desbloqueo

Poco tiempo después del desbloqueo con el mando a distancia o la llave electrónica, todas las puertas, el compartimento de carga y la tapa del depósito de combustible se bloquean automáticamente si no se ha abierto ninguna puerta.

La activación o desactivación del bloqueo de nuevo automático puede ajustarse en el menú **Ajustes**, ➧ **Vehículo** de la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Se puede guardar el ajuste para el mando a distancia o la llave electrónica utilizada ⇨ 25.

Bloqueo pasivo

En vehículos con el sistema de llave electrónica, esta función cierra el vehículo automáticamente transcurridos varios segundos si se ha detectado previamente una llave electrónica en el interior del vehículo, todas las puertas se han cerrado y la llave electrónica no permanece en el interior.

Si la llave electrónica permanece en el vehículo o el encendido no está desconectado, no se permitirá el bloqueo pasivo y sonará tres veces un aviso acústico.

Si ha habido dos o más llaves electrónicas en el vehículo y el encendido ha estado conectado una vez, la función bloquea el vehículo si solamente se ha extraído una llave electrónica del vehículo.

El bloqueo pasivo se puede desactivar pulsando 🔓 durante unos segundos mientras está abierta una puerta. Permanece desactivado hasta que se pulsa 🔒 o el encendido se conecta.

La activación o desactivación del bloqueo pasivo puede definirse en el menú **Ajustes**, ➧ **Vehículo** de la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Se puede guardar el ajuste para el mando a distancia o la llave electrónica utilizada ⇨ 25.

Seguros para niños



⚠ Advertencia
Utilice los seguros para niños siempre que viajen niños en los asientos traseros.

Usando una llave o un destornillador, gire el seguro para niños de la puerta trasera hasta la posición horizontal. La puerta no puede abrirse desde el

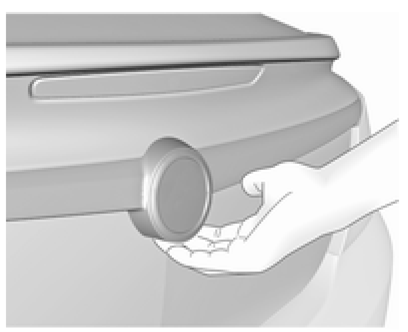
interior. Para desactivarlo, gire el seguro para niños hasta la posición vertical.

Puertas

Compartimento de carga

Portón trasero

Apertura
Cinco puertas, Sports Tourer, Country Tourer



Tras desbloquear el portón trasero, pulse el botón situado debajo de su moldura y ábralo manualmente.

Sedán de 4 puertas



Pulse 🚗 del mando a distancia hasta que el portón trasero se abra automáticamente o pulse el botón situado debajo de la moldura del portón trasero después de desbloquear el vehículo.

Cierre centralizado ⇨ 25.

Cierre



Utilice la manilla interior.

Al cerrar, no accione el botón situado debajo de la moldura para evitar que el portón trasero se vuelva a desbloquear.

Cierre centralizado ⇨ 25.

Portón trasero eléctrico

⚠Advertencia

Tenga cuidado al accionar el portón trasero eléctrico. Hay riesgo de lesiones, especialmente para los niños.

Observe atentamente el portón trasero en movimiento durante su accionamiento. Asegúrese de que nada quede atrapado al accionarlo y que nadie esté en la zona de movimiento.

El portón trasero eléctrico se acciona mediante el:

- ⇨ en el mando a distancia.
- El interruptor ⇨ del panel de la puerta del conductor.
- El interruptor de panel táctil y ⇨ en el portón trasero.

En vehículos con cambio automático, el portón trasero sólo se puede accionar con el vehículo parado y el cambio automático en **P**.

Cuando el portón trasero eléctrico está funcionando, parpadean las luces traseras y suena un aviso acústico.

Nota

Al accionar el portón trasero eléctrico no se activa el cierre centralizado. Para abrir el portón trasero con el mando a distancia, no es necesario desbloquear el vehículo. Para accionarlo con el touchpad o con el interruptor de la puerta del conductor desbloquee primero el vehículo. Bloquee el vehículo después de cerrar.

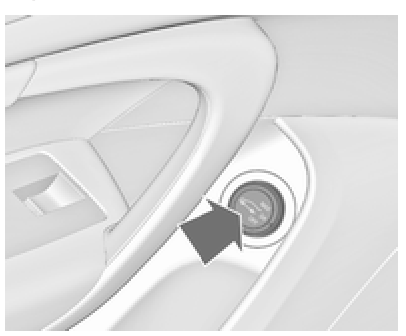
Cierre centralizado ⇨ 25.

Accionamiento con el mando a distancia



Mantenga pulsado ⇔ hasta que el portón trasero se empiece a abrir o cerrar.

Accionamiento con el conmutador en la puerta del conductor



Mantenga pulsado ⇔ hasta que el portón trasero se empiece a abrir o cerrar.

Accionamiento con los mandos en el portón trasero



Para abrir el portón trasero, pulse el interruptor de panel táctil situado debajo de la moldura hasta que el portón trasero empiece a moverse.



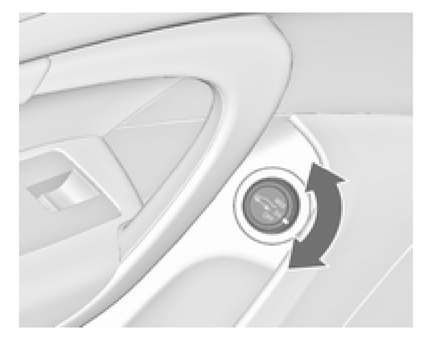
Para cerrar, pulse ⌂ en el portón trasero abierto hasta que este empiece a moverse.

Para detener o cambiar el sentido del movimiento

Si se pulsa ⌂ del mando a distancia o ⌂ del portón trasero o si se pulsa el interruptor de panel táctil mientras se está moviendo el portón trasero, lo detendrá en la posición actual. Si vuelve a pulsar ⌂ o ⌂, se invertirá el sentido del movimiento.

Modos de funcionamiento

El portón trasero eléctrico tiene tres modos de funcionamiento, que se controlan mediante el conmutador en la puerta del conductor. Para cambiar el modo, gire el interruptor:



- Modo normal **MAX**: El portón trasero eléctrico se abre hasta la altura máxima.
- Modo intermedio **3/4**: El portón trasero eléctrico se abre hasta una altura reducida, que puede ajustarse.
- Modo **Off**: El portón trasero solamente se puede accionar manualmente.

Ajuste de la altura de apertura reducida en el modo intermedio

1. Gire el interruptor del modo de funcionamiento a **3/4**.
2. Abra el portón trasero eléctrico con cualquier mando de accionamiento.
3. Detenga el movimiento a la altura deseada pulsando cualquier mando de accionamiento. Si fuera necesario, mueva manualmente el portón trasero, una vez detenido, hasta la posición deseada.



4. Mantenga pulsado el botón en el interior del portón trasero abierto durante 3 segundos.

Nota
El ajuste de la altura deberá estar programado a nivel de suelo.

Un aviso acústico indica el nuevo ajuste y las luces traseras exteriores parpadearán si el portón trasero está en posición inferior a un ángulo abierto de 30°.

Cuando gire la rueda de ajuste en la puerta del conductor hasta el modo intermedio **3/4**, el portón trasero eléctrico se detendrá al abrirse en la posición recién ajustada.

El portón trasero solo puede mantenerse abierto si se supera una determinada altura mínima (ángulo de apertura mínimo de 30°). La altura de apertura no puede programarse por debajo de dicha altura mínima.

Función de seguridad

Si el portón trasero eléctrico encuentra un obstáculo al abrirse o cerrarse, se invertirá automáticamente el sentido del movimiento. Si se encuentra múltiples obstáculos en un mismo ciclo, se desactivará la función. En este caso, hay que cerrar o abrir el portón trasero manualmente.

El portón trasero eléctrico tiene sensores antiatrapamiento en los bordes laterales. Si los sensores detectan obstáculos entre el portón trasero y el chasis, el portón trasero se abrirá hasta que se vuelva a activar o cerrar manualmente.

La función de seguridad se indica mediante un aviso acústico.

Retire todos los obstáculos antes de reanudar el accionamiento eléctrico normal.

Si el vehículo está equipado de fábrica con un dispositivo de remolque y hay un remolque conectado eléctricamente, el portón trasero eléctrico solo se podrá abrir con el panel táctil y cerrar con cuando el portón trasero esté abierto. Compruebe que no hay obstáculos en la zona móvil.

Indicaciones generales para accionar el portón trasero

⚠ Peligro

No circule con el portón trasero abierto o entreabierto, por ejemplo, al transportar objetos voluminosos, ya que podrían entrar gases de escape tóxicos, inodoros e invisibles, en el vehículo. Pueden ocasionar un desvanecimiento e incluso la muerte.

Atención

Antes de abrir el portón trasero, compruebe si hay obstrucciones por arriba, como una puerta de garaje, para evitar daños en el portón trasero. Compruebe siempre la zona de movimiento por encima y detrás del portón trasero.

Nota
Portón trasero eléctrico: Si los elevadores de la apertura del portón trasero pierden presión, el portón trasero cae un poco, y entonces el sistema lo parará. Después, el portón trasero se abrirá y cerrará electrónicamente. Mientras tanto, las luces del portón parpadearán y sonará un aviso acústico. Después de cerrar, es posible que no se pueda utilizar el portón trasero hasta que se haya llevado al taller a reparar.

Nota
El accionamiento del portón trasero eléctrico se desactiva si la carga de la batería del vehículo es baja. En este caso, el portón trasero puede que ni siquiera funcione manualmente.

Nota
Con el portón trasero eléctrico desactivado y todas las puertas desbloqueadas, el portón trasero solamente puede accionarse manualmente. En este caso, el cierre manual del portón trasero requiere bastante más fuerza.

Nota
Si se montan determinados accesorios pesados en el portón trasero, puede que éste no se mantenga en posición abierta.

Seguridad del vehículo

Sistema antirrobo

⚠ **Advertencia**

¡No utilice el sistema si hay personas en el interior del vehículo! Las puertas no se pueden desbloquear desde el interior.

El sistema antirrobo bloquea mecánicamente todas las puertas. Se deben cerrar todas las puertas y la llave electrónica no debe permanecer en el vehículo. Si no, el sistema no se puede activar.

Si el encendido estaba conectado, se debe abrir y cerrar una vez la puerta del conductor para poder asegurar el vehículo.

Al desbloquear el vehículo se desactiva el sistema antirrobo mecánico. Esto no es posible con el botón de cierre centralizado en el habitáculo.

Activación



Mando a distancia o llave electrónica: pulse 🔒 dos veces en un plazo de 5 segundos.

Sistema de alarma antirrobo

El sistema de alarma antirrobo incluye el sistema antirrobo mecánico, que se acciona conjuntamente.

El sistema vigila:

- puertas, portón trasero, capó
- el habitáculo, incluido el compartimento de carga
- la inclinación del vehículo; p. ej., si lo elevan
- encendido

Activación

Se deben cerrar todas las puertas y la llave electrónica no debe permanecer en el vehículo. Si no, el sistema no se puede activar.

- Mando a distancia: autoactivado 30 segundos después de cerrar el vehículo pulsando 🔒 una vez.
- Sistema de llave electrónica: autoactivado 30 segundos después de cerrar el vehículo pulsando el botón en la manilla exterior de la puerta.



- Mando a distancia o llave electrónica: directamente al pulsar 🔒 dos veces en un plazo de 5 segundos.
- Sistema de llave electrónica con cierre pasivo habilitado: brevemente activado después de que se produzca el cierre pasivo.

Nota

Las modificaciones del interior del vehículo, como el uso de fundas de asiento, y las ventanillas o el techo solar abiertos, podrían perturbar la función de vigilancia del habitáculo.

Activación sin vigilancia del habitáculo y de la inclinación del vehículo



Desactive la vigilancia del habitáculo y de la inclinación del vehículo cuando se queden animales en el vehículo, debido al elevado volumen de señales ultrasónicas y a que los movimientos dispararán la alarma. También debe desactivarse cuando el vehículo viaje en ferry o tren.

1. Cierre el portón trasero, el capó, las ventanillas y el techo solar.
2. Pulse . El LED del botón se enciende durante un máximo de 10 minutos.
3. Cierre las puertas.
4. Conecte el sistema de alarma antirrobo.

El mensaje de estado aparece en el centro de información del conductor.

LED de estado



El LED de estado está integrado en el sensor situado en la parte superior del tablero de instrumentos.

Estado durante los primeros 30 segundos desde la activación del sistema de alarma antirrobo:

LED encendido	=	comprobación, retardo de activación
LED parpadea rápidamente	=	las puertas, el portón trasero o el capó no están bien cerrados; o avería del sistema

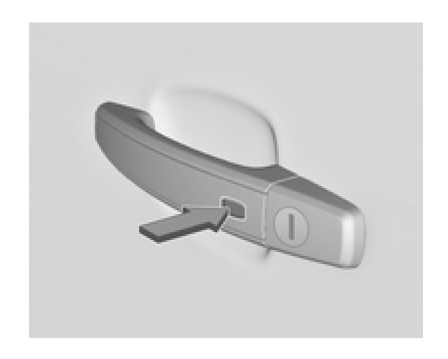
Estado después de activarse el sistema:

LED parpadea lentamente	=	el sistema está activado

En caso de avería, recurra a la ayuda de un taller.

Desactivación

Mando a distancia: Si se desbloquea el vehículo pulsando , se desactivará el sistema de alarma antirrobo.



Sistema de llave electrónica: Al desbloquear el vehículo pulsando el botón de la manilla de la puerta se desactiva el sistema de alarma antirrobo.

El sistema no se desactiva al desbloquear la puerta del conductor con la llave o con el botón de cierre centralizado en el habitáculo.

Alarma

Cuando se dispara, suena la bocina de alarma y, simultáneamente, parpadean las luces de emergencia. El número y la duración de las alarmas está establecido por la ley.

El sistema de alarma antirrobo solo se puede desactivar pulsando 🔓, o pulsando el interruptor de la manilla de la puerta (sistema de llave electrónica) o conectando el encendido.

Si se ha disparado la alarma y no ha sido interrumpida por el conductor, se indicará mediante las luces de emergencia. Éstas parpadearán tres veces rápidamente la próxima vez que desbloquee el vehículo con el mando a distancia. Además, aparecerá un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor después de conectar el encendido.

Mensajes del vehículo ⇨ 127.

Inmovilizador

El sistema forma parte de la cerradura del encendido y comprueba si el vehículo puede ser arrancado con la llave utilizada.

El inmovilizador se activa automáticamente después de sacar la llave del interruptor de encendido.

Si el testigo de control 🔒 parpadea con el encendido conectado, hay una avería en el sistema del inmovilizador; no se puede arrancar el motor. Desconecte el encendido y repita el intento de arranque.

Si el testigo de control 🔒 continúa parpadeando, intente arrancar el motor con la llave de repuesto y recurra a la ayuda de un taller.

Nota
El inmovilizador no bloquea las puertas. Después de salir del vehículo, siempre debe bloquearlo y conectar el sistema de alarma antirrobo ⇨ 25, ⇨ 37.

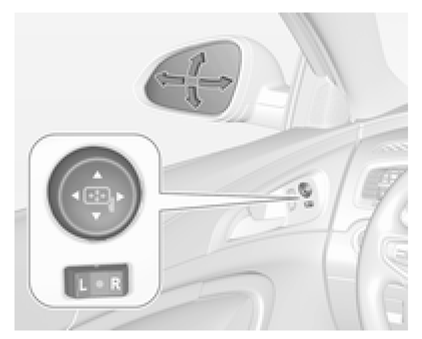
Testigo de control 🔒 ⇨ 116.

Retrovisores exteriores

Forma convexa

El retrovisor exterior convexo contiene una zona asférica y reduce los ángulos muertos. La forma del espejo hace que los objetos parezcan más pequeños, lo que afecta a la apreciación de las distancias.

Ajuste eléctrico



Seleccione el retrovisor exterior correspondiente cambiando el mando al espejo retrovisor izquierdo (L) o espejo retrovisor derecho (R). Luego bascule el mando para ajustar el retrovisor.

En la posición ● no hay seleccionado ningún retrovisor.

Espejos retrovisores plegables



Para la seguridad de los peatones, los retrovisores exteriores basculan de su posición de montaje normal al recibir impactos de una determinada fuerza. Vuelva a colocar el retrovisor en su posición presionando ligeramente sobre la carcasa.

Plegado eléctrico



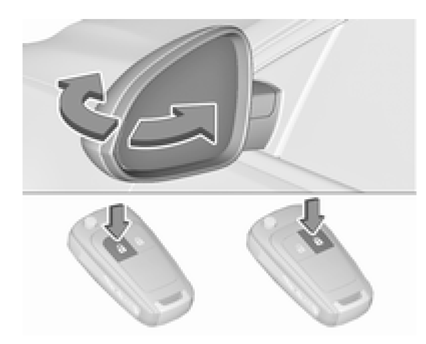
Cambie el mando a ●, y luego pulse el botón del mando ▽ hacia abajo. Se plegarán los dos retrovisores exteriores.

Pulse de nuevo el mando hacia abajo: ambos retrovisores volverán a su posición original.

Si un retrovisor plegado eléctricamente se despliega manualmente, al pulsar el mando sólo se desplegará eléctricamente el otro retrovisor.

Plegado de los espejos retrovisores con el mando a distancia

Esta función está solamente disponible si el vehículo está equipado con la memoria de asiento eléctrico.



Pulse 🔒 de nuevo después de cerrar durante un segundo para plegar los espejos.

Pulse 🔓 de nuevo después de desbloquear durante un segundo para desplegar los espejos.

Si se pulsa durante tres segundos, activa el funcionamiento de la ventanilla. Elevalunas eléctricos ⇨ 43. Techo solar ⇨ 46.

Si los retrovisores se plegaron usando el mando de la puerta del conductor, no se desplegarán pulsando 🔓.

Se puede activar o desactivar esta función en Personalización del vehículo.

Seleccione la configuración correspondiente en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Se guardan automáticamente los ajustes para la llave utilizada ⇨ 25.

Retrovisores térmicos



Se activan pulsando ⊞.

El LED del botón indica activación.

La calefacción funciona con el motor en marcha y se desconecta automáticamente poco tiempo después.

Atenuación automática

Por la noche se reduce automáticamente el deslumbramiento de los vehículos que van por detrás mediante el atenuado de los dos espejos retrovisores.

Asistente de aparcamiento

En los espejos con memoria de posición, el retrovisor exterior del lado del acompañante se orienta automáticamente hacia las ruedas traseras como ayuda para el estacionamiento al engranar la marcha atrás, excepto cuando se circula con remolque.

Posición de memoria ⇨ 54.

La activación o desactivación de esta función se puede cambiar en el menú **Ajustes** de la pantalla de información.
Personalización del vehículo ⇨ 130.

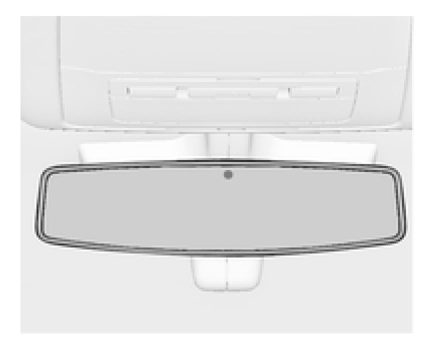
Retrovisor interior

Antideslumbramiento manual



Para reducir el deslumbramiento, ajuste la palanca que hay debajo de la carcasa del espejo.

Antideslumbramiento automático



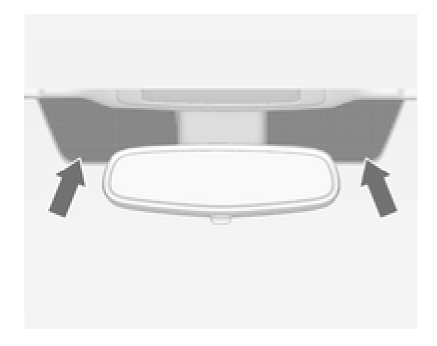
Por la noche se reduce automáticamente el deslumbramiento de los vehículos que van por detrás atenuando el espejo interior.

Ventanillas

Parabrisas

Parabrisas reflectante del calor

El parabrisas reflectante del calor tiene un recubrimiento que refleja la radiación solar. También podrían reflejarse las señales de datos, p. ej., en controles de peaje.



Las zonas marcadas del parabrisas no llevan el citado recubrimiento. Los dispositivos de registro de datos electrónicos y de pago de peajes se deben montar en ellas. En caso contrario, podría fallar el registro de datos.

Pegatinas en el parabrisas

No fije pegatinas (por ejemplo, las pegatinas de control en carreteras de peaje o similares) sobre el parabrisas en la zona del retrovisor interior. En caso contrario podría restringirse la zona de detección del sensor y de visión de la cámara en la carcasa del espejo.

Elevalunas manuales

Las ventanillas traseras pueden subirse y bajarse manualmente con las manivelas.

Elevalunas eléctricos

⚠ Advertencia

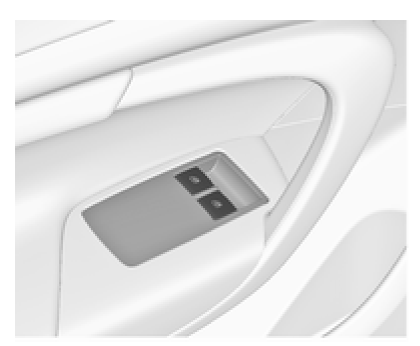
Tenga cuidado al accionar los elevalunas eléctricos. Hay riesgo de lesiones, especialmente para los niños.

Si hay niños en los asientos traseros, active el seguro para niños de los elevalunas eléctricos.

Observe atentamente las ventanillas cuando las cierre. Asegúrese de que nada quede atrapado mientras se mueven.

Funciona con el encendido en posición **Modo alimentación de accesorios** o **Encendido en modo conectado** ⇨ 164, ⇨ 165.

Desconexión retenida ⇨ 166.



Accione el interruptor de la ventanilla correspondiente: pulse para abrir o tire para cerrar.

Pulse o tire con cuidado hasta el primer fiador: la ventanilla sube o baja mientras esté accionado el interruptor.

Pulse o tire con más fuerza hasta el segundo fiador y luego suelte: la ventanilla sube o baja automáticamente con la función de seguridad activada. Para detener el movimiento, vuelva a accionar el interruptor en la misma dirección.

Los elevalunas eléctricos se pueden accionar durante aproximadamente 10 minutos después de haber desconectado el encendido o hasta que se abre la puerta del conductor.

Función de seguridad

Si el cristal de la ventanilla encuentra algún obstáculo en la mitad superior del recorrido durante el cierre automático, se detendrá inmediatamente y volverá a abrirse.

Anular la función de seguridad

En el caso de que cueste cerrar la ventanilla a causa del hielo u otro problema similar, conecte el encendido y mantenga el interruptor en la primera posición. La ventanilla sube sin la función de seguridad activada. Para detener el movimiento, suelte el interruptor.

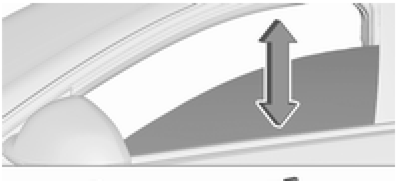
Seguro para niños en las ventanillas traseras

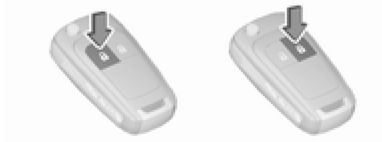


Pulse ⊠ para desactivar los elevalunas eléctricos de las puertas traseras; el LED se enciende. Para activarlos, pulse de nuevo ⊠.

Accionamiento cómodo con el mando a distancia

Las ventanillas delanteras y todas las ventanillas se pueden accionar de manera remota desde el exterior del vehículo.





Pulse 🔓 de nuevo durante tres segundos después de desbloquear: se abrirán las ventanas.

Pulse 🔒 de nuevo durante tres segundos después de bloquear: se cerrarán las ventanas.

Pulse cualquier botón para detener el movimiento de la ventana.

Plegado de los espejos retrovisores ⇨ 40.

Cierre del techo solar ⇨ 46.

Confirmación

Las luces de avería confirman la apertura o cierre completo de las ventanillas.

Sobrecarga

Si se accionan repetidamente las ventanillas a intervalos breves, es posible que se desactive el accionamiento de las ventanillas durante algún tiempo.

Inicialización de los elevalunas eléctricos

Si las ventanillas no se pueden cerrar automáticamente (por ejemplo, después de desconectar la batería del vehículo), aparece un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor.

Mensajes del vehículo ⇨ 127.

Activar la electrónica de la ventanilla para cada una conforme a lo siguiente:

1. Cierre las puertas.
2. Conecte el encendido.
3. Tire el interruptor hasta el segundo tope hasta que la ventana comience a cerrarse, y mantenga tirado durante otros 4 segundos.
4. Presione el interruptor hasta el segundo tope hasta que la ventanilla comience a abrirse automáticamente.
5. Repita la operación para cada ventanilla.

Luneta térmica trasera



Se activan pulsando ⧈.

El LED del botón indica activación.

La calefacción funciona con el motor en marcha y se desconecta automáticamente poco tiempo después.

Parasoles

Los parasoles se pueden abatir o bascular hacia un lado para evitar el deslumbramiento.

Si los parasoles tienen espejos integrados, las tapas de los espejos deben estar cerradas durante la marcha.

Persianas

Para protegerse del sol en los asientos traseros, tire de la persiana hacia arriba usando el asa y engánchela en la parte superior del marco de la puerta.

Techo

Techo solar

⚠ Advertencia

Tenga cuidado al accionar el techo solar. Hay riesgo de lesiones, especialmente para los niños.

Observe atentamente las piezas móviles durante su accionamiento. Asegúrese de que nada quede atrapado mientras se mueven.

Funciona con el encendido en posición **Modo alimentación de accesorios** o **Encendido en modo conectado** ⇨ 164, ⇨ 165.

Desconexión retenida ⇨ 166.

Techo solar, versión de 5 puertas/sedán de 4 puertas



Abrir o cerrar

Pulse ⌂ o ⌂ suavemente hasta el primer fiador: el techo solar se abre o cierra con la función de seguridad activada mientras el interruptor esté accionado.

Pulse ⌂ o ⌂ firmemente hasta el segundo fiador y luego suelte: el techo solar se abre o cierra automáticamente con la función de seguridad activada. Para detener el movimiento, accione el interruptor una vez más.

Subir o cerrar

Pulse o : el techo solar se sube o se cierra automáticamente con la función de seguridad activada.

Si el techo solar está subido, se puede abrir paso a paso pulsando .

Persiana solar

La persiana solar se acciona manualmente.

Abra o cierre la persiana solar deslizándola. Cuando el techo solar está abierto, la persiana siempre está abierta.

Panoramaroof, Sports Tourer/ Country Tourer



Abrir

Pulse suavemente hasta el primer fiador: el techo solar se abre en la posición de spoiler.

Pulse firmemente hasta el segundo fiador y luego suelte: el techo solar se abre automáticamente con la función de seguridad activada. Para detener el movimiento, accione el interruptor una vez más.

Cerrar

Pulse suavemente hasta el primer fiador: el techo solar se cierra, desde la posición totalmente abierta o la posición de spoiler, con la función de seguridad activada mientras el interruptor esté accionado.

Pulse firmemente hasta el segundo fiador y luego suelte: el techo solar se cierra por completo automáticamente con la función de seguridad activada. Para detener el movimiento, accione el interruptor una vez más.

Persiana solar

La persiana solar se acciona eléctricamente.



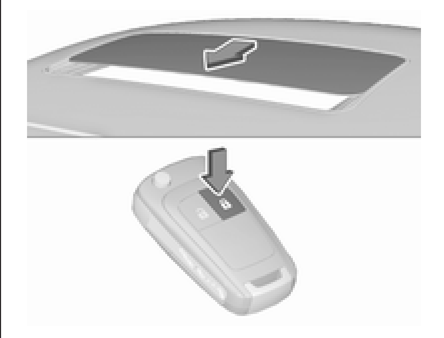
Abra o cierre la persiana solar pulsando ⊟ o ⊟.

Indicaciones generales

Función de seguridad
Si el techo solar o la persiana solar encuentran resistencia durante el cierre automático, se detienen inmediatamente y vuelven a abrirse.

Anular la función de seguridad
En caso de dificultades para cerrar por escarcha o similar, mantenga pulsado ⌓ hasta el segundo fiador. El techo solar se cierra sin la función de seguridad activada. Para detener el movimiento, suelte el interruptor.

Cierre cómodo con el mando a distancia
El techo solar se puede cerrar a distancia desde fuera del vehículo.



Mantenga pulsado 🔒 para cerrar el techo solar.

Suelte el botón para detener el movimiento.

Inicialización después de un fallo de alimentación
Cuando se produce un fallo de corriente, puede que sólo sea posible accionar el techo solar hasta cierto punto. Lleve el vehículo al taller para que inicialicen el sistema.

Asientos, sistemas de seguridad

Reposacabezas

Posición

⚠ Advertencia

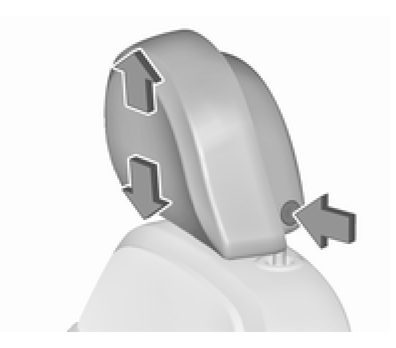
Conduzca siempre con el apoya cabezas ajustado en la posición correcta.



El borde superior del resposacabezas debe estar en la parte superior de la cabeza. Si esto no es posible para personas muy altas, se debe ajustar el reposacabezas en la posición más alta; para personas de poca estatura, se debe ajustar en la posición más baja.

Ajuste

Reposacabezas en los asientos delanteros



Ajuste de la altura

Pulse el botón de desbloqueo, ajuste la altura, enclave.

Ajuste horizontal



Tire del apoyo del reposacabezas hacia adelante lentamente. Se enclava en varias posiciones.

Para devolverlo a su posición más atrasada, tire totalmente hacia delante y suéltelo.

Reposacabezas en los asientos traseros



Ajuste de la altura

Tire del reposacabezas hacia arriba y deje que se enclave. Para bajarlo, pulse el resorte para desbloquearlo y empuje el reposacabezas hacia abajo.

Reposacabezas activos

En caso de impacto trasero, la parte delantera de los reposacabezas activos se mueven un poco hacia delante. De este modo, la cabeza quedará sujeta y se reducirá el riesgo de lesiones por el efecto de la sacudida.

Nota

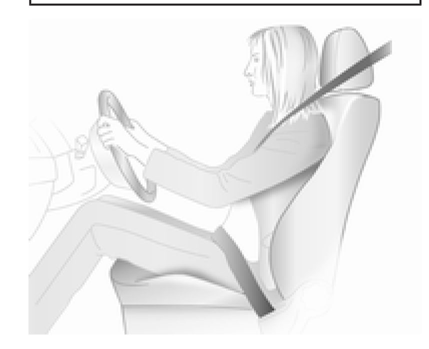
Sólo se deben colocar accesorios homologados si el asiento no está ocupado.

Asientos delanteros

Posición de asiento

⚠Advertencia

Conduzca siempre con el asiento ajustado correctamente.



- Siéntese lo más cerca posible del respaldo. Ajuste la distancia del asiento hasta los pedales de modo que, al pisar los pedales, las piernas queden dobladas en un ligero ángulo. Deslice el asiento del acompañante hacia atrás lo máximo posible.
- Coloque los hombros lo más cerca posible del respaldo. Ajuste la inclinación del respaldo de modo que pueda coger el volante con los brazos ligeramente doblados. Al girar el volante, debe mantener el contacto de los hombros con el respaldo. El respaldo no debe estar demasiado inclinado hacia atrás. Le recomendamos un ángulo de inclinación máximo de 25°.
- Ajustar el volante ⇨ 91.
- Ajuste la altura del asiento de modo que el campo visual quede libre hacia todos los lados y pueda ver todos los instrumentos indicadores. Debería quedar como mínimo un palmo de holgura entre la cabeza y el marco del techo. Los muslos deben quedar apoyados ligeramente, sin presión, sobre el asiento.
- Ajustar el reposacabezas ⇨ 49.
- Ajuste la altura del cinturón de seguridad ⇨ 60.
- Ajuste el apoyo para los muslos de modo que exista una separación de dos dedos de anchura entre el borde del asiento y la corva de la pierna.
- Ajuste el apoyo lumbar de modo que se adapte a la forma natural de la columna vertebral.

Ajuste de los asientos

⚠Peligro

Para permitir un correcto despliegue del airbag, debe estar sentado a más de 25 cm del volante.

⚠Advertencia

Nunca ajuste los asientos mientras conduce, ya que podrían moverse de forma incontrolada.

Posición del asiento



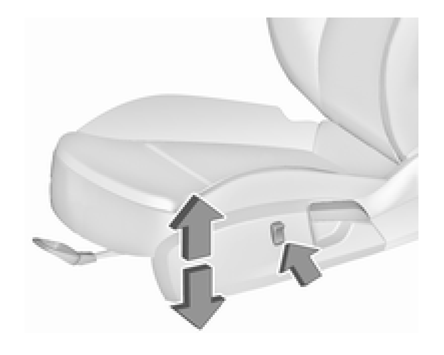
Tire del asidero, deslice el asiento, suelte el asidero. Intente mover el respaldo hacia delante y hacia atrás para asegurarse de que el asiento está bloqueado en su posición.

Respaldo del asiento



Tire de la palanca, ajuste la inclinación y suelte la palanca. Deje que el respaldo enclave audiblemente.

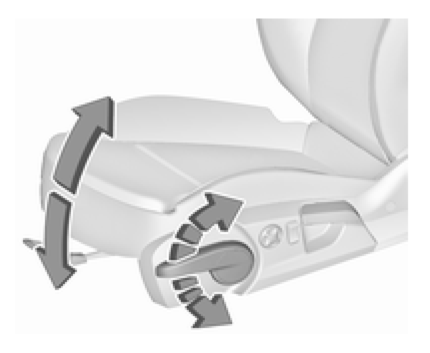
Altura del asiento



Pulse el interruptor

arriba = asiento más alto
abajo = asiento más bajo

Inclinación del asiento



Movimiento de bombeo de la palanca

hacia arriba	=	parte delantera más alta
hacia abajo	=	parte delantera más baja

Apoyo lumbar

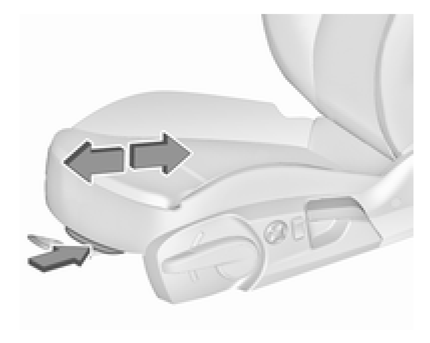


Ajuste el apoyo lumbar con el conmutador de cuatro posiciones para adaptarlo a sus necesidades personales.

Para mover el apoyo hacia arriba o hacia abajo: pulse el conmutador arriba o abajo.

Para aumentar o disminuir el apoyo: pulse el conmutador hacia delante o hacia atrás.

Apoyo para los muslos regulable



Tire de la palanca y deslice el apoyo para los muslos.

Ajuste del asiento eléctrico

⚠ Advertencia

Debe tener cuidado al accionar los asientos eléctricos. Hay riesgo de lesiones, especialmente para los niños. Podrían quedar objetos atrapados.

Observe atentamente los asientos cuando los ajuste. Informe adecuadamente a los ocupantes del vehículo.

Posición del asiento



Mueva la parte delantera del interruptor hacia delante / hacia atrás.

Altura del asiento



Mueva el interruptor hacia arriba / hacia abajo.

Inclinación del asiento



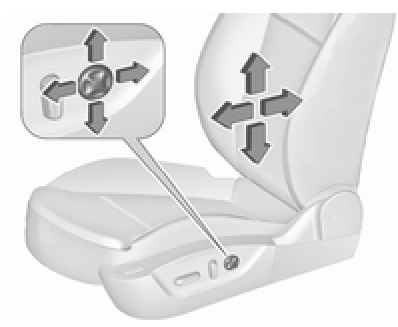
Mueva la parte delantera del interruptor hacia arriba / hacia abajo.

Respaldo del asiento



Gire el interruptor hacia delante / hacia atrás.

Apoyo lumbar

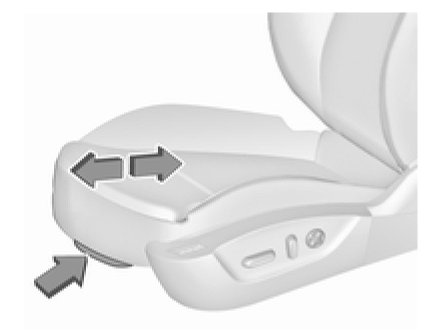


Ajuste el apoyo lumbar con el conmutador de cuatro posiciones para adaptarlo a sus necesidades personales.

Para mover el apoyo hacia arriba o hacia abajo: pulse el conmutador arriba o abajo.

Para aumentar o disminuir el apoyo: pulse el conmutador hacia delante o hacia atrás.

Apoyo para los muslos regulable



Tire de la palanca y deslice el apoyo para los muslos.

Función de memoria de los ajustes del asiento eléctrico y de los retrovisores exteriores

Se pueden guardar dos ajustes diferentes del asiento del conductor y de los retrovisores.

Ajustes memorizados ⇨ 25, Personalización del vehículo ⇨ 130.



Guardar posiciones de memoria mediante los botones 1 y 2

- Ajuste el asiento del conductor y luego ajuste los retrovisores exteriores en las posiciones deseadas.
- Mantenga pulsado **MEM** y **1** al mismo tiempo hasta que suene un pitido.
- Repita los pasos para un segundo conductor con **2**.

Recuperación de las posiciones memorizadas

Mantenga pulsado el botón de posición **1** o **2** hasta que se ajusten las posiciones memorizadas del asiento y los retrovisores. Si se suelta el botón durante el desplazamiento del asiento, se anula la memoria.

Guardar posiciones mediante el mando a distancia

Las posiciones efectivas del asiento del conductor y de los retrovisores se guardan automáticamente para la llave con mando a distancia cada vez que se desconecta el encendido. Estas posiciones guardadas son independientes de las posiciones de memoria guardadas mediante los botones **1** o **2**, véase la descripción anterior.

Las posiciones memorizadas se recuperan automáticamente al desbloquear y abrir la puerta del conductor con la llave de mando a distancia memorizada. Si la puerta ya está abierta, pulse 🔓 en el mando a distancia para activar la recuperación.

Para detener el movimiento de recuperación, pulse uno de los mandos de la memoria, de los retrovisores eléctricos o del asiento eléctrico.

Se puede activar o desactivar esta función en Personalización del vehículo.

Seleccione la configuración correspondiente en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Función de salida fácil

Para salir fácilmente del vehículo, el asiento eléctrico del conductor se mueve hacia atrás cuando el vehículo está parado. Para activar esta función, desconecte el encendido, saque la llave de la cerradura del encendido y abra la puerta del conductor. Si la puerta ya está abierta, desconecte el encendido para activar el movimiento.

Para detener el movimiento, pulse uno de los mandos de la memoria o del asiento eléctrico.

Se puede activar o desactivar esta función en Personalización del vehículo.

Seleccione la configuración correspondiente en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

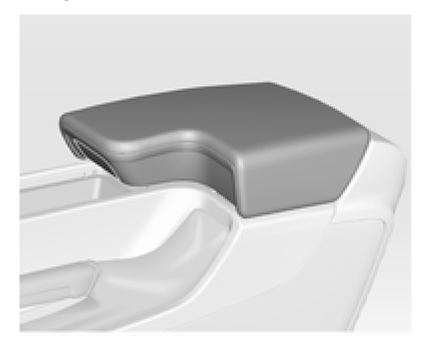
Personalización del vehículo ⇨ 130.

Función de seguridad
Si el asiento del conductor encuentra resistencia durante el movimiento, es posible que la función se detenga. Después de eliminar la obstrucción, mantenga accionado durante dos segundos el botón de posición del asiento eléctrico correspondiente para la opción de memoria. Intente recuperar la posición de memoria de nuevo. Si la recuperación no funciona, recurra a un taller.

Sobrecarga
Si hay una sobrecarga eléctrica del ajuste del asiento, se corta automáticamente la alimentación eléctrica durante un breve periodo de tiempo.

Nota
Después de un accidente con despliegue de los airbags, se desactivarán los ajustes memorizados para cada botón de posición.

Reposabrazos



Pulse el botón y levante el reposabrazos. Debajo del reposabrazos hay un compartimento portaobjetos.

Dispositivos auxiliares, véase el manual del sistema de infoentretenimiento.

Calefacción



Para ajustar la potencia de calefacción deseada, pulse una o varias veces del asiento correspondiente. El testigo de control en el botón indica el ajuste.

No se recomienda el uso prolongado en el nivel más alto para las personas con piel sensible.

La calefacción de los asientos funciona con el motor en marcha y durante una parada automática.

Sistema stop-start ⇨ 168.

Ventilación



Para ajustar la potencia de ventilación deseada, pulse una o varias veces del asiento delantero correspondiente.

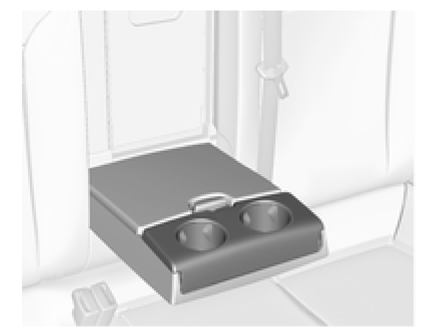
El testigo de control en el botón indica el ajuste.

La ventilación de los asientos delanteros funciona con el motor en marcha y durante una parada automática.

Sistema stop-start ⇨ 168.

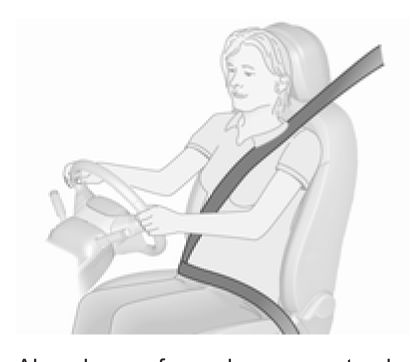
Asientos traseros

Reposabrazos



Baje el reposabrazos. El reposabrazos contiene portavasos y un portaobjetos.

Cinturones de seguridad



Al acelerar o frenar bruscamente el vehículo, los cinturones de seguridad se bloquean para sujetar a los ocupantes en la posición de asiento. De este modo, se reduce considerablemente el riesgo de que se produzcan lesiones.

⚠ Advertencia

Abróchese el cinturón de seguridad antes de cada viaje.

En caso de un accidente, las personas que no llevan los cinturones de seguridad ponen en peligro sus vidas y las de los demás ocupantes.

Los cinturones de seguridad están diseñados para ser utilizados por una sola persona a la vez. Sistema de retención infantil ⇨ 69.

Compruebe periódicamente que todas las piezas del sistema de cinturones funcionan bien y no presentan daños ni contaminación.

Haga sustituir cualquier componente dañado. Después de un accidente, haga sustituir los cinturones y los pretensores disparados en un taller.

Nota

Procure que los cinturones no queden atrapados ni sufran daños causados por el calzado u objetos con bordes afilados. Evite que entre suciedad en los retractores de los cinturones.

Recordatorio del cinturón de seguridad

Cada asiento está equipado con un recordatorio del cinturón de seguridad que se indica mediante los testigos de control 🔔 y 🔔2 y, para los asientos traseros, mediante el símbolo 🔔 en el centro de información del conductor ⇨ 109.

Limitadores de fuerza de los cinturones

Este dispositivo reduce la fuerza sobre el cuerpo al desbloquear de forma gradual el cinturón durante una colisión.

Pretensores de los cinturones de seguridad

En caso de colisiones frontales y traseras, a partir de una determinada gravedad, se tensan los cinturones de seguridad delanteros.

⚠ Advertencia

La manipulación incorrecta (por ejemplo, durante el desmontaje o montaje de los cinturones) puede disparar los pretensores de cinturones.

La activación de los pretensores de cinturones se indica mediante la iluminación permanente del testigo de control ⚠ ⇨ 110.

Los pretensores de cinturones activados deben sustituirse en un taller. Los pretensores se activan sólo una vez.

Nota

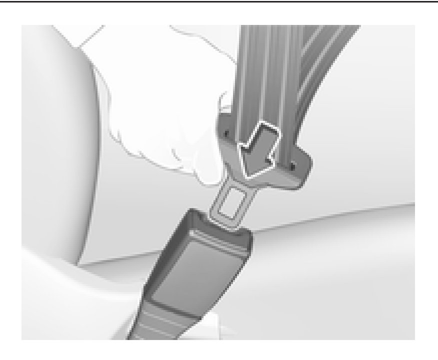
No está permitido montar accesorios ni colocar objetos que puedan menoscabar el funcionamiento de los pretensores de cinturones. No realice modificaciones en los componentes de los pretensores de cinturones porque se podría anular el permiso de circulación del vehículo.

Cinturón de seguridad de tres puntos

Abrochar los cinturones



Extraiga el cinturón del retractor, guíelo por encima del cuerpo sin retorcerlo e inserte la lengüeta en el cierre. Durante el viaje, tense frecuentemente el cinturón abdominal tirando suavemente de la banda torácica.

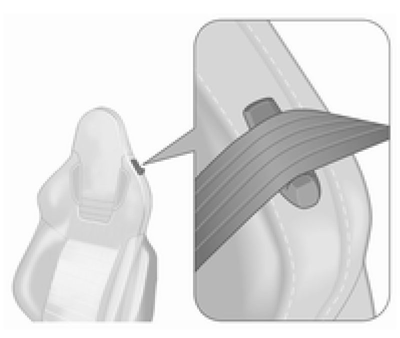


La ropa suelta o muy gruesa impide que el cinturón se ajuste al cuerpo. No coloque ningún objeto, como un bolso o un teléfono móvil, entre el cinturón y el cuerpo.

> **⚠ Advertencia**
>
> El cinturón no debe apoyarse sobre objetos duros o frágiles guardados en los bolsillos de la ropa.

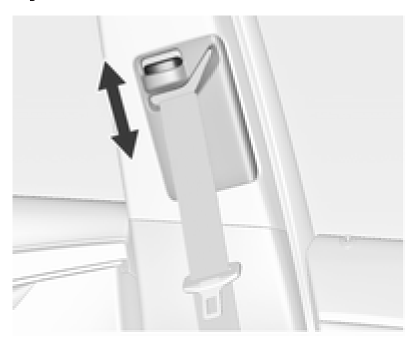
Recordatorio del cinturón de seguridad 🔔, 🔔² ⇨ 109.

Insignia OPC



Para abrochar el cinturón páselo por el soporte situado en el respaldo.

Ajuste de la altura



1. Extraiga un poco el cinturón.
2. Cambie el ajuste de altura hacia arriba o pulse el botón para desacoplar y pulse el ajuste de altura hacia abajo.



Ajuste la altura de modo que el cinturón pase por el hombro. No debe pasar por el cuello o la parte superior del brazo.

No lo ajuste mientras conduce.

Desmontaje



Para soltar el cinturón, pulse el botón rojo del cierre.

Insignia OPC

Saque el cinturón del asiento del soporte situado en el respaldo después de desabrocharlo.

Cinturones de seguridad en los asientos traseros

El cinturón de seguridad del asiento central sólo se puede extraer del retractor si el respaldo está enclavado en la posición más atrasada.

Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo



⚠Advertencia

El cinturón abdominal debe pasar lo más bajo posible sobre la pelvis, para evitar la presión sobre el abdomen.

Sistema de airbags

El sistema del airbag está formado por una serie de sistemas individuales que dependen del nivel de equipamiento.

Cuando se activan, los airbags se inflan en milisegundos. También se desinflan tan rápidamente que a menudo no se llegan a percibir durante la colisión.

⚠Advertencia

Si se manipulan indebidamente, los airbags pueden dispararse.

Nota

La unidad electrónica de control del sistema de airbags y de los pretensores de cinturones está situada en la zona de la consola central. No se deben depositar objetos magnéticos en dicha zona.

No pegue nada en las tapas de los airbags ni los cubra con ningún otro material.

Cada airbag se activa una vez solamente. Haga cambiar los airbags activados en un taller. Además, podría ser necesario hacer sustituir el volante, el tablero de instrumentos, parte del revestimiento, las juntas de las puertas, las manillas y los asientos.

No realice modificaciones en el sistema de airbags porque se podría anular el permiso de circulación del vehículo.

Cuando los airbags se inflan, escapan gases calientes que pueden ocasionar quemaduras.

Testigo de control del sistema de airbags ⇨ 110.

Sistemas de retención infantil en el asiento del acompañante con sistemas de airbag

Advertencia según el reglamento ECE R94.02:



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korunmakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НІКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРЙОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést elölről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNIJIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNYM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemos sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdeklīti sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĠRIEĦI SERJI lit-TFAL.

Más allá de la advertencia requerida por el reglamento ECE R94.02, por motivos de seguridad no utilice nunca un sistema de retención infantil orientado hacia delante en un asiento del acompañante con un airbag frontal activo.

⚠Peligro
No utilice un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante con un airbag frontal activo.

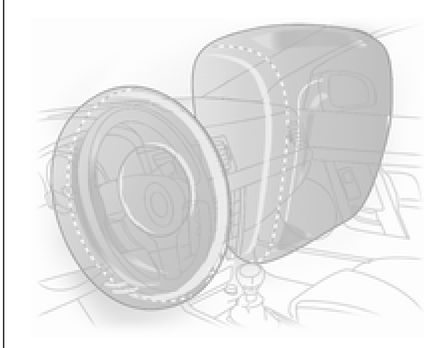
La etiqueta del airbag se encuentra a ambos lados del parasol del acompañante delantero.

Desactivación de los airbags ⇨ 67.

Sistema de airbags frontales

El sistema de airbags frontales se compone de un airbag en el volante y uno en el tablero de instrumentos, en el lado del acompañante. Se pueden identificar por el rótulo **AIRBAG**.

El sistema del airbag delantero se activa en caso de impacto frontal de una cierta gravedad. El encendido debe estar conectado.



Los airbags inflados atenúan el impacto y reducen considerablemente, por tanto, el riesgo de que los ocupantes de los asientos delanteros sufran lesiones en la parte superior del cuerpo y la cabeza.

⚠Advertencia

Sólo se obtiene una protección óptima cuando el asiento está en la posición correcta.

Posición de asiento ⇨ 51.

No debe haber obstáculos en la zona de inflado de los airbags.

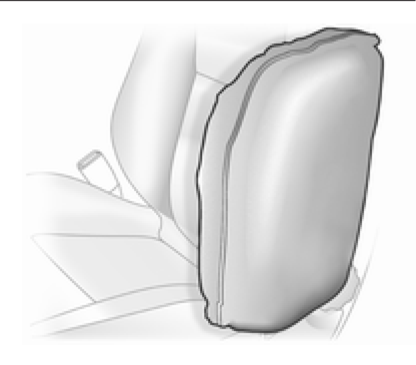
Ajuste el cinturón de seguridad correctamente y enclávelo bien. Sólo así podrá protegerle el airbag.

Sistema de airbags laterales



El sistema de airbags laterales se compone de un airbag en cada respaldo de los asientos delanteros y uno en los respaldos de los asientos exteriores traseros. Se pueden identificar por el rótulo AIRBAG.

El sistema de airbags laterales se activa en caso de impacto lateral de una cierta gravedad. El encendido debe estar conectado.



Los airbags inflados atenúan el impacto y reducen, por tanto, el riesgo de lesiones en la parte superior del cuerpo y la pelvis en el caso de que haya una colisión lateral fuerte.

⚠Advertencia

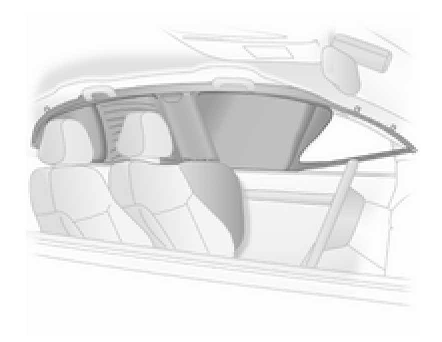
No debe haber obstáculos en la zona de inflado de los airbags.

Nota
Sólo deben utilizarse fundas de asientos homologadas para el vehículo. Tenga cuidado de no tapar los airbags.

Sistema de airbags de cortina

El sistema de airbags de cortina se compone de un airbag en el marco del techo a cada lado. Se pueden identificar por el rótulo AIRBAG en los pilares del techo.

El sistema del airbag de cortina se activa en caso de impacto lateral de una cierta gravedad. El encendido debe estar conectado.

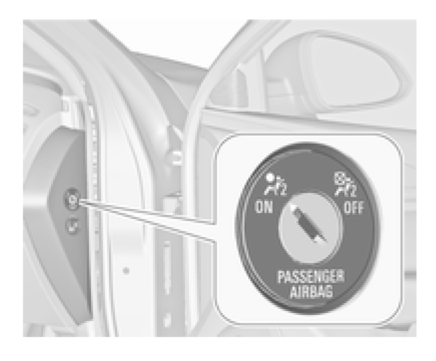


Los airbags inflados atenúan el impacto y reducen, por tanto, el riesgo de lesiones en la cabeza en el caso de que haya un impacto lateral fuerte.

> **⚠ Advertencia**
>
> No debe haber obstáculos en la zona de inflado de los airbags.
>
> Los ganchos en los asideros del marco del techo sólo deben utilizarse para colgar prendas de vestir ligeras, sin perchas. No deben guardarse objetos en estas prendas de vestir.

Desactivación de los airbags

Deben desactivarse los sistemas de airbag frontal y lateral para el asiento del acompañante si se va a montar un sistema de retención infantil en dicho asiento. El sistema de airbags de cortina, los pretensores de cinturones y todos los sistemas de airbag del conductor permanecerán activados.



El sistema del airbag del acompañante delantero puede desactivarse con un interruptor accionado por llave situado en el lado derecho del panel de instrumentos.

Utilice la llave del encendido para seleccionar la posición:

= los airbags del acompañante están desactivados y no se inflarán en caso de colisión. Se enciende el testigo de control de forma permanente. Se puede montar un sistema de retención infantil de acuerdo con el cuadro **Posiciones de montaje del sistema de retención infantil** ⇨ 70. Ningún adulto debe ocupar el asiento del acompañante

= los airbags del acompañante están activados. No debe montarse ningún sistema de seguridad infantil

⚠ Peligro

Peligro de muerte para el niño si se usa un sistema de retención infantil en un asiento con el airbag del acompañante activado.

Peligro de muerte para una persona adulta en un asiento con el airbag del acompañante desactivado.



En caso de colisión, los sistemas de airbag para el asiento del acompañante se inflarán siempre que el testigo de control no esté encendido.

Si los indicadores de los dos mandos se iluminan a la vez, hay un fallo del sistema. El estado del sistema no se puede determinar y, por tanto, no debe ocupar nadie el asiento del acompañante. Vaya a un taller inmediatamente.

Recurra inmediatamente a un taller si ninguno de los dos testigos de control está iluminado.

Cambie el estado sólo con el vehículo parado y el encendido desconectado.

El estado se mantiene hasta el próximo cambio.

Testigo de control de desactivación del airbag ⇨ 111.

Sistemas de retención infantil

Le recomendamos el sistema de retención infantil Opel, adaptado específicamente al vehículo.

Cuando utilice un sistema de retención infantil, preste atención a las siguientes instrucciones de uso y montaje, así como a las instrucciones suministradas con el sistema de retención infantil.

Siempre deben cumplirse las normas locales o nacionales. En algunos países está prohibido el uso de sistemas de retención infantil en determinadas plazas de asiento.

⚠ Peligro

Cuando se utilice un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante, los sistemas de airbag para el asiento del acompañante deben estar desactivados; en caso contrario, el despliegue de los airbags supone un peligro de muerte para el niño.

Esto es aplicable especialmente si se usan sistemas de retención infantil orientados hacia atrás en el asiento del acompañante.

Desactivación de los airbags ⇨ 67.

Etiqueta del airbag ⇨ 62.

Selección del sistema correcto

Los asientos traseros son el lugar más adecuado para fijar un sistema de retención infantil.

Siempre que sea posible, los niños deberían viajar mirando hacia atrás en el vehículo. Así se garantiza que la columna vertebral del niño, que aún es muy débil, sufra menos tensión en caso de accidente.

Son apropiados los sistemas de retención que cumplen con regulaciones UN ECE válidas. Compruebe la obligatoriedad del uso de sistemas de retención infantil según las leyes y los reglamentos locales.

Asegúrese de que el sistema de retención infantil que se va a montar sea compatible con el tipo de vehículo.

Asegúrese de que la posición de montaje del sistema de retención infantil en el vehículo sea correcta, consulte las tablas siguientes.

Los niños deben entrar y salir del vehículo siempre por el lado opuesto al del tráfico.

Cuando no se use el sistema de retención infantil, asegúrelo con un cinturón de seguridad o desmóntelo del vehículo.

Nota

No pegue nada en los sistemas de retención infantil ni los tape con ningún otro material.

Un sistema de retención infantil que haya sido sometido a tensión en un accidente debe sustituirse.

Posiciones de montaje del sistema de retención infantil

Opciones permitidas para el montaje de un sistema de retención infantil

Nivel de peso o de edad	En el asiento del acompañante		En los asientos exteriores traseros	En el asiento central trasero
	airbag activado	airbag desactivado		
Grupo 0: hasta 10 kg o 10 meses aprox.	X	U[1]	U	U
Grupo 0+: hasta 13 kg o 2 años aprox.	X	U[1]	U	U
Grupo I: de 9 a 18 kg o de 8 meses a 4 años aprox.	X	U[1]	U	U
Grupo II: de 15 a 25 kg o de 3 a 7 años aprox.	X	X	U	U
Grupo III: de 22 a 36 kg o de 6 a 12 años aprox.	X	X	U	U

[1] = si el sistema de retención infantil se fija con un cinturón de seguridad de tres puntos, ajuste la altura del asiento en la posición más elevada y asegúrese de que el cinturón de seguridad del vehículo salga hacia delante desde el punto de anclaje superior. Ajuste la inclinación del respaldo del asiento tan cerca como sea posible de la posición vertical para asegurar la tensión del cinturón en el lado de la hebilla

U = adecuado para uso universal en combinación con un cinturón de seguridad de tres puntos

X = no se permiten sistemas de retención infantil en esta clase de peso

Opciones permitidas para el montaje de un sistema de retención infantil ISOFIX

Clase de peso	Clase de tamaño	Fijación	En el asiento del acompañante	En los asientos exteriores traseros	En el asiento central trasero
Grupo 0: hasta 10 kg	E	ISO/R1	X	IL	IL
Grupo 0+: hasta 13 kg	E	ISO/R1	X	IL	IL
	D	ISO/R2	X	IL	IL
	C	ISO/R3	X	IL	IL
Grupo I: de 9 a 18 kg	D	ISO/R2	X	IL	IL
	C	ISO/R3	X	IL	IL
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	IL, IUF
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	IL, IUF
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	IL, IUF
Grupo II: de 15 a 25 kg o de 3 a 7 años aprox.			X	IL	X
Grupo III: de 22 a 36 kg o de 6 a 12 años aprox.			X	IL	X

IL = adecuada para sistemas de retención infantil ISOFIX de las categorías ‘específica del vehículo’, ‘limitada’ o ‘semiuniversal’. El sistema de retención ISOFIX debe estar aprobado para el tipo específico de vehículo
IUF = adecuada para sistemas de retención infantil ISOFIX orientados hacia delante, de categoría universal, aprobados para su uso en esta clase de peso
X = ningún sistema de retención infantil ISOFIX homologado en esta clase de peso

Clase de tamaño ISOFIX y dispositivo de asiento

A - ISO/F3 = sistema de retención infantil orientado hacia delante, para niños de talla máxima en la clase de peso de 9 a 18 kg
B - ISO/F2 = sistema de retención infantil orientado hacia delante, para niños más pequeños en la clase de peso de 9 a 18 kg
B1 - ISO/F2X = sistema de retención infantil orientado hacia delante, para niños más pequeños en la clase de peso de 9 a 18 kg
C - ISO/R3 = sistema de retención infantil orientado hacia atrás, para niños de talla máxima en la clase de peso hasta 18 kg
D - ISO/R2 = sistema de retención infantil orientado hacia atrás, para niños más pequeños en la clase de peso hasta 18 kg
E - ISO/R1 = sistema de retención infantil orientado hacia atrás, para niños pequeños en la clase de peso hasta 13 kg

Sistemas de retención infantil ISOFIX



Fije los sistemas de seguridad infantil ISOFIX homologados para el vehículo a los soportes de montaje ISOFIX. Las posiciones específicas del vehículo para los sistemas de retención infantil ISOFIX están marcadas mediante "IL" en la tabla ⇨ 70.

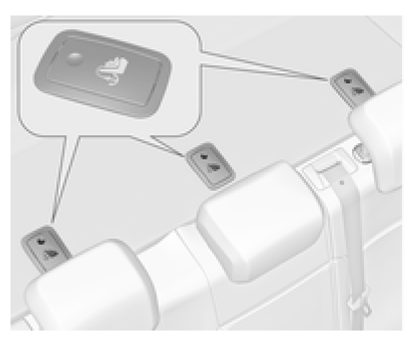
No se pueden montar más de dos sistemas de retención infantil ISOFIX en los asientos traseros al mismo tiempo y, en ningún caso, uno al lado del otro.

Los soportes de montaje ISOFIX se indican mediante el logotipo ISOFIX en el respaldo.

Argollas de fijación de los anclajes

El vehículo tiene tres argollas de fijación en la parte trasera de los respaldos traseros o en el área de detrás de los reposacabezas.

Las argollas de fijación para el anclaje superior están marcadas con el símbolo ⚓ para el asiento infantil.



Abra la tapa de la argolla de fijación requerida, marcada con el símbolo del asiento infantil.



Además del soporte de montaje ISOFIX, fije la correa del anclaje superior a las argollas de fijación para el anclaje superior. La correa debe pasar entre las dos varillas guía del reposacabezas.

Las posiciones de la categoría universal para los sistemas de retención infantil ISOFIX están marcadas mediante "IUF" en la tabla ⇨ 70.

Portaobjetos

Compartimentos portaobjetos

⚠Advertencia

No guarde objetos pesados o afilados en los compartimentos portaobjetos. En caso contrario, si se abriera la tapa del compartimento portaobjetos por una frenada fuerte, una maniobra brusca del volante o un accidente, los ocupantes del vehículo podrían sufrir lesiones por el impacto de dichos objetos.

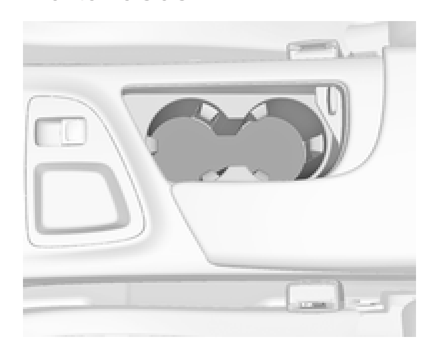
Guantera



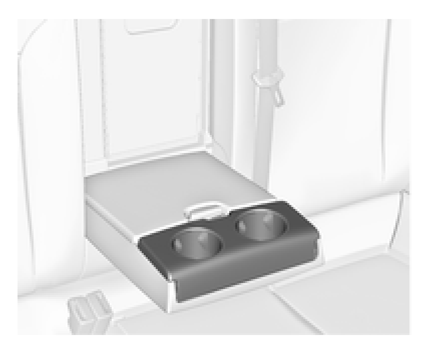
La guantera dispone de un portabolígrafos, un portamonedas y un adaptador para las tuercas de rueda antirrobo.

La guantera debe estar cerrada mientras se conduce.

Portavasos

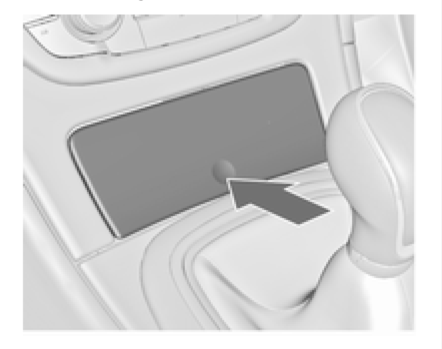


Los portavasos están situados en la consola central.

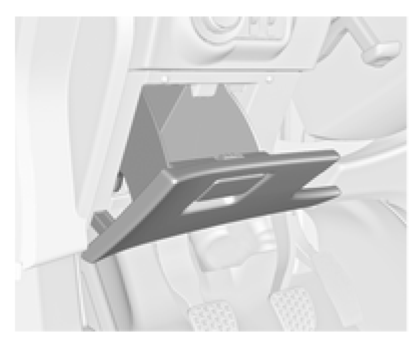


Hay portavasos adicionales en el reposabrazos trasero. Baje el reposabrazos.

Portaobjetos delantero



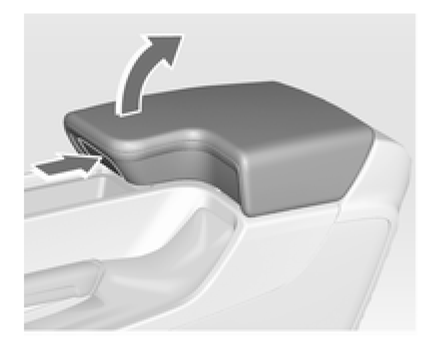
Hay una caja portaobjetos situada detrás de una cubierta debajo de los mandos de climatización. Pulse la tapa para abrirla.



Hay otro compartimento portaobjetos situado junto al volante.

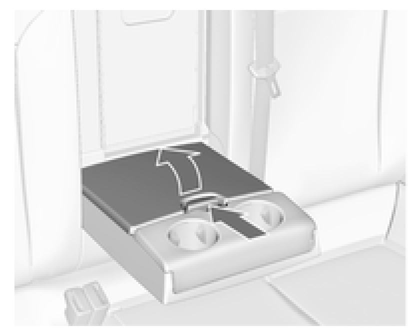
Portaobjetos del reposabrazos

Portaobjetos en el reposabrazos delantero



Pulse el botón para levantar el reposabrazos.

Portaobjetos en el reposabrazos trasero



Baje el reposabrazos y abra la tapa.

Cierre la tapa antes de levantar el reposabrazos.

Compartimento de carga

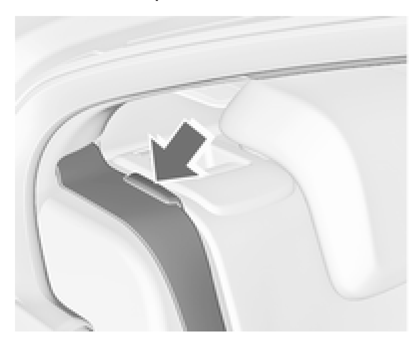
Abatir los respaldos de los asientos traseros

El respaldo del asiento trasero está dividido en dos partes. Se pueden abatir ambas partes.

Desmonte la cubierta del compartimento de carga si es necesario.

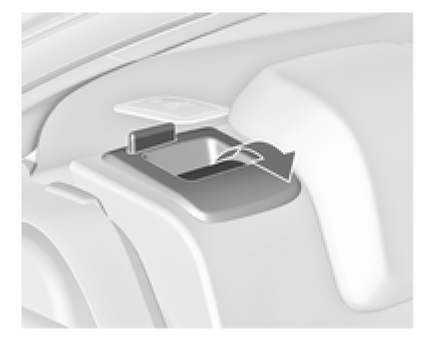
Presione y sujete el fiador, luego presione los reposacabezas hacia abajo.

Levante el reposabrazos trasero.



Introduzca los cinturones de seguridad de los asientos exteriores en las guías.

Tire de la palanca de desbloqueo en uno o ambos lados y abata los respaldos sobre la banqueta de asiento.



Para enderezarlos, levante los respaldos y póngalos en posición vertical hasta que oiga que se enclavan.

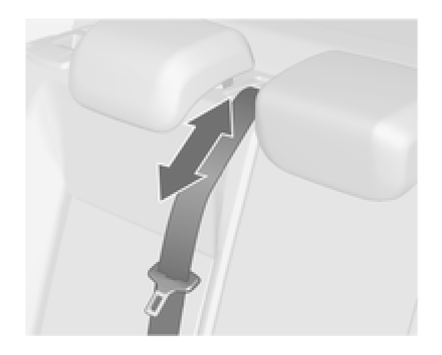
Asegúrese de que los cinturones de seguridad de los asientos exteriores estén colocados en las guías correspondientes.



Los respaldos estarán bien enclavados cuando no se vean ninguna de las dos marcas rojas laterales, cerca de la palanca de desbloqueo.

⚠ Advertencia

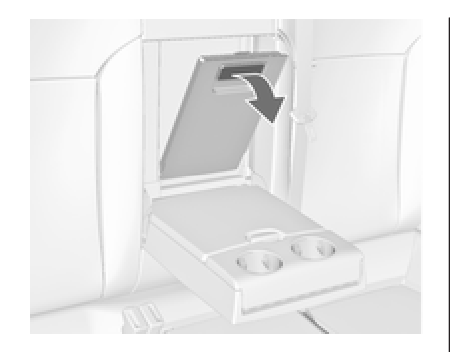
Sólo se debe conducir el vehículo si los respaldos están bien enclavados en su posición. En caso contrario, hay riesgo de lesiones personales o daños en la carga o el vehículo si hay un frenazo brusco o una colisión.



El cinturón de seguridad del asiento central podría bloquearse si el respaldo se endereza demasiado rápidamente. Para desbloquear el retractor, introduzca el cinturón de seguridad o tire de él unos 20 milímetros y luego suéltelo.

Apertura de la escotilla en el respaldo central trasero

Baje el reposabrazos trasero.



Tire del asa y abra la tapa.

Sirve para transportar objetos largos y estrechos.

Asegúrese de que la tapa enclave después de levantarla.



La cubierta cerrada puede asegurarse desde el interior del compartimento de carga. Gire el botón 90°:

botón horizontal	=	la cubierta asegurada desde el lateral del habitáculo
botón vertical	=	tapa no asegurada

Portaobjetos en el compartimento de carga

En función del equipamiento, pueden haber cajas portaobjetos debajo de la cubierta del compartimento de carga.

Cubierta del compartimento de carga

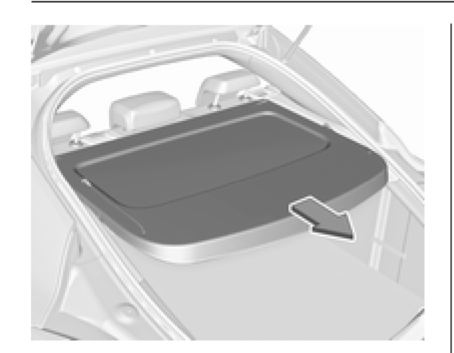
No coloque ningún objeto sobre la cubierta.

Versión 5 puertas

Desmontar la cubierta



Desenganche las cintas de sujeción del portón trasero.



Extraiga la cubierta de las guías laterales.

Montar la cubierta

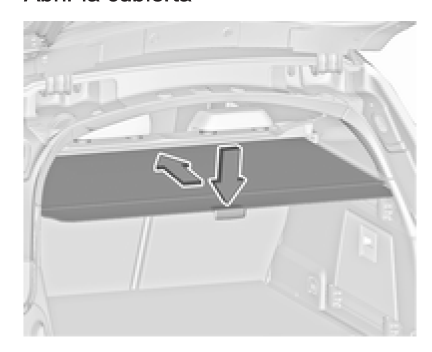
Inserte la cubierta en las guías laterales y bájela. Monte las correas de fijación en el portón trasero.

Sports Tourer, Country Tourer

Cerrar la cubierta

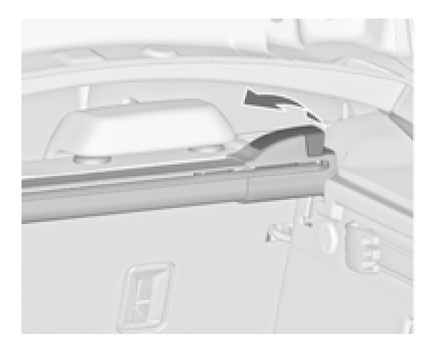
Tire de la cubierta hacia atrás usando el asidero hasta que se enclave en las fijaciones laterales.

Abrir la cubierta



Empuje hacia abajo del asidero en el extremo de la cubierta. Se enrolla automáticamente.

Desmontar la cubierta



Abra la cubierta del compartimento de carga.

Mantenga levantada la palanca de desbloqueo en el lado derecho. Levante primero la cubierta por el lado derecho y sáquela de los alojamientos.

La cubierta desmontada puede guardarse debajo del piso del compartimento de carga ⇨ 84.

Montar la cubierta

Inserte la cubierta del compartimento de carga por el lado izquierdo en su alojamiento, mantenga levantada la palanca de desbloqueo, inserte la cubierta en el lado derecho y enclávela.

Persiana en el portón trasero



Para cubrir el compartimento de carga por completo, monte la persiana en los cuatro puntos de fijación en el interior del portón trasero.

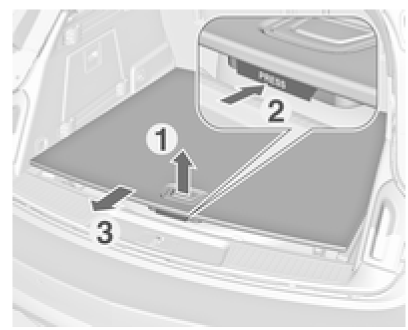
Cubierta del portaobjetos del maletero

Cubierta del piso deslizante (FlexFloor)

Para facilitar el uso del compartimento de carga, puede extraerse la cubierta del piso.

Extracción de la cubierta del piso

■ Eleve un poco el suelo de la manilla hasta que salgan los rodillos elásticos en cada lado.



■ Pulse el botón situado debajo de la manilla y extraiga la cubierta del piso hasta que se enclave.

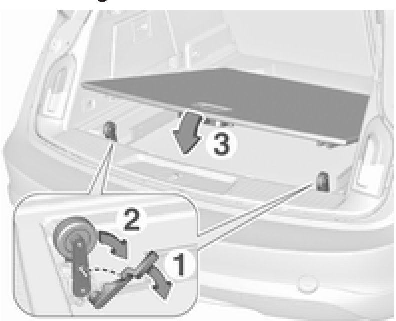
Cargue los objetos sobre el piso en esta posición.

Volver a deslizar el piso en el compartimento de carga

■ Pulse el botón situado debajo de la manilla y deslice la cubierta del piso hasta que se enclave en su posición final.

Deje la cubierta del piso en la posición elevada mientras esté cargada.

Para devolver la cubierta del piso a su posición original después de descargar



■ Levante la cubierta del piso ligeramente. Gire la manilla hacia la parte frontal (1) y empuje el rodillo de cada lado manualmente (2). Los dos rodillos deben enclavar en su posición.
■ Baje la cubierta del piso (3).

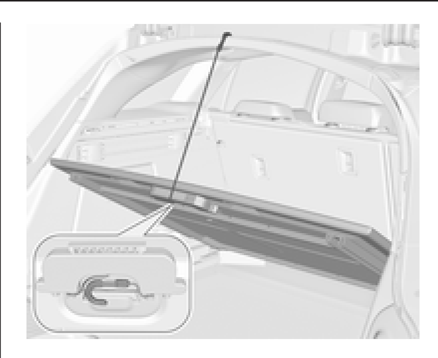
La cubierta del suelo extraída puede llevar una carga de un máximo de 120 kg. La cubierta del suelo lleva una etiqueta de advertencia.

Asegure los objetos con correas de amarre fijadas a las argollas ⇨ 81. Información sobre la carga ⇨ 89.

⚠ Advertencia

No cargue ni descargue el compartimento con la cubierta del suelo deslizante cuando el vehículo esté aparcado en una cuesta, porque la cubierta del suelo podría salir sin control hasta las posiciones extremas.

Levante o baje la cubierta del suelo solo cuando esté descargada. Hay riesgo de lesiones.



Para acceder a la rueda de repuesto o al juego de reparación de neumáticos, levante la cubierta del piso y enganche la cinta de sujeción en el borde superior del vano del portón trasero. La cubierta sólo debe levantarse y engancharse si no está cargada.

Argollas



Las argollas están diseñadas para fijar las correas de amarre, o una red para el equipaje, y evitar que se desplacen los objetos transportados.

Sistema organizador de la carga

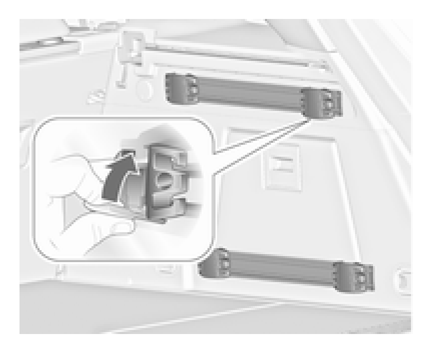
FlexOrganizer es un sistema flexible para dividir el compartimento de carga.

El sistema consta de:

- adaptadores
- bolsas de rejilla
- ganchos
- caja de servicio
- juego de correas

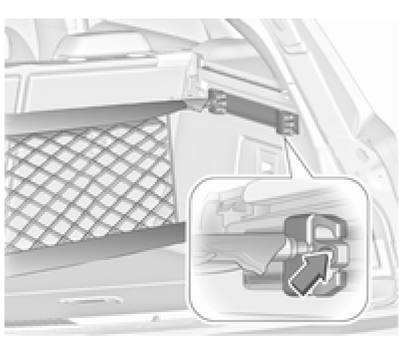
Los componentes se montan en carriles en ambos paneles laterales usando adaptadores o ganchos.

Montaje de los adaptadores en los carriles



Doble hacia arriba la placa del asidero, inserte el adaptador en la ranura superior e inferior del carril y muévalo hasta la posición deseada. Gire la placa del asidero hacia arriba para bloquear el adaptador. Para desmontarla, gire la placa del asidero hacia abajo y extráigala del carril.

Red de división variable



Inserte los adaptadores en la posición deseada de los carriles. Una entre sí los componentes de la varilla de la red.

Para montarla, empuje un poco para unir las varillas y métalas en los orificios correspondientes de los adaptadores.

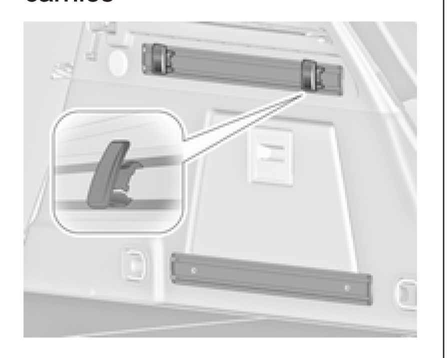
Para desmontarla, empuje un poco las varillas entre sí y extráigalas de los adaptadores.

Bolsillo de red



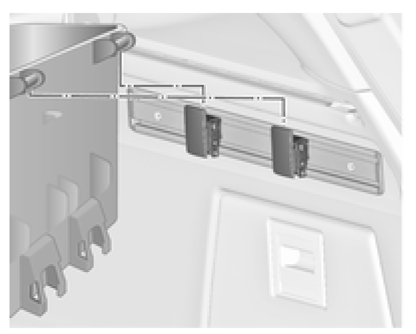
Inserte los adaptadores en la posición deseada de los carriles. El bolsillo de la red puede colgarse de los adaptadores.

Montaje de los ganchos en los carriles

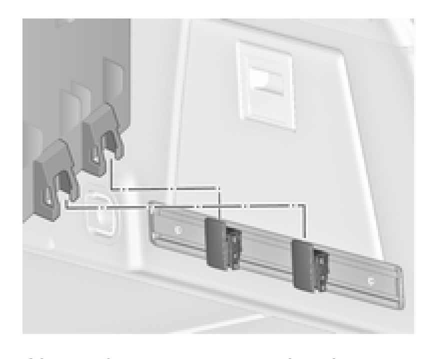


Inserte el gancho en la posición deseada, primero en la ranura superior del carril y luego encájelo en la ranura inferior. Para desmontarlo, extráigalo primero de la ranura superior.

Caja de servicio

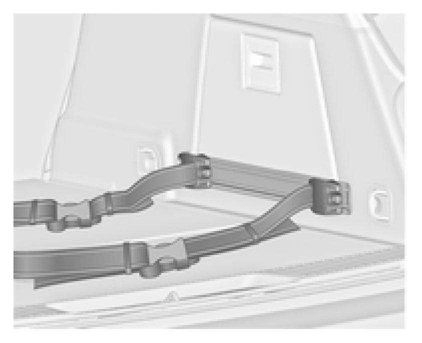


Monte dos ganchos en el carril superior. Inserte desde arriba los soportes superiores de la caja en los ganchos.



Alternativamente, monte los dos ganchos en el carril inferior. Inserte desde arriba los soportes inferiores de la caja en los ganchos.

Juego de correas



Inserte los adaptadores del juego de correas en un carril. Asegúrese de que la correa no esté retorcida.

El juego de correas tiene dos cierres.

La correa puede tensarse.

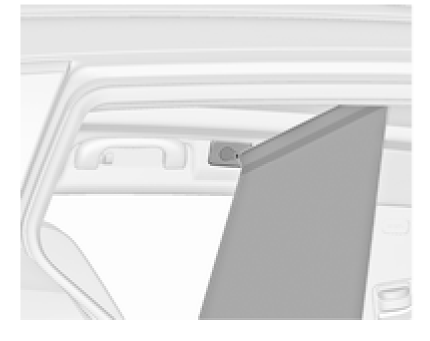
Red de seguridad

Se pueden montar dos redes de seguridad diferentes detrás de los asientos delanteros o de los asientos traseros.

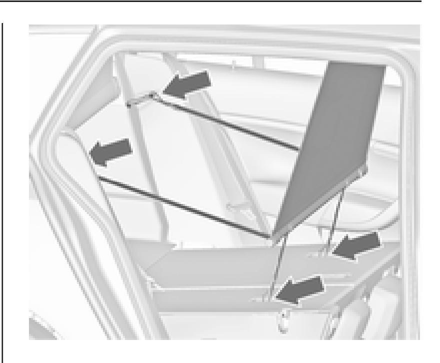
No se deben transportar personas detrás de la red de seguridad.

Red de seguridad detrás de los asientos delanteros

Baje los reposacabezas presionando sobre ellos y abata los respaldos de los asientos traseros ⇨ 76.



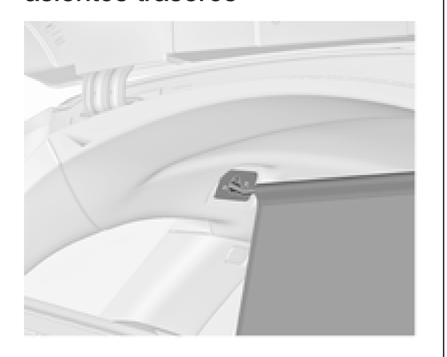
Aberturas de montaje delanteras en el marco del techo: enclave la varilla de la red en un lado, comprima la varilla y enclávela en el otro lado.



Fije los ganchos de las correas pequeñas en los lazos de montaje del sistema de anclaje superior, en la parte posterior de los respaldos traseros abatidos.

Fije los ganchos de las correas más anchas en los dispositivos de bloqueo de los respaldos traseros.

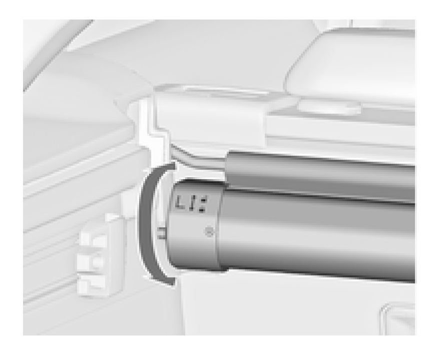
Red de seguridad detrás de los asientos traseros



Extraiga la red del cartucho y enclave la varilla de la red en un lado, en la abertura de montaje trasera del marco del techo. Comprima la varilla y enclávela en el otro lado.

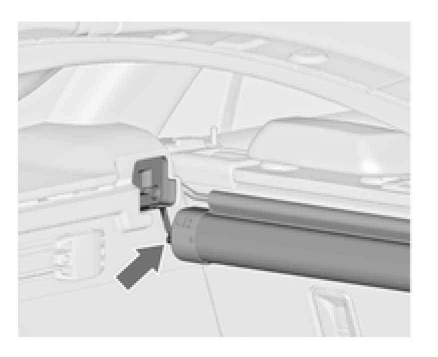
Desmontaje del cartucho
Enrolle la red de seguridad.

Desmonte la cubierta del compartimento de carga ⇨ 78.



Para desbloquearlo, gire el cartucho ligeramente hacia atrás y extráigalo hacia arriba de las fijaciones.

Montaje del cartucho
Desmonte la cubierta del compartimento de carga.



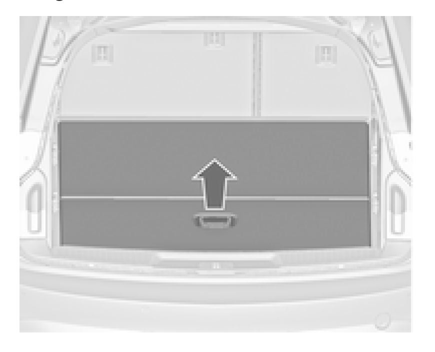
Inserte el cartucho en las fijaciones de ambos lados. Observe las letras **L** (lado izquierdo) y **R** (lado derecho) en el cartucho como ayuda para el montaje.

Gire el cartucho ligeramente hacia delante para bloquearlo.

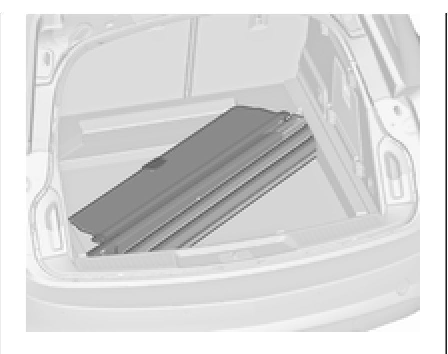
Alojamiento de las redes de seguridad y la cubierta del compartimento de carga

La red de seguridad delantera y el cartucho de la red de seguridad trasera se pueden colocar, junto con la

cubierta del compartimento de carga, debajo del piso del compartimento de carga.



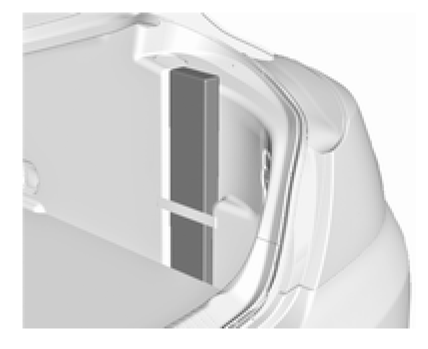
Abra el piso del compartimento de carga tirando del asa. Pliegue y coloque el piso detrás de los asientos traseros.



Coloque la cubierta del compartimento de carga con el lado superior hacia abajo y con la palanca de desbloqueo del borde delantero derecho.

Triángulo de advertencia

Versión de 5 puertas/sedán de 4 puertas



Guarde el triángulo de advertencia en el espacio situado detrás de una correa, en el lado derecho del compartimento de carga.

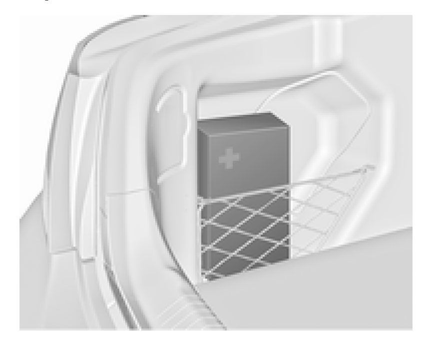
Sports Tourer, Country Tourer



Guarde el triángulo de advertencia en el espacio situado detrás de las correas, en el interior del portón trasero.

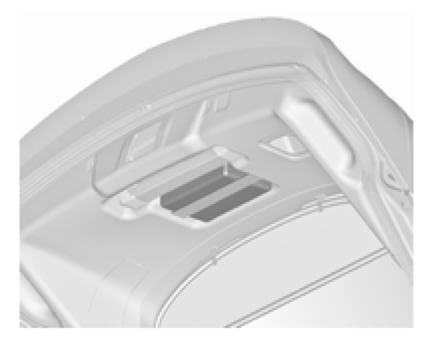
Botiquín

Versión de 5 puertas/sedán de 4 puertas



Guarde el botiquín en el espacio situado detrás de la red en el lado izquierdo del compartimento de carga.

Sports Tourer, Country Tourer



Guarde el botiquín en el espacio situado detrás de una correa, en el interior del portón trasero.

Sistema portaequipajes de techo

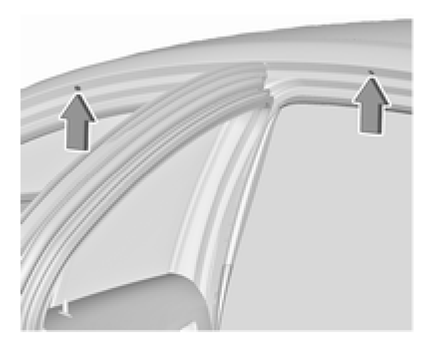
Portaequipajes de techo

Por motivos de seguridad y para evitar daños en el techo, se recomienda usar el sistema de portaequipajes de techo homologado para su vehículo.

Siga las instrucciones de montaje y desmonte el portaequipajes cuando no se vaya a utilizar.

Montaje del portaequipajes de techo

Versión de 5 puertas/sedán de 4 puertas

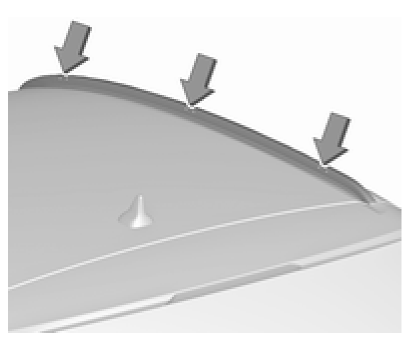


Abra todas las puertas.

Los puntos de montaje están situados en la carrocería del vehículo, en el marco de cada puerta.

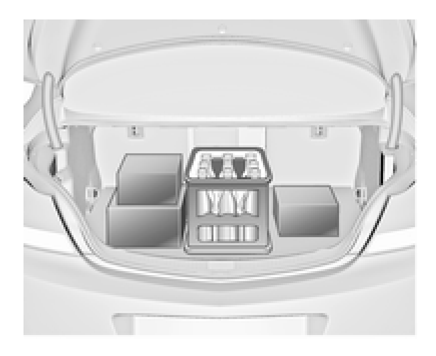
Quite la tapa de cada punto de montaje y fije el portaequipajes con los tornillos que se adjuntan.

Sports Tourer/Country Tourer con raíl de techo



Para fijar el portaequipajes de techo, inserte los pernos de montaje en los orificios indicados en la ilustración.

Información sobre la carga



- Los objetos pesados en el compartimento de carga deben colocarse apoyados contra los respaldos de los asientos. Asegúrese de que los respaldos estén bien enclavados, es decir, que ya no se vean las marcas rojas junto a la palanca de desbloqueo. Si se pueden apilar los objetos, los más pesados deben colocarse abajo.
- Asegure los objetos con correas de amarre fijadas a las argollas ⇨ 81.
- Asegure los objetos sueltos en el compartimento de carga para evitar que se muevan.
- Cuando se transporten objetos en el compartimento de carga, los respaldos de los asientos traseros no deben estar inclinados hacia delante.
- La carga no debe sobresalir por encima del borde superior de los respaldos.
- No coloque objetos sobre la cubierta del compartimento de carga ni en el tablero de instrumentos; no tape el sensor situado en la parte superior del tablero de instrumentos.
- La carga no debe obstaculizar el accionamiento de los pedales, el freno de estacionamiento o la palanca de cambios, ni impedir la libertad de movimientos del conductor. No se deben dejar objetos sueltos en el habitáculo.
- No conduzca con el compartimento de carga abierto.

⚠ Advertencia

Asegúrese siempre de que la carga del vehículo esté bien sujeta. En caso contrario, los objetos podrían salir lanzados por el interior del vehículo y causar lesiones personales o daños en la carga y el vehículo.

- La carga útil es la diferencia entre el peso máximo autorizado del vehículo (véase la placa de características ⇨ 296) y el peso en vacío según norma CE.

  Para calcular la carga útil, introduzca los datos de su vehículo en la tabla de pesos que figura al principio de este manual.

  El peso en vacío según norma CE incluye los pesos calculados para el conductor (68 kg), el equipaje (7 kg) y todos los líquidos (depósito lleno al 90 %).

El equipamiento opcional y los accesorios aumentan el peso en vacío.

- Conducir con carga en el techo aumenta la sensibilidad del vehículo a los vientos laterales y tiene un efecto negativo sobre la maniobrabilidad debido a la elevación del centro de gravedad. Distribuya la carga uniformemente y asegúrela con correas de sujeción. Ajuste la presión de los neumáticos y la velocidad del vehículo a las condiciones de carga. Compruebe y vuelva a apretar las correas con frecuencia.

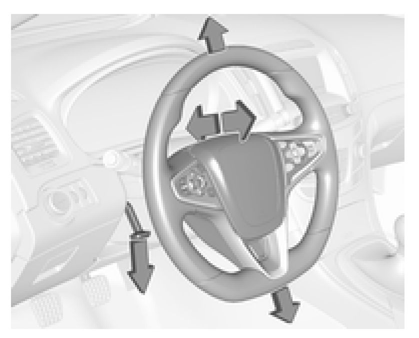
  No conduzca a más de 120 km/h.

  La carga máxima autorizada en el techo es de 100 kg. La carga sobre el techo es la suma de la carga y del peso del portaequipajes.

Instrumentos y mandos

Mandos

Ajuste del volante



Desbloquee la palanca, ajuste el volante, luego enclave la palanca y asegúrese de que esté totalmente bloqueada.

El volante sólo se debe ajustar con el vehículo parado y la dirección desbloqueada.

Mandos en el volante



Se pueden manejar con los mandos en el volante el centro de información al conductor, el sistema de infoentretenimiento, algunos sistemas de ayuda a la conducción y un teléfono móvil conectado.

Centro de información del conductor ⇨ 118.

Sistema de ayuda a la conducción ⇨ 192.

Hay más información disponible en el manual del sistema de infoentretenimiento.

Volante térmico



Active la calefacción pulsando ♨. La activación se indica mediante el LED del botón.



Las zonas de agarre recomendadas del volante se calientan antes y a más temperatura que el resto.

La calefacción opera con el motor en marcha y durante una parada automática.

Sistema stop-start ⇨ 168.

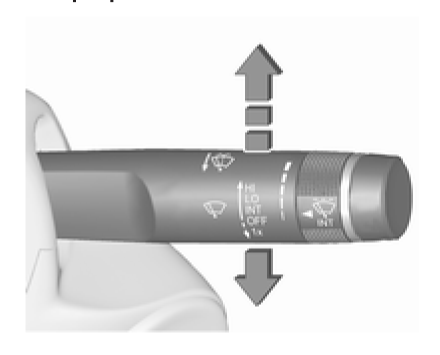
Bocina



Pulse 📯.

Limpia/lavaparabrisas

Limpiaparabrisas



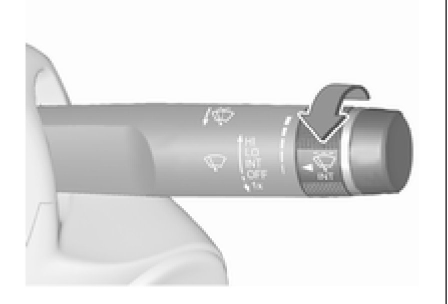
HI = velocidad rápida
LO = velocidad lenta
INT = conexión a intervalos o funcionamiento automático con sensor de lluvia
OFF = desconectar

Para un solo barrido cuando los limpiaparabrisas están desconectados, baje la palanca a la posición **1x**.

No los utilice si el parabrisas está helado.

Desconéctelos en túneles de lavado.

Intervalo de funcionamiento ajustable

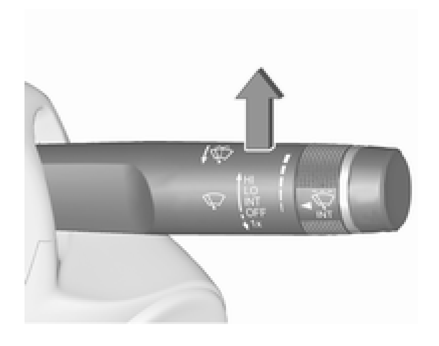


Palanca del limpiaparabrisas en posición **INT**.

Gire la rueda de ajuste para ajustar el intervalo deseado:

intervalo corto = gire la rueda de ajuste hacia arriba
intervalo largo = gire la rueda de ajuste hacia abajo

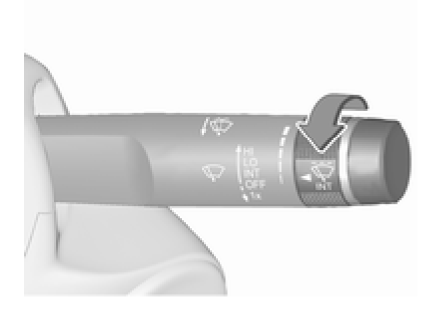
Funcionamiento automático con sensor de lluvia



INT = Funcionamiento automático con sensor de lluvia

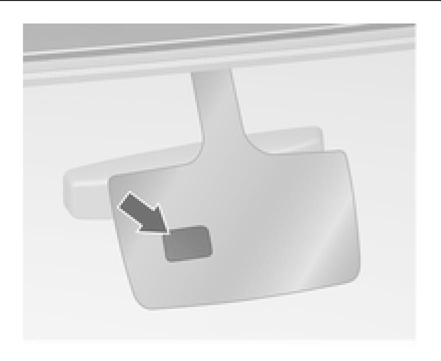
El sensor de lluvia detecta la cantidad de agua en el parabrisas y regula automáticamente la frecuencia de los limpiaparabrisas.

Sensibilidad regulable del sensor de lluvia



Gire la rueda de ajuste para ajustar la sensibilidad:

sensibilidad baja	=	gire la rueda de ajuste hacia abajo
sensibilidad alta	=	gire la rueda de ajuste hacia arriba



Mantenga el sensor libre de polvo, suciedad y hielo.

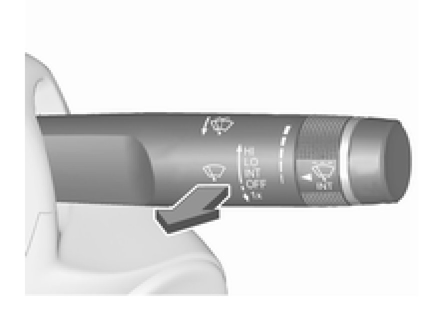
Se puede activar o desactivar la función del sensor de lluvia en Personalización del vehículo.

Seleccione la configuración correspondiente en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

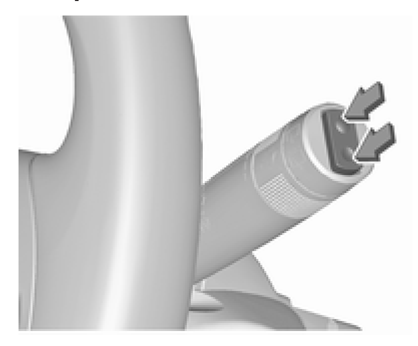
Lavaparabrisas y lavafaros



Tire de la palanca. Se pulveriza líquido de lavado sobre el parabrisas y el limpialuneta se realiza el barrido varias veces.

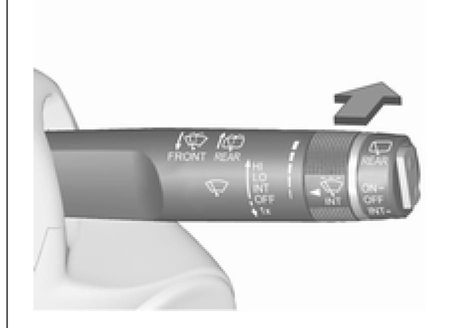
Si los faros están activados, se rociará líquido de lavado sobre éstos, siempre que se tire lo suficiente de la palanca. A continuación, el sistema de lavafaros permanecerá inoperativo durante 5 ciclos de lavado o hasta que se haya desconectado y reconectado el motor o los faros.

Limpia/lavaluneta



Pulse el interruptor basculante para activar el limpialuneta:

posición superior	=	funcionamiento continuo
posición inferior	=	funcionamiento intermitente
posición central	=	desconectar



Presione la palanca. Se pulveriza líquido de lavado sobre la luneta trasera y el limpialuneta se realiza el barrido varias veces.

No lo utilice si la luneta trasera está helada.

Desconéctelos en túneles de lavado.

El limpialuneta se conecta automáticamente cuando está conectado el limpiaparabrisas y se engrana la marcha atrás.

La activación o desactivación de esta función se puede cambiar en el menú **Ajustes** de la pantalla de información.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

El sistema lavaluneta se desactiva cuando el nivel de líquido es bajo.

Temperatura exterior



El descenso de la temperatura se indica inmediatamente, el aumento se indica con un ligero retraso.



Si la temperatura exterior desciende a 3 °C, aparece un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor.

> **⚠ Advertencia**
>
> La carretera puede estar ya helada aunque la pantalla muestre unos pocos grados por encima de 0 °C.

Reloj

La hora se muestra en la pantalla de información en color de 4,2".

La fecha y la hora se muestran en la pantalla de información en color de 8".

Funcionamiento de la pantalla de información en color ⇨ 125

4,2" Pantalla

Accione la pantalla mediante los botones debajo de la misma.

Pulse ⌂ y luego, seleccione el icono **Ajustes** girando y pulsando **MENU**.

Seleccione la página del menú Hora.

Ajuste de la hora

Seleccione el elemento del menú "Ajuste de hora" para entrar en el respectivo submenú.

Seleccione el botón de pantalla de "Ajuste automático" en la parte inferior de la pantalla. Active bien el modo "Encendido - Modo RDS" o "Apagado - Modo manual".

Si se selecciona "Apagado - Modo manual", ajuste las horas y minutos girando y pulsando **MENU**.

Seleccione repetidamente el botón de pantalla 12-24 Hr en la parte inferior de la pantalla para seleccionar un modo de hora.

Si selecciona el modo 12 horas, se visualizará una tercera columna para AM y PM. Seleccione la opción deseada.

En "Encendido - Modo RDS", la señal RDS de la mayoría de transmisores VHF ajusta automáticamente la hora. La sincronización de la hora por RDS puede tardar unos minutos. Algunas emisoras no emiten una señal horaria correcta. En tal caso, se recomienda desactivar la sincronización automática de la hora.

Vuelva la página de inicio pulsando ⌂.

Para más información, vea el manual del sistema de infoentretenimiento

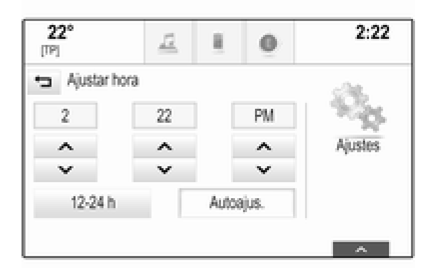
Pantalla de 8"

Pulse ⌂ y seleccione luego el icono **Ajustes**. Las entradas se deben realizar directamente con el dedo sobre los iconos de la pantalla táctil.

Seleccione la página del menú "Hora y fecha".

Ajuste de la hora

Seleccione el elemento del menú "Ajuste de hora" para entrar en el respectivo submenú.



Seleccione el botón de pantalla de "Ajuste automático" en la parte inferior de la pantalla. Active bien el modo "Encendido - Modo RDS" o "Apagado - Modo manual".

Si se selecciona "Apagado - Modo manual", ajuste las horas y minutos con los botones de pantalla ⋀ ⋁.

Toque el botón de la pantalla de 12-24 h en el lado derecho de la pantalla para seleccionar un modo de hora.

Si selecciona el modo 12 horas, se visualizará una tercera columna para AM y PM. Seleccione la opción deseada.

En "Encendido - Modo RDS", la señal RDS de la mayoría de transmisores VHF ajusta automáticamente la hora. La sincronización de la hora por RDS puede tardar unos minutos. Algunas emisoras no emiten una señal horaria correcta. En tal caso, se recomienda desactivar la sincronización automática de la hora.

Configurar fecha

Seleccione el elemento del menú "Ajuste de fecha" para entrar en el respectivo submenú.

Seleccione el botón de pantalla de "Ajuste automático" en la parte inferior de la pantalla. Active bien el modo "Encendido - Modo RDS" o "Apagado - Modo manual".

Si se selecciona "Apagado - Modo manual", ajuste la fecha con los botones de pantalla ⋀ o ⋁.

En modo "Encendido - RDS" la fecha se ajusta automáticamente.

Vuelva la página de inicio pulsando ⌂.

Para más información, véase el Manual del sistema de infoentretenimiento.

Tomas de corriente



Hay una toma de corriente de 12 V situada detrás de la cubierta del portaobjetos, debajo de los mandos de climatización. Pulse la tapa para abrirla.



Hay más tomas de corriente de 12 V situadas en la parte delantera y trasera de la consola central.



El consumo máximo no debe superar los 120 vatios.



Hay una toma de corriente de 230 V situada en la parte trasera de la consola central. Si está conectado el encendido y se enchufa un dispositivo, se ilumina un LED verde en la toma de corriente.

El consumo máximo no debe superar los 150 vatios.

⚠ Peligro

¡La toma de corriente funciona con una tensión eléctrica alta!

Las tomas de corriente se desactivan al desconectar el encendido. Además, las tomas de corriente se desactivan también si la tensión de la batería del vehículo es baja.

Los accesorios eléctricos que se conecten deben cumplir los requisitos sobre compatibilidad electromagnética de la norma DIN VDE 40 839.

No conecte accesorios de suministro de corriente, como pueden ser dispositivos de carga eléctrica o baterías.

Para evitar daños en las tomas, no utilice conectores inadecuados.

Sistema stop-start ⇨ 168.

Ceniceros

Atención
Sólo están destinados a usarse para ceniza y no para residuos combustibles.



En los portavasos se puede colocar un cenicero portátil.

Testigos luminosos e indicadores

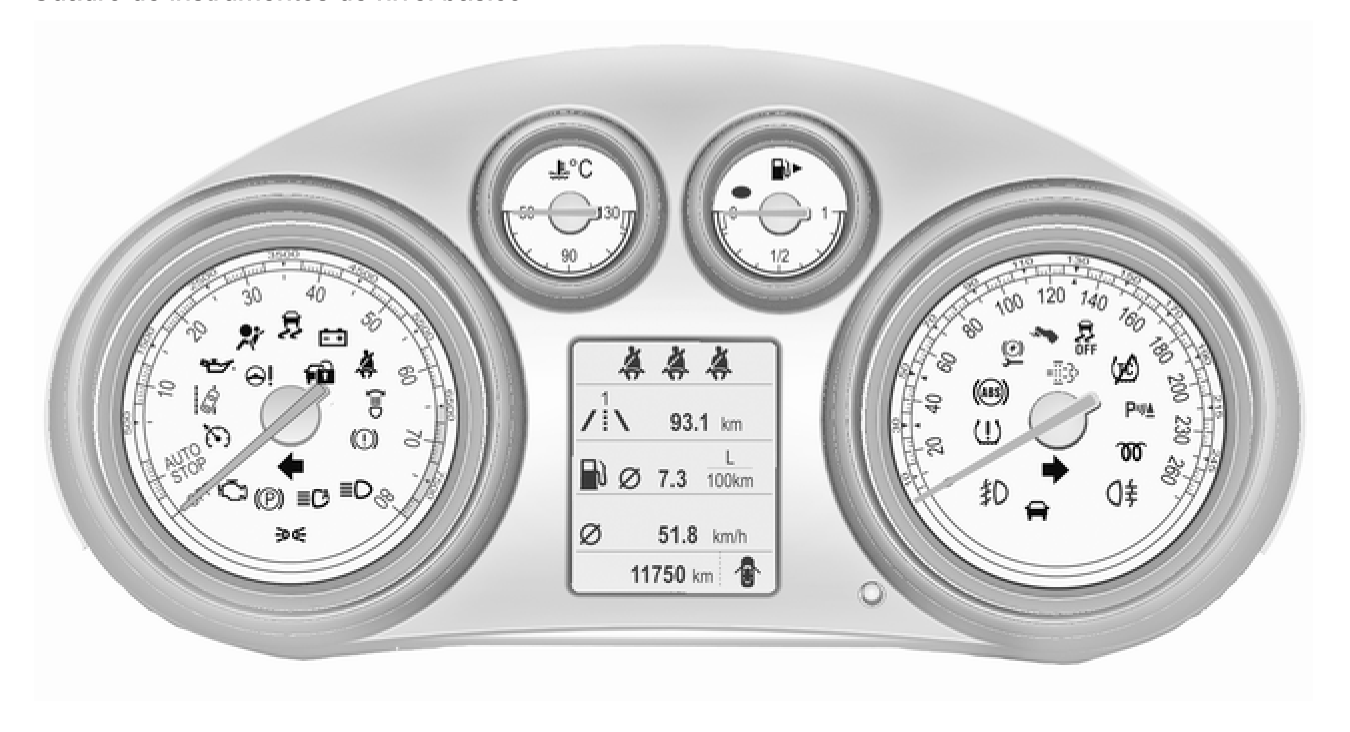
Cuadro de instrumentos

Dependiendo del modelo, hay disponibles tres cuadros de instrumentos:

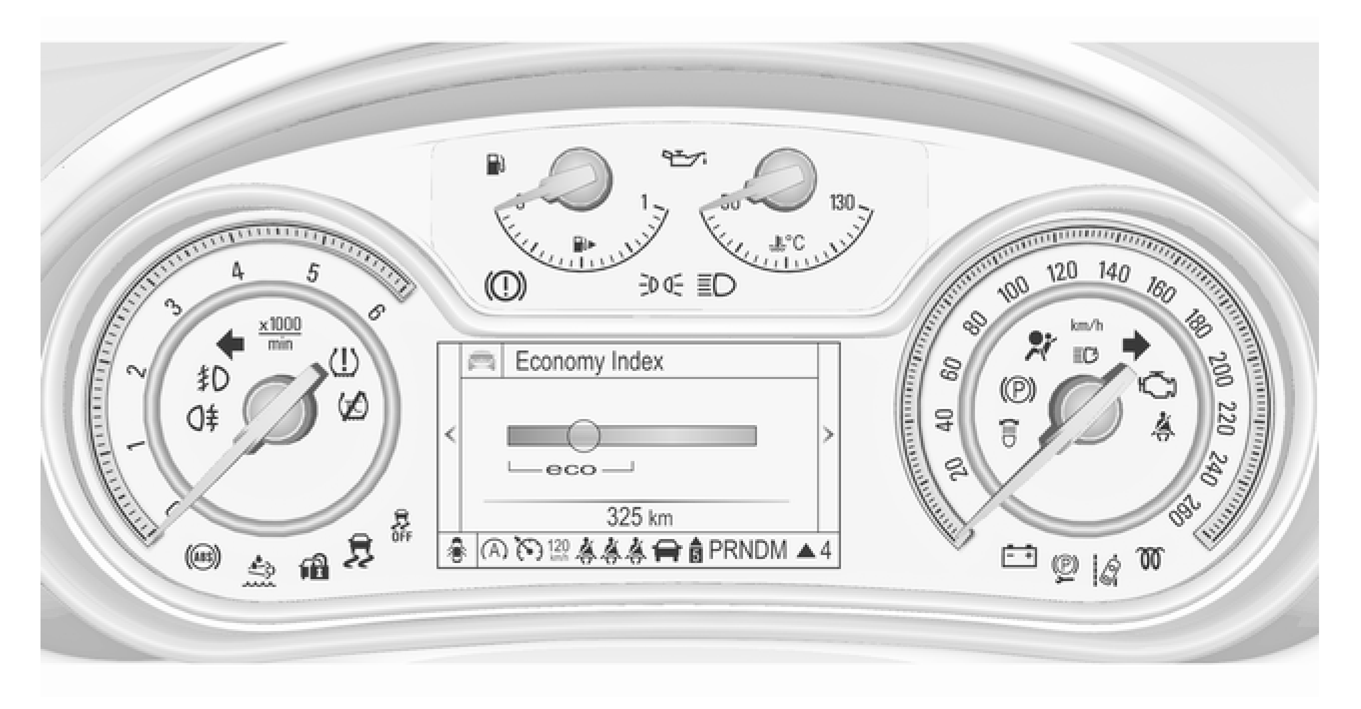
- Nivel básico
- Nivel intermedio
- Nivel superior

El cuadro de instrumentos de nivel superior se puede visualizar en modo deportivo o modo tour.

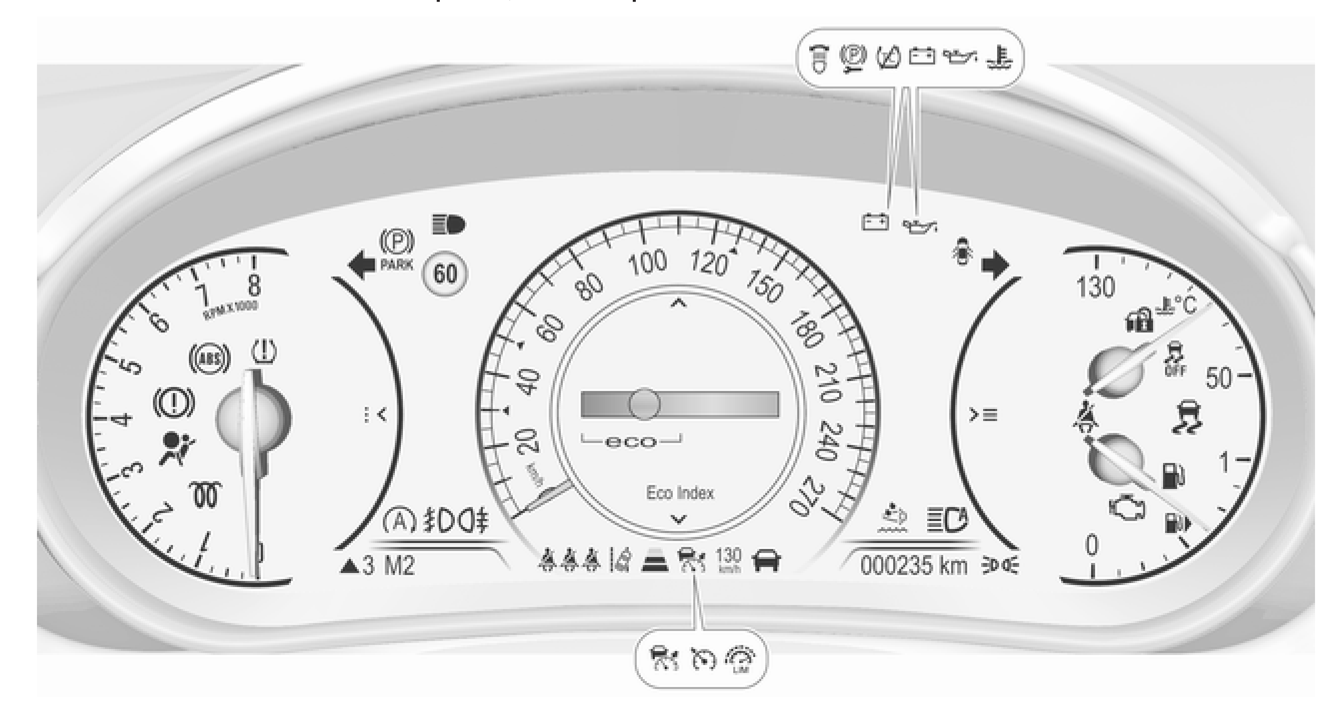
Cuadro de instrumentos de nivel básico



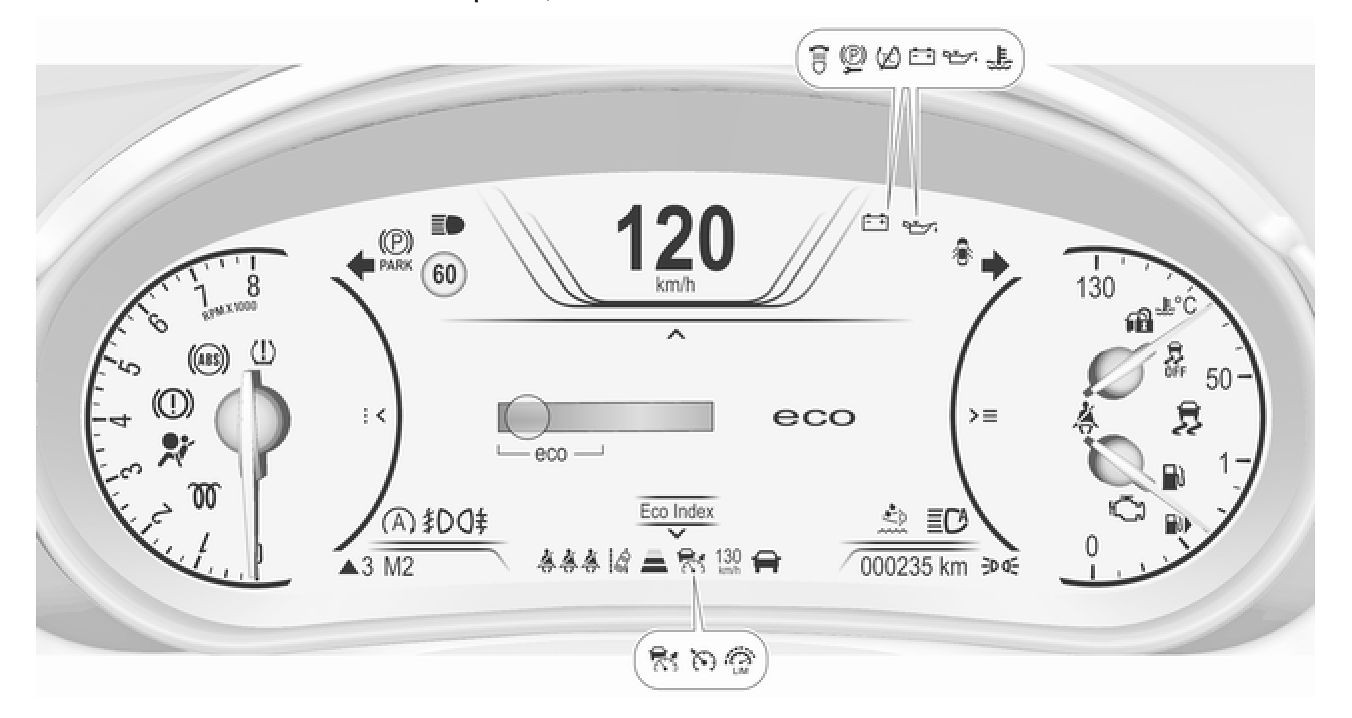
Cuadro de instrumentos de nivel intermedio



Cuadro de instrumentos nivel superior, modo deportivo



Cuadro de instrumentos de nivel superior, modo tour



Velocímetro



Indica la velocidad del vehículo.

Cuentakilómetros



La distancia total registrada se visualiza en km.

Cuentakilómetros parcial



La distancia registrada desde la última puesta a cero se visualiza en la página del ordenador de a bordo. Hay dos cuentakilómetros parciales para diferentes recorridos.

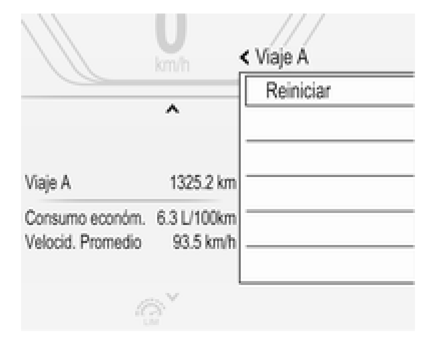
Cuadro de instrumentos de nivel básico

Seleccione entre la página /⁝\1 y la página/⁝\2 girando la rueda de ajuste en la palanca de los intermitentes.

Cada cuentakilómetros parcial se puede poner a cero de manera independiente cuando el encendido está

conectado: seleccione la página correspondiente, mantenga el mando de puesta a cero pulsado durante unos segundos o pulse el botón **SET/CLR** en la palanca de los intermitentes.

Cuadro de instrumentos de nivel intermedio y superior



Seleccione la página **Viaje A** o **Viaje B** en la página **Info** pulsando ∨ en el volante.

Cada cuentakilómetros parcial se puede poner a cero de manera independiente cuando el encendido está conectado: seleccione la página correspondiente, pulse >. Confirme pulsando ✔.

Indicaciones generales
El cuentakilómetros parcial contabiliza hasta 2.000 km de distancia y luego se pone a 0.

Centro de información del conductor ⇨ 118.

Cuentarrevoluciones



Indica el régimen del motor.

Conduzca en los regímenes más bajos del motor en cada marcha tanto como sea posible.

Atención
Si la aguja está en el sector de advertencia (rojo), se ha excedido el régimen máximo admisible del motor. Hay peligro para el motor.

Indicador de combustible



Indica el nivel de combustible, o de gas, en el depósito según el modo de funcionamiento.

El testigo de control o se ilumina si el nivel en el depósito es bajo. Reposte inmediatamente si parpadea.

Durante el funcionamiento con gas licuado, el sistema cambia automáticamente a funcionamiento con gasolina cuando se agotan los depósitos de gas ⇨ 107.

Nunca debe agotar el depósito.

Debido al combustible que queda en el depósito, la cantidad requerida para llenar el depósito puede ser inferior a la capacidad especificada.

Selector de combustible



Pulsando **LPG**, el sistema cambia entre funcionamiento con gasolina y con gas licuado. El LED de estado muestra el modo de funcionamiento actual.

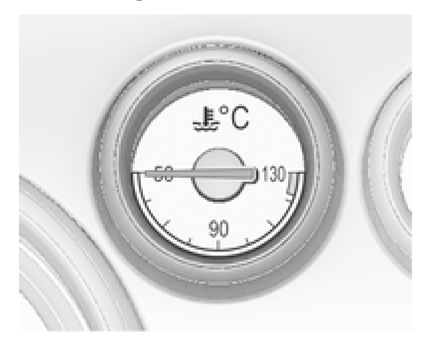
desconectar	=	funcionamiento con gasolina
se enciende	=	funcionamiento con gas licuado
parpadea	=	el cambio no es posible, un tipo de combustible está agotado

En cuanto se vacía el depósito de gas licuado, se cambia automáticamente al funcionamiento con gasolina hasta que se desconecte el encendido.

Después de arrancar el motor, el LED se apaga a veces. Si se pulsa dos veces **LPG** en este caso, el LED comienza a parpadear.

Combustible para funcionamiento con gas licuado ⇨ 228.

Indicador de temperatura del refrigerante del motor



Muestra la temperatura del refrigerante.

50°	=	el motor no ha alcanzado todavía su temperatura de funcionamiento
90° (zona central)	=	temperatura normal de funcionamiento
130°	=	temperatura demasiado alta

Atención

Si la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta, detenga el vehículo y pare el motor. Peligro para el motor. Compruebe el nivel de refrigerante.

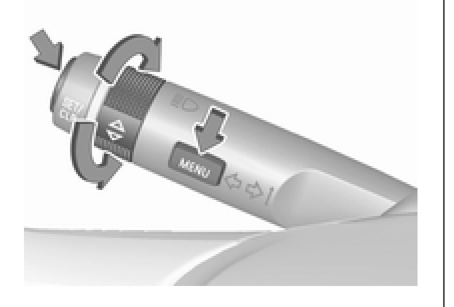
Indicación de servicio

El sistema de vida útil del aceite le indica cuándo cambiar el aceite del motor y el filtro. Según las condiciones de conducción, la indicación del intervalo de cambio de aceite del motor y del filtro puede variar considerablemente.

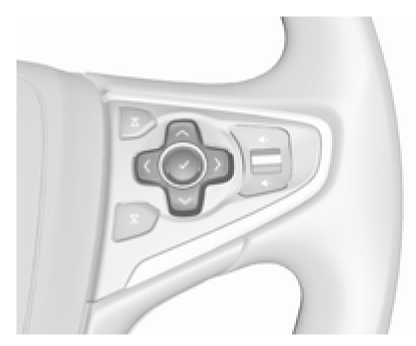
Indice del
est. útil del aceite

100%

Se visualiza el menú de duración del aceite restante en el centro de información del conductor ⇨ 118.



En la pantalla básica seleccione el menú **Configuración** pulsando **MENU** en la palanca del intermitente. Gire la rueda de ajuste para seleccionar la página **Indice del est. útil del aceite**.



En la pantalla de nivel intermedio y nivel superior seleccione el menú **Info** pulsando ‹ en el volante. Pulse ⌄ para seleccionar la página **Indice del est. útil del aceite**.

La duración del aceite restante se indica en porcentaje.

Restaurar

En la pantalla de nivel básico pulse el botón **SET/CLR** de la palanca del intermitente durante varios segundos para restaurar. El encendido tiene que estar conectado pero el motor parado.

En el nivel intermedio o nivel superior pulse > en el volante para abrir la subcarpeta. Seleccione **Reiniciar** y confirme pulsando ✔ durante varios segundos. El encendido tiene que estar conectado pero el motor parado.

Para que el sistema funcione correctamente, se debe reiniciar cada vez que se cambie el aceite del motor. Recurra a la ayuda de un taller.

Próximo servicio

Cuando el sistema calcula que la vida útil del aceite del motor ha disminuido, aparece **Cambie pronto el aceite del motor** en el centro de información del conductor. Acuda a un taller para cambiar el aceite del motor y el filtro en el plazo de una semana o cuando haya recorrido 500 km (lo que ocurra primero).

Información de servicio ⇨ 293.

Testigos de control

Los testigos de control descritos no están presentes en todos los vehículos. La descripción es válida para todas las versiones de cuadros de instrumentos. La posición de los testigos de control puede variar en función del equipamiento del vehículo. Al conectar el encendido, se iluminarán brevemente la mayoría de los testigos de control a modo de prueba funcional.

Los colores de los testigos de control significan lo siguiente:

rojo	=	Peligro, recordatorio importante
Amarillo	=	Aviso, información, avería
Verde	=	Confirmación de activación
Azul	=	Confirmación de activación
Blanco	=	Confirmación de activación

Véanse todos los testigos de control en los cuadros de instrumentos distintos ⇨ 100.

Intermitentes

⇦⇨ se enciende o parpadea en verde.

Se enciende brevemente

Las luces de estacionamiento están conectadas.

Parpadea

Está conectado un intermitente o las luces de emergencia.

Parpadeo rápido: fallo de un intermitente o del fusible correspondiente, fallo de un intermitente del remolque.

Sustitución de bombillas ⇨ 250, Fusibles ⇨ 261.

Intermitentes ⇨ 141.

Recordatorio del cinturón de seguridad

Recordatorio del cinturón de seguridad en los asientos delanteros

🔔 para el asiento del acompañante, se enciende o parpadea en rojo en el cuadro de instrumentos.

✱² para el asiento del acompañante, se enciende o parpadea en rojo en la consola central cuando el asiento está ocupado.

Se enciende
Después de conectar el encendido, hasta que se abroche el cinturón de seguridad.

Parpadea
Después de arrancar el motor, durante un máximo de 100 segundos o hasta que se abroche el cinturón de seguridad.

Estado del cinturón de seguridad de los asientos traseros, cuadro de instrumentos básico

✱ parpadea o se enciende en el Centro de información del conductor.

Se enciende
Después de haber arrancado el motor cuando se ha abrochado el cinturón de seguridad.

Parpadea
Después de iniciar la marcha, cuando el cinturón de seguridad está desabrochado.

Abrocharse el cinturón de seguridad ⇨ 60.

Estado del cinturón de seguridad de los asientos traseros, cuadro de instrumentos de nivel intermedio y nivel superior

✱ se ilumina en rojo o verde o gris en el cuadro de instrumentos, después de haber arrancado el motor.

Se enciende en rojo
El asiento ocupado y el cinturón de seguridad no está abrochado.

Se enciende en verde
El asiento ocupado y el cinturón de seguridad se ha abrochado.

Se enciende en gris
Asiento no ocupado.

Abrocharse el cinturón de seguridad ⇨ 60.

Airbags y pretensores de cinturones

✱ se enciende en rojo.

Al conectar el encendido, el testigo de control se enciende durante unos 4 segundos. Si no se enciende, no se apaga al cabo de 4 segundos o si se enciende durante la marcha, hay una avería en el sistema de airbags. Recurra a la ayuda de un taller. Los airbags y los pretensores de cinturones podrían no dispararse en caso de accidente.

La activación de los pretensores de cinturones o los airbags se indica mediante la iluminación permanente del testigo ✱.

⚠ Advertencia
Haga subsanar la causa de la avería en un taller inmediatamente.

Pretensores de cinturones, sistema de airbags ⇨ 58, ⇨ 62.

Desactivación de los airbags



se enciende en amarillo.

El airbag frontal del acompañante está activado.

se enciende en amarillo.

El airbag frontal del acompañante está desactivado ⇨ 67.

⚠Peligro

Peligro de muerte para el niño si se usa un sistema de retención infantil junto con un airbag del acompañante activado.

Peligro de muerte para una persona adulta con un airbag del acompañante desactivado.

Sistema de carga

se enciende en rojo.

Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor.

Si se enciende con el motor en marcha

Detenga el vehículo y pare el motor. La batería del vehículo no se carga. La refrigeración del motor puede estar interrumpida. La unidad de servofreno puede perder eficacia. Recurra a la ayuda de un taller.

Testigo de averías

se enciende o parpadea en amarillo.

Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor.

Si se enciende con el motor en marcha

Avería en el sistema de control de emisiones. Pueden excederse los límites de emisiones permitidos. Recurra inmediatamente a la ayuda de un taller.

Si parpadea con el motor en marcha

Avería que puede producir daños en el catalizador. Reduzca la velocidad hasta que cese el parpadeo. Recurra inmediatamente a la ayuda de un taller.

Sistema de frenos y embrague

se enciende en rojo.

El nivel del líquido de frenos y embrague es demasiado bajo ⇨ 246.

⚠Advertencia

Deténgase. No continúe su viaje. Recurra a un taller.

Se ilumina después de conectar el encendido si el freno de estacionamiento manual está accionado ⇨ 183.

Accione el pedal

se enciende o parpadea en amarillo.

Se enciende

Se debe pisar el pedal del freno para desbloquear el freno de estacionamiento eléctrico ⇨ 183.

Es necesario pisar el pedal de embrague para arrancar el motor en modo de parada automática (Autostop). Sistema stop-start ⇨ 168.

Parpadea

Es necesario pisar el pedal de embrague para un arranque principal del motor ⇨ 18, ⇨ 166.

En la pantalla de nivel intermedio y nivel superior, el mensaje de accionamiento del pedal se indica en la pantalla de información del conductor ⇨ 127.

Freno de estacionamiento eléctrico

Ⓟ se enciende o parpadea en rojo.

Se enciende

El freno de estacionamiento eléctrico está accionado ⇨ 183.

Parpadea

El freno de estacionamiento eléctrico no está accionado o soltado por completo. Pise el pedal del freno e intente reiniciar el sistema soltando primero el freno de estacionamiento eléctrico y luego aplicándolo. Si Ⓟ sigue parpadeando, no conduzca y recurra a la ayuda de un taller.

Avería del freno de estacionamiento eléctrico

se enciende o parpadea en amarillo.

Se enciende

El freno de estacionamiento eléctrico funciona de forma defectuosa ⇨ 183.

Parpadea

El freno de estacionamiento eléctrico está en modo de mantenimiento. Detenga el vehículo, accione y suelte el freno de estacionamiento eléctrico para su reajuste.

⚠Advertencia

Haga subsanar la causa de la avería en un taller inmediatamente.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

(ABS) se enciende en amarillo.

Se ilumina durante unos segundos después de conectar el encendido. El sistema está operativo cuando se apaga el testigo de control.

Si transcurridos unos segundos el testigo no se apaga, o si se enciende durante la marcha, hay una avería en el sistema ABS. El sistema de frenos del vehículo sigue estando operativo pero sin la regulación del ABS.

Sistema antibloqueo de frenos ⇨ 183.

Cambio a una marcha más larga

⇑ aparece como símbolo en el centro de información del conductor cuando se recomienda cambiar a una marcha más larga para ahorrar combustible.

En algunas versiones, la indicación de cambio de marcha aparece como página completa en el centro de información del conductor ⇨ 118.

Cambio de marchas

▲ o ▼ se indica con el número de la siguiente marcha más larga o más corta, se recomienda al cambiar a una marcha más larga o más corta.

Dirección de esfuerzo variable

⊖! se enciende en amarillo.

Avería en el sistema de la dirección de esfuerzo variable. Esto puede dar lugar a un mayor o menor esfuerzo para manejar la dirección. Recurra a un taller.

Distancia de seguridad

⩸ indica el ajuste de distancia de seguridad del control de crucero adaptativo o la sensibilidad de temporización de la alerta de colisión frontal mediante barras de distancia llenas.

Control de velocidad adaptable ⇨ 195.

Alerta de colisión frontal ⇨ 203.

Aviso de cambio de carril

⛐ se enciende en verde o parpadea en amarillo.

Se enciende en verde

El sistema está conectado y listo para funcionar.

Parpadea en amarillo

El sistema detecta un cambio involuntario de carril.

Asistente de aparcamiento por ultrasonidos

P⫽▲ se enciende en amarillo.

Avería en el sistema

o

Avería porque los sensores están sucios o cubiertos de nieve o hielo

o

Interferencias causadas por fuentes externas de ultrasonidos. Una vez eliminada la fuente de las interferencias, el sistema funcionará con normalidad.

Haga subsanar la causa de la avería del sistema en un taller.

Asistente de aparcamiento por ultrasonidos ⇨ 209.

Control electrónico de estabilidad desactivado

se enciende en amarillo.

El sistema está desactivado.

Control electrónico de estabilidad y sistema de control de tracción

se enciende o parpadea en amarillo.

Se enciende

Hay una avería en el sistema. Se puede continuar conduciendo. Sin embargo, la estabilidad de marcha puede empeorar dependiendo del estado de la calzada.

Haga subsanar la causa de la avería en un taller.

Parpadea

Intervención activa del sistema. Puede reducirse la potencia del motor y el vehículo puede frenarse un poco automáticamente.

Control electrónico de estabilidad ⇨ 187, Sistema de control de tracción ⇨ 186.

Sistema de control de tracción desactivado

se enciende en amarillo.

El sistema está desactivado.

Precalentamiento

se enciende en amarillo.

El precalentamiento está activado. Se activa sólo si la temperatura exterior es baja.

Filtro de partículas diésel

se enciende o parpadea en amarillo.

El filtro de partículas diésel debe limpiarse.

Siga conduciendo hasta que se apague. Procure que el régimen del motor no baje de las 2000 rpm.

Se enciende

El filtro de partículas diésel está lleno. Inicie el proceso de limpieza cuanto antes.

Parpadea

Se ha alcanzado la capacidad máxima del filtro. Inicie el proceso de limpieza inmediatamente para que no se dañe el motor.

Filtro de partículas diésel ⇨ 172, sistema de parada-arranque ⇨ 168.

AdBlue

parpadea en amarillo.

El nivel de AdBlue es bajo. Reponga AdBlue lo antes posible para evitar la imposibilidad de arrancar el motor.

AdBlue ⇨ 173.

Sistema de control de presión de los neumáticos

(!) se enciende o parpadea en amarillo.

Se enciende

Pérdida de presión de los neumáticos. Detenga el vehículo inmediatamente y compruebe la presión de los neumáticos.

Parpadea

Avería en el sistema o neumático sin sensor de presión montado (p. ej., rueda de repuesto). Después 60-90 segundos, el testigo de control permanece encendido. Recurra a un taller.

Presión de aceite del motor

se enciende en rojo.

Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor.

Si se enciende con el motor en marcha

Atención

La lubricación del motor puede estar interrumpida. Se pueden ocasionar daños en el motor y/o el bloqueo de las ruedas motrices.

1. Pise el embrague.
2. Ponga el cambio en punto muerto, palanca selectora en **N**.
3. Abandone la carretera lo antes posible sin poner en peligro a otros vehículos.
4. Desconecte el encendido.

⚠ Advertencia

Con el motor apagado, será necesaria una fuerza considerablemente mayor para frenar y girar el volante. Durante una parada automática (Autostop), la unidad de servofreno se mantendrá operativa.

No saque la llave hasta que el vehículo no se encuentre detenido. De lo contrario, el bloqueo del volante podría accionarse por sorpresa.

Compruebe el nivel de aceite antes de recurrir a la ayuda de un taller ⇨ 242.

Nivel de combustible bajo

o se enciende o parpadea en amarillo.

Se enciende

El nivel del depósito de combustible es demasiado bajo.

Parpadea

Combustible agotado. Reposte inmediatamente. Nunca debe agotar el depósito.

Catalizador ⇨ 173.

Purga del sistema de combustible diésel ⇨ 249.

Inmovilizador

parpadea en amarillo.

Avería en el sistema del inmovilizador. No se puede arrancar el motor.

Parada automática

Ⓐ se ilumina cuando el motor está en una parada automática.

Sistema stop-start ⇨ 168.

Luces exteriores

se enciende en verde.

Las luces exteriores están encendidas ⇨ 134.

Luz de carretera

se enciende en azul.

Se enciende cuando está conectada la luz de carretera o cuando se accionan las ráfagas ⇨ 135.

Asistente de luz de carretera

se enciende en verde.

Se activa el asistente de luz de carretera, véase el sistema de faros adaptativos ⇨ 138.

Sistema de faros adaptativos

se enciende o parpadea en amarillo.

Se enciende

Avería en el sistema.

Recurra a la ayuda de un taller.

Parpadea

El sistema ha cambiado a luz de cruce simétrica.

El testigo de control parpadea durante aproximadamente 4 segundos después de conectar el encendido como un recordatorio de faros simétricos ⇨ 137.

Luces antiniebla

se enciende en verde.

Los faros antiniebla están conectados ⇨ 141.

Piloto antiniebla

se enciende en amarillo.

El piloto antiniebla está encendido ⇨ 141.

Regulador de velocidad

se enciende en blanco o verde.

Se enciende en blanco

El sistema está encendido.

Se enciende en verde

El regulador de velocidad está activado. La velocidad de ajuste está indicada en las pantallas de nivel intermedio o nivel superior cerca del símbolo .

Regulador de velocidad ⇨ 192.

Control de velocidad adaptable

o se enciende en blanco o verde.

Se enciende en blanco

El sistema está encendido.

Se enciende en verde

El control de velocidad adaptable está activado. La velocidad de ajuste está indicada cerca del símbolo o .

Control de velocidad adaptable ⇨ 195.

Detectado vehículo precedente

se enciende en verde o parpadea en amarillo.

Se enciende en verde

Se ha detectado un vehículo precedente en el mismo carril.

Se enciende en amarillo

La distancia hasta un vehículo en movimiento que se encuentra delante es demasiado corta o al aproximarse a otro vehículo demasiado rápido.

Alerta de colisión frontal ⇨ 203, Control de velocidad adaptable ⇨ 195.

Limitador de velocidad

se enciende en blanco o verde.

Se enciende en blanco

El sistema está encendido.

Se enciende en verde

El limitador de velocidad está activado. La velocidad de ajuste está indicada cerca del símbolo .

Limitador de velocidad ⇨ 193.

Asistente de señales de tráfico

muestra las señales de tráfico detectadas como testigo de control.

Asistente de señales de tráfico ⇨ 222.

Puerta abierta

se enciende en rojo.

Hay abierta una puerta o el portón trasero.

Pantallas de información

Centro de información del conductor

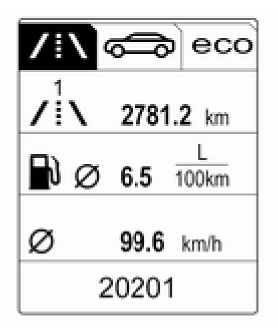
El centro de información del conductor (DIC) se encuentra en el cuadro de instrumentos.

Dependiendo de la versión y el cuadro de instrumentos, el DIC está disponible en pantalla de nivel básico, nivel intermedio o nivel superior.

El DIC indica según el equipamiento:

- cuentakilometros total y parcial
- información del vehículo
- información del viaje / combustible
- información sobre la economía
- información sobre el rendimiento
- mensajes del vehículo y de alerta
- información sobre el audio e infoentretenimiento
- información sobre el teléfono
- información sobre la navegación
- ajustes del vehículo

Pantalla de nivel básico



Las páginas de la pantalla de nivel básico se seleccionan pulsando **MENU** en la palanca del intermitente. Los símbolos del menú principal se muestran en la línea superior de la pantalla:

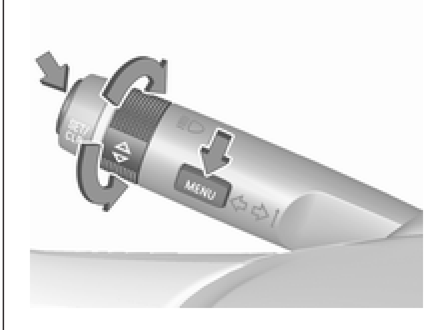
- **Menú Información**
- **Menú de configuración**
- eco **Menú Economía**

Algunas de las funciones que aparecen varían en función de si el vehículo está en movimiento o parado y otras sólo se activan cuando se conduce el vehículo.

Personalización del vehículo ⇨ 130.
Ajustes memorizados ⇨ 25.

Selección de menús y funciones

Los menús y las funciones se pueden seleccionar mediante los botones en la palanca de los intermitentes.



Pulse **MENU** para cambiar entre los menús principales o para volver de un submenú al siguiente nivel superior del menú.

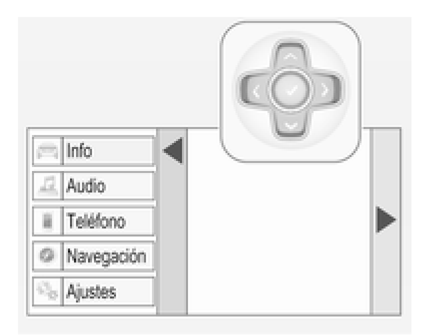
Gire la rueda de ajuste para seleccionar una subpágina del menú principal o ajustar un valor numérico.

Pulse el botón **SET/CLR** para seleccionar y confirmar una función.

Los mensajes del vehículo y servicio son emergentes en el DIC si es necesario. Confirme mensajes pulsando el botón **SET/CLR**. Mensajes del vehículo ⇨ 127.

Pantalla de nivel medio y nivel superior

Las páginas del menú se indican pulsando ‹ en el volante. Pulse ︿ o ﹀ para seleccionar un menú, pulse ✔ para confirmar. Las páginas del menú seleccionables son:



- **Menú Información**
- **Menú Rendimiento**
- **Menú Audio**
- **Menú Teléfono**
- **Menú Navegación**
- **Menú de configuración**

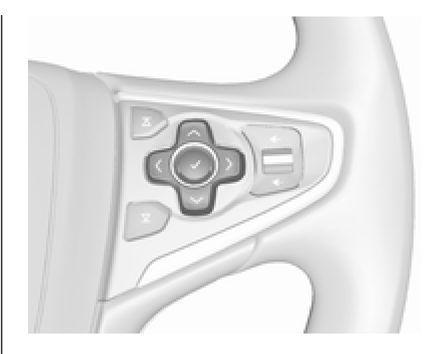
Algunas de las funciones mostradas varían cuando el vehículo está en marcha y cuando está parado. Algunas funciones sólo están disponibles cuando el vehículo está en marcha.

El cuadro de instrumentos de nivel superior se puede visualizar en modo deportivo o modo tour. Vea más abajo: Menú Configuración, Temas de pantalla.

Personalización del vehículo ⇨ 130.
Ajustes memorizados ⇨ 25.

Selección de menús y funciones

Los menús y las funciones se pueden seleccionar mediante los botones del lado derecho del volante.



Pulse ‹ para abrir la página del menú principal.

Seleccione una página del menú principal con ︿ o ﹀.

Confirme una página del menú principal con ✔.

Una vez que se ha seleccionado la página del menú principal, pulse ︿ o ﹀ para seleccionar subpáginas.

Pulse › para abrir la carpeta siguiente de la subpágina seleccionada.

Pulse ︿ o ﹀ para seleccionar las funciones o ajustar un valor numérico si fuera necesario.

Pulse el botón ✔ para seleccionar y confirmar una función.

Si el DIC solicita al conductor que confirme una función o un mensaje pulsando SEL (Seleccionar), confirme pulsando ✔.

Una vez que se ha seleccionado la página del menú principal, esta selección permanece guardada hasta que se selecciona otra página del menú principal. Esto significa que una vez seleccionada la página de "Menú Información", se pueden cambiar las subpáginas simplemente pulsando ⌄ o ⌃.

Los mensajes del vehículo y servicio son emergentes en el DIC si es necesario. Confirme mensajes pulsando ✔. Mensajes del vehículo ⇨ 127.

Menú Información

A continuación se presenta la lista de todas las páginas posibles del Menú Información. Es posible que algunas no estén habilitadas en su vehículo. Dependiendo de la pantalla, algunas funciones se presentan con símbolo.

Gire la rueda de ajuste o pulse ⌃ o ⌄ para seleccionar una página:

- cuentakilómetros parcial 1/A
  consumo medio de combustible
  velocidad media
- cuentakilómetros parcial 2/B
  consumo medio de combustible
  velocidad media
- velocidad digital
- alcance del combustible
- alcance del combustible LPG
- consumo instantáneo de combustible
- vida útil restante del aceite
- presión de los neumáticos
- nivel de combustible
  Nivel de LPG
- cronómetro
- asistente de señales de tráfico
- distancia de seguridad
- tensión de la pila
- consumidores máximos
- tendencia economía
- índice Eco
- página en blanco

En las pantallas de nivel básico, las páginas "Vida útil restante del aceite", "Presión de los neumáticos", "Asistente de señales de tráfico" e "Indicación de distancia de seguridad" se visualizan en el **Menú Configuración** 🚗. Seleccione pulsando **MENU**.

En la pantalla de nivel básico, las páginas "Consumidores máximos", "Tendencia economía" e "Índice Eco" se visualizan en el **Menú Eco eco**. Seleccione pulsando **MENU**.

Cuentakilómetros parcial 1/A y 2/B

El cuentakilómetros parcial muestra la distancia actual desde un restablecimiento determinado.

El cuentakilómetros parcial contabiliza hasta 2.000 km de distancia y luego se pone a 0.

Para restaurar en la pantalla de nivel básico, pulse el botón **SET/CLR** durante unos segundos, en la pantalla de nivel intermedio y nivel superior, pulse > y confirme con ✔.

La información de la página del cuentakilómetros parcial 1/A u 2/B se puede restaurar de manera independiente para el cuentakilómetros, consumo medio y velocidad media mientras la pantalla correspondiente está activa.

Consumo medio de combustible
Indicación del consumo medio. La medición puede reiniciarse en cualquier momento y se inicia con un valor predeterminado.

Para restaurar en la pantalla de nivel básico, pulse el botón **SET/CLR** durante unos segundos, en la pantalla de nivel intermedio y nivel superior, pulse > y confirme con ✔.

En vehículos con motores LPG, el consumo medio se indica según el modo seleccionado, LPG o gasolina.

Velocidad media
Indicación de la velocidad media. La medición puede reiniciarse en cualquier momento.

Para restaurar en la pantalla de nivel básico, pulse el botón **SET/CLR** durante unos segundos, en la pantalla de nivel intermedio y nivel superior, pulse > y confirme con ✔.

Velocidad digital
Indicación digital de la velocidad instantánea.

Alcance del combustible
El alcance se calcula a partir del contenido actual del depósito y del consumo instantáneo. La pantalla muestra valores promedio.

Después de repostar, el alcance se actualiza automáticamente al poco tiempo.

Cuando el nivel de combustible en el depósito está bajo, aparece un mensaje en la pantalla y el testigo de control ⬬ o ⛽ en el indicador de combustible se ilumina.

Cuando se debe llenar el depósito de manera inmediata, aparece un mensaje de alerta y se queda encendido en la pantalla. Además, se enciende el testigo de control ⬬ o ⛽ en el indicador de combustible y parpadea ⇨ 115.

Alcance del combustible, versión LPG
Presentación del alcance aproximado de combustible disponible con el combustible restante en cada depósito de gasolina y combustible LPG correspondiente, junto con un alcance total de ambos tipos juntos. Cambie entre los modos pulsando **SET/CLR** o ✔.

Consumo instantáneo de combustible
Indicación del consumo instantáneo.

En vehículos con motores LPG, el consumo instantáneo se indica según el modo seleccionado, LPG o gasolina.

Vida útil restante del aceite
Indica una estimación de la vida útil del aceite. El número en porcentajes significa lo que queda de vida útil de aceite en el momento ⇨ 108.

Presión de los neumáticos
Comprueba la presión de los neumáticos de todas las ruedas durante la marcha ⇨ 271.

Nivel de combustible de gasolina/ LPG
Muestra el nivel de combustible que no se está utilizando ahora (Gasolina o LPG). Una aguja del cuadro de instrumentos del DIC específica muestra el nivel de combustible para el que se está utilizando ahora.

Cronómetro
Para arrancar y parar, pulse ✔. Para restaurar, pulse > y confirme con Restaurar.

Asistente de señales de tráfico
Muestra las señales de tráfico detectadas para la sección actual de la ruta ⇨ 222.

Distancia de seguridad
Muestra la distancia en segundos con respecto al vehículo que va delante ⇨ 206. Si se activa el control crucero adaptativo, esta página muestra el ajuste de la distancia de seguridad a cambio.

Tensión de la pila
Indica la tensión de la batería del vehículo.

Consumidores máximos
Aparece una lista de los dispositivos de confort conectados actualmente que más consumen en orden descendente. Se indica el potencial de ahorro de combustible. Si se desconecta un consumidor, desaparecerá de la lista y se actualizará el valor del consumo.

Durante momentos de conducción esporádicos, el motor activará automáticamente el dispositivo antivaho de la luneta trasera para incrementar la carga del motor. En tal caso, el desempañador de la luneta trasera se indica como una de las consumidoras principales, sin activación por parte del conductor.

Tendencia economía
Muestra la evolución del consumo medio a lo largo de una distancia de 50 km. Los segmentos llenos indican el consumo en pasos de 5 km y muestran el efecto de la topografía o del estilo de conducción en el consumo de combustible.

Índice de economía
El consumo actual de combustible se indica en escala económica. Para una conducción económica, adapte su estilo de conducción para mantener el indicador dentro de la zona Eco. El indicador fuera del área del Eco significa un mayor consumo de combustible. En la pantalla de nivel básico, se indica el valor del consumo actual.

Indicación de cambio: En la pantalla de nivel básico, la marcha actual se indica con una flecha. La cifra superior recomienda cambiar a una marcha más larga para ahorrar combustible.

Página en blanco
Muestra una página en blanco sin ninguna información.

Menú Rendimiento

El Menú Rendimiento solamente es visible en la pantalla de nivel superior.

A continuación se presenta la lista de todas las páginas posibles del Menú Prestaciones. Es posible que algunas no estén habilitadas en su vehículo.

Pulse ︿ o ﹀ para seleccionar una página:

- página de rendimiento
- indicador de fuerza G
- burbuja de fricción
- aceleración y frenado
- cronómetro de vueltas

Dependiendo de la configuración de la pantalla de nivel superior, la "Temperatura del aceite", "Presión del aceite" o "Tensión de batería" también se indican a la derecha o a la izquierda del velocímetro.

Página de rendimiento
Indica la temperatura del aceite en grados Celsius.

Indica la presión de aceite en kPa.

Muestra la cantidad absoluta actual de la sobrealimentación del turbocompresor añadida.

Indicador de fuerza G
Indica la fuerza de rendimiento del vehículo. Se visualizará la cantidad de fuerza positiva/negativa longitudinal y la fuerza lateral. La unidad de valor de la fuerza G se calculará y se visualizará como un valor numérico.

Burbuja de fricción
Una pantalla visual de cuatro cuadrantes, indicativa de las cuatro esquinas del coche con una "burbuja" muestra donde ejerce más inercia el vehículo.

Aceleración y frenado
Muestra la cantidad de porcentaje de presión aplicada del freno o acelerador por parte del conductor como un gráfico con barra alrededor del perímetro exterior del área del DIC. El lado izquierdo es para la aceleración y el lado derecho para el frenado.

Cronómetro de vueltas
La función del cronómetro de vueltas mide el tiempo que ha transcurrido desde la última vez que el usuario inició o paró el cronómetro de vueltas según los ciclos de encendido. Los valores del cronómetro se visualizan desde horas a décimas de segundo. Inicie y pare el cronómetro pulsando el botón ✔.

Los tiempos de vueltas actuales y anteriores se visualizan con la exactitud de décimas de segundo. La ganancia o pérdida de tiempo se indica en formato ss.s.

Menú Audio

El Menú Audio permite explorar la música, seleccionar desde favoritos o cambiar la fuente de audio.

Véase el manual del sistema de infoentretenimiento.

Menú Teléfono

El Menú Teléfono permite gestionar y realizar llamadas telefónicas, desplazarse por los contactos o hablar por teléfono con manos libres.

Véase el manual del sistema de infoentretenimiento.

Menú Navegación

El Menú Navegación permite guiar la ruta.

Véase el manual del sistema de infoentretenimiento.

Menú de configuración

A continuación se presenta la lista de todas las páginas posibles del Menú Configuración. Es posible que algunas no estén habilitadas en su vehículo. Dependiendo de la pantalla, algunas funciones se presentan con símbolo.

Gire la rueda de ajuste o pulse ︿ o ﹀ para seleccionar una página y siga las instrucciones dadas en los submenús:

- unidades
- temas de pantalla
- páginas de información
- aviso de velocidad
- carga de neumático
- información sobre el programa

Unidades

Pulse > mientras se visualizan las unidades. Seleccione las unidades métricas o imperiales pulsando ✔.

Temas de pantalla

Pulse > mientras se visualizan los temas de pantalla. Seleccione el modo Sport o Touring pulsando ✔. El modo Sport incluye más información del vehículo, el modo Tour incluye más información de los medios.

Este ajuste solamente está disponible en la pantalla de nivel superior.

Páginas de información

Pulse > mientras se visualizan las páginas de información. Se visualiza una lista de todos los elementos en el Menú Información. Seleccione las funciones a visualizar en la página de Información pulsando ✔. Las páginas seleccionadas disponen de ✔ en una casilla de selección. Las funciones no visibles disponen de una casilla de selección en blanco. Consulte **Menú Información** mencionado anteriormente.

Aviso de velocidad

La pantalla de aviso de velocidad le permite ajustar una velocidad que no quiere superar.

Para ajustar un aviso de velocidad, pulse > mientras se visualiza la página. Pulse ︿ o ﹀ para ajustar el valor. Pulse ✔ para ajustar la velocidad. Una vez ajustada la velocidad, esta función se puede desactivar pulsando ✔ mientras se visualiza esta página. Si se supera el límite de la velocidad seleccionada, se visualiza un aviso emergente con sonido.

Carga de neumático

La pantalla de carga de neumático selecciona la categoría de presión del neumático conforme a la presión del neumático inflado realmente. Pulse > mientras se visualiza la página ⇨ 271.

Seleccione:

- **Ligera** para presión de confort hasta 3 personas
- **Eco** para presión Eco hasta 3 personas
- **Max** para carga completa

pulsando ✔.

Información sobre el programa
Muestra la fuente abierta de información del programa.

Modo asistente

Algunas funciones del DIC y la pantalla de información en color se pueden limitar para algunos conductores.

La activación o desactivación del modo asistente se puede ajustar en el menú **Ajustes** en el menú de personalización del vehículo.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Para más información, vea el manual del sistema de infoentretenimiento.

Pantalla de información en color

La pantalla de información en color se sitúa en el panel de instrumentos cerca del cuadro de instrumentos.

Dependiendo de la configuración del vehículo, puede tener una

- **pantalla en color de 4,2"**

  o

- **pantalla en color de 8"** con pantalla táctil y panel táctil

La pantalla de información indica:

- hora ⇨ 96
- temperatura exterior ⇨ 95
- fecha en pantalla a color de 8" ⇨ 96
- sistema de infoentretenimiento, véase la descripción del manual del sistema de infoentretenimiento
- navegación, véase la descripción del manual del sistema de infoentretenimiento
- mensajes del sistema
- mensajes del vehículo ⇨ 127
- ajustes de personalización del vehículo ⇨ 130

Pantalla en color de 4,2"

Selección de menús y ajustes
Se accede a los menús y los ajustes mediante la pantalla.



Pulse ⏻ para conectar la pantalla.

Pulse ⌂ para visualizar la página de inicio.

Gire **MENU** para seleccionar el icono de la pantalla del menú.

Pulse **MENU** para confirmar una selección

Pulse **BACK** para salir de un menú sin cambiar un ajuste.

Pulse ⌂ para volver a la página de inicio.

Para más información, véase el Manual del sistema de infoentretenimiento.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Pantalla en color de 8"

Selección de menús y ajustes

Existen tres opciones para poner en funcionamiento la pantalla:

- mediante los botones de debajo de la pantalla
- directamente con el dedo en la pantalla
- mediante el panel táctil en la mitad de la consola entre los asientos

Funcionamiento del botón



Pulse ⏻ para conectar la pantalla.

Pulse ⌂ para visualizar la página de inicio.

Gire **MENU** para seleccionar el icono de pantalla del menú o una función.

Pulse **MENU** para confirmar una selección.

Gire **MENU** para desplazarse por la lista del submenú.

Pulse **MENU** para confirmar una selección.

Pulse **BACK** para salir de un menú sin cambiar un ajuste.

Pulse ⌂ para volver a la página de inicio.

Funcionamiento de la pantalla táctil

La pantalla se debe conectar pulsando ⏻ y la página de inicio se debe seleccionar pulsando ⌂.

Toque con el dedo el icono de pantalla del menú o una función.

Desplácese por la lista más larga del submenú con el dedo hacia arriba o hacia abajo.

Confirme una función requerida o selección dando un toque.

Toque ⮌ en la pantalla para salir de un menú sin cambiar un ajuste.

Pulse ⌂ para volver a la página de inicio.

Funcionamiento del panel táctil

Se debe conectar la pantalla pulsando ⏻ y la página de inicio seleccionada ⌂.



Desplace el icono de la pantalla del menú requerido horizontalmente con el dedo y toque para confirmar.

Desplácese por la lista del submenú más larga con el dedo verticalmente.

Confirme la función destacada o selección dando un toque.

Pulse **BACK** para salir de un menú sin cambiar un ajuste.

Pulse ⌂ para volver a la página de inicio.

Para más información, véase el Manual del sistema de infoentretenimiento.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Modo asistente

Algunas funciones del centro de información del conductor y la pantalla de información en color se pueden limitar para algunos conductores.

La activación o desactivación del modo asistente se puede ajustar en el menú **Ajustes** en el menú de personalización del vehículo.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

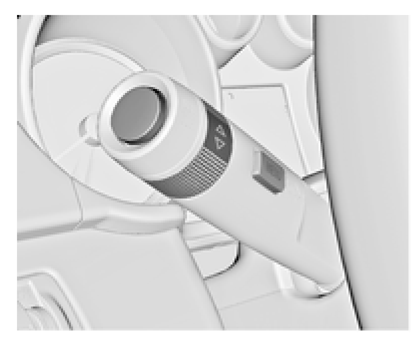
Para más información, vea el manual del sistema de infoentretenimiento.

Controlador de teléfono inteligente

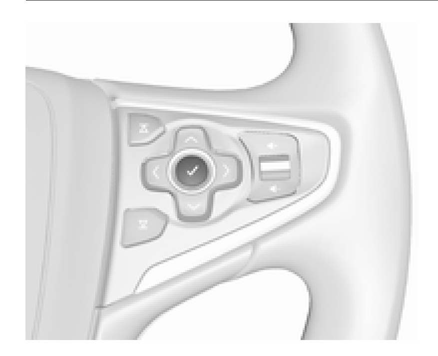
El controlador de teléfono inteligente ("smartphone") permite a un teléfono de este tipo acceder a los datos del vehículo a través de una conexión Bluetooth o WLAN. A continuación, se pueden ver y analizar estos datos en el teléfono inteligente.

Mensajes del vehículo

Los mensajes aparecen en el centro de información del conductor (DIC) en algunos casos junto con una advertencia y un aviso acústico.



En la pantalla de nivel básico pulse el botón **SET/CLR**, **MENU** o gire la rueda de ajuste para confirmar un mensaje.



En la pantalla de nivel intermedio y nivel superior pulse ✔ para confirmar el mensaje.

Mensajes del vehículo y de servicio

Los mensajes del vehículo se muestran como texto. Siga las instrucciones que aparecen en los mensajes.

El sistema muestra mensajes relacionados con los temas siguientes:

- mensajes de servicio
- niveles de líquidos
- sistema de alarma antirrobo
- frenos
- sistemas de tracción
- sistemas de control de la conducción
- sistemas de ayuda a la conducción
- regulador de velocidad
- limitador de velocidad
- control de velocidad adaptable
- alerta de colisión frontal
- sistema de frenado por colisión inminente
- sistemas de asistencia al aparcamiento
- iluminación, sustitución de bombillas
- sistema de faros adaptativos
- sistema limpia y lavaparabrisas
- puertas, ventanillas
- alerta de punto ciego lateral
- asistente de señales de tráfico
- aviso de cambio de carril
- compartimento de carga, puerta del maletero
- mando a distancia
- sistema de llave electrónica
- arranque sin llaves
- cinturones de seguridad
- sistemas de airbags
- motor y caja de cambios
- presión de los neumáticos
- filtro de partículas diésel
- estado de la batería del vehículo
- reducción catalítica selectiva, líquido de escape diésel (DEF), AdBlue ⇨ 173

Mensajes en la pantalla de información en color

Algunos mensajes importantes pueden aparecer adicionalmente en la pantalla de información en color. Pulse el botón multifunción para confirmar el mensaje. Algunos mensajes sólo aparecen durante unos segundos.

Avisos acústicos

Al arrancar el motor o durante la marcha

Sólo sonará un aviso cada vez.

El aviso acústico que indica que no se han abrochado los cinturones de seguridad tiene prioridad sobre el resto.

- Si no se ha abrochado el cinturón de seguridad.
- Si inicia la marcha con una puerta o el portón trasero sin cerrar correctamente.
- Si se sobrepasa una determinada velocidad con el freno de estacionamiento accionado.
- Si el control de velocidad adaptable se desactiva automáticamente.
- Si se acerca demasiado a un vehículo precedente.
- Si se sobrepasa una velocidad programada o un límite de velocidad.
- Si aparece un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor.
- Si la llave electrónica no está en el habitáculo.
- Si el asistente de aparcamiento detecta un objeto.
- Si se produce un cambio de carril no intencionado.
- Si el filtro de partículas diésel ha alcanzado el nivel de llenado máximo.
- Si es necesario reponer AdBlue.

Cuando el vehículo está estacionado y/o se abre la puerta del conductor

- Si la llave está en la cerradura del encendido.
- Con las luces exteriores encendidas.
- Si el enganche de remolque no está enclavado.

Durante una parada automática (Autostop)

- Si se abre la puerta del conductor.

Tensión de la pila

Si la tensión de la batería del vehículo es baja, aparecerá un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor.

1. Desconecte los consumidores eléctricos que no sean necesarios para una conducción segura, por ejemplo, la calefacción de asiento, la luneta térmica trasera u otros consumidores.
2. Cargue la batería del vehículo circulando sin detenerse durante un tiempo o usando un cargador de baterías.

El mensaje de advertencia desaparecerá después de arrancar el motor dos veces sin caída de tensión.

Si la batería del vehículo no se puede recargar, haga subsanar la causa de la avería en un taller.

Personalización del vehículo

El comportamiento del vehículo se puede personalizar cambiando los ajustes en la
pantalla de información en color.

Algunos de los ajustes personales de distintos conductores se pueden memorizar individualmente en cada llave del vehículo. Ajustes memorizados ⇨ 25.

Dependiendo del equipamiento del vehículo y de las normas específicas del país, es posible que algunas de las funciones descritas a continuación no estén disponibles.

Algunas funciones sólo se muestran o activan con el motor en marcha.

Configuración personal

Después, el cambio de la configuración personal se describe mediante los siguientes botones en la pantalla. Esto es válido para pantallas de información en color de 4,2" como de 8". Además, la pantalla de 8" funciona como pantalla táctil y con el panel táctil entre los dos asientos delanteros. Véase la descripción en "Pantalla de información en color" ⇨ 125 y el manual del sistema de infoentretenimiento.



Con la pantalla activa, pulse ⌂.

Gire **MENU** para seleccionar el icono de la pantalla **Ajustes**.

Pulse **MENU** para confirmar.

Girando y pulsando el botón multifunción se pueden seleccionar los siguientes ajustes:

- **Fecha y Hora**
- **Modo deportivo**
- **Idioma (Language)**
- **Modo bloqueo**
- **Radio**
- **Vehículo**
- **Bluetooth**
- **Voz**
- **Fondo de pantalla**
- **Cámara trasera**
- **Restablecer ajustes de fábrica**
- **Información de software**
- **TouchPad**

Los siguientes ajustes pueden cambiarse en los submenús correspondientes:

Fecha y Hora

Véase "Reloj" ⇨ 96.

Modo deportivo

El conductor puede seleccionar las funciones que se activarán en el modo Sport ⇨ 188.

- **Retroiluminación modo deportivo**: Cambia el color de iluminación de los instrumentos.
- **Modo deportivo del motor**: El pedal del acelerador y el cambio de marchas proporcionan una mejor respuesta.
- **Dirección deportiva**: Se reduce la asistencia a la dirección.
- **Suspensión deportiva**: La amortiguación se endurece.
- **Tracción total**: El par motor se distribuye en mayor medida al eje trasero.

Idioma (Language)

Selección del idioma deseado. Véase el manual del sistema de infoentretenimiento.

Modo bloqueo

Véase el manual del sistema de infoentretenimiento.

Radio

Véase el manual del sistema de infoentretenimiento.

Vehículo

- **Climatizador y calidad de aire**

  Velocidad del ventilador en modo auto: Modifica el nivel del caudal de aire de la climatización del habitáculo en el modo automático.

  Modo aire acondicionado: Controla el estado del compresor de refrigeración al arrancar el vehículo. El último ajuste (recomendado) o al arrancar el vehículo es siempre ENCENDIDO o siempre APAGADO.

  Desempañado automático: Facilita el desempañado del parabrisas seleccionando automáticamente los ajustes necesarios y el modo automático del aire acondicionado.

  Desempañar luneta trasera: Activa automáticamente la luneta térmica trasera.

- **Sistemas de colisión/detección**

  Asistente aparcamiento: Activa o desactiva el asistente de aparcamiento por ultrasonidos.

  Preparación para colisión: Activa o desactiva la función del freno automático del vehículo en caso de peligro inminente de colisión. Se puede seleccionar lo siguiente: el sistema tomará el control del freno, advertirá mediante pitidos solamente o se desactiva completamente.

  Notificador vía libre: Activa o desactiva la función de recordatorio del control crucero adaptativo.

  Aviso zona ángulo muerto: Activa o desactiva la alerta del ángulo muerto.

  Alerta de tráfico cruzado: Activa o desactiva la alerta de tráfico por detrás.

- **Confort y comodidad**

  Volumen de tonos: Cambia el volumen de los avisos acústicos.

  Configuración conductor: Activa o desactiva la función de personalización.

  Ajustes automáticos en memoria: Activa o desactiva la recuperación de los ajustes memorizados del asiento eléctrico y los retrovisores exteriores.

Asiento conductor salida fácil: Activa o desactiva la función de salida fácil del asiento eléctrico.

Inclinar espejo en marcha atrás: Activa o desactiva la función del asistente de aparcamiento del retrovisor exterior en el lado del acompañante.

Plegar espejos autom.: Activa o desactiva el plegado de los retrovisores exteriores con el mando a distancia.

Limpiapar. automático marcha atrás: Activa o desactiva la conexión automática del limpialuneta cuando se engrana la marcha atrás.

Limpiaparabrisas sensores de lluvia: Activa o desactiva el limpiaparabrisas automático con el sensor de lluvia.

- Luces

  Luz de salida: Activa o desactiva y cambia la duración de la iluminación de salida.

  Luces localizadoras: Activa o desactiva la iluminación de bienvenida.

  Luz delantera adaptativa: Activa o desactiva las funciones del sistema de faros adaptativos.

  Tráfico a mano derecha o izqu.: Cambia entre las luces para el tráfico con volante a la izquierda o derecha.

- Seguros eléctricos puertas

  Antibloqueo de puerta: Activa o desactiva la función de bloqueo automático de la puerta del conductor cuando la puerta está abierta.

  Cierre retardado de puertas: Activa o desactiva la función de bloqueo automático de puertas con retardo.

  Apertura centralizada: Activa o desactiva la función de desbloqueo automático de puertas después de desconectar el encendido. Activa o desactiva la función de bloqueo automático de puertas después de iniciar la marcha.

- Cierre, apertura, arranque remotos

  Luz de apertura remota: Activa o desactiva la confirmación de las luces de emergencia al desbloquear.

  Señal de cierre remoto: Cambia el tipo de respuesta dada al cerrar el vehículo.

  Apertura remota: Cambia la configuración para desbloquear sólo la puerta del conductor o todo el vehículo al desbloquear.

  Cerrar puertas abiertas remotamente: Activa o desactiva la función de volver a bloquear automáticamente después de desbloquear sin abrir el vehículo.

  Cierre pasivo puertas: Activa o desactiva la función de bloqueo pasivo.

  Control remoto olvidado en vehículo: Activa o desactiva el aviso acústico cuando la llave electrónica se queda en el vehículo.

Bluetooth

Véase el manual del sistema de infoentretenimiento.

Voz

Véase el manual del sistema de infoentretenimiento.

Fondo de pantalla
Véase el manual del sistema de infoentretenimiento.

Cámara trasera
Guía de líneas: Activa o desactiva las directrices.

Símbolos asistente aparc.: Activa o desactiva los símbolos del asistente de estacionamiento trasero.

Restablecer ajustes de fábrica
Restaurar ajustes del vehículo: Restablece todos los ajustes a los valores predeterminados.

Borrar datos personales: Borra toda la información privada del vehículo.

Restablecer ajustes de radio: Restablece todos los ajustes de la radio a los valores predeterminados. Véase el manual del sistema de infoentretenimiento.

Información de software
Véase el manual del sistema de infoentretenimiento.

TouchPad
Véase el manual del sistema de infoentretenimiento.

Iluminación

Iluminación exterior

Conmutador de las luces

Conmutador de las luces con control automático de las luces



Gire el conmutador de las luces:

AUTO = Control automático de las luces: la iluminación exterior se enciende y apaga automáticamente dependiendo de las condiciones de iluminación externas

⏻ = Activación o desactivación del control automático de luces El conmutador vuelve a **AUTO**

≡DC≡ = Luces laterales

≣D = Faros

El estado actual del control automático de las luces se muestra en el centro de información del conductor.

Al conectar el encendido, se activa el control automático de las luces.

Testigo de control ≡DC≡ ⇨ 116.

Luces traseras

Las luces traseras se encienden junto con la luz de cruce / luz de carretera y las luces laterales.

Las luces adicionales en el marco del portón trasero, Sports Tourer/ Country Tourer

Hay conjuntos de luces traseras adicionales, que constan de luces traseras y luces de avería, situados en el marco del portón trasero. Se encienden cuando se abre el portón trasero. Las luces traseras adicionales sólo sirven como luces de posición cuando el portón trasero está abierto y no para su uso como luces de circulación.

Control automático de las luces



Cuando está conectada la función de control automático de las luces y el motor está en marcha, el sistema cambia automáticamente entre luz de circulación diurna y luz de cruce / luz de carretera, dependiendo de las condiciones luminosas y de la información proporcionada por el sistema del sensor de lluvia.

Luz de circulación diurna ⇨ 138.

Activación automática de los faros

En condiciones de escasa iluminación, se encienden los faros.

Además los faros se encienden si los limpiaparabrisas se activan para varios barridos.

Detección de túneles

Cuando se entra en un túnel, se encienden los faros sin retardo.

Sistema de faros adaptativos ⇨ 138.

Luz de carretera



Para cambiar de luz de cruce a luz de carretera, pulse la palanca.

Para cambiar a luz de cruce, vuelva a pulsar o tirar de la palanca.

Asistente de luz de carretera

Descripción para la versión con faros halógenos. Asistente de luz de carretera con sistema de faros adaptativos ⇨ 138.

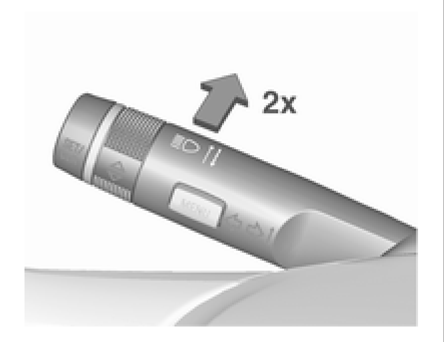
Esta característica permite usar la luz de carretera como luz principal para circular de noche y cuando la velocidad del vehículo es superior a 40 km/h.

Se cambia automáticamente a luz de cruce cuando:

- Un sensor detecta las luces de vehículos que vienen de frente o que van delante.
- La velocidad del vehículo es inferior a 20 km/h.
- Hay niebla o nieva.
- Se conduce por áreas urbanas.

Si no se detecta ningún factor restrictivo, el sistema vuelve a cambiar a luz de carretera.

Activación



La asistencia de luz de carretera se activa pulsando dos veces la palanca del intermitente superando una velocidad de 40 km/h.

El testigo de control verde ≣D se enciende de forma permanente cuando el asistente está activado, el testigo azul ≣D se enciende cuando la luz de carretera está encendida.

Testigo de control ≣D ⇨ 116.

Desactivación

Pulse una vez la palanca del intermitente. También se desactiva cuando se conectan las luces antiniebla delanteras.

Si se activan las ráfagas cuando están encendidas las luces de carretera, se desactivará el asistente de luz de carretera.

Si se activan las ráfagas cuando están apagadas las luces de carretera, se desactivará el asistente de luz de carretera.

El último ajuste del asistente de luz de carretera se guardará una vez que se haya conectado el encendido de nuevo.

Ráfagas

Para accionar las ráfagas, tire de la palanca.

Regulación del alcance de los faros

Regulación manual del alcance de los faros



Para adaptar el alcance de los faros a la carga del vehículo y evitar el deslumbramiento: gire la rueda de ajuste hasta la posición requerida.

0 = Asientos delanteros ocupados
1 = Todos los asientos ocupados
2 = Todos los asientos ocupados y carga en el compartimento de carga
3 = Asiento del conductor ocupado y carga en el compartimento de carga

Nivelación dinámica automática de los faros ⇨ 138.

Faros en viajes al extranjero

La luz de cruce asimétrica aumenta el campo de visión de la carretera en el lado del acompañante.

Sin embargo, al circular en países donde se conduce por el lado opuesto de la carretera, debe ajustar los faros para evitar el deslumbramiento de los vehículos que vienen de frente.

Vehículos con sistema de faros halógenos

No es necesario regular el alcance de los faros.

Vehículos con sistema de faros de xenón y sistema de faros adaptativos

Los faros se pueden ajustar según el modo del tráfico con volante a la derecha o a la izquierda en el menú de personalización del vehículo en la pantalla de información en color.

Seleccione la configuración correspondiente en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Cada vez que se conecta el encendido, el testigo de control parpadea durante aproximadamente 4 segundos como recordatorio de que se ha seleccionado el modo de tráfico con volante a la derecha.

Vuelva al modo de tráfico con volante a la izquierda en el menú de personalización del vehículo según lo descrito anteriormente. no parpadeará cuando esté seleccionado el modo de tráfico con volante a la izquierda.

Testigo de control ⇨ 116.

Luces de circulación diurna

La luz de circulación diurna aumenta la visibilidad del vehículo durante el día.

Se encienden automáticamente al conectar el encendido.

Si el vehículo está equipado con la función de control automático de las luces, los interruptores del sistema alternan entre la luz de circulación diurna y la luz de cruce/carretera dependiendo de las condiciones de luz y la información recibida en el sistema sensor de lluvia. Control automático de las luces ⇨ 135.

Sistema de faros adaptativos

Las funciones del sistema de faros adaptativos sólo están disponibles con faros bixenón. El alcance, la distribución y la intensidad de las luces se regulan de forma variable dependiendo de las condiciones de luminosidad, del tiempo y del tipo de carretera.

Con el conmutador de las luces en la posición **AUTO**, están disponibles todas las funciones de iluminación.

Las siguientes funciones están disponibles también con el conmutador de las luces en posición ≣D:

- iluminación dinámica en curvas
- iluminación estática en curvas
- función de marcha atrás
- nivelación dinámica automática de los faros

Iluminación de zona peatonal

Se activa automáticamente a baja velocidad, hasta unos 30 km/h. El haz de luz se desvía en un ángulo de 8° hacia el lado de la carretera.

Iluminación de ciudad

Se activa automáticamente en un margen de velocidad de entre unos 40 y 55 km/h y cuando el sensor de luz detecta una iluminación urbana. El alcance de la luz se reduce y se amplía la distribución de la misma.

Iluminación de carretera secundaria

Se activa automáticamente a una velocidad entre 55 y 115 km/h. El haz de luz y el brillo del lado izquierdo y derecho son diferentes.

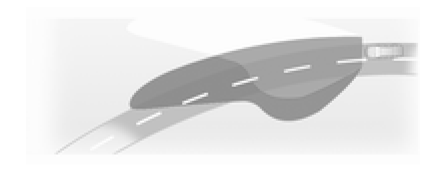
Luz de autopista

Se activa automáticamente a una velocidad superior a unos 115 km/h y movimientos mínimos del volante. Se conecta con retardo o inmediatamente cuando el vehículo acelera fuertemente. El haz de luz es más largo y brillante.

Iluminación de tiempo adverso

Se activa automáticamente a una velocidad de hasta 70 km/h cuando el sensor de lluvia detecta condensación o los limpiaparabrisas funcionan continuamente. El alcance, la distribución y la intensidad de las luces se regulan de forma variable dependiendo de la visibilidad.

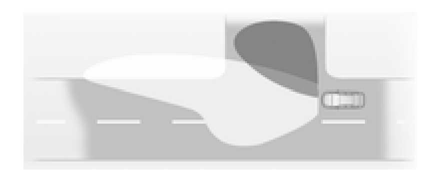
Iluminación dinámica en curvas



El haz de luz gira en función del ángulo del volante y de la velocidad, mejorando la iluminación en curvas.

Testigo de control ⇨ 116.

Iluminación estática en curvas



En giros cerrados o cruces, dependiendo del ángulo de la dirección o de los intermitentes, se conecta un reflector adicional en el lado izquierdo o derecho que ilumina la carretera con el ángulo adecuado en la dirección de marcha. Se activa hasta una velocidad máxima de 40 km/h.

Testigo de control ⇨ 116.

Función de marcha atrás

Si los faros están encendidos y se engrana la marcha atrás, se conecta la iluminación estática en ambos lados. Permanece encendida durante 20 segundos después de desengranar la marcha atrás o hasta circular a más de 7 km/h hacia delante.

Asistente de luz de carretera

Esta característica permite usar la luz de carretera como luz principal para circular de noche y cuando la velocidad del vehículo es superior a 40 km/h.

Se cambia automáticamente a luz de cruce cuando:

- La cámara en el parabrisas detecta las luces de vehículos que vienen de frente o por detrás.
- La velocidad del vehículo es inferior a 20 km/h.
- Hay niebla o nieva.
- Se conduce por áreas urbanas.

Si no se detecta ningún factor restrictivo, el sistema vuelve a cambiar a luz de carretera.

Activación



La asistencia de luz de carretera se activa pulsando dos veces la palanca del intermitente superando una velocidad de 40 km/h.

El testigo de control verde ≣D se enciende de forma permanente cuando el asistente está activado, el testigo azul ≣D se enciende cuando la luz de carretera está encendida.

Testigo de control ≣D ⇨ 116.

Desactivación

Pulse una vez la palanca del intermitente. También se desactiva cuando se conectan las luces antiniebla delanteras.

Si se activan las ráfagas cuando están encendidas las luces de carretera, se desactivará el asistente de luz de carretera.

Si se activan las ráfagas cuando están apagadas las luces de carretera, se desactivará el asistente de luz de carretera.

El último ajuste del asistente de luz de carretera permanecerá activado al volver a conectar el encendido.

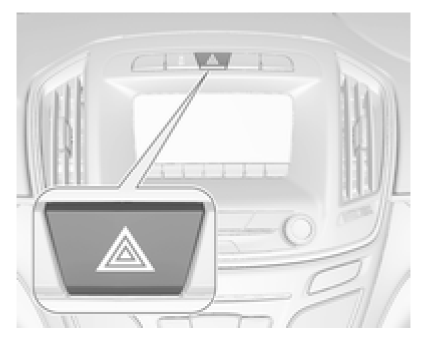
Nivelación dinámica automática de los faros

Para evitar el deslumbramiento de los vehículos que vienen de frente, la nivelación de los faros se ajusta automáticamente basándose en la información sobre inclinación, medida en el eje delantero y trasero, la aceleración o desaceleración y la velocidad del vehículo.

Fallo del sistema de faros adaptativos

Cuando el sistema detecta un fallo en el sistema de faros adaptativos, se cambia a una posición predeterminada para evitar el deslumbramiento de los vehículos que vienen de frente. Si no es posible, el faro afectado se apagará automáticamente. En cualquier caso, uno de los faros seguirá encendido. Aparece una advertencia en el centro de información del conductor.

Luces de emergencia



Se activan pulsando ⚠.

En caso de accidente con despliegue del airbag las luces de emergencia se activan automáticamente.

Señalización de giros y cambios de carril



Palanca hacia arriba	=	intermitente derecho
Palanca hacia abajo	=	intermitente izquierdo

Si la palanca se mueve más allá del punto de resistencia, el intermitente se conecta permanentemente. Cuando el volante vuelve a girar, se desactiva el intermitente automáticamente.

Para emitir tres intermitencias, p. ej., al cambiar de carril, pulse la palanca hasta percibir cierta resistencia y suéltela.

Con un remolque conectado, los intermitentes parpadean seis veces si se pulsa la palanca hasta el punto de resistencia y luego se suelta.

Para una indicación más prolongada, mantenga la palanca pulsada.

Desconecte los intermitentes manualmente moviendo la palanca hasta su posición original.

Faros antiniebla



Se activan pulsando ≢D.

Conmutador de las luces en posición **AUTO**: al conectar los faros antiniebla se encenderán automáticamente los faros.

Piloto antiniebla



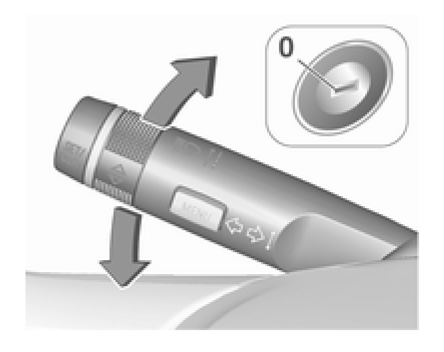
Se activan pulsando O≢.

Conmutador de las luces en posición **AUTO**: al conectar el piloto antiniebla se encenderán automáticamente los faros.

Conmutador de las luces en posición : el piloto antiniebla sólo se puede conectar junto con los faros antiniebla.

El piloto antiniebla del vehículo se desactiva cuando se lleva un remolque.

Luces de estacionamiento



Cuando el vehículo está aparcado, se pueden activar las luces de estacionamiento de un lado:

1. Desconecte el encendido.
2. Mueva la palanca de los intermitentes totalmente hacia arriba (luces de estacionamiento del lado derecho) o hacia abajo (luces de estacionamiento del lado izquierdo).

Confirmación mediante una señal acústica y el testigo de control de los intermitentes del lado correspondiente.

Luces de marcha atrás

La luz de marcha atrás se enciende automáticamente cuando está conectado el encendido y se engrana la marcha atrás.

Faros empañados

El interior de las luces puede empañarse con tiempo frío y húmedo, lluvia intensa o después de lavar el vehículo. El empañamiento desaparece rápidamente; para facilitar el proceso, encienda los faros.

Iluminación interior

Control de la iluminación del tablero de instrumentos



Se puede ajustar el brillo de las siguientes luces cuando las luces exteriores están encendidas:

- iluminación del tablero de instrumentos
- pantalla de información
- luz del techo
- interruptores y elementos de mando iluminados

Gire la rueda de ajuste ☼ y manténgala hasta obtener el brillo deseado.

En vehículos con sensor de luz, el brillo sólo puede ajustarse cuando las luces exteriores están encendidas y el sensor de luz detecta condiciones nocturnas.

Luces interiores

Al entrar y salir del vehículo, se encienden automáticamente las luces de cortesía delantera y trasera, luego se apagan con un leve retardo.

Nota
En caso de accidente con despliegue de los airbags, las luces de cortesía se encienden automáticamente.

Luz de cortesía delantera



Accione el interruptor basculante:

⊟	=	conexión y desconexión automática
pulse ☼	=	conectado
pulse ☼	=	desconectado

Luces de cortesía traseras

Se iluminan junto con la luz de cortesía delantera dependiendo de la posición del interruptor basculante.

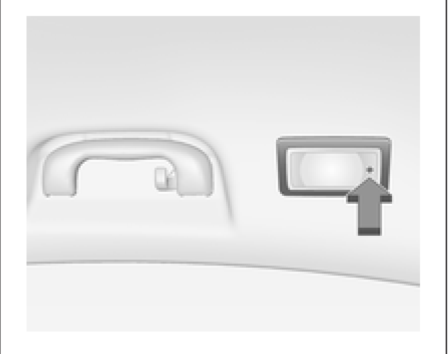
Luces de lectura



Se encienden pulsando ⚞ y ⚟ en las luces de cortesía delanteras y traseras.



En los vehículos con luces interiores y techo panorámico están situadas cerca de las manillas traseras.



Encienda las luces de lectura pulsando + en la cubierta.

Luces en los parasoles

Se encienden al abrir la tapa.

Características de la iluminación

Iluminación de la consola central

El foco incorporado en la iluminación interior se enciende al conectar los faros.

Iluminación de entrada

Iluminación de bienvenida

Los faros, las luces traseras, las luces de la matrícula, la iluminación del tablero de instrumentos, la iluminación interior y la iluminación de charcos se encienden brevemente al desbloquear el vehículo con el mando a distancia. Esta función sólo está operativa en condiciones de oscuridad y facilita la localización del vehículo.

Las luces se apagan inmediatamente cuando se conecta el encendido. Al salir de viaje ⇨ 18.

Se puede activar o desactivar esta función en Personalización del vehículo.

Seleccione la configuración correspondiente en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Los ajustes se pueden guardar para la llave utilizada ⇨ 25.

Se conectarán adicionalmente las siguientes luces al abrir la puerta del conductor:

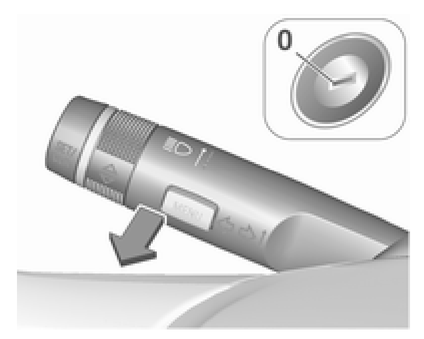
- todos los interruptores
- centro de información del conductor
- luces de las puertas

Iluminación de salida

Al sacar la llave de la cerradura del encendido se conectarán las siguientes luces:

- luces interiores
- iluminación del tablero de instrumentos
- iluminación de charcos

Se desconecta automáticamente después de un retardo. Esta función sólo está operativa en condiciones de oscuridad. Se activa la iluminación ambiental si se abre la puerta del conductor durante este tiempo.



Los faros, las luces traseras y las luces de la matrícula iluminan el área circundante, durante un periodo de tiempo regulable, después de salir del vehículo.

Conexión

1. Desconecte el encendido.
2. Saque la llave del encendido.
3. Abra la puerta del conductor.
4. Tire de la palanca de los intermitentes.
5. Cierre la puerta del conductor.

Si no se cierra la puerta del conductor, las luces se apagarán después de dos minutos.

La iluminación de salida se apaga inmediatamente si tira de la palanca de los intermitentes con la puerta del conductor abierta.

Se puede activar o desactivar esta función en Personalización del vehículo.

Seleccione la configuración correspondiente en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Los ajustes se pueden guardar para la llave utilizada ⇨ 25.

Protección contra descarga de la batería

Función de estado de carga de la batería del vehículo

Esta función garantiza la máxima duración de la batería del vehículo mediante un alternador con salida de corriente regulable y una distribución eléctrica optimizada.

Para evitar que la batería del vehículo se descargue al conducir, los siguientes sistemas se reducen automáticamente en dos fases para, por último desconectarse:

- calefactor auxiliar
- luneta trasera y retrovisores térmicos
- asientos calefactados
- ventilador

En la segunda fase, aparece un mensaje en el centro de información del conductor confirmando la activación de la protección contra descarga de la batería del vehículo.

Desconexión de las luces eléctricas

Para evitar la descarga de la batería del vehículo con el encendido desconectado, algunas luces interiores se apagan automáticamente después de un cierto tiempo.

Climatización

Sistemas de climatización

Aire acondicionado



Mando y botones para las siguientes funciones:

- temperatura TEMP
- distribución de aire
- velocidad del ventilador
- refrigeración A/C
- recirculación de aire
- desempañado y descongelación

Luneta térmica trasera ↷ 45.

Asientos calefactados ↷ 57.

Asientos ventilados ↷ 58.

Volante térmico ↷ 92.

Temperatura TEMP



Mando de giro:

Rojo = caliente
Azul = frío

La calefacción no será totalmente efectiva hasta que el motor haya alcanzado la temperatura normal de funcionamiento.

Distribución de aire



Pulse:

- = hacia el parabrisas y las ventanillas delanteras
- = hacia la zona de la cabeza mediante salidas de aire regulables
- = hacia los pies

Se pueden combinar los ajustes.

La configuración se indica mediante el LED del botón.

Velocidad del ventilador



Ajuste el flujo de aire girando el mando a la velocidad deseada. O significa el ventilador apagado.

Refrigeración A/A



Pulse **A/C** para conectar la refrigeración. La activación se indica mediante el LED del botón. La refrigeración sólo funciona con el motor en marcha y el ventilador de climatización conectado.

Pulse **A/C** de nuevo para desconectar la refrigeración.

El sistema del aire acondicionado enfría y deshumedece (seca) el aire del habitáculo según sea necesario. Por eso se puede condensar agua que sale por debajo del vehículo.

Si no es necesario refrigerar o deshumidificar el aire, desconecte el sistema de refrigeración por razones de ahorro de combustible. La refrigeración activada podría inhibir las paradas automáticas.

Sistema stop-start ⇨ 168.

Desempañado y descongelación de los cristales



- Pulse : el ventilador se conecta automáticamente a una velocidad más alta, la distribución de aire se orienta hacia el parabrisas.
- Ajuste el mando de la temperatura **TEMP** en el nivel más cálido.
- Conecte la luneta térmica trasera .
- Abra las salidas de aire según sea necesario y oriéntelas hacia las ventanillas.

Nota

Si se pulsa con el motor en marcha, se anulará la parada automática (Autostop) hasta que se vuelva a pulsar .

Si se pulsa mientras el motor está en una parada automática (Autostop), se volverá a arrancar el motor automáticamente.

Sistema stop-start ⇨ 168.

Refrigeración máxima

Abra brevemente las ventanillas para que el aire caliente salga rápidamente.

- Conectar la refrigeración **A/A**.
- Pulse para la distribución del aire.
- Ajuste el mando de la temperatura **TEMP** en el nivel más frío.
- Ajuste el regulador de la velocidad del ventilador al máximo.
- Abra todas las salidas.

Sistema de recirculación de aire

Pulse para activar el modo de recirculación de aire. La activación se indica mediante el LED del botón.

Seleccione Recirculación del aire para refrigerar el interior o bloquear los olores exteriores o de escape. Cuando se ha seleccionado la recirculación, cada 10 minutos habrá una ventilación parcial para refrescar el aire interior.

Pulse de nuevo para desactivar el modo de recirculación de aire.

En condiciones de calor y elevada humedad relativa, el parabrisas podría empañarse por fuera al entrar en contacto con aire frío. Si el parabrisas se empaña por fuera, active los limpiaparabrisas y desactive .

Distribución de aire en : se desactiva la recirculación de aire.

Climatizador automático

En modo automático, la temperatura, la velocidad del ventilador y la distribución del aire se regulan automáticamente.



Mando y botones para las siguientes funciones:

- temperatura TEMP
- distribución de aire
- velocidad del ventilador
- modo automático AUTO
- refrigeración A/C
- recirculación de aire
- desempañado y descongelación
- encendido/apagado del sistema

Luneta térmica trasera ➪ 45.

Asientos delanteros calefactados ➪ 57.

Asientos delanteros ventilados ➪ 58.

Volante térmico ➪ 92.

Indicación



Los ajustes de temperatura y velocidad del ventilador se indican en la pantalla de climatización.

Cada cambio de ajustes se muestra en la pantalla de información durante unos segundos.

El climatizador automático electrónico sólo funciona plenamente con el motor en marcha.

Los ajustes del climatizador automático se guardan en la llave usada para bloquear el vehículo.

Modo automático AUTO



Ajuste básico para el máximo confort:

- Pulse **AUTO**, la distribución de aire y la velocidad del ventilador se regulan automáticamente. La activación se indica mediante el LED del botón.
- Pulse **A/C** para activar una refrigeración y un desempañado óptimos. La activación se indica mediante el LED del botón.
- Ajuste la temperatura girando el mando **TEMP**. El ajuste de confort recomendado es de 22 °C.
- Abra todas las salidas de aire para permitir una distribución del aire óptima en modo automático.

El ajuste de regulación de la velocidad del ventilador en modo automático se puede cambiar en el menú de personalización del vehículo en la pantalla de información en color.

Seleccione la configuración correspondiente en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Preselección de la temperatura TEMP



Ajuste la temperatura girando el mando **TEMP** al valor deseado.

La temperatura seleccionada se indica en la pantalla de climatización.

Si se ajusta la temperatura mínima **Lo**, el climatizador automático funciona a la máxima potencia de refrigeración siempre que se conecte la refrigeración **A/C**.

Si se ajusta la temperatura máxima **Hi**, el climatizador automático funciona a la máxima potencia de calefacción.

Nota
Si se activa **AC**, la reducción de la temperatura de ajuste de la cabina puede hacer que el motor vuelva a arrancar desde parada automática o que se inhiba una parada automática.

Desempañado y descongelación de los cristales



- Pulse . La activación se indica mediante el LED del botón.
- La temperatura y la distribución del aire se regulan automáticamente, el ventilador funciona a velocidad alta.
- Conecte la luneta térmica trasera .
- Para volver al modo anterior: pulse . Para volver al modo automático: pulse **AUTO**.

El ajuste de la calefacción automática de la luneta trasera se puede modificar en el menú de personalización del vehículo en la pantalla de información del color.

Seleccione la configuración correspondiente en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Nota
Si se pulsa con el motor en marcha, se anulará la parada automática (Autostop) hasta que se vuelva a pulsar .

Si se pulsa mientras el motor está en una parada automática (Autostop), se volverá a arrancar el motor automáticamente.

Sistema stop-start ⇨ 168.

Ajustes manuales

Los ajustes del sistema de climatización se pueden adaptar manualmente con los botones de distribución del aire y el mando de velocidad del ventilador conforme a lo siguiente. El cambio manual de los ajustes desactivará el modo automático.

Velocidad del ventilador



Mando de giro . La velocidad del ventilador seleccionada se indica mediante el número de segmentos en la pantalla del climatizador.

Si se desconecta el ventilador, el aire acondicionado también se desactiva.

Para volver al modo automático: Pulse **AUTO**.

Distribución de aire



Pulse el botón correspondiente para el ajuste deseado. La activación se indica mediante el LED del botón.

= hacia el parabrisas y las ventanillas delanteras

= hacia la zona de la cabeza mediante salidas de aire regulables

= hacia los pies

Se pueden combinar los ajustes.

Vuelta a la distribución de aire automática: pulse **AUTO**.

Refrigeración A/C



Pulse **A/C** para activar la refrigeración. La activación se indica mediante el LED del botón. La refrigeración sólo funciona con el motor en marcha y el ventilador de climatización conectado.

Pulse de nuevo **A/C** para desconectar la refrigeración.

El sistema del aire acondicionado enfría y deshumedece (seca) el aire del habitáculo según sea necesario. Por eso se puede condensar agua que sale por debajo del vehículo.

Si no es necesario refrigerar o deshumidificar el aire, desconecte el sistema de refrigeración por razones de ahorro de combustible.

Encendido/Apagado del sistema ⏻

Se pueden desconectar la refrigeración, el ventilador y el modo automático pulsando ⏻. Cuando el sistema se desactiva, el LED del botón ⏻ se apaga.

La activación pulsando ⏻ o el botón de refrigeración **A/C** o el botón de modo automático **AUTO**. La activación se indica mediante el LED del botón.

Recirculación de aire manual



Pulse para activar el modo de recirculación de aire. La activación se indica mediante el LED del botón.

Seleccione Recirculación del aire para refrigerar el interior o bloquear los olores exteriores o de escape. Cuando se ha seleccionado la recirculación, cada 10 minutos habrá una ventilación parcial para refrescar el aire interior.

Pulse de nuevo para desactivar el modo de recirculación de aire.

En condiciones de calor y elevada humedad relativa, el parabrisas podría empañarse por fuera al entrar en contacto con aire frío. Si el parabrisas se empaña por fuera, active los limpiaparabrisas y desactive .

Ajustes básicos

Algunos ajustes básicos se pueden modificar en el menú Personalización del vehículo en la pantalla de información en color.

Seleccione los ajustes correspondientes en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Sistema de climatización dual

La climatización automática dual permite regular diferentes temperaturas de climatización para el conductor y el acompañante.

En modo automático, la temperatura, la velocidad del ventilador y la distribución del aire se regulan automáticamente.



Paneles y botones para las siguientes funciones:

- temperatura ▲▼
- distribución de aire
- velocidad del ventilador ▲ ▼
- modo automático AUTO
- refrigeración A/C
- recirculación de aire
- desempañado y descongelación

- **encendido/apagado del sistema ⏻**
- **sincronización de la temperatura de la zona dual SYNC**

Luneta térmica trasera ⇨ 45.

Asientos delanteros calefactados ⇨ 57.

Asientos delanteros ventilados ⇨ 58.

Volante térmico ⇨ 92.

Indicación



Los ajustes de temperatura están indicados para el lado del conductor y el acompañante por separado en los paneles.

Cada cambio de ajustes se muestra en la pantalla de información durante unos segundos.

El climatizador automático dual solamente funciona plenamente con el motor en marcha.

Los ajustes del climatizador automático se guardan en la llave usada para bloquear el vehículo.

Modo automático AUTO



Ajuste básico para el máximo confort:

- Pulse **AUTO**, la distribución de aire y la velocidad del ventilador se regulan automáticamente. La activación se indica mediante el LED del botón.
- Pulse **A/C** para activar una refrigeración y un desempañado óptimos. La activación se indica mediante el LED del botón.
- Ajuste de temperatura dando un toque a ▲ o ▼ en el lado del conductor. El ajuste de confort recomendado es de 22 °C. La temperatura se puede ajustar de manera diferente para el conductor y acompañante. Toque ▲ o ▼ en el lado del acompañante para permitir diferentes zonas de temperatura.
- Abra todas las salidas de aire para permitir una distribución del aire óptima en modo automático.

El ajuste de regulación de la velocidad del ventilador en modo automático se puede cambiar en el menú de personalización del vehículo en la pantalla de información en color.

Seleccione la configuración correspondiente en **Ajustes**, ➧ **Vehículo**, en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Preselección de la temperatura ▼▲



Ajuste la temperatura deseada tocando ▲ para temperaturas más altas o ▼ para temperaturas más bajas.

La temperatura seleccionada se indica en los paneles. Con el panel lateral del conductor se cambia la temperatura en los dos lados (al seleccionar **SYNC**), mientras que con el panel del lado del conductor se cambia solamente la temperatura del lado del acompañante y apaga **SYNC**, (si se ha seleccionado antes).

Si se ajusta la temperatura mínima **Lo**, el climatizador automático funciona a la máxima potencia de refrigeración siempre que se conecte la refrigeración **A/C**.

Si se ajusta la temperatura máxima **Hi**, el climatizador automático funciona a la máxima potencia de calefacción.

Nota
Si se activa **AC**, la reducción de la temperatura de ajuste de la cabina puede hacer que el motor vuelva a arrancar desde parada automática o que se inhiba una parada automática.

Sincronización de la temperatura de la zona dual SYNC

Pulse **SYNC** para vincular el ajuste de la temperatura del lado del acompañante a la del conductor. La activación se indica mediante el LED del botón.

Cuando los ajustes del lado del acompañante queden configurados, el LED se apaga.

Desempañado y descongelación de los cristales ᯾



■ Pulse ᯾. La activación se indica mediante el LED del botón.
■ La temperatura y la distribución del aire se regulan automáticamente, el ventilador funciona a velocidad alta.
■ Conecte la luneta térmica trasera ᯾.
■ Para volver al modo anterior: pulse ᯾. Para volver al modo automático: pulse **AUTO**.

El ajuste de la calefacción automática de la luneta trasera, basándose en las temperaturas frías del exterior, se puede modificar en el menú Personalización del vehículo en la pantalla de información del color.

Seleccione la configuración correspondiente en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ➪ 125.

Personalización del vehículo ➪ 130.

Nota
Si se pulsa ᯾ con el motor en marcha, se anulará la parada automática (Autostop) hasta que se vuelva a pulsar ᯾.

Si se pulsa ᯾ mientras el motor está en una parada automática (Autostop), se volverá a arrancar el motor automáticamente.

Sistema stop-start ➪ 168.

Ajustes manuales

Los ajustes del sistema de climatización se pueden adaptar manualmente con los botones de distribución del aire y el mando de velocidad del ventilador conforme a lo siguiente. El cambio manual de los ajustes desactivará el modo automático.

Velocidad del ventilador ▼⌘▲

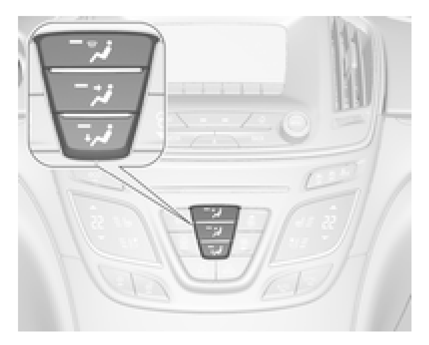


Toque ⌘▼ o ▲. La velocidad del ventilador seleccionada está indicada en la pantalla de información durante un breve tiempo.

Si se desconecta el ventilador, el aire acondicionado también se desactiva.

Para volver al modo automático: Pulse **AUTO**.

Distribución de aire



Pulse el botón correspondiente para el ajuste deseado. La activación se indica mediante el LED del botón.

- = hacia el parabrisas y las ventanillas delanteras
- = hacia la zona de la cabeza mediante salidas de aire regulables
- = hacia los pies

Se pueden combinar los ajustes.

Vuelta a la distribución de aire automática: pulse **AUTO**.

Refrigeración A/C



Pulse **A/C** para activar la refrigeración. La activación se indica mediante el LED del botón. La refrigeración sólo funciona con el motor en marcha y el ventilador de climatización conectado.

Pulse de nuevo **A/C** para desconectar la refrigeración.

El sistema del aire acondicionado enfría y deshumedece (seca) el aire del habitáculo según sea necesario. Por eso se puede condensar agua que sale por debajo del vehículo.

Si no es necesario refrigerar o deshumidificar el aire, desconecte el sistema de refrigeración por razones de ahorro de combustible.

Encendido/Apagado del sistema ⏻

Se pueden desconectar la refrigeración, el ventilador y el modo automático pulsando ⏻. Cuando el sistema se desactiva, el LED del botón ⏻ se apaga.

La activación pulsando ⏻ o el botón de refrigeración **A/C** o el botón de modo automático **AUTO**. La activación se indica mediante el LED del botón.

Recirculación de aire manual



Pulse para activar el modo de recirculación de aire. La activación se indica mediante el LED del botón.

Seleccione Recirculación del aire para refrigerar el interior o bloquear los olores exteriores o de escape. Cuando se ha seleccionado la recirculación, cada 10 minutos habrá una ventilación parcial para refrescar el aire interior.

Pulse de nuevo para desactivar el modo de recirculación de aire.

En condiciones de calor y elevada humedad relativa, el parabrisas podría empañarse por fuera al entrar en contacto con aire frío. Si el parabrisas se empaña por fuera, active los limpiaparabrisas y desactive .

Recirculación de aire automática

Un sensor de humedad cambia automáticamente al aire externo si la humedad del aire del interior es demasiado alta.

Ajustes básicos

Algunos ajustes básicos se pueden modificar en el menú Personalización del vehículo en la pantalla de información en color.

Seleccione los ajustes correspondientes en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Calefactor auxiliar

Calefactor de aire

El sistema Quickheat es un calefactor eléctrico auxiliar que calienta automáticamente el aire del habitáculo con mayor rapidez.

Salidas de aire

Salidas de aire regulables

Rejillas de aire delanteras



Para abrir la salida, gire la rueda de ajuste a ǀ. Ajuste el caudal de aire de la salida de ventilación girando la rueda de ajuste.

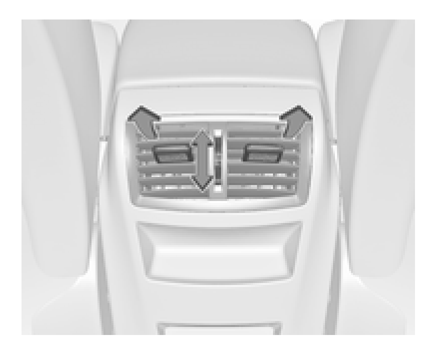


Dirija el flujo de aire inclinando y basculando las aletas.



Para cerrar la salida, gire la rueda de ajuste a **O**.

Salidas de aire traseras



Las rejillas de aire para los acompañantes de la parte trasera están en la consola central, entre los asientos delanteros.

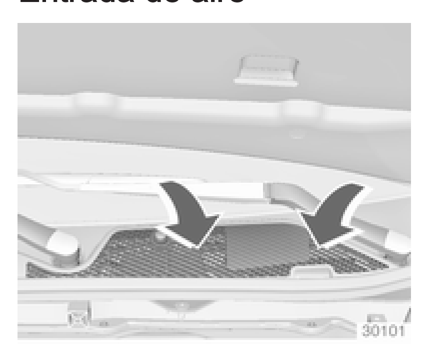
⚠ Advertencia
No fije objetos a las aletas de las salidas de aire. Hay riesgo de lesiones y daños en caso de accidente.

Salidas de aire fijas

Hay salidas de aire adicionales por debajo del parabrisas, de las ventanillas y en las zonas de los pies.

Mantenimiento

Entrada de aire



La entrada de aire en el compartimento del motor, delante del parabrisas, debe estar libre para permitir la entrada de aire. Retire cualquier resto de hojas, suciedad o nieve.

Filtro de polen

Filtrado del aire del habitáculo

Un filtro de partículas elimina el aire del habitáculo de polvo, hollín, polen y esporas.

Filtro de carbón activo

Además del filtro de partículas, el filtro de carbón activo reduce los olores.

La sustitución del filtro se debe realizar durante el servicio regular.

Funcionamiento regular del aire acondicionado

Para garantizar un funcionamiento eficiente y duradero del sistema, se recomienda activar el aire acondicionado durante unos minutos una vez al mes, independientemente de las condiciones climatológicas y de la época del año.

Servicio

Para garantizar una potencia de refrigeración óptima, le recomendamos revisar anualmente el climatizador automático; la primera revisión debe realizarse a los tres años de la primera matriculación y debe incluir:

- prueba de funcionamiento y presión
- funcionamiento de la calefacción
- prueba de estanqueidad
- comprobación de las correas de transmisión
- limpieza del condensador y del desagüe del evaporador
- prueba de rendimiento

Conducción y manejo

Recomendaciones para la conducción

Control del vehículo

No deje que el vehículo circule con el motor parado (excepto durante una parada automática)

En dicha situación, muchos sistemas no funcionan (por ejemplo, el servofreno, la dirección asistida). Conducir de este modo supone un peligro para usted y para los demás. Todos los sistemas funcionan durante una parada automática (Autostop), pero habrá una reducción controlada de la dirección asistida y la velocidad del vehículo disminuye.

Sistema stop-start ⇨ 168.

Pedales

Para asegurar un libre recorrido del pedal, no debe haber alfombrillas en la zona de los pedales.

Manejo del volante

Si la dirección asistida se pierde porque se para el motor o debido a un fallo de funcionamiento del sistema, el vehículo se puede conducir pero requiere un esfuerzo añadido.

Testigo de control ⊖! ⇨ 113.

Atención

Los vehículos equipados con dirección hidráulica:

Si se gira el volante hasta el tope del recorrido, y se mantiene en dicha posición durante más de 15 segundos, se pueden provocar daños en el sistema de la dirección asistida y puede haber una pérdida de potencia.

Arranque y manejo

Rodaje de un vehículo nuevo

No frene innecesariamente a fondo durante los primeros viajes.

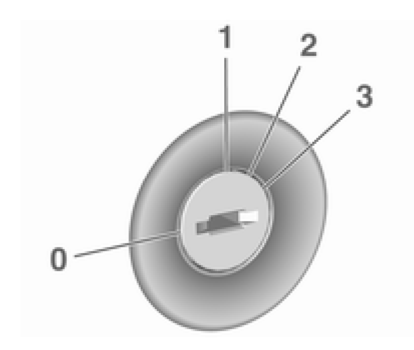
Al conducir el vehículo por primera vez, se puede formar humo por la evaporación de cera y aceite en el sistema de escape. Estacione el vehículo al aire libre durante un tiempo después del primer viaje y evite inhalar los humos.

Durante el periodo de rodaje, puede aumentar el consumo de combustible y de aceite del motor, así como la frecuencia del proceso de limpieza del filtro de partículas diésel.

Filtro de partículas diésel ⇨ 172.

Posiciones de la cerradura del encendido

Llave de giro:



0 = **encendido desconectado:** Algunas funciones permanecen activas hasta que la llave se retira o se abre la puerta del conductor, siempre que el encendido haya estado conectado previamente

1 = **modo de alimentación de accesorios:** El bloqueo del volante se suelta y algunas de las funciones eléctricas pueden funcionar, con el encendido desconectado

2 = **modo de potencia de conexión del encendido:** Encendido está conectado, el motor diésel está precalentando. Los testigos de control se encienden y la mayoría de las funciones eléctricas están operativas

3 = **arranque del motor:** Suelte la llave después de comenzar el proceso del arranque

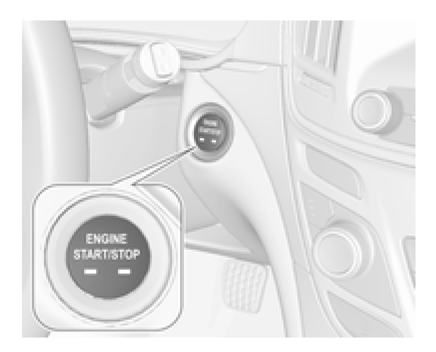
Bloqueo del volante

Retire la llave del interruptor de encendido y gire el volante hasta enclavarlo.

⚠ Peligro

No retire la llave del interruptor del encendido durante la conducción porque esto puede provocar el bloqueo del volante.

Botón de encendido



La llave electrónica debe estar en el interior del vehículo.

Modo encendido auxiliar: pulse **Engine Start/Stop** una vez sin accionar el pedal del embrague o del freno. El LED amarillo en el botón se ilumina. El bloqueo del volante se suelta y algunas de las funciones eléctricas pueden funcionar, con el encendido desconectado.

Encendido en modo alimentación: mantenga pulsado **Engine Start/Stop** durante 6 segundos sin accionar el pedal del embrague o del freno. El LED verde del botón se ilumina, el motor diésel está precalentando. Los testigos de control se iluminan y la mayoría de las funciones eléctricas están habilitadas.

Arranque del motor: accione el pedal del embrague (cambio manual) o pedal del freno (cambio automático) y pulse **Engine Start/Stop** una vez más. Suelte el botón después de comenzar el proceso del arranque.

Encendido desconectado: pulse brevemente **Engine Start/Stop** en cada modo o cuando el motor esté en marcha y el vehículo estacionario. Algunas funciones permanecen activas hasta que se abre la puerta del conductor, siempre que anteriormente el encendido estuviera conectado.

Apagado de emergencia durante la conducción: pulse **Engine Start/Stop** durante más de 2 segundos o pulse dos veces brevemente en 5 segundos ⇨ 166.

Bloqueo del volante

El bloqueo del volante se activa automáticamente cuando:

- El vehículo está estacionario.
- El encendido se ha desconectado.
- Se abre la puerta del conductor.

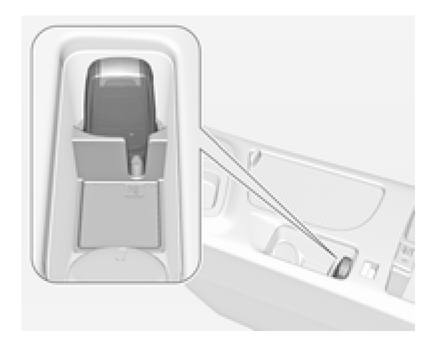
Para liberar el bloqueo del volante, abra y cierre la puerta del conductor y conecte el modo auxiliar o arranque el motor directamente.

⚠ Advertencia
Si se descarga la batería del vehículo, no se debe remolcar o arrancar el vehículo empujando o remolcando, ya que no se podrá desbloquear el volante.

Funcionamiento en vehículos con sistema de llave electrónica en caso de fallo

Si falla la llave electrónica o la batería de la llave electrónica está baja, el centro de información del conductor puede mostrar **Ninguna detección**

mando a distan. FOB o **Sustituya pila en llave mando a distancia** al intentar arrancar el vehículo.



Abra la zona portaobjetos de la consola central elevando el reposabrazos. Coloque la llave electrónica en el bolsillo del transmisor. Pise el pedal del embrague (cambio manual) o pedal del freno (cambio automático) y pulse **Engine Start/Stop**.

Para apagar el motor, pulse de nuevo **Engine Start/Stop**. Retire la llave electrónica del bolsillo del transmisor.

Esta opción es sólo para casos de emergencia. Sustituya la batería de la llave electrónica lo antes posible ➪ 24.

Para desbloquear o bloquear las puertas, consulte Avería en la unidad del mando a distancia o el sistema de llave electrónica ➪ 25.

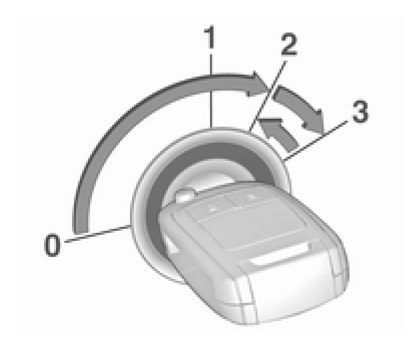
Alimentación eléctrica de reserva

Después de desconectar el encendido, los siguientes sistemas electrónicos pueden funcionar hasta que se abra la puerta del conductor o durante 10 minutos:

- elevalunas eléctricos
- techo solar
- tomas de corriente

Arranque del motor

Vehículo con interruptor de encendido



Cambio manual: accione el pedal del embrague y el freno.

Cambio automático: accione el pedal del freno y ponga la palanca selectora en **P** o **N**.

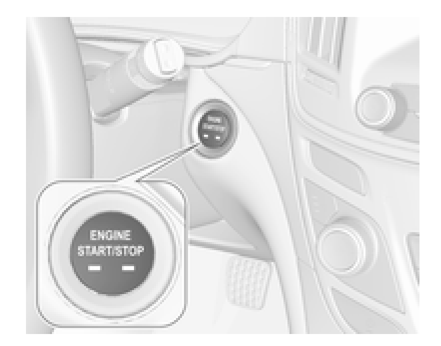
No pise el pedal del acelerador.

Con motor diésel: gire la llave a la posición **2** para el precalentamiento hasta que se apague el testigo de control ➰.

Gire la llave un momento a la posición **3** y suéltela: un procedimiento automático acciona el motor de arranque con un breve retardo hasta que el motor esté en marcha; véase Control automático de arranque.

Durante una parada automática, se puede arrancar el motor pisando el pedal del embrague ⇨ 168.

Vehículos con botón de encendido



Cambio manual: accione el pedal del embrague y el freno.

Cambio automático: accione el pedal del freno y ponga la palanca selectora en **P** o **N**.

No pise el pedal del acelerador.

Presione y suelte **Engine Start/Stop**: un procedimiento automático acciona el motor de arranque con un breve retardo hasta que el motor esté en marcha; véase Control automático de arranque.

Antes de arrancar de nuevo o apagar el motor cuando el vehículo está estacionario, pulse brevemente una vez **Engine Start/Stop**.

Durante una parada automática, se puede arrancar el motor pisando el pedal del embrague ⇨ 168.

Apagado de emergencia durante la conducción

Si es necesario desconectar el motor mientras se conduce en caso de emergencia, pulse **Engine Start/Stop** durante más de 2 segundos o pulse dos veces brevemente 5 segundos.

⚠Peligro

Apagar el motor del vehículo durante la conducción puede provocar una pérdida de apoyo de alimentación a los sistemas del freno y dirección. Los sistemas de asistencia y los sistemas de airbags están inhabilitados. Los faros y las luces de freno se apagarán. Por tanto, solamente se debe apagar el motor y el encendido mientras se conduce en caso de emergencia del vehículo.

Arranque del vehículo con temperaturas bajas

Es posible arrancar el motor sin dispositivos adicionales de calentamiento hasta los -25 °C en motores diésel y los -30 °C en motores de gasolina. Se requiere un aceite de motor con la viscosidad correcta, el combustible adecuado, la realización de los servicios de mantenimiento y una batería del vehículo con carga suficiente. Con temperaturas inferiores a -30 °C, el cambio automático necesita una fase de calentamiento de unos 5 minutos. La palanca selectora debe estar en la posición **P**.

Control automático de arranque

Esta función controla el procedimiento de arranque del motor. No es necesario que el conductor sujete la llave en posición **3** ni que mantenga pulsado **Engine Start/Stop**. Una vez aplicado, el sistema continuará el proceso de arranque automáticamente hasta que el motor esté en marcha. Debido al procedimiento de comprobación, el motor se pone en marcha con un breve retardo.

Posibles causas de que el motor no arranque:

- El pedal del embrague no está accionado (cambio manual).
- El pedal del freno no está accionado o la palanca selectora no está en **P** o **N** (cambio automático).
- Se ha agotado el tiempo de espera.

Calentamiento del motor turbo

Al arrancar, el par motor disponible puede estar limitado durante un tiempo breve, especialmente cuando la temperatura del motor es baja. Esta limitación permite al sistema de lubricación proteger eficazmente el motor.

Corte de combustible en régimen de retención

La alimentación de combustible se corta automáticamente durante el régimen de retención, es decir, cuando se conduce el vehículo con una marcha engranada pero sin pisar el acelerador.

Sistema stop-start

El sistema stop-start permite ahorrar combustible y reducir las emisiones de gases de escape. Cuando las condiciones lo permiten, el sistema desconecta el motor en cuanto el vehículo circula a baja velocidad o está parado; por ejemplo, en un semáforo o en un atasco. Vuelve a arrancar automáticamente el motor en cuanto se pisa el embrague. Un sensor de batería garantiza que la parada automática (Autostop) solamente se efectúe si hay suficiente carga en la batería del vehículo para volver a arrancar.

Activación

El sistema stop-start está disponible con el motor arrancado, el vehículo en marcha y siempre que se cumplan las condiciones especificadas más adelante en esta sección.

Desactivación



Desactive manualmente el sistema stop-start pulsando eco. Para indicar la desactivación, se apaga el LED del botón.

Autostop

Si el vehículo circula a baja velocidad o está parado, active la función de parada automática (Autostop) del siguiente modo:

- Pise el pedal del embrague.
- Ponga la palanca en punto muerto.
- Suelte el pedal del embrague.

El motor se parará y el encendido se mantiene conectado.



La parada automática se indica mediante la aguja en la posición AUTOSTOP en el cuentarrevoluciones. En algunas versiones un testigo de control en el cuadro de instrumentos se ilumina cuando el motor está en parada automática.



Durante la parada automática, se mantendrá la calefacción y la operatividad de los frenos.

Atención
La asistencia a la dirección puede reducirse durante una detención automática.

Condiciones para una parada automática (Autostop)

El sistema stop-start comprueba si se cumplen todas las condiciones siguientes;

- El sistema stop-start no está desactivado manualmente.
- El capó está totalmente cerrado.
- La puerta del conductor está cerrada o el cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- La batería del vehículo tiene suficiente carga y está en buen estado.
- El motor está caliente.
- La temperatura del refrigerante del motor no es demasiado alta.

- La temperatura del sistema de escape del motor no es demasiado elevada; por ejemplo, tras conducir con una carga de motor elevada.
- La temperatura ambiente es superior a -5 °C.
- El climatizador automático permite una parada automática.
- El nivel de vacío del sistema de frenos es suficiente.
- La función de autolimpieza del filtro de partículas diésel no está activa.
- El vehículo se ha conducido a velocidad de marcha humana, como mínimo, desde la última parada automática.

En caso contrario, se inhibirá la parada automática (Autostop):

Determinados ajustes del climatizador automático pueden inhibir una parada automática. Véase el capítulo sobre climatización para más detalles ⇨ 147.

Puede que se inhiba una parada automática justo después de la conducción por autopista.

Rodaje de un vehículo nuevo ⇨ 164.

Protección contra descarga de la batería del vehículo

Para garantizar que el motor vuelva a arrancar de forma fiable, el sistema stop-start incorpora diversas funciones de protección contra la descarga de la batería.

Medida de ahorro de energía

Durante una parada automática, varias funciones eléctricas como el calefactor auxiliar eléctrico o la luneta térmica trasera se desactivan o entran en modo de ahorro de energía. La velocidad del ventilador del sistema de climatización se reduce para ahorrar energía.

Rearranque del motor por el conductor

Pise el pedal del embrague para volver a arrancar el motor.

El arranque del motor se indica mediante la aguja en la posición de régimen de ralentí en el cuentarrevoluciones.

Si se quita la palanca selectora de la posición de punto muerto antes de pisar el embrague, se encenderá el testigo de control ⚠ o se mostrará el símbolo correspondiente en el centro de información del conductor.

Testigo de control ⚠ ⇨ 111.

Rearranque del motor por el sistema stop-start

La palanca selectora tiene que estar en punto muerto para activar el rearranque automático.

Si se da alguna de las condiciones siguientes durante una parada automática, el sistema stop-start volverá a arrancar automáticamente el motor:

- El sistema stop-start se desactiva manualmente.
- Si se abre el capó.
- Se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor y se abre la puerta del conductor.
- La temperatura del motor es demasiado baja.
- El nivel de carga de la batería del vehículo es inferior a un nivel definido.
- El nivel de vacío del sistema de frenos es insuficiente.

- El vehículo se conduce, como mínimo, a velocidad de marcha humana.
- El climatizador automático solicita el arranque del motor.
- El aire acondicionado se enciende manualmente.

Si el capó no está totalmente cerrado, aparecerá un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor.

Si hay un accesorio eléctrico, por ejemplo, un reproductor de CD portátil, conectado a la toma de corriente, puede que se note una caída de la alimentación durante el rearranque.

Estacionamiento

⚠ Advertencia

- No aparque el vehículo sobre la superficie inflamable. La temperatura alta del sistema de escape podría prender fuego en la superficie.

- Accione siempre el freno de estacionamiento. Accione el freno de estacionamiento manual sin pulsar el botón de desbloqueo. En pendientes, aplíquelo con toda la firmeza posible. Para reducir el esfuerzo, pise el pedal del freno al mismo tiempo.

  En vehículos con freno de estacionamiento eléctrico, tire del interruptor Ⓟ durante un segundo aproximadamente.

  El freno de estacionamiento eléctrico está accionado cuando se enciende el testigo de control Ⓟ ⇨ 111.
- Desconecte el motor.
- Si el vehículo está en una superficie plana o cuesta arriba, engrane la primera o mueva la palanca selectora a la posición **P** antes de sacar la llave de encendido. Si el vehículo está cuesta arriba, gire las ruedas delanteras en la dirección contraria al bordillo.

  Si el vehículo está en una pendiente descendente, engrane la marcha atrás o mueva la palanca selectora a la posición **P** antes de sacar la llave de encendido. Gire las ruedas delanteras hacia el bordillo.
- Cierre las ventanillas y el techo solar.
- Saque la llave del encendido. Gire el volante hasta que perciba que se ha bloqueado.

  En vehículos con cambio automático, la llave sólo puede sacarse cuando la palanca selectora está en la posición **P**.

- Bloquee el vehículo con el botón 🔒 del mando a distancia.

  Conecte el sistema de alarma antirrobo ⇨ 37.
- Los ventiladores de refrigeración del motor pueden seguir funcionando después de desconectar el motor ⇨ 241.

Atención

Después de circular a un régimen elevado o alta carga, se debe dejar funcionar el motor brevemente con baja carga o al ralentí durante unos 30 segundos antes de pararlo a fin de proteger el turbocompresor.

Nota
En caso de accidente con despliegue de los airbags, el motor se apaga automáticamente si el vehículo se detiene dentro de un tiempo determinado.

Sistema de escape del motor

⚠ Peligro

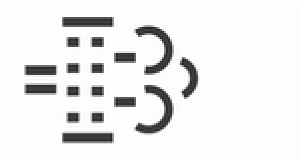
Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro, pero tóxico. Su inhalación podría resultar fatal.

Si entran gases de escape en el interior del vehículo, abra las ventanillas. Haga subsanar la causa de la avería en un taller.

No circule con el compartimiento de carga abierto, ya que podrían entrar gases de escape en el vehículo.

Filtro de partículas diésel

El sistema de filtro de partículas diésel filtra las partículas contaminantes de hollín contenidas en los gases de escape. El sistema incorpora una función de autolimpieza que actúa automáticamente durante la marcha sin ninguna notificación. El filtro se limpia quemando periódicamente las partículas de hollín a altas temperaturas. Este proceso se realiza automáticamente en determinadas condiciones de circulación y puede durar hasta 25 minutos. Normalmente necesita entre 7 y 12 minutos. La parada automática no está disponible y el consumo de combustible puede ser más alto durante este período. La generación de humo y olores durante el proceso es normal.



En determinadas condiciones de conducción, como en distancias cortas, el sistema no se puede limpiar automáticamente.

Si es necesario limpiar el filtro y las condiciones citadas no han permitido la limpieza automática, se indicará mediante el testigo de control ⁝⁝⁝Ɛ.
Aparece **Filtro partículas diésel lleno**

Siga conduciendo simultáneamente en el centro de información del conductor.

⊞ se enciende cuando el filtro de partículas diésel está lleno. Inicie el proceso de limpieza cuanto antes.

Cuando el filtro de partículas diésel ha alcanzado el máximo nivel de llenado, parpadea el testigo ⊞ y suena un aviso acústico varias veces. Inicie el proceso de limpieza inmediatamente para que no se dañe el motor.

Proceso de limpieza

Para activar el proceso de limpieza, siga conduciendo, mantenga la velocidad del motor por encima de 2.000 revoluciones por minuto. En caso necesario, cambie a una marcha más corta. Se inicia la limpieza del filtro de partículas diésel.

Si además aparece un mensaje en el centro de información del conductor que no es posible eliminar, solicite ayuda a un taller.

Atención

Si el proceso de limpieza se interrumpe, hay riesgo de provocar graves daños en el motor.

La limpieza se realiza más rápidamente a regímenes de revoluciones motor elevados y carga del motor alta.

El testigo de control ⊞ se apaga en cuanto se ha completado el proceso de autolimpieza.

Catalizador

El catalizador reduce el contenido de sustancias nocivas en los gases de escape.

Atención

Los combustibles de una calidad distinta a los mencionados en las páginas ⇨ 228, ⇨ 301 podrían causar daños en el catalizador o en los componentes electrónicos. La gasolina sin quemar puede producir un sobrecalentamiento y daños en el catalizador. Por eso se debe evitar el uso excesivo del motor de arranque, vaciar el depósito de combustible y arrancar el motor empujando o remolcando el vehículo.

Si se producen fallos de encendido, funcionamiento irregular del motor, disminución perceptible de la potencia del motor o cualquier otra anomalía, haga subsanar la causa de la avería en un taller lo antes posible. En caso de emergencia, se puede continuar circulando durante un breve periodo, manteniendo la velocidad del vehículo y el régimen del motor bajos.

AdBlue

Información general

La reducción catalítica selectiva (BlueInjection) es un método para reducir sustancialmente la emisión de óxidos de nitrógeno de los gases de

escape. Esto se consigue inyectando un líquido de escape diésel (DEF) en el sistema de escape.

La designación del DEF empleado es AdBlue ®[1]. Se trata de un líquido no tóxico, no inflamable, incoloro e inodoro compuesto por un 32 % de urea y un 68 % de agua.

⚠ Advertencia

Evite el contacto de AdBlue con los ojos o la piel.

En caso de contacto con los ojos o la piel, aclare con agua.

Atención

Evite el contacto de la pintura con AdBlue.

En caso de contacto, aclare con agua.

AdBlue se congela a una temperatura de aproximadamente -11 ºC. Puesto que el vehículo está equipado con un precalentador de AdBlue, se garantiza la reducción de emisiones a bajas temperaturas. El precalentador de AdBlue funciona automáticamente.

Advertencias de nivel

El consumo de AdBlue es de aproximadamente 0,7 litros por 1000 km y depende del estilo de conducción.

Si el nivel de AdBlue cae por debajo de un valor determinado, se mostrará una advertencia de nivel **Rango distancia AdBlue: 2400 km** en el centro de información del conductor (DIC).

Debe reponerse un volumen de, al menos, 5 litros de AdBlue tan pronto como sea posible.

Es posible conducir sin restricciones.

Si no se repone AdBlue antes de transcurrir una distancia determinada, se muestran advertencias de nivel adicionales en el DIC en función del nivel de AdBlue actual. Después se muestran solicitudes para reponer AdBlue y finalmente el anuncio para evitar el rearranque del motor. Dichas restricciones son un requisito legal.

En un intervalo de AdBlue de 900 km, se muestran alternamente los siguientes mensajes de advertencia en el DIC:

- **AdBlue Bajo Repostar ahora**
- **Arranque motor impedido en 900 km**

Además, el indicador de control parpadea continuamente y suena un aviso acústico cuatro veces cada tres minutos.

Antes de activar la imposibilidad de volver a arrancar el motor, los mensajes de advertencia siguientes:

- **AdBlue Vacío Repostar ahora**
- **El motor no arrancará**

se muestran de manera alterna en el DIC.

Además, el indicador de control parpadea continuamente y suena un aviso acústico cuatro veces cada tres minutos.

[1] Marca comercial registrada de Verband der Automobilindustrie e.V. (VDA).

Tras la imposibilidad de volver a arrancar el motor, el mensaje siguiente:

Repostar AdBlue para arrancar

se mostrará.

Para volver a arrancar el motor, es necesario llenar primero el depósito de AdBlue.

Alertas de emisión alta

Si las emisiones de gases de escape se eleva por encima de un valor determinado, se visualizarán alertas similares a las alertas de alcance según lo descrito anteriormente en el centro de información del conductor (DIC).

Se visualizan las solicitudes para examinar el sistema de los gases de escape y finalmente el anuncio para evitar el rearranque del motor. Dichas restricciones son un requisito legal.

Recurra a la ayuda de un taller.

Rellenar AdBlue

Atención

Utilice sólo AdBlue que cumpla los estándares europeos DIN 70 070 y ISO 22241-1.

No utilice aditivos.

No diluya el AdBlue.

De lo contrario, el sistema de reducción catalítica selectiva podría resultar dañado.

Nota

Al rellenar, utilice sólo los depósitos de AdBlue designados para evitar un exceso de llenado de AdBlue. Además, los humos del depósito quedan atrapados y no salen.

Puesto que el AdBlue tiene una duración limitada, compruebe la fecha de caducidad antes de rellenar.

Nota

Se debe añadir un volumen de, al menos, 5 litros de AdBlue cuando se rellene. De lo contrario, es posible que el sistema no detecte el relleno de AdBlue.

Si se debe rellenar el AdBlue debe realizarse a temperaturas inferiores a -11 ºC, es posible que el sistema no detecte el relleno de AdBlue. En este caso, estacione el vehículo en un espacio con una temperatura ambiente superior hasta que el AdBlue sea líquido.

Nota

Al desenroscar la tapa protectora de la boca de llenado, pueden salir humos de amoníaco. No los inhale, ya que los humos tienen un olor penetrante. Los humos no son nocivos por inhalación.

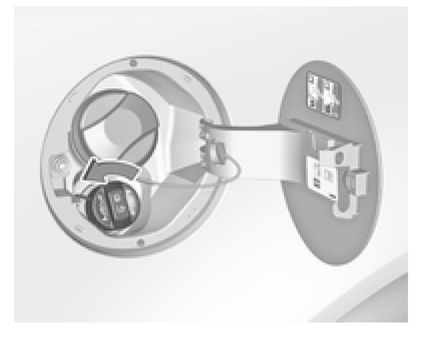
El vehículo debe estacionarse sobre una superficie nivelada.

La boca de llenado de AdBlue se encuentra detrás de la tapa del depósito de combustible.

La tapa del depósito de combustible está situada en el lado trasero derecho del vehículo.

La tapa del depósito sólo se puede abrir con el vehículo desbloqueado.

1. Saque la llave de la cerradura del encendido.
2. Cierre todas las puertas para evitar que los vapores del amoníaco entren al interior del vehículo.
3. Tire de la tapa del depósito de combustible por el rebaje y ábrala ⇨ 231.



4. Desenrosque el capuchón protector de la boca de llenado.
5. Abra el depósito de AdBlue.
6. Monte un extremo del tubo flexible en el depósito y atornille el otro extremo en la boca de llenado.
7. Levante el depósito hasta vaciarlo.
8. Desenrosque el tubo flexible de la boca de llenado.
9. Monte la tapa protectora y gire hacia la derecha hasta acoplarla.

Nota
Deseche el depósito de AdBlue y el tubo flexible de acuerdo con los requisitos medioambientales.

Intercambio de AdBlue

Si se han repostado menos de 5 litros de AdBlue durante los últimos 2 años, es necesario cambiar el líquido restante puesto que el AdBlue presenta una durabilidad limitada.

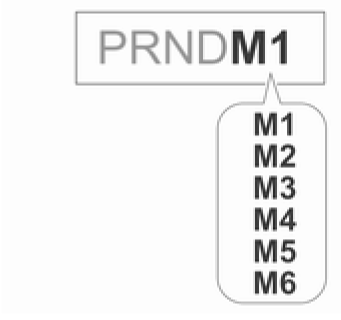
Atención
Si se hace caso omiso se podría dañar el sistema de reducción catalítica selectiva.

Cambio automático

El cambio automático permite cambiar de marcha de forma automática (modo automático) o manual (modo manual).

El cambio manual es posible en el modo manual tocando la palanca de cambios o las palancas del volante ⇨ 178.

Pantalla indicadora del cambio



La marcha o el modo seleccionado se muestra en la pantalla indicadora del cambio.

En modo automático, el programa de conducción se indica mediante **D** en el centro de información del conductor (DIC).

En modo manual, se indican **M** y el número de la marcha seleccionada.

R indica marcha atrás.

N indica la posición de punto muerto.

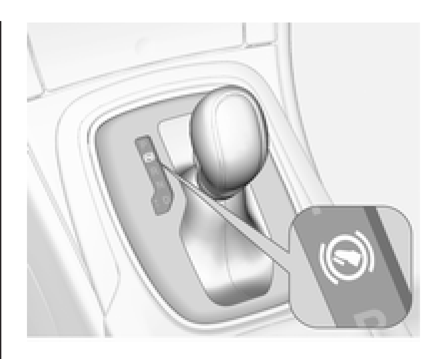
P indica la posición de estacionamiento.

Palanca selectora



P = posición de estacionamiento, botón de liberación de presión, las ruedas están bloqueadas; solo se debe seleccionar con el vehículo parado y el freno de estacionamiento accionado
R = marcha atrás, botón de liberación de presión, engrane solamente cuando el vehículo esté estacionario
N = punto muerto
D = modo automático
M = modo manual: mueva la palanca selectora desde **D** hacia la izquierda.
+ = cambio a una marcha larga en modo manual: mueva la palanca selectora a la posición **M** y toque hacia arriba
– = cambio a una marcha corta en modo manual: mueva la palanca selectora a la posición **M** y toque hacia atrás

La palanca selectora se bloquea en la posición **P** y sólo puede moverse con el encendido conectado y el pedal del freno pisado.



Si el pedal del freno no está pisado, se enciende el testigo de control ⓘ.

Si la palanca de cambios no está en **P** al desconectar el encendido, parpadeará el testigo de control ⓘ y **P**.

Para seleccionar **P** o **R**, pulse el botón de desbloqueo.

El motor sólo se puede arrancar con la palanca en la posición **P** o **N**. Con la posición **N** seleccionada, pise el pedal del freno o accione el freno de estacionamiento antes de arrancar.

No acelere mientras engrana una marcha. Nunca pise los pedales del acelerador y del freno al mismo tiempo.

Con una marcha engranada y el freno suelto, el vehículo avanza lentamente.

Efecto de freno del motor

A fin de aprovechar el efecto de freno del motor, seleccione a tiempo una marcha más baja al circular cuesta abajo, vea Modo manual.

Sacar el vehículo "meciéndolo"

Sólo se debe "mecer" el vehículo cuando queda atascado en arena, barro o nieve. Mueva la palanca selectora repetidamente entre **D** y **R**. No revolucione excesivamente el motor y evite una aceleración brusca.

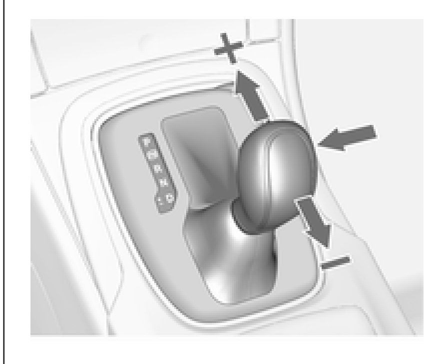
Estacionamiento

Accione el freno de estacionamiento y seleccione **P**.

La llave del encendido sólo se puede sacar cuando la palanca selectora está en la posición **P**.

Modo manual

Palanca selectora



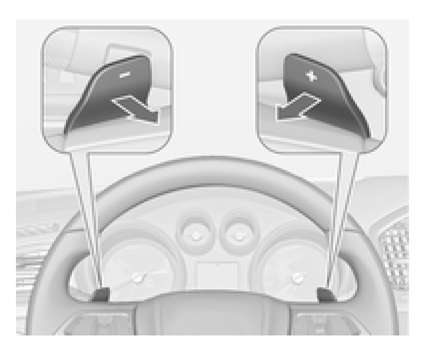
Extraiga la palanca de cambios de la posición **D** hacia la izquierda para seleccionar el modo manual.

Toque la palanca de cambios

hacia adelante **+**	=	para cambiar a una marcha más larga
hacia atrás **–**	=	para cambiar a una marcha más corta

En el cuadro de instrumentos se indica la marcha seleccionada.

Palancas del volante



Extraiga la palanca de cambios de la posición **D** hacia la izquierda para seleccionar el modo manual.

Tire de las palancas del volante para seleccionar las marchas manualmente

palanca **+** derecha	=	tire brevemente para cambiar a una marcha más larga

palanca ━ izquierda = tire brevemente a una marcha más corta, si se tira seguido se pueden saltar marchas

En el cuadro de instrumentos se indica la marcha seleccionada.

Modo manual temporal en modo de conducción D

El cambio de palanca manual también es posible en modo automático D. Una vez finalizado el funcionamiento de cambio manual, el cambio pasa al modo automático D transcurrido un tiempo determinado.

Para interrumpir el modo manual, realice una de las siguientes condiciones:

- Pulse la palanca ✚ durante 1 segundo.
- Mueva la palanca de cambios hacia la izquierda al modo manual y vuelva a la posición D.

Si el vehículo está en parada y el motor al ralentí, el cambio permanece en modo manual temporalmente. Se cambia a modo automático cuando se acciona el pedal del acelerador durante un tiempo determinado, y no se ha realizado ningún cambio de palanca en el volante.

Indicaciones generales

Si se selecciona una marcha más larga circulando a una velocidad demasiado baja, o bien una marcha más corta a una velocidad demasiado alta, no se produce el cambio de marcha. Esto puede causar la aparición de un mensaje en el centro de información del conductor.

En el modo manual, no se produce el cambio automático a una marcha más larga con regímenes de revoluciones altos del motor.

Indicación de cambio de marcha

El símbolo ▲ con un número debajo indica cuando se recomienda el cambio de marcha por motivos de ahorro de combustible.

La indicación de cambio aparece solamente en modo manual.

Programas electrónicos de marcha

- Mediante el aumento del régimen del motor, el programa de temperatura de funcionamiento pone el catalizador rápidamente a la temperatura necesaria.
- La función de selección automática de punto muerto actúa cuando se detiene el vehículo con una marcha de avance y con el pedal del freno pisado.
- Cuando está conectado el modo SPORT, el cambio de marcha se produce a regímenes más elevados (excepto con el regulador de velocidad conectado). Modo SPORT ☞ 188.

■ Se utilizan programas especiales para adaptar automáticamente los puntos del cambio al subir o bajar pendientes.
■ Al iniciar la marcha en condiciones de nieve o hielo, o sobre otras superficies deslizantes, el control electrónico de la caja de cambios selecciona automáticamente una marcha más larga.

Función "kickdown"

En el modo automático, si se pisa a fondo el pedal del acelerador, se cambia a una marcha más corta dependiendo del régimen del motor.

Protección contra sobrecalentamiento

En caso de sobrecalentamiento de la caja de cambios por temperaturas exteriores elevadas o una conducción deportiva, se pueden reducir temporalmente el par y el régimen máximo del motor.

Avería

En caso de fallo, aparece un mensaje en el centro de información del conductor. Mensajes del vehículo ⇨ 127.

El cambio automático deja de funcionar. Se puede continuar circulando con el cambio manual.

Sólo está disponible la marcha más larga. Dependiendo de la avería, la 2ª también puede estar disponible en el modo manual. Se debe seleccionar sólo con el vehículo parado.

Haga subsanar la causa de la avería en un taller.

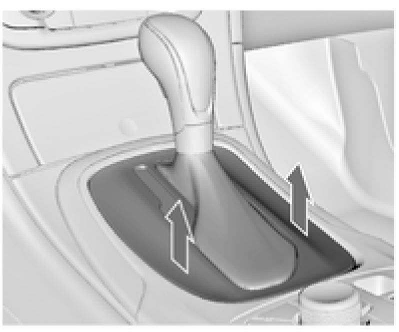
Interrupción de corriente

En caso de interrupción de corriente, la palanca selectora no se puede mover de la posición **P**. La llave no se puede sacar de la cerradura del encendido.

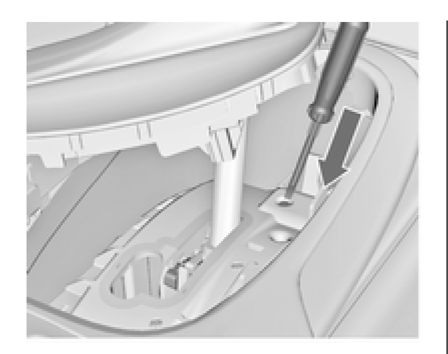
Si la batería del vehículo está descargada, ponga en marcha el vehículo con cables auxiliares de arranque ⇨ 283.

Si la batería del vehículo no es la causa del fallo, quite la palanca selectora.

1. Accione el freno de estacionamiento.



2. Suelte el revestimiento de la palanca selectora por la parte trasera de la consola central, levántelo y gírelo hacia la izquierda.



3. Inserte un destornillador en la abertura hasta el tope y saque la palanca selectora de la posición **P** o **N**. Si se selecciona de nuevo **P** o **N**, la palanca selectora volverá a bloquearse. Haga subsanar la causa de la interrupción de corriente en un taller.
4. Vuelva a montar el revestimiento de la palanca selectora en la consola central.

Cambio manual



Para engranar la marcha atrás, con el vehículo parado, pulse el botón de desbloqueo de la palanca selectora y engrane la marcha.

Si la marcha no entra con facilidad, ponga la palanca en punto muerto, suelte el pedal del embrague y píselo de nuevo; luego repita la selección de la marcha.

No pise el embrague innecesariamente.

Pise siempre a fondo el pedal del embrague. No utilice el pedal como apoyo para el pie.

Atención
No es aconsejable conducir con la mano apoyada en la palanca selectora.

Indicación de cambio de marcha ⇨ 113.

Sistemas de tracción

Tracción total

El sistema de tracción total mejora las características de conducción y la estabilidad, y ayuda a conseguir el mejor comportamiento de marcha posible sobre cualquier superficie. El sistema siempre está activo y no se puede desactivar.

El par se distribuye de forma progresiva entre las ruedas de los ejes delantero y trasero, dependiendo de las condiciones de conducción. Además, se distribuye el par entre las ruedas traseras dependiendo de la superficie.

Para un rendimiento óptimo del sistema, los neumáticos del vehículo no deberían tener diferentes grados de desgaste.

Si aparece un mensaje de revisión en el centro de información del conductor, puede que el sistema tenga una funcionalidad limitada (o que esté completamente desactivado en algunos casos, p. ej., el vehículo cambia a tracción delantera). Recurra a la ayuda de un taller.

Remolcado del vehículo ⇨ 285.

Frenos

El sistema de frenos tiene dos circuitos de freno independientes.

Si falla uno de los circuitos de frenos, aún es posible frenar el vehículo con el otro circuito. Sin embargo, para frenar hay que pisar el pedal firmemente. Se requiere mucha más fuerza para ello. La distancia de frenado será mayor. Antes de continuar su viaje, recurra a la ayuda de un taller.

Cuando el motor no está en marcha, el servofreno deja de funcionar después de pisar el pedal del freno una o dos veces. Esto no significa que la acción del freno sea menor, pero habrá que pisar el pedal con más fuerza. Esto debe tenerse en cuenta, especialmente al remolcar el vehículo.

Testigo de control (!) ⇨ 111.

Sistema antibloqueo de frenos

El sistema antibloqueo de frenos (ABS) evita que se bloqueen las ruedas.

El ABS comienza a regular la presión de los frenos en cuanto una rueda muestra tendencia a bloquearse. El vehículo mantiene la maniobrabilidad, incluso durante una frenada a fondo.

La regulación del sistema ABS se manifiesta mediante las pulsaciones del pedal del freno y un ruido de reglaje.

Para una eficacia óptima del frenado, mantenga el pedal del freno pisado durante todo el proceso de frenado, aunque el pedal tiemble. No disminuya la presión ejercida sobre el pedal.

Al iniciar la marcha, el sistema realiza una autocomprobación que puede ser audible.



Testigo de control (ABS) ⇨ 112.

Luz de freno adaptativa

En caso de una frenada a fondo, parpadearán las tres luces de freno mientras dure la regulación del ABS.

Avería

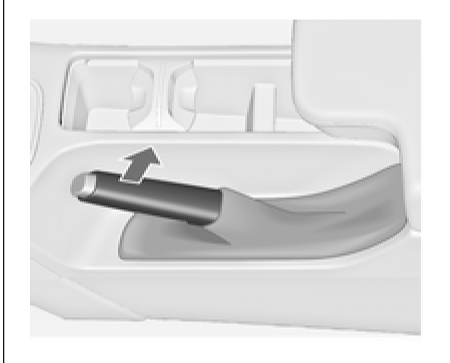
⚠ Advertencia

Si hay una avería del ABS; las ruedas pueden bloquearse en caso de frenazos fuertes. Las ventajas del ABS ya no están disponibles. Al frenar a fondo, el vehículo ya no responde al volante y puede derrapar.

Haga subsanar la causa de la avería en un taller.

Freno de estacionamiento

Freno de estacionamiento manual



⚠ Advertencia

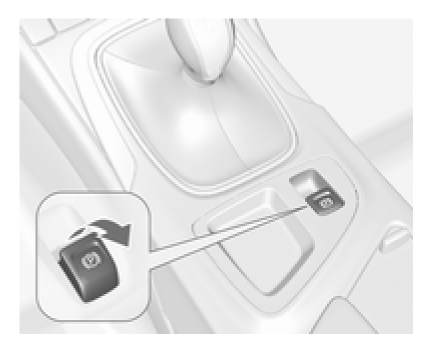
Aplique siempre el freno de estacionamiento firmemente, sin pulsar el botón de desbloqueo; en pendientes, acciónelo con toda la firmeza posible.

Para soltar el freno de estacionamiento, levante un poco la palanca, pulse el botón de desbloqueo y baje completamente la palanca.

Para reducir el esfuerzo necesario para accionar el freno de estacionamiento, pise simultáneamente el pedal del freno.

Testigo de control (!) ⇨ 111.

Freno de estacionamiento eléctrico



Accionamiento con el vehículo parado

⚠ Advertencia

Tire del interruptor (P) durante un segundo aproximadamente; el freno de estacionamiento eléctrico funciona automáticamente con la fuerza correspondiente. Para alcanzar la fuerza máxima, p. ej., al aparcar con un remolque o en pendientes, tire del interruptor (P) dos veces.

El freno de estacionamiento eléctrico está accionado cuando se enciende el testigo de control (P) ⇨ 112.

El freno de estacionamiento eléctrico se puede activar siempre, aunque el encendido esté desconectado.

No accione el sistema de freno de estacionamiento eléctrico con demasiada frecuencia con el motor parado porque se puede descargar la batería del vehículo.

Antes de salir del vehículo, compruebe el estado del freno de estacionamiento eléctrico. Testigo de control (P) ⇨ 112.

Liberación del freno

Conecte el encendido. Mantenga el pedal del freno pisado y luego pulse el interruptor (P).

Función de inicio de marcha

El freno de estacionamiento eléctrico se suelta automáticamente al pisar el pedal de embrague (cambio manual) o al seleccionar una posición de marcha (cambio automático) y luego pisar el pedal del acelerador. Esto no es posible si se acciona el interruptor al mismo tiempo.

Esta función también resulta útil para iniciar la marcha en pendientes.

El uso agresivo de esta función puede reducir la vida útil de las piezas sometidas a desgaste.

Frenada dinámica con el vehículo en movimiento

Cuando el vehículo está en movimiento y se tira del interruptor Ⓟ, el sistema de freno de estacionamiento eléctrico desacelera el vehículo, pero no se accionará estáticamente.

En cuanto se suelta el interruptor Ⓟ, cesará la frenada dinámica.

Accionamiento automático

Si el vehículo está equipado con el cambio automático y el control de crucero adaptativo se activa, el freno de estacionamiento eléctrico se acciona automáticamente cuando el vehículo se para mediante el sistema durante más de 2 minutos.

El freno de estacionamiento se suelta automáticamente después de cambiar a desconectado.

Comprobación de funcionamiento

El freno de estacionamiento eléctrico podría accionarse automáticamente cuando el vehículo no está en movimiento. Esto se realiza para comprobar el funcionamiento del sistema.

Avería

Si hay un fallo en el freno de estacionamiento eléctrico, se indica mediante un testigo de control y un mensaje del vehículo en el centro de información del conductor. Mensajes del vehículo ⇨ 127.

Para accionar el freno de estacionamiento eléctrico: mantenga tirado el interruptor Ⓟ y manténgalo así durante más de 5 segundos. Si se enciende el testigo de control Ⓟ, significa que el freno de estacionamiento eléctrico está accionado.

Para soltar el freno de estacionamiento eléctrico: mantenga pulsado el interruptor Ⓟ y manténgalo así durante más de 2 segundos. Si se apaga el testigo de control Ⓟ, significa que el freno de estacionamiento eléctrico se ha soltado.

Si el testigo de control Ⓟ parpadea: el freno de estacionamiento eléctrico no se ha accionado o soltado por completo. Si parpadea continuamente, suelte el freno de estacionamiento eléctrico y vuelva a accionarlo.

Asistente de frenada

Si se pisa fuerte y rápido el pedal del freno, se frena automáticamente con la máxima potencia del freno.

El funcionamiento del asistente de frenada se puede manifestar mediante impulsos en el pedal del freno y una mayor resistencia al pisar el pedal.

Mantenga pisado el pedal del freno mientras sea necesario frenar a fondo. La máxima fuerza de frenada se reduce automáticamente al soltar el pedal del freno.

Asistente de arranque en pendientes

El sistema ayuda a evitar un movimiento indeseado al iniciar la marcha en pendientes.

Al soltar el pedal del freno, después de detenerse en una pendiente, la presión del freno se mantendrá durante 2 segundos más. Los frenos se sueltan automáticamente en cuanto el vehículo empieza a acelerar.

El asistente de arranque en pendientes no está activo durante una parada automática (Autostop).

Sistema stop-start ⇨ 168.

Sistemas de control de la conducción

Sistema de control de tracción

El sistema de control de tracción (TC) es un componente del control electrónico de estabilidad.

El TC mejora la estabilidad de marcha en caso necesario, con independencia del tipo de calzada y del agarre de los neumáticos, evitando que patinen las ruedas motrices.

En cuanto las ruedas motrices comienzan a patinar, se reduce la potencia del motor y se frena individualmente la rueda que más patina. Esto mejora considerablemente la estabilidad de marcha del vehículo sobre calzadas resbaladizas.

El TC está operativo en cuanto se apaga el testigo de control.



Cuando actúa el TC, parpadea el testigo.

⚠ Advertencia

> No deje que esta característica especial de seguridad le incite a conducir arriesgadamente.
>
> La velocidad debe adaptarse a las condiciones de la calzada.

Testigo de control ⇨ 114.

Desactivación



Se puede desconectar el TC cuando sea necesario que las ruedas motrices patinen:

pulse brevemente para desactivar el TC, se enciende . La desactivación se indica mediante un mensaje de estado en el centro de información del conductor.



Se enciende el testigo de control .

El TC se reactiva pulsando de nuevo .

El TC también se reactiva la próxima vez que conecte el encendido.

Control electrónico de estabilidad

El control electrónico de estabilidad (ESC) mejora la estabilidad de marcha en caso necesario, con independencia del tipo de calzada y del agarre de los neumáticos. También evita que patinen las ruedas motrices. El ESC funciona en combinación con el sistema de control de tracción (TC). ⇨ 186.

En cuanto el vehículo comienza a derrapar (subvirajes/sobrevirajes), se reduce la potencia del motor y se frenan las ruedas individualmente. Esto mejora considerablemente la estabilidad de marcha del vehículo sobre calzadas resbaladizas.

El ESC está operativo en cuanto se apaga el testigo de control .



Cuando ESC funciona, el testigo de control parpadea.

⚠ Advertencia

No deje que esta característica especial de seguridad le incite a conducir arriesgadamente.

La velocidad debe adaptarse a las condiciones de la calzada.

Testigo de control ⇨ 114.

Desactivación



Para un comportamiento más deportivo, el ESC y el TC pueden desactivarse por separado:

- Pulse brevemente el botón : solo se desactiva el sistema de control de tracción; el ESC permanece activo, se enciende .
- Mantenga pulsado el botón durante 5 segundos como mínimo: se desactivan el TC y el ESC, se encienden y .





Además, el modo seleccionado se indica como un mensaje de estado en el centro de información del conductor.

Si el vehículo supera el umbral de intervención con el ESP desactivado, el sistema reactivará el ESP durante el periodo que dure dicho umbral cuando se pise una vez el pedal del freno.

El ESC se reactiva pulsando de nuevo . Si previamente se desactivó el sistema TC, tanto el TC como el ESC estarán desactivados.

El ESC también se reactiva la próxima vez que conecte el encendido.

Sistema de conducción interactiva

Flex Ride

El sistema de conducción Flex Ride permite al conductor elegir entre tres modos:

- Modo SPORT: pulse **SPORT**, se enciende el LED.
- Modo TOUR: pulse **TOUR**, se enciende el LED.
- Modo NORMAL: ni **SPORT** ni **TOUR** están pulsados, ningún LED está encendido.

Desactive el modo SPORT y el modo TOUR pulsando de nuevo el botón correspondiente.

En cada modo de conducción, el sistema Flex Ride controla los siguientes sistemas electrónicos:

- Control continuo de la amortiguación
- Control del pedal del acelerador
- Control de la dirección
- Tracción total

- Control electrónico de estabilidad (ESC)
- Sistema antibloqueo de frenos (ABS) con control de frenado en curvas (CBC)
- Cambio automático

Modo Sport



Los ajustes de los sistemas se adaptan para un estilo de conducción más deportivo:

- La amortiguación se endurece para ofrecer un mejor contacto con la calzada.
- El motor responde más rápidamente al pedal del acelerador.
- Se reduce la asistencia a la dirección.
- Con tracción total, se distribuye más par motor al eje trasero.
- Con cambio automático, los cambios de marcha se producen más tarde.
- Dependiendo del cuadro de instrumentos, se adaptará el color de la pantalla.

Modo TOUR



Los ajustes de los sistemas se adaptan para un estilo de conducción más confortable:

- La amortiguación reacciona con más suavidad.
- El pedal del acelerador reacciona de forma estándar.
- La asistencia a la dirección es normal.

- Con tracción total, el par motor se distribuye principalmente al eje delantero.
- Con cambio automático, los cambios de marcha se producen en modo confort.

Modo NORMAL
Todos los ajustes de los sistemas se adaptan a los valores estándar.

Control del modo de conducción
En cada modo de conducción seleccionado manualmente, SPORT, TOUR o NORMAL, el control del modo de conducción (DMC) detecta y analiza continuamente las características reales de conducción, las respuestas por parte del conductor y el estado dinámico activo del vehículo. Si fuera necesario, la unidad de control del DMC cambia automáticamente los ajustes en el modo de conducción seleccionado o, cuando reconoce grandes variaciones, se cambia el modo de conducción mientras duren dichas variaciones.

Por ejemplo, si está seleccionado el modo NORMAL y el DMC detecta una conducción deportiva, el DMC cambia varios ajustes del modo Normal a opciones más deportivas. El DMC cambia al modo SPORT en caso de una conducción muy deportiva.

Otro ejemplo: si está seleccionado el modo TOUR y es necesario frenar a fondo mientras circula por una carretera con curvas, el DMC detectará la condición dinámica del vehículo y cambiará los ajustes de la suspensión al modo SPORT para aumentar la estabilidad del vehículo.

Cuando las características de conducción o el estado dinámico del vehículo vuelvan a la situación anterior, el DMC cambiará los ajustes al modo de conducción seleccionado previamente.

Ajustes personalizados en modo SPORT
El conductor puede seleccionar las funciones del modo SPORT cuando se pulsa **SPORT**.

Seleccione los ajustes correspondientes en **Ajustes**, ➧ **Modo deportivo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Flex Ride - versión OPC

La versión OPC del sistema Flex Ride funciona del mismo modo que el sistema estándar; la única diferencia es que los modos tienen unas características más deportivas.



El sistema de conducción OPC Flex Ride permite al conductor elegir entre tres modos:

- Modo OPC: pulse **OPC**, se enciende el LED.
- Modo SPORT: pulse **SPORT**, se enciende el LED.
- Modo NORMAL: ni **SPORT** ni **OPC** están pulsados, ningún LED está encendido.

Desactive el modo SPORT y el modo OPC pulsando de nuevo el botón correspondiente.

En cada modo de conducción, el sistema OPC Flex Ride controla los siguientes sistemas electrónicos:

- Control continuo de la amortiguación
- Control del pedal del acelerador
- Control de la dirección
- Tracción total
- Control electrónico de estabilidad (ESC)
- Sistema antibloqueo de frenos (ABS) con control de frenado en curvas (CBC)
- Cambio automático

Modo OPC

Las características de la dinámica de conducción se adaptan a unos ajustes de alto rendimiento.

Dependiendo del cuadro de instrumentos, se adaptará el color de la pantalla.

Modo Sport

Los ajustes de los sistemas se adaptan para un estilo de conducción más deportivo.

Modo NORMAL

En el modo NORMAL, cuando no están pulsados SPORT ni OPC, todos los ajustes de los sistemas se adaptan a los valores estándar.

Ajustes personalizados en el modo OPC

El conductor puede seleccionar las funciones del modo OPC cuando se pulsa **OPC**.

Seleccione los ajustes correspondientes en **Ajustes**, ➧ **Modo deportivo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Sistemas de ayuda a la conducción

⚠ Advertencia

Los sistemas de ayuda a la conducción están concebidos para apoyar al conductor y no para reemplazar la atención del conductor.

El conductor debe asumir toda la responsabilidad cuando conduce el vehículo.

Cuando utilice sistemas de ayuda a la conducción, siempre debe prestar atención a la situación del tráfico.

Regulador de velocidad

El regulador de velocidad puede memorizar y mantener velocidades de 30 a 200 km/h aproximadamente. Se pueden producir variaciones respecto a la velocidad memorizada cuando se conduce cuesta arriba o cuesta abajo.

Por motivos de seguridad, el regulador de velocidad sólo se puede activar tras haber pisado una vez el pedal del freno. No se puede activar en primera.



No active el regulador de velocidad si no es aconsejable mantener una velocidad constante.

Con cambio automático, sólo debe activar el regulador de velocidad en el modo automático.

Testigo de control ⇨ 116.

Conexión

Pulse : Se enciende en blanco el testigo de control en el cuadro de instrumentos.

Activación



Acelere hasta alcanzar la velocidad deseada y gire la rueda de ajuste a **SET/-**: se memoriza y mantiene la velocidad actual. El testigo de control del cuadro de instrumentos se enciende en verde. La velocidad de ajuste está indicada en las pantallas de nivel intermedio o nivel superior cerca del símbolo . Se puede soltar el pedal del acelerador.

La velocidad del vehículo puede aumentarse pisando el pedal del acelerador. Cuando se suelta el pedal del acelerador, se recupera la velocidad memorizada previamente.

El regulador de velocidad permanece activado cuando se cambia de marcha.

Aumentar la velocidad

Con el regulador de velocidad activado, mantenga la rueda de ajuste girada hacia **RES/+** o gírela brevemente a **RES/+** varias veces: la velocidad aumenta continuamente o en pequeños incrementos.

Como alternativa, acelere hasta la velocidad deseada y memorice el valor girando la rueda a **SET/-**.

Reducir la velocidad

Con el regulador de velocidad activado, mantenga la rueda de ajuste girada hacia **SET/-** o gírela brevemente a **SET/-** varias veces: la velocidad disminuye continuamente o en pequeños incrementos.

Desactivación

Pulse ⊗: Se enciende en blanco el testigo de control ⊗ en el cuadro de instrumentos. El regulador de velocidad está desactivado. La última velocidad almacenada permanece en la memoria para reanudar la velocidad con posterioridad.

Desactivación automática:

- La velocidad del vehículo se encuentra por debajo de unos 30 km/h.
- La velocidad del vehículo se encuentra por encima de unos 200 km/h.
- El pedal del freno está pisado.
- El pedal del embrague está pisado durante unos segundos.
- La palanca selectora está en **N**.
- El régimen del motor es muy bajo.
- El sistema de control de tracción o el control electrónico de estabilidad están en funcionamiento.
- Se ha accionado la alerta de colisión frontal.

Restablecer la velocidad memorizada

A una velocidad superior a 30 km/h, gire la rueda de ajuste a **RES/+**. Se restablecerá la velocidad guardada.

Desconexión

Pulse ⊗: Se apaga el testigo de control ⊗ en el cuadro de instrumentos. Se borra la velocidad memorizada.

Si se pulsa ⊗ para activar el limitador de velocidad o apagar el encendido, desconectará también el regulador de velocidad y eliminará la velocidad almacenada.

Limitador de velocidad

El limitador de velocidad evita que el vehículo supere una velocidad máxima predefinida.

La velocidad máxima puede establecerse por encima de los 25 km/h.

El conductor sólo puede acelerar hasta la velocidad preestablecida. Pueden presentarse desviaciones de la velocidad limitada al conducir cuesta abajo.

El límite de velocidad preestablecido se muestra en el centro de información del conductor con el sistema activo.

Activación



Pulse . Se enciende en blanco el testigo de control en el cuadro de instrumentos. Si el regulador de velocidad o el control de velocidad adaptable se han activado con anterioridad, se apagarán al activarse el limitador de velocidad y cuando el testigo de control se apague.

Límite de velocidad establecido

Con el limitador de velocidad activo, sujete la rueda de control girada a **RES/+** o gírela brevemente a **RES/+** repetidamente hasta que el centro de información del conductor muestre la velocidad máxima deseada.

Opcionalmente, acelere hasta alcanzar la velocidad deseada y gire brevemente la rueda de control a **SET/-**: la velocidad actual se memoriza como la velocidad máxima. El límite de velocidad aparece en el centro de información del conductor.



130
km/h

El testigo de control del cuadro de instrumentos se enciende en verde.

Si el vehículo está equipado con la pantalla de nivel superior y se selecciona el modo deportivo ⇨ 118, la escala del velocímetro solamente se muestra hasta el límite de velocidad ajustado. El ajuste del limitador de velocidad está marcado por un punto verde, se cambia a blanco cuando el sistema está activado pero no engranado.

Cambiar el límite de velocidad

Con el limitador de velocidad activo, gire la rueda de control a **RES/+** para aumentar o a **SET/-** reducir la velocidad máxima deseada.

Superar el límite de velocidad

En caso de emergencia, es posible exceder el límite de velocidad pisando con fuerza el pedal del acelerador, más allá del punto de resistencia.

La velocidad limitada parpadeará en el centro de información del conductor y durante este tiempo se emitirá una advertencia sonora.

Suelte el pedal del acelerador y la función del limitador de velocidad se reactivará en cuanto circule a una velocidad inferior a la velocidad límite.

Desactivación

Pulse : el limitador de velocidad se ha desactivado y puede conducir el vehículo sin límites de velocidad.

La velocidad limitada queda memorizada y aparece el mensaje correspondiente en el centro de información del conductor.

Recuperar la velocidad límite

Gire la rueda de ajuste a **RES/+**. Se establecerá el límite de velocidad memorizado.

Desconexión

Pulse ⓘ, se apagará la indicación del límite de velocidad recogida en el centro de información del conductor. Se borra la velocidad memorizada.

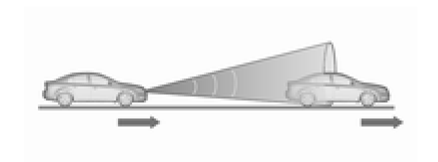
Al pulsar ⓘ para activar el regulador de velocidad o el control de velocidad adaptable o al apagar el encendido, también se desactivará el limitador de velocidad y se eliminará la velocidad almacenada.

Control de velocidad adaptable

El control de velocidad adaptable (ACC) es una mejora del regulador de velocidad tradicional, con la función adicional de mantener una cierta distancia respecto al vehículo precedente.

El control de velocidad adaptable desacelera automáticamente el vehículo al acercarse a un vehículo en movimiento a menor velocidad. A continuación, ajusta la velocidad del vehículo para seguir al vehículo precedente a la distancia hacia delante seleccionada. La velocidad del vehículo aumenta o se reduce para seguir al vehículo precedente, pero no superará la velocidad establecida. Es posible que aplique un frenado limitado con las luces de freno activadas.

El control de velocidad adaptable puede memorizar y mantener velocidades superiores a 25 km/h aproximadamente. Si sigue a un vehículo situado delante que se desplaza a menos de 25 km/h, se establecerá la velocidad inferior. En vehículos con cambio automático, el sistema se detiene.



El control de velocidad adaptable utiliza un sensor de radar para detectar los vehículos precedentes. Si no detecta la presencia de vehículos en la ruta de conducción, el control de velocidad adaptable actuará como un regulador de velocidad tradicional.

Por motivos de seguridad, el sistema no puede activarse antes de pisar el pedal del freno o embrague una vez desde que se conecte el encendido.

Principalmente, se aconseja el uso del control de velocidad adaptable en carreteras con largas rectas, como autopistas o carreteras secundarias con tráfico regular. No utilice el sistema si no es aconsejable mantener una velocidad constante.

Testigo de control ⓘ ⇨ 117, ⓘ ⇨ 116, ⓘ ⇨ 117.

> **⚠Advertencia**
>
> Siempre es necesaria la completa atención del conductor durante la conducción con el control de velocidad adaptable. El conductor conserva el control total del vehículo porque el pedal de freno, el del acelerador y el interruptor de cancelación tienen prioridad sobre cualquier función del control de velocidad adaptable.

Conexión



Pulse para activar el control de velocidad adaptable. Se enciende en blanco el testigo de control o en el cuadro de instrumentos.

Activación mediante el ajuste de velocidad

El control de velocidad adaptable puede activarse a velocidades de entre 25 km/h y 180 km/h.

Acelere hasta alcanzar la velocidad deseada y gire la rueda de ajuste a **SET/-**, se memoriza y mantiene la velocidad actual. El testigo de control o del cuadro de instrumentos se enciende en verde.



El símbolo del control de velocidad adaptable, el ajuste de distancia hacia delante y la velocidad establecida se indican en el centro de información del conductor.

Se puede soltar el pedal del acelerador. El control de velocidad adaptable permanece activado cuando se cambia de marcha.

Invalidar la velocidad establecida

Siempre es posible superar la velocidad establecida pisando el pedal del acelerador. Al soltar el acelerador, el vehículo regresará a la distancia deseada si existiera un vehículo precedente más lento. De lo contrario, regresará a la velocidad almacenada.

Una vez activado el sistema, el control de velocidad adaptable reduce la velocidad o frena si detecta un vehículo precedente, a menor velocidad o más cerca de la distancia hacia delante deseada.

> **⚠Advertencia**
>
> Si el conductor acelera, se desactiva la frenada automática del sistema. Esto se indica mediante una advertencia emergente en el centro de información del conductor.

Aumentar la velocidad

Con el control de velocidad adaptable activo, sujete la rueda de ajuste girada a RES/+: la velocidad aumenta continuadamente en grandes incrementos, o active repetidamente RES/+: la velocidad aumenta en pequeños incrementos.

Con el control de velocidad adaptable activado, si el vehículo circula a mucha más velocidad de la deseada (por ejemplo, tras pisar el acelerador), podrá memorizar y mantener la velocidad actual girando la rueda de ajuste a SET/-.

Reducir la velocidad

Con el control de velocidad adaptable activo, sujete la rueda de ajuste girada a SET/-: la velocidad disminuye continuadamente en grandes incrementos, o active repetidamente SET/-: la velocidad disminuye en pequeños incrementos.

Con el control de velocidad adaptable activado, si el vehículo circula a mucha menos velocidad de la deseada (por ejemplo, porque hay delante un vehículo más lento), podrá memorizar y mantener la velocidad actual girando la rueda de ajuste a SET/-.

Restablecer la velocidad memorizada

Si el sistema está encendido pero inactivo, gire la rueda de ajuste a RES/+ a una velocidad superior a 25 km/h para alcanzar la velocidad almacenada.

El control de velocidad adaptable a cualquier velocidad en vehículos con cambio automático

El control de velocidad adaptable a cualquier velocidad mantendrá la distancia con respecto a un vehículo detectado delante y la velocidad de su vehículo se reducirá hasta que el vehículo se detenga detrás del otro.

Cuando el vehículo precedente se aleja como máximo dos minutos, gire la rueda de ajuste a RES/+ o presione el acelerador a una velocidad de 10 km/h para volver a activar el control de velocidad adaptable a cualquier velocidad.

Si el vehículo detenido precedente empieza a desplazarse y el control de velocidad adaptable a cualquier velocidad no se ha vuelto activar, el testigo de control del vehículo precedente iluminado en verde 🚗 parpadeará y se escuchará un aviso acústico para recordarle que el vehículo precedente se está moviendo.

Cuando el vehículo precedente se detiene durante más de dos minutos, el freno de estacionamiento eléctrico se aplica de forma automática y el control de velocidad adaptable a cualquier velocidad se desactivará. En ese caso, conduzca el vehículo normalmente accionando el acelerador. Gire la rueda de ajuste a RES/+ a una velocidad superior a 10 km/h para volver al control de crucero adaptativo a cualquier velocidad.

⚠Advertencia

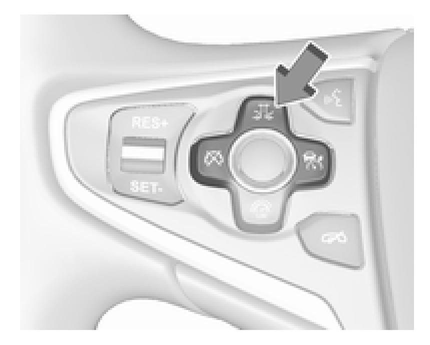
Cuando se desactiva o cancela el control de velocidad adaptable a cualquier velocidad, el vehículo no continuará detenido y puede empezar a desplazarse. Prepárese siempre para aplicar manualmente el freno para aparcar el vehículo.

No abandone el vehículo mientras el control de velocidad adaptable a cualquier velocidad lo está deteniendo. Desplace siempre la palanca selectora a la posición de estacionamiento **P** y apague el encendido antes de abandonar el vehículo.

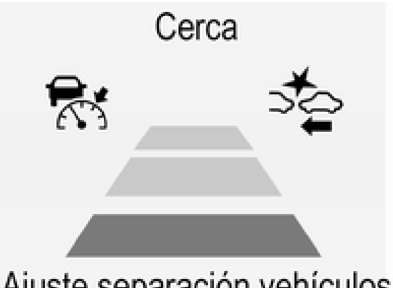
Ajuste de la distancia hacia delante

Cuando el control de velocidad adaptable detecta un vehículo más lento en su ruta, ajustará la velocidad del vehículo para mantener la distancia hacia delante seleccionada por el conductor.

La distancia hacia delante puede ajustarse en cercana, media o lejana.



Pulse ⛟, el centro de información del conductor mostrará el ajuste actual. Pulse de nuevo ⛟ para cambiar la distancia hacia delante. El ajuste también se visualiza en el centro de información del conductor.



La distancia hacia delante seleccionada se indica mediante barras de distancia llenas en la página del control de velocidad adaptable.

Observe que el ajuste de distancia hacia delante se comparte con el ajuste de sensibilidad de la alerta de colisión frontal ⇨ 203.

Ejemplo: Si selecciona el ajuste 3 (lejos), el conductor será advertido antes de una posible colisión, además de si el control de velocidad adaptable está inactivo o apagado.

⚠ Advertencia

El conductor acepta la total responsabilidad respecto a la distancia de seguridad adecuada, basándose en las condiciones meteorológicas, de visibilidad y del tráfico. La distancia de seguridad se debe ajustar o el sistema se desconectará cuando sea necesario debido a las condiciones predominantes.

Detección del vehículo precedente



El testigo de control "vehículo delante" iluminado en verde aparece cuando el sistema detecta un vehículo en su trayectoria de conducción.

Alerta de colisión frontal ⇨ 203.

Si el símbolo no aparece, o aparece brevemente, el control de velocidad adaptable no responderá en relación a los vehículos precedentes.

Desactivación

El conductor desactiva el control de velocidad adaptable cuando:

- está pulsado.
- Se acciona el pedal del freno.
- Al pisar el pedal del embrague durante más de cuatro segundos.
- La palanca de cambio de marchas de la transmisión automática se desplaza a **N**.

Además, el sistema se desactivará automáticamente cuando:

- La velocidad del vehículo se acelera por encima de 190 km/h o se reduce por debajo de 15 km/h (en vehículos con cambio automático, se reduce la velocidad hasta detenerse sin desactivarse en un máximo de dos minutos).
- El sistema de control de tracción se encuentra en funcionamiento.
- Al intervenir el control electrónico de estabilidad.
- No hay tráfico y no se detecta nada en los lados de la carretera durante varios minutos. En este caso, no existen ecos del radar y el sensor puede informar de su bloqueo.
- El sistema de frenado por colisión inminente está accionando los frenos.
- El sensor de radar está bloqueado por una película de hielo o agua.
- Se detecta una avería en el radar, el motor o el sistema de frenos.

Además, el sistema se desactiva automáticamente en vehículos con cambio automático (control de velocidad adaptable a cualquier velocidad) cuando:

- El freno de estacionamiento eléctrico está accionado.
- El sistema detiene al vehículo durante más de dos minutos.
- El vehículo se detiene, se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor y se abre la puerta del conductor.

Si el control de velocidad adaptable se desactiva automáticamente, el testigo de control ⏲ o 🚘 se ilumina en blanco y aparece un mensaje de advertencia emergente en el centro de información del conductor.

Se mantiene la velocidad memorizada.

⚠ Advertencia

Con el control de crucero adaptativo desactivado, el conductor debe encargarse del control del freno y el motor.

Desconexión

Pulse 🚘 para desactivar el control de velocidad adaptable. El testigo de control ⏲ o 🚘 se apaga. Se borra la velocidad memorizada.

Apagar el encendido también desactivará el control de velocidad adaptable y eliminará la velocidad almacenada.

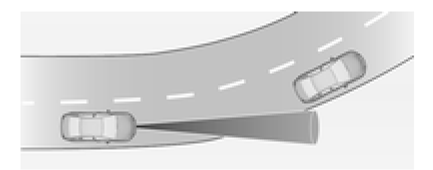
Atención del conductor

- Use con cuidado el control de velocidad adaptable en curvas o carreteras de montaña, ya que podría perder al vehículo precedente y requerir un tiempo para volver a detectarlo.
- No utilice el sistema al conducir sobre firmes resbaladizos, ya que puede provocar cambios rápidos en la tracción de los neumáticos (hacer que las ruedas patinen) y ocasionar pérdidas de control del vehículo.
- No utilice el control de velocidad adaptable bajo condiciones de lluvia, nieve o grandes acumulaciones de suciedad, ya que el sensor de radar podría estar cubierto por una película de agua, polvo, hielo o nieve. Esto reduciría o eliminaría completamente su visibilidad. Ante un bloqueo del sensor, proceda a la limpieza de su cubierta.

Límites del sistema

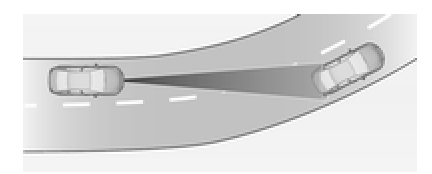
- La fuerza de frenado automática del sistema no permite realizar frenadas bruscas, y el nivel de frenado podría ser insuficiente para evitar una colisión.
- Tras un cambio repentino de carril, el sistema necesita un cierto tiempo para detectar al siguiente vehículo precedente. Así, ante un nuevo vehículo detectado, el sistema podría acelerar en lugar de frenar.
- El control de velocidad adaptable ignora el tráfico precedente.
- El control de velocidad adaptable no frena si detecta peatones, animales, conducción a muy baja velocidad o vehículos parados.
- No utilice el control de velocidad adaptable al circular con remolque.

Curvas



El control de velocidad adaptable calcula una ruta prevista en base a la fuerza centrífuga. Esta ruta prevista considera la característica de la curva actual, pero no puede tener en cuenta un futuro cambio de la curva. El sistema puede perder al vehículo precedente o detectar un vehículo que realmente no está en el mismo carril. Esto puede suceder al entrar o salir de una curva o si ésta se cierra o abre de repente. Si ya no detecta ningún vehículo precedente, el testigo de control 🚗 se apagará.

Si la fuerza centrífuga es demasiado alta en una curva, el sistema reduce ligeramente la velocidad del vehículo. Este nivel de frenado no está diseñado para evitar la salida de la curva. El conductor es el responsable de reducir la velocidad seleccionada antes de tomar una curva y, en general, de adaptar la velocidad al tipo de carretera y a los límites de velocidad existentes.

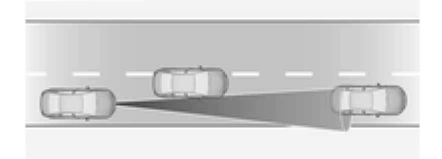


Autopistas

En autopistas, adapte la velocidad establecida a la situación y las condiciones atmosféricas reinantes. Recuerde siempre que el control de velocidad adaptable tiene un alcance de visibilidad limitada, un nivel de frenado limitado y un cierto tiempo de reacción que verificar para conocer si un vehículo está o no en su ruta de conducción. Es posible que el control de velocidad adaptable no logre frenar el vehículo a tiempo para evitar una colisión con un vehículo a una velocidad mucho menor o tras un cambio de carril. Esto resulta especialmente cierto al conducir a gran velocidad o si las condiciones atmosféricas resultan en visibilidad reducida.

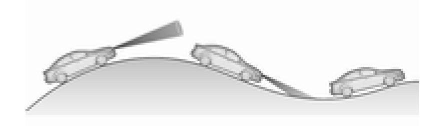
Al entrar o salir de una autopista, el control de velocidad adaptable podría perder al vehículo precedente y acelerar hasta la velocidad establecida. Por este motivo, reduzca la velocidad establecida antes de salir o entrar en la autopista.

Cambios en la ruta del vehículo



Si otro vehículo entra en su ruta de conducción, el control de velocidad adaptable tendrá en cuenta al vehículo una vez que este se encuentre completamente en su ruta. Esté preparado para actuar y pise el pedal del freno si fuera necesario frenar con mayor celeridad.

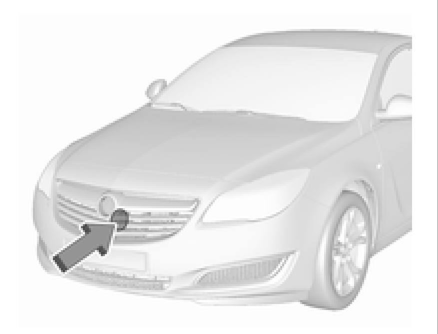
Consideraciones en pendiente y con remolque



El rendimiento del sistema en pendientes dependerá de la velocidad del vehículo, de la carga del vehículo, de las condiciones del tráfico y la pendiente de inclinación de la carretera. El sistema podría no detectar un vehículo en su camino durante la conducción en pendiente. En pendientes pronunciadas, es posible que deba usar el pedal del acelerador para mantener la velocidad del vehículo. Al conducir cuesta abajo, es posible que deba frenar para mantener o reducir su velocidad.

Observe que el accionamiento del freno desactiva el sistema. No se recomienda el uso del control de velocidad adaptable en pendientes pronunciadas.

Unidad de radar



La unidad de radar está montada tras la rejilla del radiador, bajo el emblema de la marca.

⚠ Advertencia

La unidad de radar fue alineada cuidadosamente durante la fabricación. Por eso no se debe utilizar el sistema después de un choque frontal. Aunque el parachoques delantero parezca intacto, el sensor puede estar fuera de posición y reaccionar de forma incorrecta.

Después de un accidente, acuda a un taller para verificar y corregir la posición del sensor del control de velocidad adaptable.

Configuración

Los ajustes se pueden modificar en el menú de personalización del vehículo en la pantalla de información en color.

Seleccione la configuración correspondiente en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Avería

Si el control de velocidad adaptable no funcionara debido a condiciones temporales (como un bloqueo por hielo) o ante un error permanente del sistema, aparece un mensaje en el centro de información del conductor.



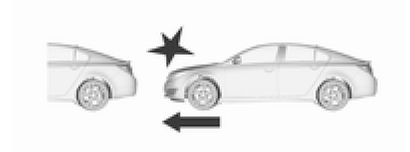
Mensajes del vehículo ⇨ 127.

Alerta de colisión frontal

La alerta de colisión frontal puede ayudar a evitar o reducir los daños ocasionados por un choque frontal.



Un vehículo que se encuentra delante se indica mediante un testigo de control 🚗.



Si se aproxima demasiado rápido a un vehículo directamente inmediato, el centro de información del conductor emitirá un sonido de advertencia y una alerta.

Es imprescindible que la alerta de colisión frontal esté activada en el menú de personalización del vehículo ⇨ 130 o que no se ha desactivado pulsando ⚠ (depende del sistema, consulte más adelante).

Dependiendo del equipamiento del vehículo, existen dos variantes disponibles de la alerta de colisión frontal:

- **Alerta de colisión frontal basada en el sistema de radar**

  en vehículos equipados con control de velocidad adaptable ⇨ 195.
- **Alerta de colisión frontal basada en el sistema de la cámara delantera**

  en vehículos sin control de crucero o solamente el control de crucero tradicional ⇨ 192.

Alerta de colisión frontal basada en el sistema de radar

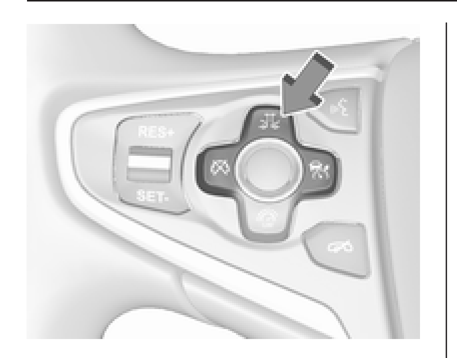
El sistema utiliza el sensor de radar situado tras la rejilla del radiador para detectar la distancia a un vehículo directamente precedente en su trayectoria hasta una distancia máxima de 150 metros.

Activación

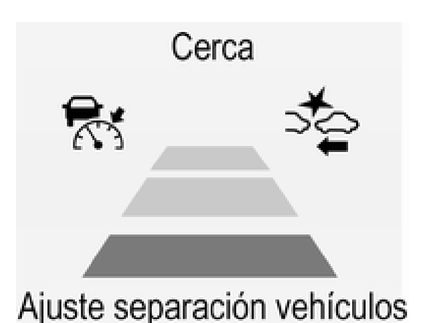
La alerta de colisión frontal funciona automáticamente por encima de la velocidad de marcha humana, si se activa **Preparación para colisión** en el menú de personalización del vehículo ⇨ 130.

Selección de sensibilidad de la alerta

La sensibilidad de la alerta se puede ajustar a cerca, medio o lejos.



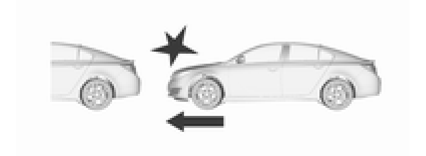
Pulse , el centro de información del conductor mostrará el ajuste actual. Pulse de nuevo para cambiar la sensibilidad de la alerta. El ajuste también se visualiza en el centro de información del conductor.



Observe que el ajuste de sensibilidad de la alerta se comparte con el siguiente ajuste de distancia del control de crucero adaptativo ⇨ 195. Así, al modificar la sensibilidad de la alarma, cambiará también el ajuste de distancia de seguimiento del control de velocidad adaptable.

Alerta al conductor

Un testigo de control de vehículo precedente se ilumina en verde en el cuadro de instrumentos cuando el sistema ha detectado un vehículo en su trayectoria de conducción. El testigo de control cambia a color amarillo cuando la distancia hasta un vehículo en movimiento que se encuentra delante es demasiado corta o al aproximarse a otro vehículo demasiado rápido.



Si una colisión es inminente, el símbolo de alerta de colisión emerge en el centro de información del conducto y suena un aviso acústico. Pise el pedal del freno, si la situación lo requiere.

Configuración

Los ajustes se pueden modificar en el menú de personalización del vehículo en la pantalla de información en color.

Seleccione la configuración correspondiente en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Alerta de colisión frontal basada en el sistema de la cámara delantera

La alerta de colisión frontal utiliza el sistema de cámara frontal en el parabrisas para detectar un vehículo directamente precedente en su trayectoria hasta una distancia de 60 metros aproximadamente.

Activación

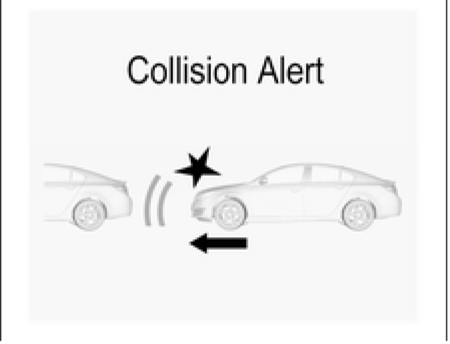
La alerta de colisión frontal funciona automáticamente a una velocidad superior a 40 km/h si no se ha desactivado pulsando ⚠, véase el apartado siguiente.

Selección de sensibilidad de la alerta

La sensibilidad de la alerta se puede ajustar a cerca, medio o lejos.

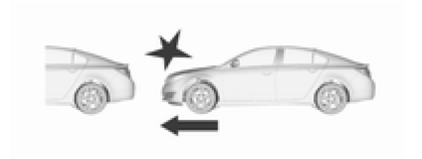


Pulse ⚠, el centro de información del conductor mostrará el ajuste actual. Pulse ⚠ de nuevo para cambiar la sensibilidad de la alerta.



Alerta al conductor

Un testigo de control de vehículo precedente 🚗 se ilumina en verde en el cuadro de instrumentos cuando el sistema ha detectado un vehículo en su trayectoria de conducción.



Cuando la distancia con respecto a un vehículo en movimiento que se encuentra delante es demasiado corta o al aproximarse a otro vehículo demasiado rápido con posibilidad de colisión inminente, aparece el símbolo de alerta de colisión en el centro de información del conductor.

Simultáneamente, suena un aviso acústico. Pise el pedal del freno, si la situación lo requiere.

Desactivación

El sistema se puede desactivar. Pulse ⚠ repetidamente hasta que aparezca **Sistema de Alerta colisión delantera descontectado** en el centro de información al conductor.

Información general para ambas variantes de la alerta de colisión frontal

⚠ Advertencia

La alerta de colisión frontal es tan solo un sistema de advertencia y no acciona los frenos. Al aproximarse demasiado deprisa a un vehículo precedente, podría no disponer de tiempo suficiente para evitar una colisión.

El conductor acepta la total responsabilidad respecto a la distancia de seguridad adecuada, basándose en las condiciones meteorológicas, de visibilidad y del tráfico.

Siempre es necesaria la completa atención del conductor al conducir. El conductor debe estar siempre listo para tomar medidas y accionar los frenos.

Limitaciones del sistema

El sistema ha sido diseñado para advertir únicamente de la presencia de vehículos, aunque también podría reaccionar ante otros objetos metálicos.

La alerta de colisión frontal puede que no detecte un vehículo que va delante o el funcionamiento del sensor puede ser limitado en los siguientes casos:

- en carreteras sinuosas
- cuando las condiciones meteorológicas limitan la visibilidad (p. ej., niebla, lluvia o nieve)
- cuando el sensor está obstruido por la presencia de nieve, hielo, aguanieve, suciedad o daños en el parabrisas

Indicación de distancia hacia delante

La indicación de distancia de seguimiento muestra la distancia respecto a un vehículo en movimiento que nos precede. El sistema usa, dependiendo del equipamiento del vehículo, el radar situado tras la rejilla del radiador o la cámara frontal del parabrisas para detectar la distancia a un vehículo directamente precedente en su carril. Se activa a velocidades superiores a 40 km/h.

Si se detecta un vehículo que circula por delante, la distancia se indica en forma de segundos y se muestra en una página del centro de información del conductor ⇨ 118.

En la pantalla de nivel básico, seleccione **Configuración** 🚗 con el botón Menú y seleccione la entrada de **Indicación de distancia de seguridad** mediante la rueda de ajuste en la palanca del intermitente ⇨ 118.



En la pantalla de nivel intermedio y de nivel superior seleccione el menú **Información** y pulse ∨ para seleccionar **Indicación de distancia de seguridad** ⇨ 118.

La distancia mínima indicada es de 0,5 segundos.

Si no hay vehículos precedentes o éstos están fuera de alcance, se mostrarán dos guiones: -.- s.

Si se activa el control crucero adaptativo, esta página muestra el ajuste de la distancia de seguridad a cambio ⇨ 195.

Frenada de emergencia activa

La frenada de emergencia activa puede ayudar a reducir los daños sufridos en choques con vehículos y obstáculos situados directamente delante, cuando no sea posible impedir una colisión mediante el frenado manual o moviendo el volante. Antes de accionarse la frenada de emergencia activa, se advierte al conductor mediante la alerta de colisión frontal ⇨ 203.

La función emplea distintas entradas (como el sensor de radar, la presión del freno, la velocidad del vehículo) para calcular la probabilidad de una colisión frontal.

La frenada de emergencia activa funciona automáticamente por encima de la velocidad de marcha humana, siempre que la opción **Preparación para colisión** no esté desactivada en el menú de personalización del vehículo ⇨ 130.

El sistema incluye:

- **sistema de preparación del freno**
- **frenado automático de emergencia**
- **asistente de frenada de visión frontal**

⚠ Advertencia

El objetivo de este sistema no es sustituir la responsabilidad del conductor en la conducción del vehículo y su atención en la carretera. Esta función está limitada a un uso auxiliar. El conductor deberá seguir accionando el pedal de freno según dicte el estado de la conducción.

Sistema de preparación del freno

Al acercarse a un vehículo precedente tan rápido que se prevé una colisión, el sistema de preparación del freno presuriza ligeramente estos. De esta forma se reduce el tiempo de respuesta cuando se requiere un frenado manual o automático.

El sistema de frenos está preparado para que el frenado pueda suceder más rápidamente.

Frenado automático de emergencia

Tras la preparación del freno y justo antes de la colisión inminente, esta función aplica automáticamente un frenado limitado para reducir la velocidad de impacto de la colisión.

A una velocidad inferior a 18 km/h el sistema puede aplicar los frenos completamente.

Asistente de frenada de visión frontal

Además del sistema de preparación del freno y el frenado automático de emergencia, la función del asistente de frenada de visión frontal logra que el asistente de frenada sea aún más sensible. Por tanto, pisar el pedal del freno con menos fuerza deriva en una fuerte frenada inmediata. Esta función ayuda al conductor a frenar con más rapidez y más fuerte antes de la colisión inminente.

⚠Advertencia

La frenada de emergencia activa no está diseñada para aplicar fuertes frenadas autónomas o evitar automáticamente una colisión. Está diseñado para reducir la velocidad del vehículo antes de una colisión. Podría no reaccionar ante vehículos detenidos, peatones o animales. Tras un cambio repentino de carril, el sistema necesita cierto tiempo para detectar el siguiente vehículo precedente.

Siempre es necesaria la completa atención del conductor al conducir. El conductor siempre debe estar preparado para actuar, frenar y manejar el volante para evitar colisiones. El sistema está diseñado para funcionar con todos los ocupantes con los cinturones de seguridad abrochados.

Limitaciones del sistema

La frenada de emergencia activa presenta un funcionamiento limitado o nulo bajo condiciones de lluvia, nieve o grandes acumulaciones de suciedad, ya que el sensor de radar puede estar cubierto por una película de agua, polvo, hielo o nieve. Ante un bloqueo del sensor, proceda a la limpieza de su cubierta.

En algunas ocasiones, el sistema de frenada de emergencia activa puede proporcionar una frenada automática en situaciones que parecen innecesarias; por ejemplo, en garajes, a causa de las señales de tráfico en una curva o a vehículos en otro carril. Este es el funcionamiento normal, no hace falta revisar el vehículo. Accione firmemente el pedal del acelerador para anular el frenado automático.

Configuración

Los ajustes se pueden modificar en el menú de personalización del vehículo en la pantalla de información en color.

Seleccione la configuración correspondiente en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Avería

En caso de que el sistema necesitara revisarse, aparece un mensaje en el centro de información del conductor.



Si el sistema no respondiera como debe, el centro de información del conductor mostrará mensajes del vehículo.

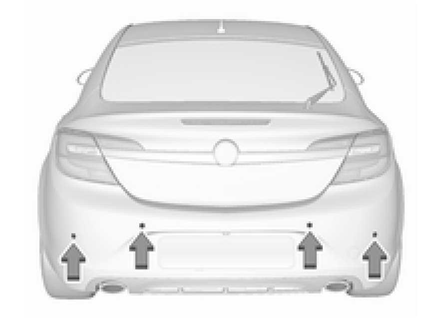
Mensajes del vehículo ⇨ 127.

Asistente de aparcamiento

⚠ Advertencia

> El conductor es el único responsable de la maniobra de aparcamiento.
>
> Al conducir hacia delante o hacia atrás utilizando el sistema de asistente de aparcamiento, inspeccione siempre el área circundante.

Asistente de aparcamiento delantero y trasero



El asistente de aparcamiento delantero y trasero mide la distancia entre el vehículo y posibles obstáculos situados delante y detrás del mismo. El sistema emite señales acústicas y mensajes en pantalla.

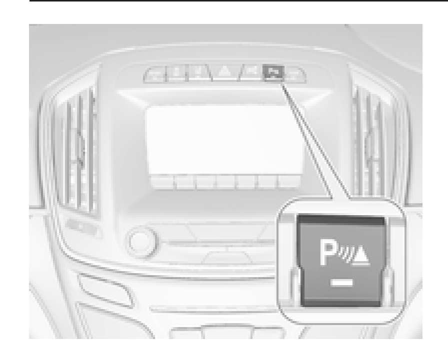
El sistema tiene cuatro sensores de aparcamiento por ultrasonidos en cada parachoques trasero y delantero.

Para avisar, utiliza dos señales acústicas diferentes para la zona delantera y trasera, cada una con una frecuencia de tono distinta. La señal para los obstáculos frontales suena a través de los altavoces delanteros, para los obstáculos traseros, suena desde la parte trasera del vehículo.

Activación

Al engranar la marcha atrás, el asistente de aparcamiento delantero y trasero está listo para funcionar.

El asistente de aparcamiento delantero también se activa automáticamente a una velocidad de 11 km/h.



Si está iluminado el LED situado en el botón del asistente de aparcamiento P, indica que el sistema está listo para funcionar.

Si el vehículo supera la velocidad de 11 km/h, el asistente de aparcamiento delantero se desactiva. El asistente de aparcamiento delantero se reactiva siempre que la velocidad del vehículo cae por debajo de 11 km/h.

Indicación

El sistema advierte al conductor con avisos acústicos frente a potenciales obstáculos peligrosos por detrás y por delante del vehículo. Dependiendo de qué parte del vehículo esté más cerca de un obstáculo, podrá escuchar los avisos acústicos en el lado correspondiente del vehículo. El intervalo entre avisos acústicos se acorta conforme el vehículo se acerca al obstáculo. Cuando la distancia es inferior a aproximadamente 30 cm, el aviso acústico es continuo.

Además, la distancia frontal hasta los obstáculos se puede visualizar en el centro de información del conductor ⇨ 118.



La distancia a un obstáculo en la parte frontal o parte trasera se indica al cambiar las líneas de distancia alrededor del vehículo.

Los obstáculos traseros se indican de manera acústica y visual al mismo tiempo.

Los obstáculos delanteros se indican de manera visual primero. Con distancias inferiores de 80 cm también suena una señal acústica.

La indicación de distancia en el centro de información del conductor puede verse inhibida por mensajes del vehículo con mayor prioridad. Después de aprobar el mensaje pulsando el botón **SET/CLR** en la palanca del intermitente o ✔ en el mando del volante, la indicación de la distancia aparece de nuevo.

Desactivación

El asistente de aparcamiento trasero se desactiva automáticamente al desengranar la marcha atrás.

El asistente de aparcamiento delantero se desactiva automáticamente a una velocidad superior a 11 km/h.



Puede desactivarse manualmente el sistema pulsando brevemente el botón del asistente de aparcamiento P.

Cuando el sistema se desactiva, el LED del botón se apaga.

Además, **Asistente de aparcamiento desconectado** salta en el centro de información del conductor cuando el sistema se desactiva manualmente.

Después de una desactivación manual, el asistente de aparcamiento delantero se activa de nuevo si el botón de asistencia de aparcamiento P se pulsa o si se aplica la marcha atrás.

Avería

En caso de avería en el sistema, o si este no funcionara debido a condiciones temporales, por ejemplo sensores estén cubiertos de nieve, se mostrará un mensaje en el centro de información del conductor.

Mensajes del vehículo ⇨ 127.

Asistente de aparcamiento avanzado

> ⚠ **Advertencia**
>
> El conductor es el único responsable de aceptar el hueco sugerido para aparcar y en la maniobra de aparcamiento.
>
> Al utilizar el asistente de aparcamiento avanzado, inspeccione siempre el área circundante en todas las direcciones.



El sistema del asistente de aparcamiento avanzado guía al conductor a la hora de aparcar mediante instrucciones en el centro de información del conductor y señales acústicas. El conductor debe controlar la aceleración, frenado, dirección y cambio de marchas.

El sistema utiliza los sensores del asistente de aparcamiento combinados con dos sensores adicionales en ambos lados del parachoques delantero y trasero.

Activación



Cuando busque un hueco para aparcar, el sistema está listo para funcionar al pulsar el botón P.

El sistema sólo podrá activarse a velocidades de hasta 30 km/h y el sistema buscará un lugar de estacionamiento a velocidades de hasta 30 km/h.

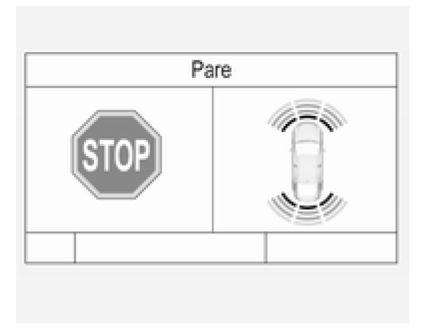
La distancia máxima permitida entre el vehículo y una fila de coches aparcados es de 1,8 m.

Funcionamiento



Cuando el vehículo pasa junto a una fila de coches y el sistema está activado, el sistema del asistente de aparcamiento avanzado empieza a buscar un hueco adecuado para aparcar. Cuando se detecta un hueco adecuado, hay una indicación visual en el centro de información del conductor y se emiten señales acústicas.

Si el conductor no detiene el vehículo en los 10 metros siguientes a la propuesta del hueco para aparcar, el sistema empieza a buscar otro hueco adecuado.



La sugerencia de un hueco de aparcamiento del sistema se considera aceptada cuando el conductor detiene el vehículo en un intervalo de 10 metros después de producirse el mensaje de "parada". El sistema calcula el trazado óptimo para aparcar en el hueco indicado. Luego ayuda al conductor a maniobrar dándole instrucciones detalladas.



Las instrucciones en pantalla muestran lo siguiente:

- Una indicación cuando se circula a más de 30 km/h.
- La petición de parar el vehículo cuando se detecta un hueco para aparcar.
- La dirección de conducción durante la maniobra de aparcamiento.
- La posición del volante durante el aparcamiento.
- Para algunas instrucciones, se muestra una barra de progreso.



Una maniobra de aparcamiento exitosa se indica mediante el mensaje de posición Final.

Preste siempre atención al sonido del asistente de aparcamiento delantero y trasero. El aviso acústico continuo significa que la distancia al obstáculo es inferior a unos 30 cm.

Cambio de lado para aparcar

El sistema está configurado para detectar huecos para aparcar en el lado del acompañante. Para detectar huecos en el lado del conductor, pulse P durante aproximadamente 2 segundos.

Prioridades en la pantalla

Después de activar el asistente de aparcamiento avanzado, aparece un mensaje en el centro de información del conductor. La indicación del asistente de aparcamiento avanzado en el centro de información del conductor puede verse inhibida por mensajes del vehículo con mayor prioridad. Después de confirmar este mensaje pulsando el botón **SET/CLR** de la palanca de los intermitentes o el botón ✔ en los mandos del volante, vuelven a aparecer los mensajes del asistente de aparcamiento y puede continuar con la maniobra de aparcamiento.

Desactivación

El sistema se desactiva al:

- pulsando P
- finalizar con éxito la maniobra de aparcamiento
- circular a más de 30 km/h
- desconectar el encendido

Nota

Si se desactiva manualmente el asistente de aparcamiento avanzado o mediante el sistema,

(por ejemplo maniobra de estacionamiento finalizada), se desactiva también el asistente de aparcamiento delantero y trasero. Reactive el asistente de aparcamiento delantero y trasero pulsando el botón del asistente de aparcamiento P⁾⁾▲ o al poner la marcha atrás una vez.

La desactivación por parte del conductor o del sistema durante las maniobras se indica mediante **Estacionamiento desactivado** en el centro de información del conductor.

Avería

Aparece un mensaje de estado en el centro de información del conductor cuando:

- Hay una avería en el sistema.
- El conductor no completa con éxito la maniobra de aparcamiento.
- El sistema no está operativo.



Si se detecta un objeto durante las instrucciones de estacionamiento, aparece **Pare** en el centro de información del conductor. Si se retira el objeto, se puede continuar con la maniobra de aparcamiento. Si no se retira el objeto, el sistema se desactivará. Pulse P⁾⁾ para activar el sistema y buscar un nuevo hueco para aparcar.

Información básica sobre el uso de los sistemas de asistencia al aparcamiento

⚠ Advertencia

En determinadas circunstancias, algunas superficies reflectantes sobre objetos o ropas, así como fuentes de ruido externas, pueden dar lugar a fallos del sistema en la detección de obstáculos.

Se debe prestar especial atención a los obstáculos bajos que pueden dañar la parte inferior del parachoques.

Atención

El rendimiento del sistema puede verse reducido si los sensores están cubiertos, por ejemplo, por hielo o nieve.

El rendimiento del sistema de asistencia al aparcamiento puede verse reducido por una carga pesada.

Son aplicables condiciones especiales si hay vehículos más altos en las proximidades (por ejemplo, vehículos todoterreno, monovolúmenes, furgonetas). No se puede garantizar la identificación de objetos ni la indicación correcta de la distancia en la parte superior de estos vehículos.

Los objetos con una sección de reflexión muy pequeña, como objetos estrechos, o los materiales blandos pueden no ser detectados por el sistema.

Los sistema de asistente de aparcamiento no detectan objetos fuera del rango de detección.

Nota
El sistema de asistente de aparcamiento se puede activar y desactivar cambiando los ajustes en la Pantalla de información.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Nota
Si hay un dispositivo de remolque montado de fábrica, el asistente de aparcamiento lo detecta automáticamente. Se desactiva al enchufar el conector.

Es posible que los sensores detecten un objeto inexistente (perturbación del eco) debido a perturbaciones acústicas o mecánicas externas.

El sistema del asistente de aparcamiento avanzado puede no responder a cambios en el espacio para aparcar después de iniciar la maniobra de aparcamiento en paralelo.

Nota
Después de su fabricación, es necesario calibrar el sistema. Para un guiado de estacionamiento óptimo, se necesita una distancia de conducción de al menos 35 km, incluidos unos cuantos giros.

Alerta de punto ciego lateral

El sistema de alerta de punto ciego lateral detecta e informa de objetos a cualquier lado del vehículo, dentro de una zona especificada de "punto ciego". Al detectar objetos que podrían no verse en los espejos retrovisores interiores y exteriores, el sistema alerta visualmente en cada retrovisor exterior.

Los sensores del sistema se encuentran en el parachoques, en el lado izquierdo y derecho del vehículo.

⚠ Advertencia

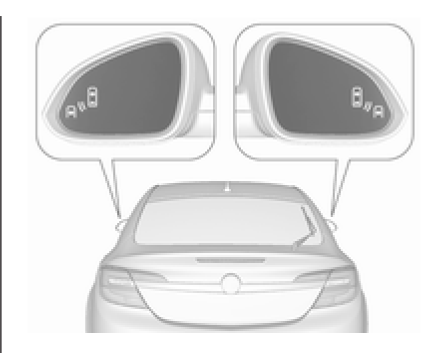
La alerta de punto ciego lateral no sustituye la visión del conductor.

El sistema no detecta:

- vehículos fuera de las zonas del punto ciego laterales que puedan acercarse rápidamente
- peatones, ciclistas o animales

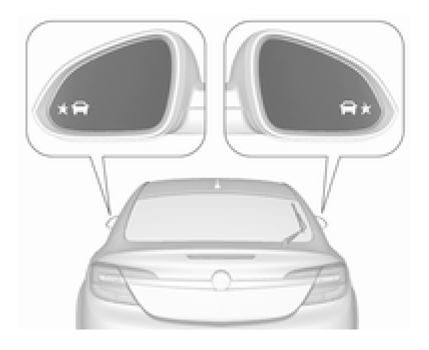
Antes de cambiar de carril, compruebe siempre todos los retrovisores, mire por encima del hombro y utilice el intermitente.

Cuando el sistema detecta la presencia de un vehículo en la zona ciega lateral durante la conducción hacia delante, ya sea adelantando o siendo adelantado, se iluminará un símbolo de advertencia en el espejo retrovisor exterior correspondiente. En ese momento, si el conductor activa el intermitente, el símbolo de advertencia comenzará a parpadear en ámbar a modo de advertencia para evitar el cambio de carril.



Al arrancar el vehículo, ambos retrovisores exteriores mostrarán brevemente sus alertas para indicar el correcto funcionamiento del sistema.

Si el vehículo está equipado con la alerta de cambio de carril ⇨ 217 se visualiza el símbolo ★ en los espejos retrovisores.



Se puede activar o desactivar el sistema en Personalización del vehículo.

Seleccione la configuración correspondiente en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

La desactivación se indica mediante un mensaje en el centro de información del conductor (DIC).

Zonas de detección

El sensor del sistema abarca una zona de unos 3,5 metro a ambos lados del vehículo. Dicha zona comienza en cada retrovisor exterior y se extiende hacia atrás unos 3 metros. La altura de la zona se sitúa aproximadamente entre 0,5 metros y 2 metros de distancia del suelo.

El sistema se desactiva si el vehículo lleva remolque.

La alerta de punto ciego lateral ha sido diseñada para ignorar objetos como guardarraíles o quitamiedos, postes, bordillos, paredes y vigas. El sistema no detecta vehículos estacionados ni aquellos que se aproximan en sentido opuesto.

Avería

En condiciones normales se puede producir una falta de funcionamiento ocasional de alertas.

La alerta de punto ciego lateral no funcionará cuando las esquinas derecha o izquierda del parachoques trasero estén cubiertas de barro, suciedad, nieve, hielo, aguanieve o durante tormentas fuertes. Instrucciones de limpieza ⇨ 289.

En caso de avería en el sistema, o si este no funcionara debido a condiciones temporales, se mostrará un mensaje en el DIC. Recurra a la ayuda de un taller.

Alerta de cambio de carril

Además de la alerta de punto ciego lateral ⇨ 215, la alerta de cambio de carril reconoce rápidamente la aproximación de vehículos por detrás en carriles paralelos junto a su vehículo.

Si el vehículo está equipado con la alerta de cambio de carril, la alerta de punto ciego lateral siempre está incluida.

El sistema alerta visualmente en cada espejo retrovisor al detectar vehículos que se aproximan rápidamente por detrás.

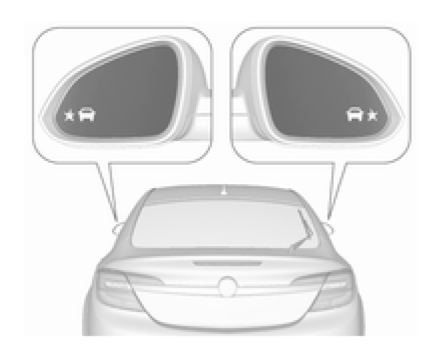
Los sensores de distancia de radar están situados en el parachoques trasero.

⚠ Advertencia

La alerta de cambio de carril no sustituye a la visión del conductor.

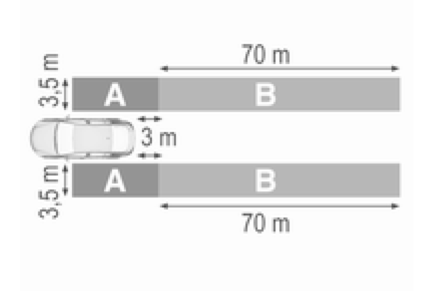
Antes de cambiar de carril, compruebe siempre todos los retrovisores, mire por encima del hombro y utilice el intermitente.

Cuando el sistema detecta un vehículo aproximándose por detrás que conduce notablemente más rápido, el símbolo de alerta en ámbar ⋆🚘 se iluminará en el espejo retrovisor correspondiente. En ese momento, si el conductor activa el intermitente, el símbolo de advertencia ⋆🚘 comenzará a parpadear en ámbar a modo de advertencia para evitar el cambio de carril.



Al arrancar el vehículo, ambos retrovisores exteriores mostrarán brevemente sus alertas para indicar el correcto funcionamiento del sistema.

Zonas de detección



Los sensores del sistema cubren una zona de aproximadamente 3,5 metros paralelos a ambos lados del vehículo y aproximadamente 3 metros hacia atrás en la alerta del punto ciego lateral **(A)** y aproximadamente 70 metros hacia atrás en la alerta de cambio de carril **(B)** en carriles paralelos. Las zonas comienzan en cada espejo retrovisor. La altura de la zona se sitúa aproximadamente entre 0,5 metros y 2 metros de distancia del suelo.

Desactivación

La activación o desactivación de alerta de cambio de carril se puede ajustar en el menú de personalización del vehículo en la pantalla de información en color.

Seleccione la configuración correspondiente en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

El sistema se desactiva si el vehículo lleva remolque.

La desactivación se indica mediante un mensaje en el centro de información del conductor (DIC).

Nota

Después de su fabricación, es necesario calibrar el sistema. Para una rendimiento óptimo, conduzca lo antes posible por una carretera recta con objetos a los lados por ejemplo, quitamiedos y barreras durante algún rato.

Avería

La falta de funcionamiento ocasional de alertas puede producirse en circunstancias normales o en curvas pronunciadas. De otro modo el sistema puede encenderse con los quitamiedos, señales, árboles, arbustos u otros objetos inmóviles. Este es el funcionamiento normal y el sistema no necesita mantenimiento.

La alerta de cambio de carril no funcionará cuando las esquinas derecha o izquierda del parachoques trasero estén cubiertas de barro, suciedad, nieve, hielo o aguanieve. Instrucciones de limpieza ⇨ 289.

En caso de avería en el sistema, o si este no funcionara debido a condiciones temporales, se mostrará un mensaje en el DIC. Recurra a la ayuda de un taller.

Cámara retrovisora

La cámara retrovisora ayuda al conductor durante la marcha atrás, mostrando una vista de la zona que hay detrás del vehículo.

La vista de la cámara se muestra en la pantalla de información en color.

⚠Advertencia

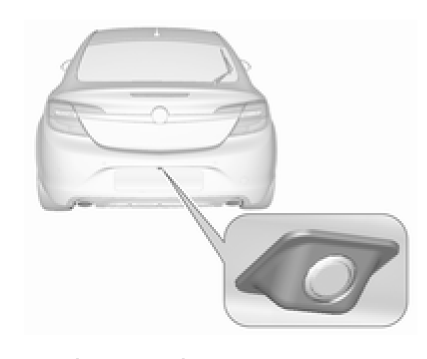
La cámara retrovisora no sustituye la visión del conductor. Tenga en cuenta que los objetos que se encuentran fuera del campo de visión de la cámara y de los sensores del asistente de aparcamiento avanzado, por ejemplo, el parachoches o los bajos del vehículo, no se muestran.

No circule marcha atrás observando únicamente la pantalla de información y compruebe la zona del entorno de detrás y alrededor del vehículo antes de proceder.

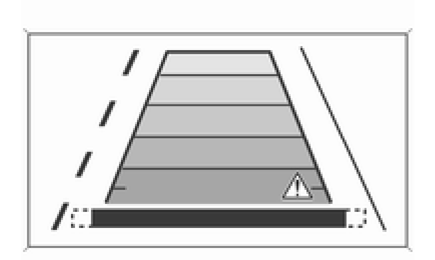
Activación

La cámara retrovisora se activa automáticamente al accionar la marcha atrás.

Funcionamiento



La cámara está montada entre las luces de la matrícula y ofrece un ángulo de visión de 130°.

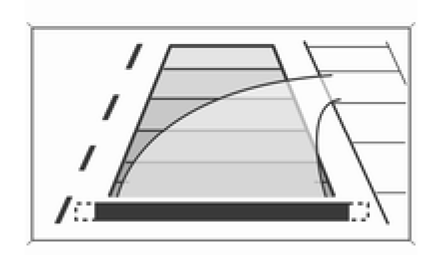


Debido a la posición elevada de la cámara, puede verse el parachoques trasero en pantalla como guía de la posición.

El área mostrada por la cámara es limitada. La distancia de la imagen que aparece en pantalla difiere de la distancia real.

Líneas guía

Las líneas guía dinámicas son líneas horizontales en intervalos de 1 metro, proyectadas sobre la imagen para definir la distancia a los objetos mostrados.



La trayectoria del vehículo se muestra en función del ángulo de la dirección.

La función se puede desactivar en el menú de personalización del vehículo en la pantalla de información en color.

Seleccione la configuración correspondiente en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Símbolos de advertencia

Los símbolos de advertencia se indican mediante triángulos ⚠sobre la imagen que muestra los obstáculos detectados por los sensores traseros del asistente de aparcamiento avanzado.

Además ⚠aparece en la línea superior de la pantalla de información con la advertencia para comprobar lo que rodea al vehículo.

Desactivación

La cámara se desactiva al superar una determinada velocidad de avance o si la marcha atrás no se selecciona durante unos 10 segundos.

La activación o desactivación de cámara de visión trasera se puede ajustar en el menú de personalización del vehículo en la pantalla de información en color.

Seleccione la configuración correspondiente en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Avería

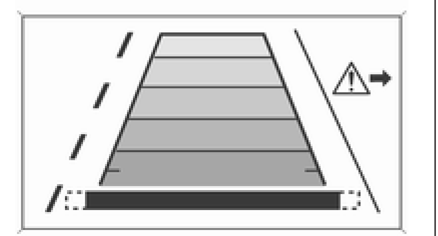
Los mensajes de avería se muestran con un ⚠ en la línea superior de la pantalla de información.

La cámara retrovisora podría no funcionar correctamente si:

- El entorno es oscuro.
- El sol o las luces de unos faros inciden directamente en el objetivo de la cámara.
- El hielo, la nieve, el barro u otros elementos cubren la lente de la cámara. Limpie el objetivo, enjuáguelo con agua y séquelo con un paño suave.
- El portón trasero no está correctamente cerrado.
- El vehículo lleve remolque.
- El vehículo ha sufrido un accidente trasero.
- Existen cambios bruscos de temperatura.

Alerta de tráfico por detrás

Además de la cámara de visión trasera ⇨ 219, la alerta del tráfico por detrás advierte del tráfico cruzado de izquierda a derecha cuando se conduce marcha atrás. Cuando se reconoce el tráfico por detrás y la cámara de visión trasera está activada, en la pantalla de información en color aparece un triángulo de advertencia con una flecha de dirección ⚠➡, indicando la dirección del tráfico. Además, sonarán tres pitidos por el altavoz de cada lado.



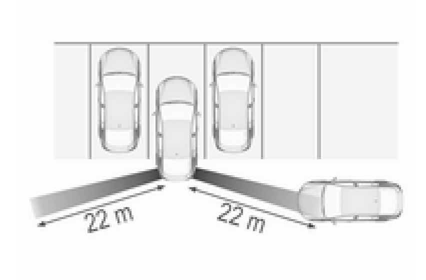
Los sensores de distancia de radar están situados en los laterales del parachoques trasero.

> **⚠ Advertencia**
>
> La alerta de tráfico por detrás no sustituye a la visión del conductor. Observe que los objetos que están fuera de los sensores, por ejemplo, debajo del parachoques o en los bajos del vehículo, no se visualizan.
>
> No detectan peatones, niños o animales.
>
> No circule marcha atrás observando únicamente la pantalla de información y compruebe el entorno detrás y alrededor del vehículo antes de proceder.

Activación

La alerta de tráfico por detrás se activa automáticamente junto con la cámara de visión trasera cuando se engrana la marcha atrás.

Zonas de detección



Los sensores del sistema cubren una zona de aproximadamente 20metros hacia la izquierda o derecha por detrás del vehículo.

Desactivación

La alerta de tráfico por detrás se desactiva junto con la cámara de visión trasera cuando se supera determinada velocidad hacia adelante o si se quita la marcha atrás durante aproximadamente 10 segundos.

La activación o desactivación de alerta de tráfico por detrás se puede ajustar en el menú de personalización del vehículo en la pantalla de información en color.

Seleccione la configuración correspondiente en **Ajustes**, ➧ **Vehículo** en la pantalla de información en color.

Pantalla de información en color ⇨ 125.

Personalización del vehículo ⇨ 130.

Avería

Es posible que el sistema no funcione correctamente cuando:

- El hielo, la nieve, el barro u otros elementos cubren los sensores.
- El vehículo lleve remolque.
- El vehículo ha sufrido un accidente trasero.
- Existen cambios bruscos de temperatura.

Asistente de señales de tráfico

Funcionamiento

El sistema del asistente de señales de tráfico detecta determinadas señales de tráfico mediante una cámara frontal y las muestra en el centro de información del conductor (DIC).



Las señales de tráfico que se detectan son:

Señales de límite de velocidad y de prohibido adelantar

- límite de velocidad
- prohibido adelantar
- fin de limitación de velocidad
- fin de prohibido adelantar

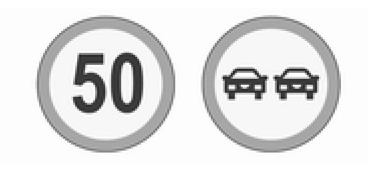
Señales de tráfico
Principio y fin de:

- autopistas
- autovías o carreteras nacionales
- calles residenciales

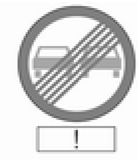
Señales adicionales

- indicaciones adicionales de las señales de tráfico
- limitación del uso del remolque
- limitaciones tractoras
- advertencia de firme deslizante por lluvia
- advertencia de firme deslizante por hielo
- flechas de dirección

Las señales de limitación de velocidad y las señales de prohibido adelantar se muestran en el DIC hasta que se detecte la siguiente señal de limitación de velocidad o de fin de limitación de velocidad, o bien hasta que transcurra un tiempo determinado.



La indicación de múltiples señales en la pantalla es posible.



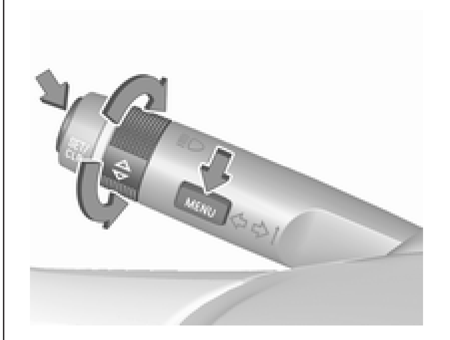
Un signo de exclamación en un recuadro indica que se ha detectado una señal adicional que el sistema no reconoce.

El sistema está activo hasta que se llega a una velocidad de 200 km/h dependiendo de las condiciones de iluminación. De noche, el sistema está activo hasta una velocidad de 160 km/h.

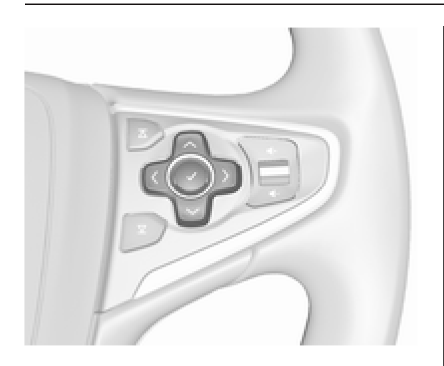
En cuanto la velocidad baja de 55 km/h, la pantalla se reinicia y el contenido de la página de señales de tráfico se borra, por ejemplo, al entrar en el centro de la ciudad. Se mostrará la siguiente indicación de velocidad que se detecte.

Indicación en pantalla

Las señales de tráfico se visualizan en la página **Detección de señales de tráfico** en el DIC.



En la pantalla de nivel básico, seleccione **Ajustes** pulsando **MENU** y seleccione la entrada de **Detección de señales de tráfico** mediante la rueda de ajuste en la palanca del intermitente ⇨ 118.



En la pantalla de nivel medio y nivel superior, seleccione el menú de **Información** con los botones de la derecha del volante y pulse ⌄ para seleccionar **Detección de señales de tráfico** ⇨ 118.

Si se ha seleccionado otra página en el menú del centro de información del conductor y luego se vuelve a seleccionar la página **Detección de señales de tráfico**, se mostrará la última señal de tráfico detectada.

Función de alerta



Una vez activada, las señales de límite de velocidad y prohibido adelantar se muestran como alertas en el DIC.



La función de alerta puede activarse o desactivarse en el menú de configuración de la página del asistente de señales de tráfico pulsando el botón **SET/CLR** en la palanca de los intermitentes o ✔ en la rueda de ajuste.

Mensajes
Señales
de Tráfico

○ Conectado
● Desc.

La imagen muestra el DIC de nivel básico.



La imagen muestra el DIC de nivel intermedio o nivel superior.

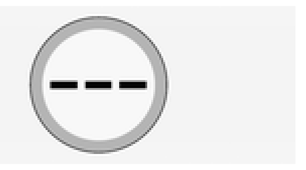
Cuando la página de ajustes se visualice, seleccione **Desconectado** o ajustar alertas ☐ para desactivar la función de alertas. Active de nuevo seleccionando **Encendido** o alertas ☑.

Cuando se conecta el encendido, se desactiva la función de alerta.

El mensaje emergente se muestra durante unos 8 segundos en el DIC.

Restablecimiento del sistema

El contenido de la memoria de las señales de tráfico puede borrarse en el menú de configuración de la página del asistente de señales de tráfico pulsando el botón **SET/CLR** de la palanca de intermitentes o ✔ en el mando del volante durante un periodo más largo. Seleccione y confirme **Reset** para borrar el sistema asistente de señales de tráfico. Una vez realizado el restablecimiento correctamente, sonará un timbre y se indicará el símbolo siguiente hasta que se detecte la siguiente señal de tráfico.



En algunos casos, el sistema borra automáticamente el asistente de señales de tráfico.

Detección de señales de tráfico con sistema de navegación

Si el vehículo está equipado con un sistema de navegación, pueden estar disponibles las siguientes funciones:

- indicación permanente de los límites de velocidad vigentes
- en condiciones meteorológicas difíciles, se muestran los datos de navegación para los límites de velocidad

Avería

El sistema asistente de señales de tráfico puede funcionar incorrectamente si:

- Está sucia la zona del parabrisas donde está situada la cámara frontal.
- Las señales de tráfico están total o parcialmente cubiertas, o son difíciles de discernir.
- Hay condiciones ambientales adversas, como fuerte lluvia, nieve, radiación solar directa o sombras. En este caso aparece **Ninguna deteccn. señals. d. tráfico: tiempo reinante** en la pantalla.
- Las señales de tráfico están dañadas o montadas incorrectamente.
- Las señales de tráfico no cumplen la Convención de Viena sobre señales de tráfico (Wiener Übereinkommen über Straßenverkehrszeichen).

Atención

El sistema está diseñado para ayudar al conductor a reconocer ciertas señales de tráfico dentro de un determinado intervalo de velocidad. Nunca debe ignorar las señales de tráfico que no muestra el sistema.

El sistema no reconoce otras señales de tráfico, distintas de las convencionales, que pudieran establecer o finalizar una limitación de velocidad.

No deje que esta característica especial le incite a conducir arriesgadamente.

Adapte siempre la velocidad a las condiciones de la calzada.

Los sistemas de ayuda a la conducción no eximen al conductor de su plena responsabilidad en el manejo del vehículo.

Aviso de cambio de carril

El sistema de aviso de cambio de carril observa las marcas del carril entre las que circula el vehículo, mediante una cámara frontal. El sistema detecta los cambios de carril y avisa al conductor en caso de un cambio involuntario de carril mediante señales acústicas y visuales.

Los criterios para detectar un cambio involuntario de carril son:

- No se han accionado los intermitentes.
- No se ha accionado el pedal del freno.
- No hay un accionamiento activo del acelerador.
- No hay un accionamiento del volante.

Si el conductor reacciona activamente, no se producirá el aviso.

Activación



El sistema de aviso de cambio de carril se activa pulsando . El LED encendido en el botón indica que el sistema está conectado. Cuando el testigo de control en el cuadro de instrumentos se enciende en verde, el sistema está listo para funcionar.

El sistema sólo funciona a velocidades superiores a 56 km/h y si hay marcas de carril.

Cuando el sistema detecta un cambio involuntario de carril, el testigo de control cambia a amarillo y parpadea. Simultáneamente se activa un aviso acústico.



Desactivación

El sistema se desactiva pulsando ; el LED del botón se apaga.

A velocidades inferiores a 56 km/h, el sistema no funciona.

Avería

El sistema de aviso de cambio de carril puede funcionar incorrectamente si:

- El parabrisas está sucio.
- Hay condiciones ambientales adversas, como fuerte lluvia, nieve, radiación solar directa o sombras.

El sistema no puede funcionar cuando no se detectan las marcas de carril.

Combustible

Combustible para motores de gasolina

Utilice sólo combustible sin plomo que cumpla la norma europea EN 228 o E DIN 51626-1 o equivalente.

Su motor puede funcionar con combustible E10 que cumpla dichas normas. El combustible E10 contiene hasta un 10 % de bioetanol.

Utilice combustible con el octanaje recomendado ⇨ 301. El uso de un combustible con un octanaje inferior disminuye la potencia y el par motor, aumentando ligeramente el consumo de combustible.

Atención

No utilice combustibles ni aditivos para el combustible que contengan compuestos metálicos, como los aditivos a base de manganeso. Esto puede ocasionar daños en el motor.

Atención

El uso de combustible que no cumpla la norma EN 228 o E DIN 51626-1 o equivalente puede provocar la acumulación de depósitos o daños en el motor y puede afectar a la garantía.

Atención

El combustible con un octanaje demasiado bajo puede ocasionar una combustión incontrolada y daños en el motor.

Combustible para motores diésel

Utilice sólo combustible diésel que cumpla la norma EN 590.

En los países que no pertenezcan a la Unión Europea, utilice Euro-Diesel con una concentración de azufre inferior a 50 ppm.

Atención

El uso de combustible que no cumpla la norma EN 590 o equivalente puede provocar pérdida de potencia del motor, un mayor desgaste o daños en el motor y puede afectar a la garantía.

No utilice diésel marino, gasóleos para calefacción, Aquazole ni emulsiones de diésel-agua similares. No debe diluirse el combustible diésel con combustible para motores de gasolina.

Combustible para funcionamiento con gas licuado

El gas licuado se conoce como LPG (gas licuado del petróleo) o por su denominación francesa GPL (Gaz de Pétrole Liquéfié). El GLP también se conoce como "autogás".

El GLP se compone principalmente de propano y butano. El octanaje se sitúa entre 105 y 115, dependiendo de la proporción de butano. El GLP se almacena en forma líquida a una presión de 5 - 10 bar.

Su punto de ebullición depende de la presión y la relación de la mezcla. A presión atmosférica, oscila entre -42 °C (propano puro) y -0,5 °C (butano puro).

Atención

El sistema funciona con una temperatura ambiente de -8 °C to 100 °C aproximadamente.

El correcto funcionamiento del sistema GLP sólo se puede garantizar si el gas licuado cumple los requisitos mínimos de la norma DIN EN 589.

Selector de combustible



Pulse **LPG** para cambiar entre el funcionamiento con gasolina y con gas licuado en cuanto se hayan alcanzado los parámetros requeridos (temperatura del refrigerante, temperatura del gas y régimen mínimo del motor). Los requisitos se suelen cumplir después de unos 60 segundos (dependiendo de la temperatura exterior) y de pisar con fuerza el acelerador. El LED de estado muestra el modo de funcionamiento actual.

▬ desconectar	= funcionamiento con gasolina
▬ se enciende	= funcionamiento con gas licuado
▬ parpadea	= el cambio no es posible, un tipo de combustible está agotado

En cuanto se vacía el depósito de gas licuado, se cambia automáticamente al funcionamiento con gasolina hasta que se desconecte el encendido.

Cada seis meses debe agotar el depósito de gasolina, hasta que se ilumine el testigo de control ● o ⛽, y luego repostar. Esto ayuda a mantener la calidad del combustible y la operatividad del sistema para el funcionamiento con gasolina.

El depósito del vehículo se debe llenar de combustible a intervalos regulares para evitar su corrosión.

Problemas y soluciones

Si no es posible el funcionamiento con gas, compruebe lo siguiente:

- ¿Hay suficiente gas licuado?
- ¿Hay suficiente gasolina para arrancar?

Debido a las temperaturas extremas en combinación con la composición del gas, el sistema puede tardar un poco más en cambiar de gasolina a gas.

En situaciones extremas, el sistema también puede volver a cambiar al modo de gasolina si los requisitos mínimos no se cumplen.

Para cualquier otro tipo de avería, recurra a la ayuda de un taller.

Atención

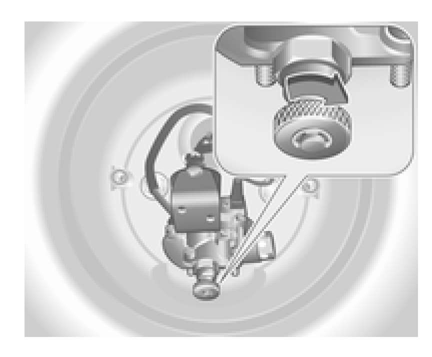
Para conservar la seguridad y la garantía del sistema de GLP, las reparaciones o ajustes sólo deben ser realizados por personal técnico cualificado.

Al gas licuado se le añade un olor particular (proceso de odorización) para poder detectar fácilmente posibles fugas.

⚠ Advertencia

Si huele a gas en el vehículo o en sus inmediaciones, cambie inmediatamente al funcionamiento con gasolina. Prohibido fumar. Evite las llamas abiertas o las fuentes de ignición.

Si el olor a gas persiste, no arranque el motor. Cierre la llave de paso manual en la válvula múltiple si fuera posible. La válvula múltiple está situada en el depósito de gas licuado, en el compartimento de carga, debajo de la cubierta del piso trasero.



Gire la rueda en sentido horario.

Si el olor a gas desaparece con la llave de paso manual cerrada, se puede usar el vehículo en el modo de gasolina. Si el olor a gas persiste, no arranque el motor. Haga subsanar la causa de la avería en un taller.

En caso de utilizar aparcamientos subterráneos, se deben seguir las instrucciones del operador y la normativa local.

Nota

En caso de accidente, desconecte el encendido y las luces. Cierre la llave de paso manual en la válvula múltiple.

Repostaje



⚠Peligro

Antes de repostar, desconecte el motor y cualquier sistema de calefacción externo con cámara de combustión. Se deben desconectar los teléfonos móviles.

Al repostar, deben observarse las instrucciones y normas de seguridad de la estación de servicio.

⚠Peligro

El combustible es inflamable y explosivo. Prohibido fumar. Evite la presencia de llamas descubiertas o chispas.

Si percibe olor a combustible dentro del vehículo, haga subsanar la causa inmediatamente en un taller.

Atención

En caso de repostar combustible incorrecto, no conecte el encendido.

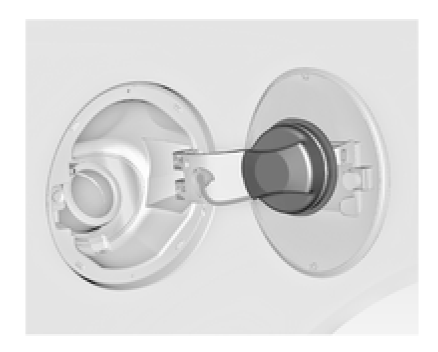
La tapa del depósito de combustible está situada en el lado trasero derecho del vehículo.



La tapa del depósito sólo se puede abrir con el vehículo desbloqueado. Desbloquee la tapa del depósito de combustible pulsando sobre la misma.

Repostaje de gasolina y diésel

Para abrir, gire la tapa lentamente hacia la izquierda.



El tapón del depósito se puede enganchar en el soporte de la tapa del depósito de combustible.

Para repostar, introduzca totalmente la pistola del surtidor y conéctela.

Después del corte automático, el depósito de combustible se puede llenar a tope con dos dosis de combustible máximo.

Atención

Limpie inmediatamente el combustible que haya podido rebosar.

Para cerrar, gire el tapón del depósito en sentido horario hasta que haga clic.

Cierre la tapa y permita su enganche.

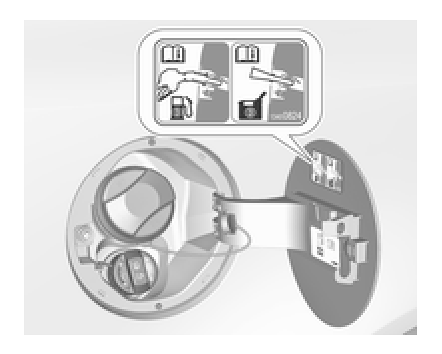
Vehículos con inhibidor de combustible erróneo

⚠ Advertencia

No intente abrir la tapa de la boca de llenado de combustible manualmente en vehículos con inhibidor de combustible erróneo.

De lo contrario, los dedos podrían quedar atrapados.

Los vehículos con sistema de reducción catalítica selectiva están equipados con un inhibidor de combustible erróneo.



El inhibidor de combustible erróneo garantiza que la tapa de la boca de llenado de combustible solo pueda abrirse usando una boquilla para combustible diésel o un embudo para repostaje de emergencia.

Gire la tapa de llenado de combustible lentamente hacia la izquierda.

El tapón se puede enganchar en el soporte de la tapa del depósito de combustible.

Coloque la boquilla en posición recta en la boca de llenado y presione ligeramente para insertarla.

En caso de realizar un repostaje de emergencia con un depósito, debe utilizarse un embudo para abrir la tapa de la boca de llenado.



El conducto está situado en el compartimento de carga.

Coloque el embudo en posición recta en la boca de llenado y presione ligeramente para insertarlo.

Utilice el embudo para introducir el combustible diésel en la boca de llenado.

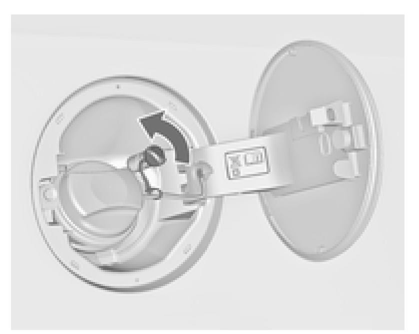
Tras rellenar, coloque el embudo en la bolsa de plástico y vuelva a colocarlo en el compartimento portaobjetos.

Sistema de reducción catalítica selectiva ⇨ 173.

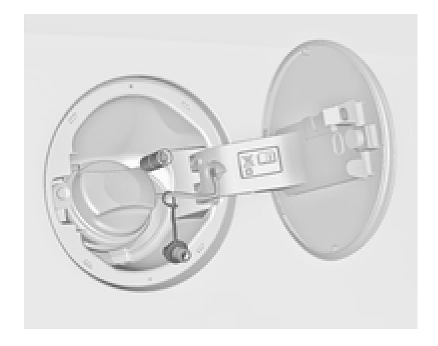
Repostar gas licuado

Al repostar, deben observarse las instrucciones y normas de seguridad de la estación de servicio.

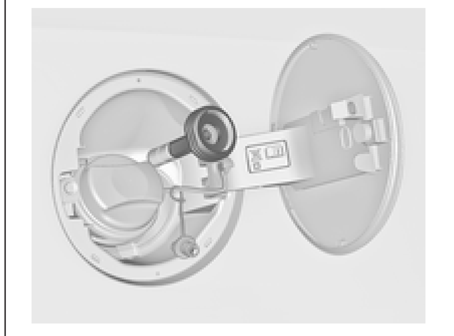
La válvula de llenado para el gas licuado está detrás de la tapa del depósito.



Desenrosque el capuchón protector de la boca de llenado.



Enrosque a mano el adaptador requerido en la boca de llenado.



Adaptador ACME: Enrosque la tuerca de la pistola de llenado en el adaptador. Pulse la palanca de bloqueo de la pistola de llenado.

Boca de llenado DISH (Italia): Introduzca la pistola de llenado en el adaptador. Pulse la palanca de bloqueo de la pistola de llenado.

Boca de llenado de bayoneta: Introduzca la pistola de llenado en el adaptador y gire un cuarto de vuelta hacia la derecha o la izquierda. Apriete a tope la palanca de bloqueo de la pistola de llenado.

Boca de llenado EURO: Presione la pistola de llenado sobre el adaptador hasta que se enclave.

Pulse el botón del surtidor de gas licuado. El surtidor se parará o funcionará muy lentamente cuando se alcanza un 80 % del volumen del depósito (cantidad de llenado máxima).

Suelte el botón del surtidor para detener el proceso de llenado. Suelte la palanca de bloqueo y retire la pistola de llenado. Puede escapar una cantidad mínima de gas licuado.

Desmonte el adaptador y guárdelo en el vehículo.

Coloque el capuchón protector para evitar la entrada de cuerpos extraños en la boca de llenado y en el sistema.

⚠Advertencia

Debido al diseño del sistema, es inevitable que salga gas licuado tras soltar la palanca de bloqueo. Evite su inhalación.

⚠Advertencia

Por motivos de seguridad, el depósito de gas licuado sólo debe llenarse hasta el 80 % de su capacidad.

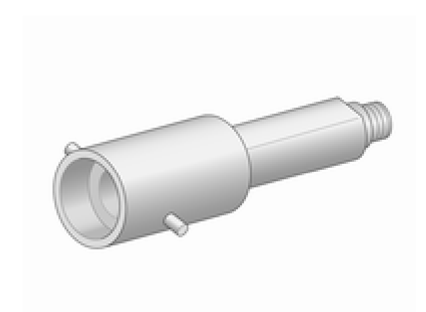
La válvula múltiple del depósito de gas licuado limita automáticamente la cantidad de llenado. Si se hubiera repostado una cantidad mayor, le recomendamos no estacionar el vehículo al sol hasta que la cantidad sobrante se haya consumido.

Adaptadores de llenado

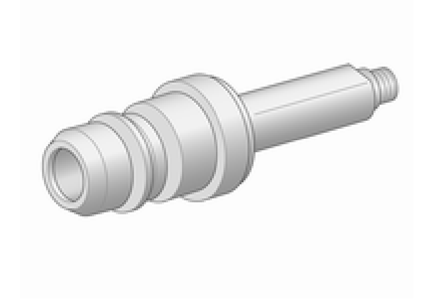
Como aún no se han normalizado los sistemas de llenado, son necesarios distintos adaptadores que puede obtener en su Distribuidor o Reparador Autorizado Opel.



Adaptador ACME: Bélgica, Alemania, Irlanda, Luxemburgo, Suiza



Adaptador de bayoneta: Países Bajos, Noruega, España, Reino Unido



Adaptador EURO: España



Adaptador DISH (Italia): Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Dinamarca, Estonia, Francia, Grecia, Italia, Croacia, Letonia, Lituania, Macedonia, Austria, Polonia, Portugal, Rumanía, Suecia, Suiza, Serbia, Eslovaquia, Eslovenia, República Checa, Turquía, Ucrania, Hungría

Tapón del depósito

Utilice sólo tapones del depósito originales. Los vehículos con motor diésel y motor de etanol tienen tapones del depósito especiales.

Consumo de combustible, emisiones de CO_2

El consumo de combustible (total) del modelo Opel Insignia se sitúan entre 11,0 y 3,7 l por cada 100 km.

Las emisiones de CO_2 (mixtas) se sitúan entre 259 y 98 g/km.

Para conocer los valores específicos del vehículo, consulte el certificado de conformidad CEE que se entrega con el vehículo o la documentación de matriculación nacional.

Información general

Las cifras del consumo de combustible y las emisiones de CO_2 oficiales citadas están relacionadas con el modelos europeo con equipamiento estándar.

La información sobre el consumo de combustible y emisiones de CO_2 se determina conforme a la normativa R (EC) No. 715/2007 (en la versión correspondiente, respectivamente), teniendo en cuenta el peso del vehículo en el orden establecido, conforme se especifique en la normativa.

Las cifras se proporcionan exclusivamente para comparar las distintas variantes del vehículo y no deben considerarse como una garantía del consumo real de combustible de un vehículo en particular. El equipamiento adicional debe proporcionar cifras ligeramente más elevadas que las cifras de consumo y CO_2. Además, el consumo de combustible depende del estilo de conducción personal, así como del estado de las carreteras y del tráfico.

Enganche del remolque

Información general

El dispositivo de remolque montado de fábrica está plegado debajo del panel del parachoques trasero.

Confíe el montaje posterior de un dispositivo de remolque a un taller. Pueden ser necesarias modificaciones en el vehículo que afecten al sistema de refrigeración, las pantallas térmicas u otros equipos. Sólo debe utilizarse un dispositivo de remolque homologado para su vehículo.

Para no dañar el vehículo, no se puede accionar el portón trasero eléctrico con el mando a distancia cuando se conecta eléctricamente un remolque.

El mecanismo de montaje del dispositivo de remolque puede cubrir el orificio de la argolla para remolcar. En ese caso, utilice la barra de rótula para engancharlo.

Características de conducción y recomendaciones para el uso del remolque

Antes de enganchar un remolque, lubrique la rótula o bola. Sin embargo, no debe lubricarse cuando la rótula lleve una barra estabilizadora para amortiguar las oscilaciones.

Para remolques con escasa estabilidad de marcha y remolques con un peso máximo autorizado superior a 1400 kg (tracción delantera)/1600 kg (tracción total), se recomienda el uso de una barra estabilizadora para circular a más de 80 km/h.

Si el remolque comienza a oscilar, disminuya la velocidad y no intente compensar dicho movimiento con la dirección; en caso necesario frene a fondo.

Al bajar pendientes, seleccione la misma marcha y circule aproximadamente a la misma velocidad que para subirlas.

Ajuste la presión de los neumáticos al valor indicado para carga completa ⇨ 315.

Uso del remolque

Cargas de remolque

Las cargas de remolque autorizadas dependen de los valores máximos del motor y del tipo de vehículo y no se deben superar nunca. La carga de remolque real es la diferencia entre el peso máximo del remolque y la carga de apoyo real con el remolque acoplado.

Las cargas de remolque autorizadas se especifican en la documentación del vehículo. En general, estos valores son válidos para pendientes del 12 % como máximo.

La carga de remolque autorizada es aplicable hasta la pendiente especificada y una altura de hasta 1000 metros sobre el nivel del mar. Como la potencia del motor disminuye al aumentar la altura debido a la menor densidad del aire y, por tanto, se reduce también la capacidad de subida, el peso máximo autorizado con remolque también se reduce un 10 % por cada 1000 metros de altura adicional. No es necesario reducir el peso máximo autorizado con remolque si se circula por carreteras con escasa pendiente (inferior al 8 %; por ejemplo, en autopistas).

No se debe exceder el peso máximo autorizado con remolque. Dicho peso se especifica en la placa de características ⇨ 296.

Carga de apoyo

La carga de apoyo es la carga ejercida sobre la rótula de acoplamiento por el remolque. Se puede alterar modificando la distribución del peso al cargar el remolque.

La carga de apoyo máxima autorizada (85 kg) se especifica en la placa de características del dispositivo de remolque y en la documentación del vehículo. Siempre debe intentar alcanzar la carga máxima, especialmente en el caso de remolques pesados. La carga de apoyo nunca debería ser inferior a 25 kg.

Carga sobre el eje trasero

Con el remolque enganchado y con carga completa del vehículo tractor, se permite que la carga máxima admisible sobre el eje trasero (véase el dato en la placa de características o en la documentación del vehículo) se sobrepase en 90 kg para la versión Sedán 5 puertas/4 puertas y en 85 kg para el Sports Tourer/Country Tourer; el peso máximo autorizado se puede sobrepasar en 65 kg para la versión Sedán 5 puertas/4 puertas y en 60 kg para el Sports Tourer/ Country Tourer. Si se sobrepasa la carga admisible sobre el eje trasero, la velocidad máxima aplicable es de 100 km/h.

Dispositivo de remolque

Atención

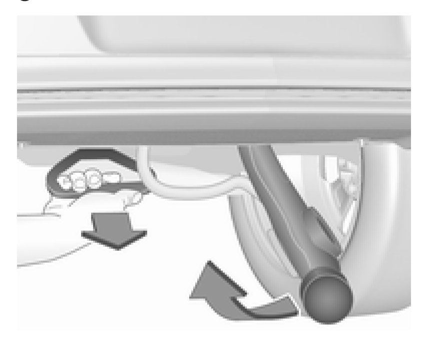
La barra de rótula plegable no se puede desmontar del vehículo. Si no va a circular con remolque, se debe replegar la barra de rótula.

⚠ Advertencia

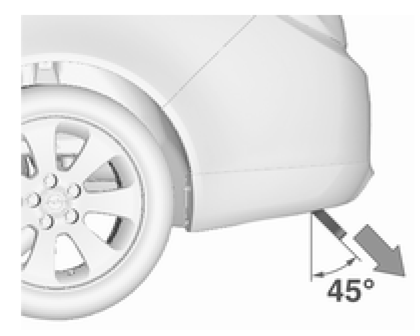
Asegúrese de que no haya nadie en la zona de basculación de la barra de rótula. Riesgo de lesiones.

Cuando desbloquee la barra de rótula guardada, asegúrese de situarse a la izquierda del asa.

Desbloquear la barra de rótula guardada



Tire del asa situada a la izquierda de la matrícula, debajo del panel del parachoques trasero, en un ángulo de aprox. 45º al suelo.

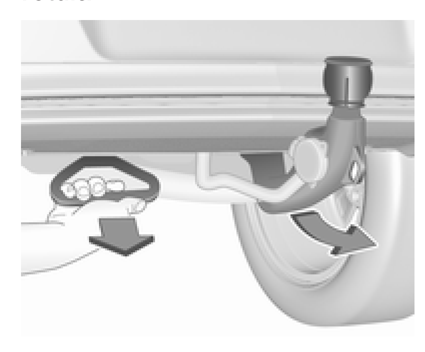


Cuando se tira del asa de desbloqueo y se desenclava la rótula, suena un aviso acústico.

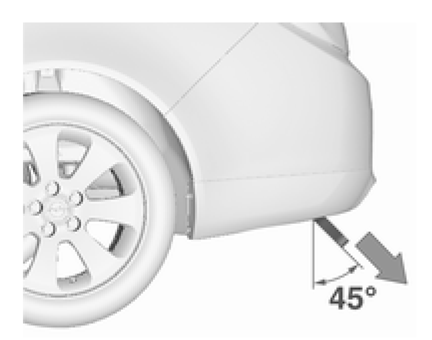
Una vez desbloqueada, coja la barra de rótula y levántela hasta que quede enclavada.

Asegúrese de que la barra de acoplamiento está correctamente enganchada y la manilla suelta está direccionada hacia atrás a su posición oculta inicial; en caso contrario, el aviso acústico no dejará de sonar.

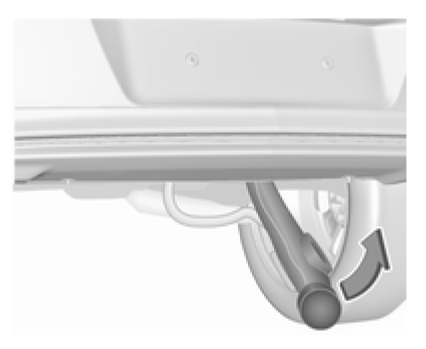
Guardar/ocultar la barra de rótula



Tire del asa situada a la izquierda de la matrícula, debajo del panel del parachoques trasero, en un ángulo de aproximadamente 45° respecto el suelo.



Cuando se tira del asa de desbloqueo y se desenclava la rótula, suena un aviso acústico.



Con la palma de la mano, bascule la barra de rótula desbloqueada hacia la derecha hasta que quede enclavada debajo del piso. Asegúrese de volver a colocar el asa en su posición oculta inicial; en caso contrario, el aviso acústico no dejará de sonar.

⚠ Advertencia

El uso de un remolque sólo está permitido con la barra de rótula montada correctamente. Si la barra de rótula no enclava correctamente, si es imposible guiar el asa de desbloqueo a su posición oculta inicial en el alojamiento o si el aviso acústico sigue sonando después de enclavar la barra de rótula, recurra a la ayuda de un taller.

Argolla para el cable de ruptura

Enganche el cable de ruptura en la argolla.

Asistente de estabilidad del remolque

Si el sistema detecta un fuerte movimiento oscilante, se reduce la potencia del motor y se frena cada rueda en la medida idónea hasta que cese el movimiento oscilante. Mientras el sistema esté funcionando, mueva el volante lo menos posible.

El asistente de estabilidad del remolque (TSA) es una función del control electrónico de estabilidad ⇨ 187.

Cuidado del vehículo

Información general

Accesorios y modificaciones del vehículo

Le recomendamos el uso de repuestos y accesorios originales y piezas homologadas por el fabricante específicamente para su tipo de vehículo. No podemos evaluar ni garantizar la fiabilidad de otros productos, aunque cuenten con una autorización oficial o de otra índole.

No se deben efectuar modificaciones en el sistema eléctrico; por ejemplo, cambios en las unidades electrónicas de control (chip-tuning).

Atención
Los faldones guardabarros podrían sufrir daños si se transporta el vehículo en un tren o en un vehículo de rescate.

Inmovilización del vehículo

Inmovilización durante un periodo de tiempo prolongado

Si el vehículo va a estar inmovilizado durante varios meses:

- Lavar y encerar el vehículo.
- Comprobar la cera protectora en el compartimento del motor y los bajos.
- Limpiar y conservar las juntas de goma.
- Llene el depósito de combustible hasta arriba.
- Cambiar el aceite del motor.
- Vaciar el depósito del líquido de lavado.
- Comprobar la protección anticongelante y anticorrosiva del refrigerante.
- Ajustar la presión de los neumáticos al valor especificado para plena carga.

- Aparcar el vehículo en un lugar seco y bien ventilado. Engranar la primera o la marcha atrás, o poner la palanca selectora en **P**. Calzar el vehículo para evitar que ruede.
- No accionar el freno de estacionamiento.
- Abrir el capó, cerrar todas las puertas y bloquear el vehículo.
- Desemborne el polo negativo de la batería del vehículo. Tenga en cuenta los sistemas que no funcionarán, como el sistema de alarma antirrobo.

Puesta en servicio de nuevo

Para volver a poner en servicio el vehículo:

- Embornar el polo negativo de la batería del vehículo. Activar el control electrónico de los elevalunas eléctricos.
- Comprobar la presión de los neumáticos.
- Rellenar el depósito del líquido de lavado.
- Comprobar el nivel de aceite del motor.
- Comprobar el nivel del refrigerante.
- Montar la placa de matrícula si fuera necesario.

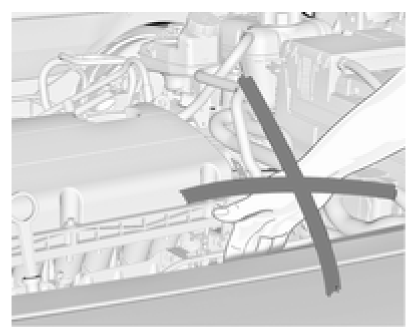
Recogida de vehículos usados

Dispone de información sobre centros de recogida de vehículos usados y sobre el reciclaje de estos vehículos en nuestra web, donde sea un requisito legal. El desguace debe encargarse a una empresa de reciclaje autorizada.

Los vehículos de gas deben reciclarse en un centro de servicio autorizado para vehículos de gas.

Comprobaciones del vehículo

Realización de trabajos



⚠ Advertencia

Las comprobaciones en el compartimiento del motor deben efectuarse con el encendido desconectado.

El ventilador de refrigeración puede funcionar aunque el encendido esté desconectado.

⚠ Peligro

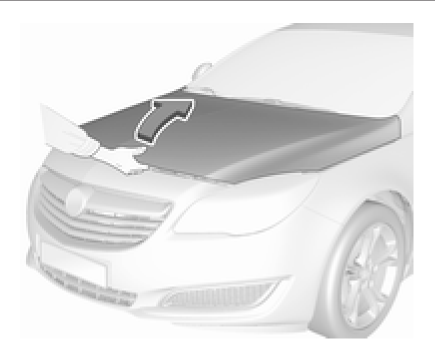
El sistema de encendido y los faros de xenón utilizan una tensión muy alta. No toque sus componentes.

Capó

Apertura



Tire de la palanca de desbloqueo y devuélvala a su posición original.



Mueva el cierre de seguridad hacia los lados, hacia el lateral izquierdo del vehículo y abra el capó.

El capó se queda abierto automáticamente.

Entrada de aire ⇨ 161.

Si se abre el capó durante una parada automática (Autostop), el motor volverá a arrancarse automáticamente por motivos de seguridad.

Sistema stop-start ⇨ 168.

Cierre

Baje el capó y déjelo bajar en la lengüeta desde una altura baja (20-25 cm). Compruebe que el capó quede enclavado.

Atención

No presione el capó en el trinquete para evitar abolladuras.

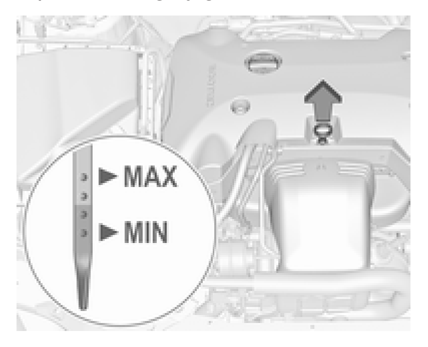
Aceite del motor

Compruebe manualmente el nivel de aceite del motor con regularidad para prevenir daños en el motor. Asegúrese de que se usa el aceite de la especificación correcta. Líquidos y lubricantes recomendados ⇨ 294.

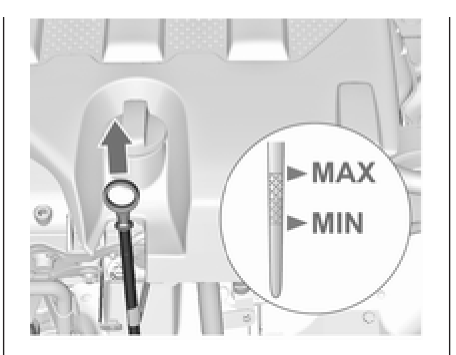
La comprobación se realiza con el vehículo en una superficie nivelada. El motor debe estar a temperatura de funcionamiento y llevar parado al menos 5 minutos.

Extraiga la varilla de medición, límpiela e insértela hasta el tope del mango; vuelva a extraerla y compruebe el nivel de aceite del motor.

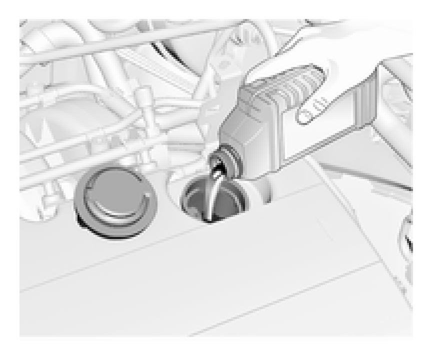
Inserte la varilla de medición hasta el tope del mango y gírela media vuelta.



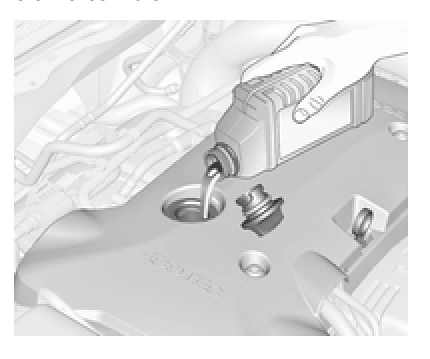
Se utilizan distintos tipos de varilla de medición del aceite, según el tipo de motor.



Rellene aceite de motor cuando el nivel haya descendido hasta la marca MIN.



Le recomendamos el uso del mismo tipo de aceite del motor utilizado en el último cambio.



El nivel de aceite del motor no debe exceder la marca superior MAX de la varilla de medición.

Atención

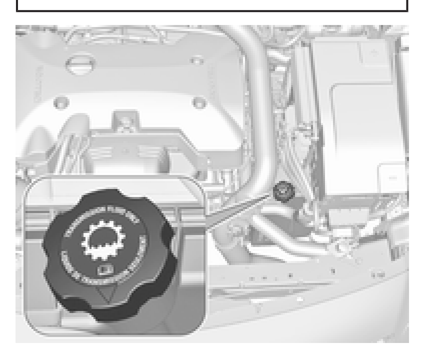
Si hay un exceso de aceite del motor, debe vaciarse o aspirarse.

Capacidades ⇨ 314, Calidad y viscosidad del aceite del motor ⇨ 294.

Coloque el tapón correctamente y apriételo.

Aceite del cambio automático

Atención
Incluso una mínima cantidad de contaminación puede causar daños en el cambio automático e impedir su correcto funcionamiento. No permita que la suciedad entre en contacto con el lado del líquido del tapón del depósito ni que entre en el depósito.



Normalmente no hay que comprobar el nivel del aceite del cambio automático. Para verificar el nivel del aceite, recurra a la ayuda de un taller.

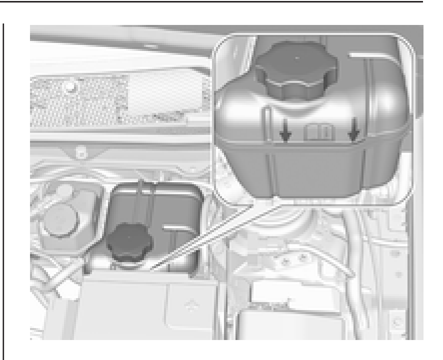
Refrigerante del motor

El refrigerante ofrece protección anticongelante hasta unos -28 °C. En los países nórdicos con temperaturas muy bajas, el refrigerante que se incluye de fábrica protege contra la congelación hasta unos -37 °C.

Atención
Sólo debe utilizarse anticongelante homologado.

Nivel de refrigerante

Atención
Un nivel de refrigerante demasiado bajo puede ocasionar daños en el motor.



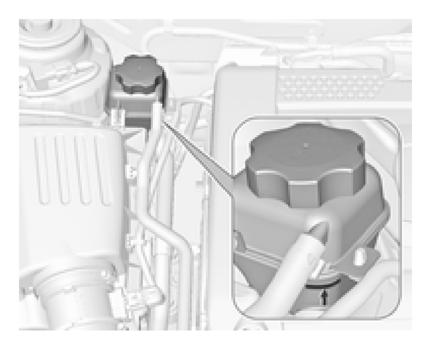
Con el sistema de refrigeración frío, el nivel del refrigerante debe estar por encima de la marca de la línea de llenado. Rellene si el nivel es más bajo.



En otra versión, la marca de la línea está en el interior de la abertura de llenado. Para comprobar el nivel, abra el tapón.

Circuito de refrigeración adicional para el motor turbo

El depósito de refrigerante va fijado a la carcasa del filtro de aire.



Con el sistema de refrigeración frío, el nivel del refrigerante debe estar por encima de la marca de la línea de llenado. Rellene si el nivel es más bajo.

Indicaciones generales

⚠ Advertencia

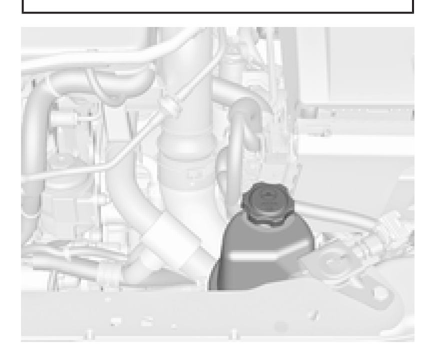
Deje que se enfríe el motor antes de abrir el tapón. Abra el tapón cuidadosamente para que el sistema se despresurice lentamente.

Para rellenar utilice una mezcla 1:1 de concentración de refrigerante mezclado con agua del grifo limpia. Si no dispone de concentración de refrigerante, utilice agua del grifo limpia. Coloque el tapón y apriételo firmemente. Haga comprobar la concentración de refrigerante y subsanar la causa de la pérdida de refrigerante en un taller.

Líquido de la dirección asistida

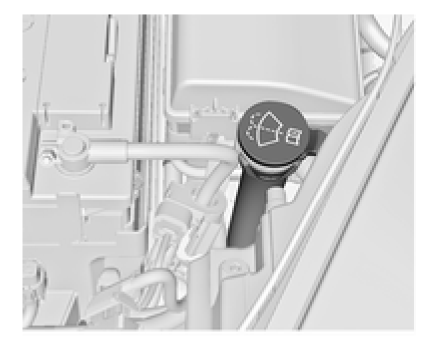
Atención

Incluso una mínima cantidad de contaminación puede causar daños en el sistema de dirección e impedir su correcto funcionamiento. No permita que la suciedad entre en contacto con el lado del líquido del tapon del depósito o la varilla ni que entre en el depósito.



Normalmente no hay que comprobar el nivel del líquido de la dirección asistida. Si durante la dirección suena algún ruido inusual o si la dirección asistida reacciona de manera sospechosa, acuda a un taller.

Líquido de lavado



Llene el depósito con agua limpia mezclada con una cantidad adecuada de líquido lavaparabrisas homologado que contenga anticongelante.

Atención

Sólo el líquido de lavado con una concentración suficiente de anticongelante ofrece protección a bajas temperaturas o si hay una caída brusca de la temperatura.

El uso de líquido de lavado que contiene isopropanol puede dañar las luces exteriores.

Frenos

Si las pastillas de freno han alcanzado su grosor mínimo, se escuchará un chirrido al frenar.

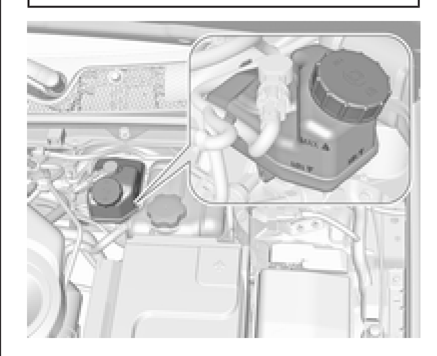
Se puede continuar conduciendo, pero haga sustituir las pastillas de frenos lo antes posible.

Una vez montadas las pastillas de freno nuevas, no frene a fondo innecesariamente durante los primeros viajes.

Líquido de frenos

⚠ Advertencia

El líquido de frenos es tóxico y corrosivo. Evite su contacto con los ojos, la piel, la ropa o superficies pintadas.



El nivel del líquido de frenos debe estar entre las marcas MIN y MAX.

Si el nivel de líquido se encuentra por debajo de la marca MIN, recurra a la ayuda de un taller.

Líquido de frenos y embrague ⇨ 294.

Batería del vehículo

Los vehículos sin sistema stop-start vendrán equipados con una batería de plomo-ácido. Los vehículos con sistema stop-start vendrán equipados con una batería AGM que no es una batería de plomo-ácido.

La batería del vehículo no requiere mantenimiento siempre que el perfil de conducción permita que la batería se cargue lo suficiente. La conducción en distancias cortas y los frecuentes arranques del motor pueden descargar la batería. Evite el uso de consumidores eléctricos innecesarios.



Las pilas no deben arrojarse a la basura doméstica. Deben desecharse en un punto de recogida autorizado para su reciclaje.

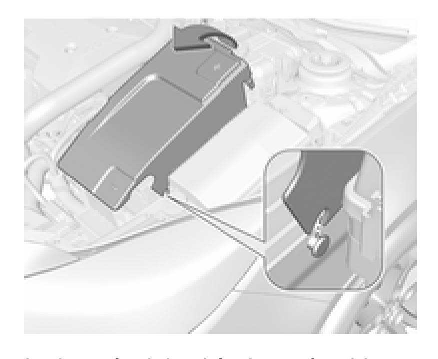
La inmovilización del vehículo durante más de 4 semanas puede ocasionar la descarga de la batería del vehículo. Desemborne el polo negativo de la batería del vehículo.

Sólo se debe embornar o desembornar la batería con el encendido desconectado.

Protección contra descarga de la batería ⇨ 146.

Sustitución de la batería del vehículo

Nota
Cualquier desviación de las presentes instrucciones puede ocasionar una desactivación temporal del sistema stop-start.



La batería del vehículo está cubierta. Retire la tapa para sustituir la batería. Eleve la tapa en la parte trasera y suelte por la parte delantera.

Al sustituir la batería, asegúrese de que no haya orificios de ventilación abiertos cerca del borne positivo. Si hay un orificio de ventilación abierto en esta zona, debe cerrarse con un tapón ciego y abrirse la ventilación cerca del borne negativo.

Solamente deben utilizarse baterías de vehículo que permitan la fijación de la caja de fusibles encima de la batería del vehículo.

En vehículos con un sistema Stop-Start, asegúrese de que la batería AGM ("Absorptive Glass Mat" o malla de fibra de vidrio absorbente) se sustituye con otra batería AGM.



Las baterías AGM se pueden identificar por la etiqueta en la batería. Le recomendamos el uso de una batería original Opel.

Nota
El uso de una batería AGM distinta de la batería original Opel puede menoscabar el rendimiento del sistema stop-start.

Le recomendamos que acuda a un taller para sustituir la batería del vehículo.

Sistema stop-start ⇨ 168.

Carga de la batería del vehículo

⚠ Advertencia
En vehículos con sistema stop-start, asegúrese de que el potencial de carga no supere los 14,6 V si utiliza un cargador de baterías. En caso contrario, la batería podría sufrir daños.

Arranque con cables ⇨ 283.

Etiqueta de advertencia



Significado de los símbolos:

- No acercar a chispas, llamas sin protección ni humo.
- Proteger siempre los ojos. Los gases explosivos pueden provocar lesiones e incluso ceguera.
- Mantenga la batería del vehículo lejos del alcance de los niños.
- La batería del vehículo contiene ácido sulfúrico que puede producir ceguera o lesiones graves por quemaduras.

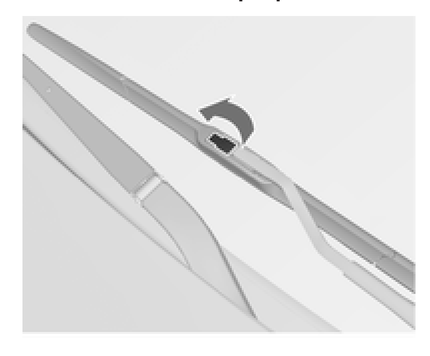
■ Vea el manual de usuario para obtener más información.
■ Puede haber gas explosivo cerca de la batería del vehículo.

Purga del sistema de combustible diésel

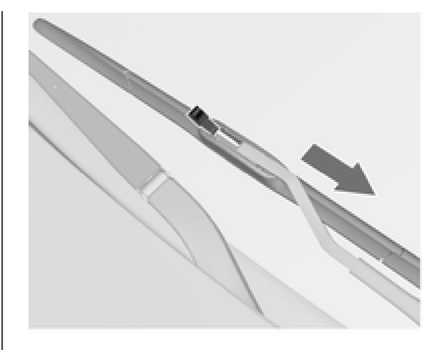
Si se ha agotado el depósito, hay que purgar el sistema de combustible diésel. Conecte el encendido tres veces durante unos 15 segundos cada vez. Luego intente arrancar el motor durante un máximo de 40 segundos. Repita este proceso después de esperar un mínimo de 5 segundos. Si no consigue arrancar el motor, recurra a la ayuda de un taller.

Sustitución de las escobillas

Escobillas del limpiaparabrisas



Levante el brazo del limpiaparabrisas y abra el clip de sujeción.

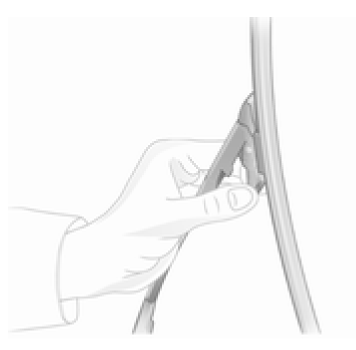


Desenclave la escobilla y extráigala.

Acople la escobilla ligeramente inclinada respecto al brazo del limpiaparabrisas y empújela hasta que encaje.

Baje el brazo del limpiaparabrisas cuidadosamente.

Escobilla de la luneta trasera



Levante el brazo del limpiaparabrisas. Presione los dos pestillos que hay en el brazo, desenclave la escobilla y extráigala.

Acople la escobilla ligeramente inclinada respecto al brazo del limpiaparabrisas y empújela hasta que encaje.

Baje el brazo del limpiaparabrisas cuidadosamente.

Sustitución de bombillas

Desconecte el encendido y el interruptor correspondiente o cierre las puertas.

Una bombilla nueva solo se debe sujetar por la base. No toque el cristal de la bombilla con las manos desnudas.

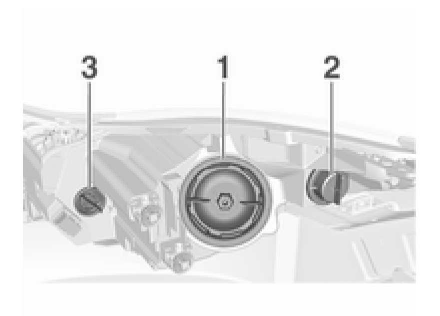
Utilice sólo el mismo tipo de bombilla para la sustitución.

Sustituya las bombillas de los faros desde el compartimento del motor.

Comprobación de bombillas

Después de una sustitución de bombillas, conecte el encendido, luego encienda y compruebe las luces.

Faros halógenos

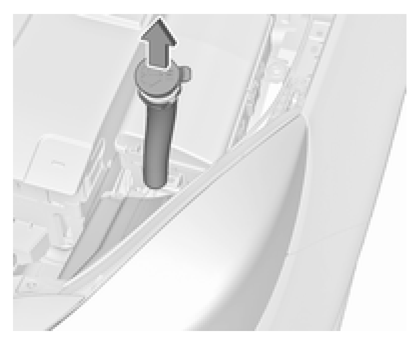


Faros bi-halógenos (1) con una bombilla para las luces de cruce y de carretera.

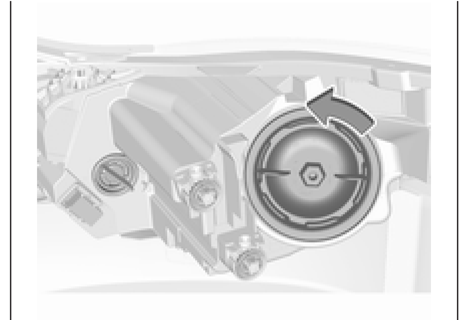
Luz lateral / luz de circulación diurna (2).

Intermitente delantero (3)

Faros bihalógenos (1)



En el lado izquierdo del vehículo, tire del conducto de llenado del depósito del líquido lavaparabrisas.



1. Gire la tapa en sentido antihorario y desmóntela.

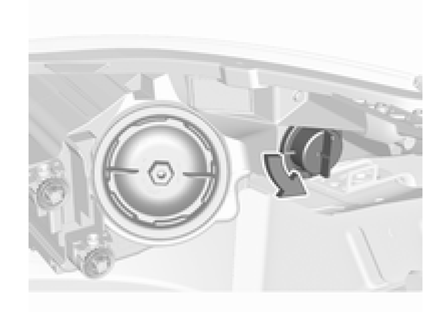


2. Gire el portalámparas en sentido antihorario para desenclavarlo. Saque el portalámparas del reflector.



3. Separe el portalámparas del conector curvando ligeramente la orejeta de fijación.
4. Sustituya la bombilla y conecte con el enchufe.
5. Ínserte el portalámparas, enclavando las dos lengüetas en el reflector y gírelo en sentido horario para fijarlo.
6. Monte la tapa y gírela en sentido horario.

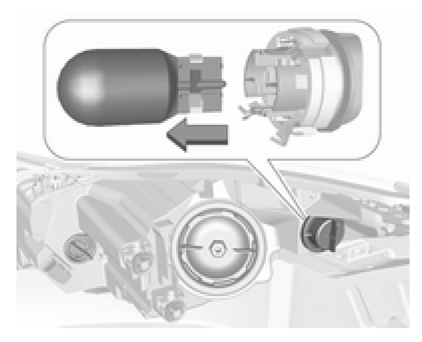
Luz lateral / luz de circulación diurna (2)



1. Gire el tapón hacia la izquierda y extraiga del reflector.



2. Presione las lengüetas herméticas y extraiga el portalámparas de la carcasa.

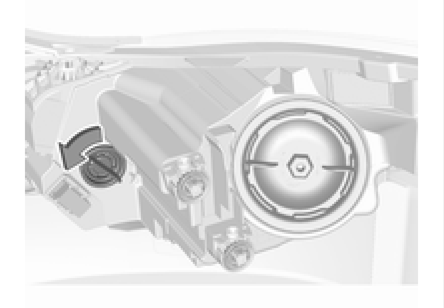


3. Retire la bombilla del casquillo tirando de ésta.
4. Sustituya y coloque la nueva bombilla en el casquillo.
5. Inserte el portalámparas en la carcasa y acople.
6. Monte la tapa y gírela en sentido horario.

Luz lateral/luz de circulación diurna con LED

En otra versión, las luces laterales y las luces de circulación diurna están diseñadas como LED. En caso de avería lleve a un taller para que le cambien los LED.

Intermitente delantero (3)



1. Gire el casquillo de la bombilla en sentido antihorario para desenclavarlo. Saque el portalámparas de la carcasa.



2. Presione ligeramente la bombilla en el casquillo, gírela en sentido antihorario y sáquela.
3. Sustituya y coloque la nueva bombilla en el casquillo girándo hacia la derecha.
4. Inserte el portalámparas en el reflector y gírelo en sentido horario para enclavarlo.

Faros de xenón

⚠Peligro

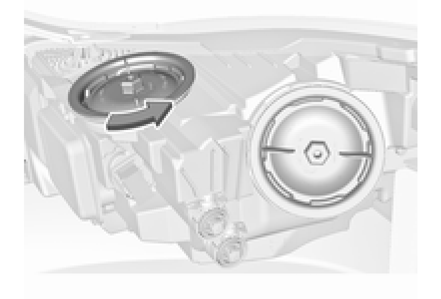
El sistema de faros adaptativos utiliza faros de xenón.

Los faros de xenón funcionan con una tensión eléctrica muy alta. No toque sus componentes. Haga cambiar las lámparas en un taller.

Las bombillas de los intermitentes delanteros y la iluminación de giro pueden cambiarse.

Las luces laterales/luces de circulación diurna está diseñadas como diodos luminosos (LED) y no se pueden reemplazar.

Iluminación estática en curvas



1. Gire la tapa en sentido antihorario y desmóntela.

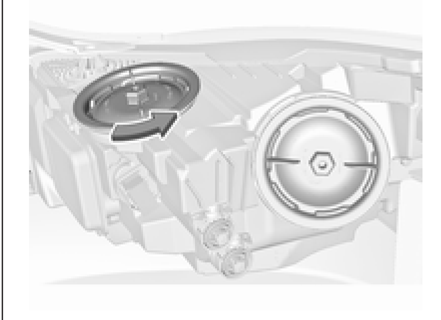


2. Gire el portalámparas en sentido antihorario para desenclavarlo. Saque el portalámparas del reflector.



3. Separe el casquillo del conector desbloqueando y tirando de este.
4. Sustituya la bombilla y conecte el portalámparas con el conector del enchufe.
5. Ínserte el portalámparas, enclavando las dos lengüetas en el reflector y gírelo en sentido horario para fijarlo.
6. Monte la tapa y gírela en sentido horario.

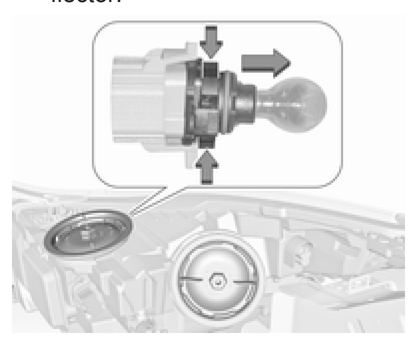
Intermitentes delanteros



1. Gire la tapa en sentido antihorario y desmóntela.



2. Gire el portalámparas en sentido antihorario para desenclavarlo. Saque el portalámparas del reflector.



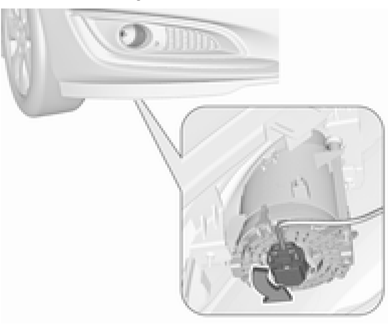
3. Separe el portalámparas del conector desbloqueando y tirando de este.
4. Sustituya la bombilla y conecte el portalámparas con el enchufe.
5. Ínserte el portalámparas, enclavando las dos lengüetas en el reflector y gírelo en sentido horario para fijarlo.

Luz lateral / luz de circulación diurna

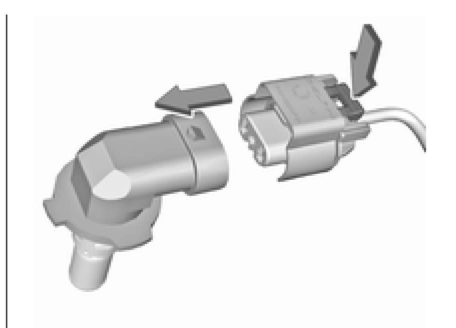
Las luces laterales y las luces de circulación diurna están diseñadas como LED. En caso de avería lleve a un taller para que le cambien los LED.

Luces antiniebla

Se puede acceder a las bombillas desde los bajos del vehículo.



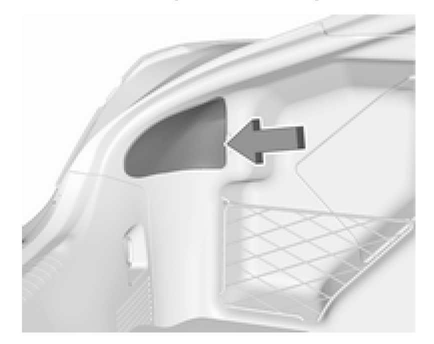
1. Gire el portalámparas en sentido antihorario y sáquelo del reflector.



2. Separe el casquillo del conector presionando el saliente de fijación.
3. Extraiga y sustituya el casquillo con la bombilla y fije el conector del enchufe.
4. Introduzca el casquillo en el reflector y gírelo hacia la derecha para engancharlo correctamente.

Luces traseras

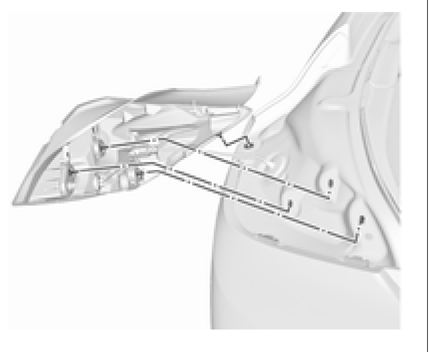
Sedán de 5 puertas / 4 puertas



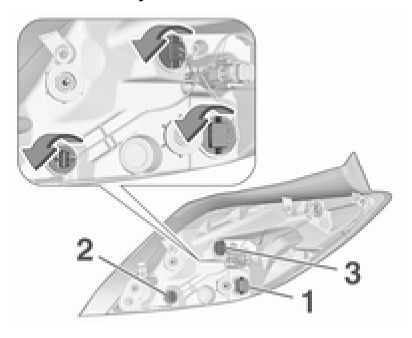
1. Desmonte la tapa desde el interior del compartimento de carga.



2. Desde el interior, desenrosque las tres tuercas de plástico con la mano.



3. Extraiga cuidadosamente el grupo óptico trasero de los alojamientos y desmóntelo.



4. Gire el portalámparas en sentido antihorario y desmóntelo. Sustituya la bombilla extrayendo o girando:

   Intermitente **1**

   Piloto antiniebla trasero **2**, solamente en el lado del conductor

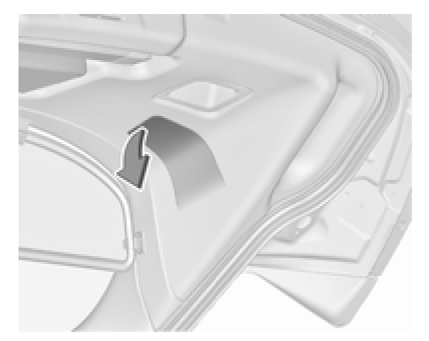
   Luz de marcha atrás **3**

   Las luces del portón trasero y frenos están diseñadas como LED.

En caso de avería, lleve al taller para que le sustituyan los LED.

5. Inserte el casquillo en el conjunto de las luces traseras y gire en sentido de las agujas del reloj. Monte el grupo óptico con los pasadores de sujeción en los huecos de la carrocería de vehículo y apriete las tuercas de fijación de plástico desde el interior del compartimento de carga. Cierre la tapa.

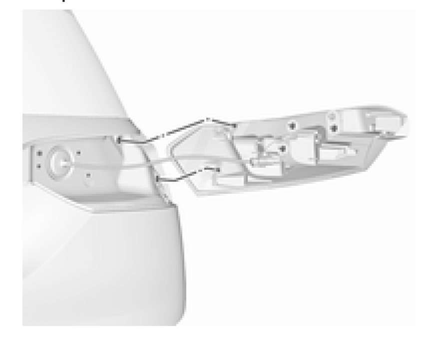
Sports Tourer/Country Tourer



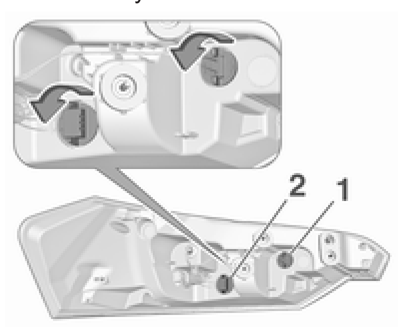
1. Desbloquee y abra la tapa en el portón trasero.



2. Desenrosque las tres tuercas de plástico con la mano.



3. Extraiga cuidadosamente el grupo óptico trasero de los alojamientos y desmóntelo.



4. Gire el portalámparas en sentido antihorario y desmóntelo. Sustituya la bombilla:

   Luz de marcha atrás **1**

   Intermitente **2**

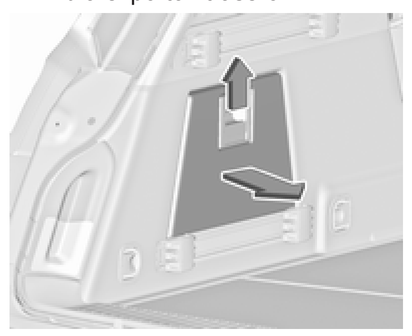
   Las luces del portón trasero y frenos y el faro antiniebla trasero están diseñadas como LED. En

caso de avería, lleve al taller para que le sustituyan los LED.

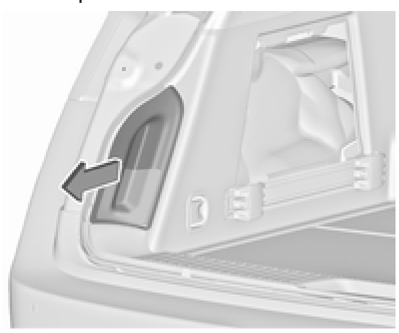
5. Inserte el casquillo en el conjunto de las luces traseras y gire en sentido de las agujas del reloj. Monte el grupo óptico con los pasadores de sujeción en los huecos del portón trasero y apriete las tuercas de fijación de plástico desde el interior del portón trasero. Cierre la tapa.

Luces traseras adicionales en el marco del portón trasero

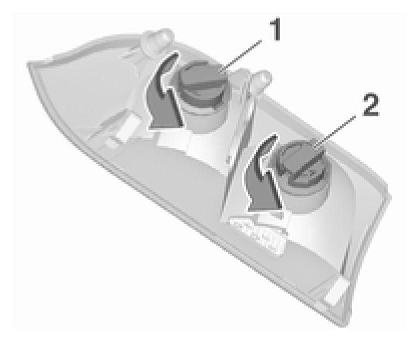
1. Abra el portón trasero.



2. Desbloquee y desmonte la tapa del panel de revestimiento lateral.



3. Extraiga la caja de la luz del interior del panel de revestimiento lateral.



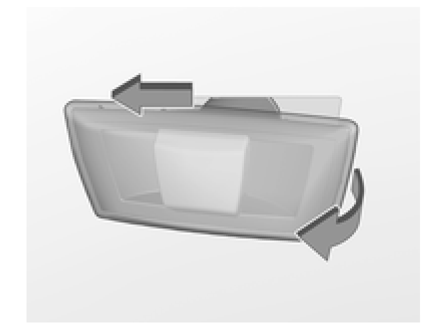
4. Gire la tuerca de plástico en sentido antihorario y desmóntela del portalámparas.
5. Presione ligeramente la bombilla en el casquillo, gírela hacia la izquierda, sáquela y sustituya la bombilla. Inserte la tuerca de plástico en el portalámparas girándola en sentido horario.

   Luz trasera (**1**)

   Intermitente (**2**)
6. Inserte el portalámparas en el marco del portón trasero. Cierre la tapa en el panel de revestimiento lateral.

Intermitentes laterales

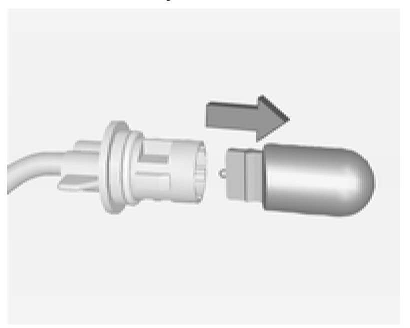
Para sustituir la bombilla, desmonte el grupo óptico:



1. Deslice la lámpara hacia la izquierda y sáquela por su extremo derecho.

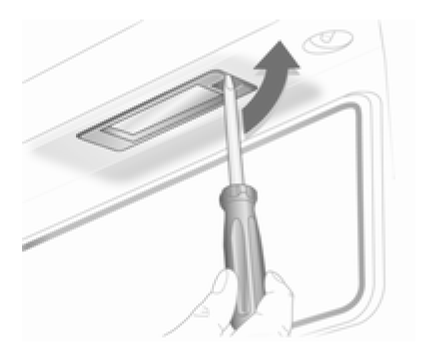


2. Gire el portalámparas en sentido antihorario y desmóntelo.



3. Extraiga la bombilla del portalámparas y sustitúyala.
4. Inserte el portalámparas y gírelo en sentido horario.
5. Inserte el extremo izquierdo de la lámpara, deslícelo a la izquierda e inserte el extremo derecho.

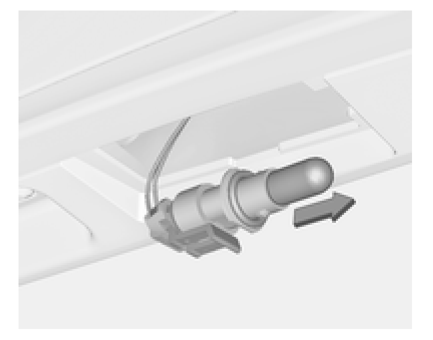
Luz de la matrícula



1. Inserte un destornillador en posición vertical en el portalámparas, presione hacia un lado y desbloquee el muelle.



2. Extraiga la lámpara hacia abajo, con cuidado de no tirar del cable.



3. Desmonte el portalámparas del grupo óptico girándolo en sentido antihorario.
4. Extraiga la bombilla del portalámparas y sustitúyala.
5. Inserte el portalámparas en el grupo óptico y gírelo en sentido horario.
6. Inserte la lámpara en el parachoques y deje que enclave.

Iluminación interior

Luz de cortesía, luces de lectura

Haga cambiar las bombillas en un taller.

Luz del compartimento de carga



1. Extraiga la lámpara haciendo palanca con un destornillador.



2. Presione ligeramente la bombilla hacia el clip elástico y sáquela.
3. Inserte la bombilla nueva.
4. Monte la lámpara.

Iluminación del tablero de instrumentos

Haga cambiar las bombillas en un taller.

Sistema eléctrico

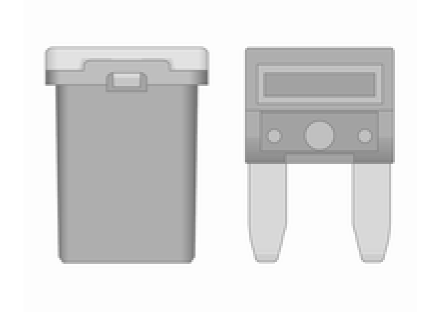
Fusibles

El fusible de repuesto debe tener la misma especificación que el fusible defectuoso.

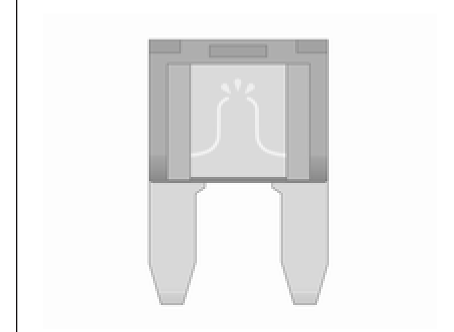
Hay tres cajas de fusibles en el vehículo:

■ en la parte delantera izquierda del compartimento del motor
■ en los vehículos con volante a la izquierda, en el interior, detrás del compartimento portaobjetos; en los vehículos con volante a la derecha, detrás de la guantera
■ detrás de una tapa en el lado izquierdo del compartimento de carga

Antes de sustituir un fusible, desconecte el interruptor correspondiente y el encendido.



Hay tres tipos diferentes de fusibles en el vehículo.



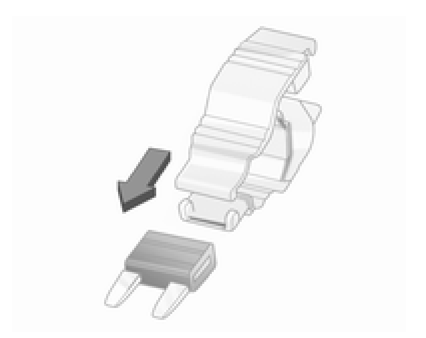
Dependiendo del tipo de fusible, un fusible defectuoso puede reconocerse por su filamento fundido. No sustituya el fusible hasta que se subsane la causa de la avería.

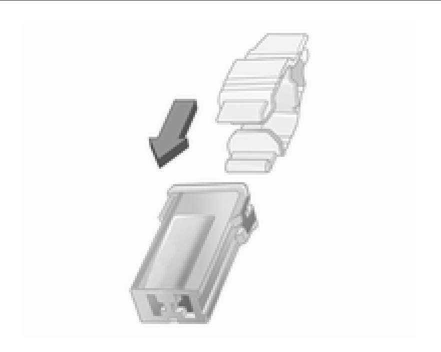
Algunas funciones pueden estar protegidas por varios fusibles.

Puede haber fusibles insertados sin que la función esté disponible en el vehículo.

Extractor de fusibles

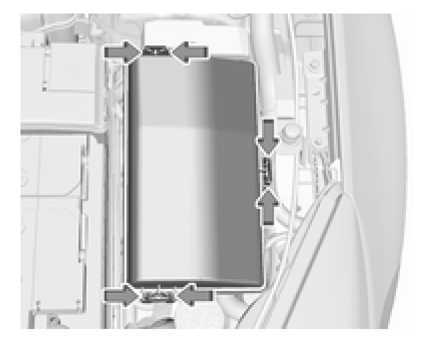
Puede haber un extractor de fusibles en la caja de fusibles del compartimento del motor.





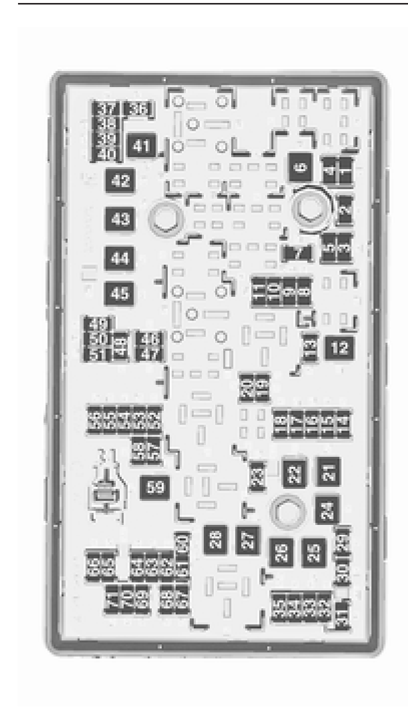
Coloque el extractor de fusibles en la parte superior o lateral del fusible correspondiente y extráigalo.

Caja de fusibles del compartimento del motor



La caja de fusibles está en la parte delantera izquierda del compartimento del motor.

Desenclave la tapa, levántela y retírela.



N.º	Circuito
1	Módulo de control del cambio
2	Módulo de control del motor
3	–
4	–
5	Encendido/Módulo de control del cambio/Módulo de control del motor
6	Limpiaparabrisas
7	–
8	Inyección de combustible/ Sistema de encendido
9	Inyección de combustible/ Sistema de encendido
10	Módulo de control del motor
11	Sonda lambda
12	Motor de arranque
13	Sensor de gases de combustión
14	Iluminación
15	Limpialuneta trasero
16	Bomba de vacío/Caudalímetro de aire/Sensor de agua en el combustible/Transformador de CC
17	–
18	Sistema de faros adaptativos
19	Sistema de faros adaptativos
20	Bomba de combustible
21	Elevalunas eléctricos traseros
22	ABS
23	Dirección de esfuerzo variable
24	Elevalunas eléctricos delanteros
25	Tomas de corriente
26	ABS
27	Freno de estacionamiento eléctrico
28	Luneta térmica trasera

N.º	Circuito
29	Asiento eléctrico izquierdo
30	Asiento eléctrico derecho
31	Sistema de aire acondicionado
32	Módulo de control de la carrocería
33	Asientos delanteros calefactados
34	Techo solar
35	Sistema de infoentretenimiento
36	–
37	Luz de carretera derecha
38	Luz de carretera izquierda
39	–
40	–
41	Bomba de vacío
42	Ventilador del radiador

N.º	Circuito
43	Batería del vehículo/Transformador de CC (solo en vehículos con sistema stop-start)
44	Lavafaros
45	Ventilador del radiador
46	Terminal 87/Relé principal
47	Sonda lambda
48	Luces antiniebla
49	Luz de cruce derecha
50	Luz de cruce izquierda
51	Bocina
52	El encendido
53	Encendido/Asientos delanteros ventilados
54	El encendido
55	Elevalunas eléctricos/Plegado de los retrovisores
56	Lavaparabrisas

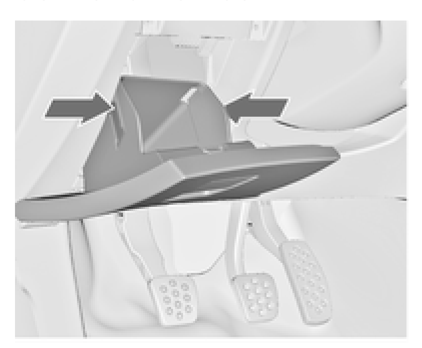
N.º	Circuito
57	–
58	–
59	Calefacción de combustible diésel/Sistema de control de emisiones
60	Retrovisores térmicos
61	Retrovisores térmicos
62	–
63	Sensor de luneta trasera
64	Sistema de faros adaptativos
65	Bomba auxiliar (sólo en vehículos con sistema stop-start)
66	Sistema lavaluneta
67	Módulo de control del sistema de combustible
68	–
69	Sensor de la batería del vehículo

N.º	Circuito
70	Sensor de lluvia
71	Sensor de la batería del vehículo

Después de cambiar los fusibles defectuosos, cierre la tapa de la caja de fusibles y apriete hasta que se enclave.

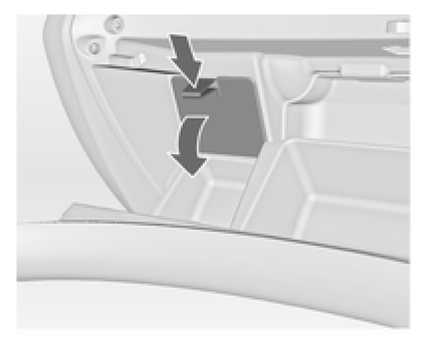
Si la tapa de la caja de fusibles no está cerrada correctamente, pueden producirse fallos.

Caja de fusibles del tablero de instrumentos

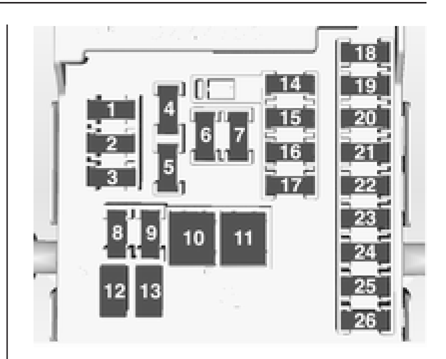


En los vehículos con volante a la izquierda, la caja de fusibles está detrás del compartimento portaobjetos en el tablero de instrumentos.

Abra el compartimento, comprima las lengüetas de bloqueo, abata el compartimento y desmóntelo.



En los vehículos con volante a la derecha, la caja de fusibles está situada detrás de una tapa en la guantera. Abra la guantera y desmonte la tapa.

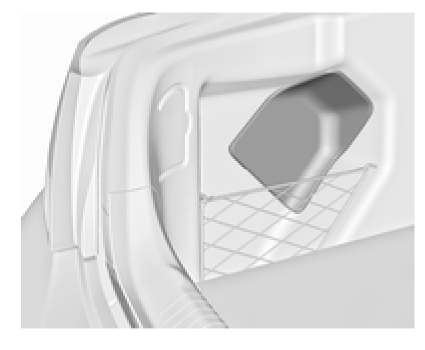


N.º	Circuito
1	Sistema de infoentretenimiento/ Pantalla de información
2	Unidad de control de la carrocería
3	Unidad de control de la carrocería
4	Sistema de infoentretenimiento/ Pantalla de información
5	Sistema de infoentretenimiento/ Pantalla de información
6	Encendedor de cigarrillos

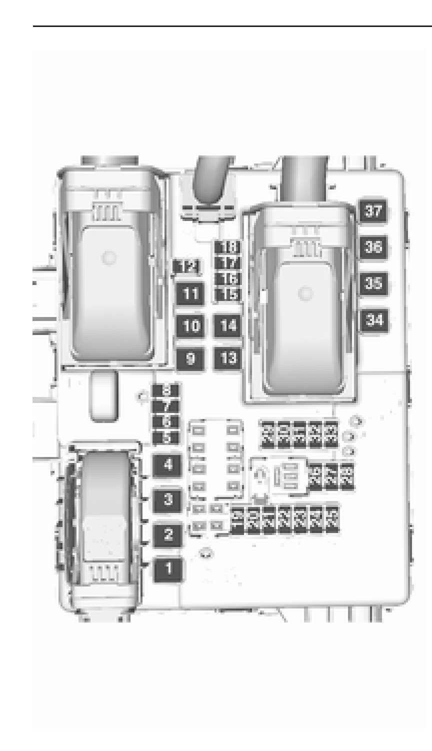
N.º	Circuito
7	Toma de corriente
8	Unidad de control de la carrocería
9	Unidad de control de la carrocería
10	Unidad de control de la carrocería
11	Ventilador del habitáculo
12	–
13	–
14	Conector de diagnosis
15	Airbag
16	Cierre centralizado / Portón trasero
17	Sistema de aire acondicionado
18	Fusible del habitáculo
19	Memoria
20	–
21	Cuadro de instrumentos
22	El encendido
23	Unidad de control de la carrocería
24	Unidad de control de la carrocería
25	–
26	Toma del maletero

Los asientos eléctricos, núm. 12 y 13, tienen una protección contra sobrecarga. El circuito se cerrará de nuevo cuando se hayan enfriado.

Caja de fusibles del compartimento de carga



La caja de fusibles está en el lado izquierdo del compartimento de carga, detrás de una tapa. Desmonte la tapa.



N.º	Circuito
1	Cierre centralizado/Portón trasero eléctrico
2	Módulo del remolque
3	–
4	–
5	Caja del remolque
6	Calefacción del volante
7	Sistema de reducción catalítica selectiva
8	Caja del remolque
9	Techo solar
10	Cierre centralizado / Portón trasero
11	–
12	Sistema de reducción catalítica selectiva
13	–
14	–
15	Bloqueo del portón trasero eléctrico
16	Sistema de aire acondicionado
17	Sistema de reducción catalítica selectiva
18	Sistema de reducción catalítica selectiva
19	Detector de obstáculos laterales
20	Detector de obstáculos laterales/Asientos delanteros ventilados
21	Sistema de suspensión activa/Asistente de luz de carretera/Regulador de velocidad/Asistente de señales de tráfico/Aviso de cambio de carril/Módulo del remolque
22	Sistema de alarma antirrobo
23	Tracción total/Sistema de alarma antirrobo
24	–

N.º	Circuito
25	–
26	–
27	–
28	–
29	Módulo del remolque/Fusible de transporte
30	Detector de obstáculos laterales
31	–
32	–
33	–
34	Techo solar
35	–
36	–
37	–

Herramientas del vehículo

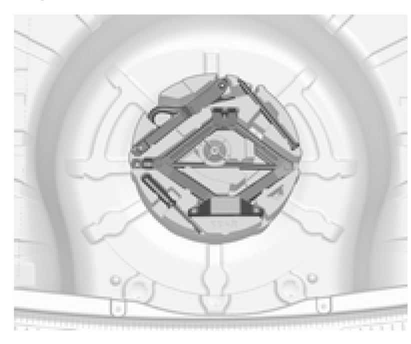
Herramientas

Vehículos con juego de reparación de neumáticos



Las herramientas y la argolla de remolque están alojadas, junto con el juego de reparación de neumáticos, en una caja de herramientas debajo de la cubierta del piso en el compartimento de carga.

Vehículos con rueda de repuesto



El gato con la llave para ruedas, las herramientas, un tornillo largo para asegurar una rueda pinchada y la argolla de remolque están en la caja de herramientas, debajo de la rueda de repuesto en el compartimento de carga. Rueda de repuesto ⇨ 281.

Llantas y neumáticos

Ruedas y neumáticos

Estado de los neumáticos, estado de las llantas

Conduzca lentamente sobre los bordillos y, si es posible, en ángulo recto. Rodar sobre superficies con bordes agudos puede dañar los neumáticos y las llantas. Al aparcar, no aprisione los neumáticos contra el bordillo.

Compruebe periódicamente si las llantas están dañadas. En caso de daños o desgaste excesivo, recurra a la ayuda de un taller.

Neumáticos de invierno

Los neumáticos de invierno ofrecen mayor seguridad a temperaturas inferiores a 7 °C y, por tanto, deberían montarse en todas las ruedas.

La pegatina con el límite de velocidad, según las normas de tráfico del país, debe colocarse en el campo visual del conductor.

Para neumáticos de invierno se permiten todos los tamaños ➪ 315.

Versión de 5 puertas, sedán de 4 puertas, Sports Tourer

Los tamaños de neumáticos 205/60 R 16 y 235/45 R 18 son solo adecuados como neumáticos de invierno.

Designaciones de los neumáticos

p. ej., **215/60 R 16 95 H**

215 = anchura del neumático, en mm
60 = relación de sección (altura del neumático respecto a la anchura) en %
R = tipo de correa: Radial
RF = tipo: RunFlat
16 = diámetro de la llanta, en pulgadas
95 = índice de carga; p. ej., 95 es equivalente a 690 kg
H = letra del código de velocidad

Letra del código de velocidad:

Q = hasta 160 km/h
S = hasta 180 km/h
T = hasta 190 km/h
H = hasta 210 km/h
V = hasta 240 km/h
W = hasta 270 km/h

Neumáticos con dirección de rodadura

Los neumáticos con dirección de rodadura deben montarse de manera que giren en la dirección correcta. La dirección de rodadura correcta se indica mediante un símbolo (p. ej., una flecha) en el flanco.

Presión de los neumáticos

Compruebe la presión de los neumáticos en frío, al menos cada 14 días y antes de cualquier viaje largo. No olvide la rueda de repuesto. Esto es aplicable también a los vehículos con sistema de control de presión de los neumáticos.

Desenrosque el tapón de la válvula.



Presión de los neumáticos ⇨ 315.

La etiqueta de información de presión de los neumáticos, situada en el marco de la puerta izquierda, indica los neumáticos equipados originalmente y las presiones correspondientes.

Los datos sobre presiones son válidos para neumáticos fríos. Son aplicables a neumáticos de verano y de invierno.

La rueda de repuesto se debe inflar siempre con la presión especificada para carga completa.

La presión de los neumáticos ECO sirve para reducir el consumo de combustible.

Una presión de los neumáticos incorrecta afectará negativamente a la seguridad, a la maniobrabilidad del vehículo, al confort y al consumo de combustible, además de aumentar el desgaste de los neumáticos.

Las presiones de los neumáticos difieren en función de diversas opciones. Para obtener el valor correcto de presión de los neumáticos, siga el procedimiento siguiente:

1. Identifique el eje de accionamiento y el tipo de carrocería.
2. Identifique el código de identificación del motor. Datos del motor ⇨ 301.
3. Identifique el neumático respectivo.

Las tablas de presión de los neumáticos muestran todas las combinaciones de neumáticos posibles ⇨ 315.

Para conocer los neumáticos homologados para su vehículo, consulte el certificado de conformidad CEE que se entrega con el vehículo o la documentación de matriculación nacional.

El conductor es responsable del ajuste correcto de la presión de los neumáticos.

⚠ Advertencia

Si la presión es insuficiente, los neumáticos pueden calentarse considerablemente, pudiendo producirse desperfectos internos que pueden llegar a provocar el desprendimiento de la banda de rodadura e incluso un reventón del neumático cuando se circula a gran velocidad.

Si hay que aumentar o reducir la presión de los neumáticos en un vehículo con sistema de control de presión de los neumáticos, desconecte el encendido. Después de ajustar la presión de los neumáticos, conecte el

encendido y seleccione el ajuste correspondiente en la página **Carga de los neumáticos** en el centro de información del conductor ⇨ 118.

Sistema de control de presión de los neumáticos

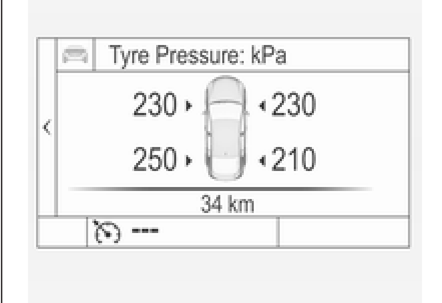
El sistema de control de presión de los neumáticos comprueba la presión de las cuatro ruedas una vez al minuto, cuando la velocidad del vehículo supera un determinado límite.

Atención
El sistema de control de presión de los neumáticos sólo puede avisarle de un problema de presión baja de los neumáticos y no sustituye a las tareas de mantenimiento de los neumáticos por parte del conductor.

Todas las ruedas deben estar equipadas con sensores de presión y los neumáticos deben estar inflados a la presión prescrita.

Nota
En países donde el sistema de control de presión de los neumáticos es obligatorio legalmente, el uso de ruedas sin sensores de presión podría anular el permiso de circulación del vehículo.

Seleccione la página **Monitorización de la presión de los neumáticos** en el Menú **Información** en el centro de información del conductor (DIC) ⇨ 118.



El estado del sistema y las diferencias de presión pequeñas se indican mediante un mensaje con el neumático correspondiente parpadeando en el DIC.



Si se detecta un problema de presión baja de los neumáticos, se indica mediante el testigo de control (!) ⇨ 115.

Si se enciende (!), pare lo antes posible e infle los neumáticos a la presión recomendada ⇨ 315.

Después del inflado, puede que sea necesario circular un poco para que se actualicen los valores de la presión de los neumáticos en el DIC. Durante ese tiempo, es posible que se ilumine (!).

Si el testigo (!) se ilumina con temperaturas bajas y luego se apaga después de conducir un rato, podría indicar un problema de presión baja del neumático. Comprobar la presión de los neumáticos.

Mensajes del vehículo ⇨ 127.

Si hay que reducir o aumentar la presión de los neumáticos, desconecte el encendido.

Monte sólo ruedas con sensores de presión; en caso contrario, no se mostrará la presión de los neumáticos y el testigo ⓘ permanecerá encendido.

La rueda de repuesto o la rueda de emergencia no está equipada con sensor de presión. El sistema de control de presión de los neumáticos no funciona para este tipo de ruedas. Se enciende el testigo de control ⓘ. El sistema sigue funcionando para las otras tres ruedas.

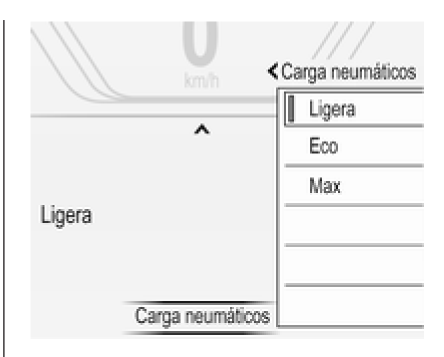
El uso de juegos de reparación de neumáticos disponibles en comercios puede menoscabar el funcionamiento del sistema. Se recomienda el uso de juegos homologados por el fabricante.

Los sistemas de radio externos con gran potencia pueden perturbar el funcionamiento del sistema de control de la presión de los neumáticos.

Cada vez que se sustituyan neumáticos hay que desmontar y revisar los sensores del sistema de control de presión de los neumáticos. Para los sensores atornillados, sustituya el obús de la válvula y el anillo de junta; para los sensores fijados con clip, sustituya el vástago de válvula completo.

Estado de carga del vehículo

Ajuste la presión de los neumáticos a las condiciones de carga conforme a la etiqueta de información sobre neumáticos o el cuadro de presiones de los neumáticos ⇨ 315 y seleccione el ajuste correspondiente en la página **Carga de los neumáticos** en el menú **Configuración** en el DIC ⇨ 118.



Seleccione:

- **Ligera** para presión de confort hasta 3 personas.
- **Eco** para presión Eco hasta 3 personas.
- **Max** para carga completa.

Función de autoaprendizaje

Después de cambiar las ruedas, el vehículo debe estar parado durante unos 20 minutos antes de que el sistema recalcule los valores. El siguiente proceso de aprendizaje tarda hasta 10 minutos circulando a una velocidad mínima de 20 km/h. En

este caso puede aparecer −− o pueden fluctuar los valores de las presiones en el DIC.

Si hay problemas durante el proceso de aprendizaje, aparece un mensaje de advertencia en el centro de información del conductor.

Dependencia de la temperatura

La presión de los neumáticos depende de la temperatura del neumático. Durante la conducción, aumentan la temperatura y la presión de los neumáticos.

El valor de la presión del neumático mostrado en el DIC representa la presión real de los neumáticos. Por eso es importante comprobar la presión con los neumáticos fríos.

Profundidad del dibujo

Compruebe regularmente la profundidad del dibujo.

Por motivos de seguridad, los neumáticos deben sustituirse al alcanzar el dibujo una profundidad de 2-3 mm (neumáticos de invierno: a los 4 mm).

Por motivos de seguridad, se recomienda que la profundidad del dibujo de los neumáticos en un eje no debería variar más de 2 mm.



La profundidad mínima autorizada legalmente (1,6 mm) se ha alcanzado cuando el dibujo muestra un indicador de desgaste (TWI = Tread Wear Indicator). Su posición se indica mediante marcas en el flanco del neumático.

Si el desgaste delante fuese mayor que detrás, cambie periódicamente las ruedas delanteras por las traseras. Asegúrese de que la dirección de giro de las ruedas se mantenga.

Los neumáticos envejecen, aunque no se usen. Le recomendamos sustituir los neumáticos cada 6 años.

Cambio del tamaño de neumáticos y llantas

Si se utilizan neumáticos con un tamaño diferente a los montados de fábrica, puede ser necesario reprogramar el velocímetro, así como la presión nominal de los neumáticos, y realizar otras modificaciones en el vehículo.

Al cambiar a neumáticos de otro tamaño, haga sustituir la pegatina con la presión de los neumáticos.

⚠ Advertencia

El uso de cubiertas o neumáticos inapropiados puede dar lugar a accidentes y a la anulación del permiso de circulación de su vehículo.

Tapacubos

Se deben utilizar tapacubos y neumáticos homologados por el fabricante para el vehículo correspondiente, que cumplen todos los requisitos de la combinación de llanta y neumático.

Si no se utilizan tapacubos y neumáticos homologados por el fabricante, los neumáticos no deben disponer de nervadura de protección radial.

Los tapacubos no deben menoscabar la refrigeración de los frenos.

⚠ Advertencia

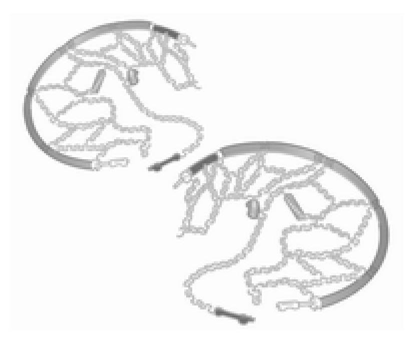
El uso de neumáticos o tapacubos inadecuados puede dar lugar a la pérdida repentina de presión y, por tanto, ocasionar un accidente.

Vehículos con llantas de acero: Si utiliza tuercas de rueda antirrobo, no fije los tapacubos.

Los neumáticos de tamaño 245/35 R20 tienen un tapacubos específico. Para quitar el tapacubos de la rueda desmontada, primero se deben desenclavar los brazos uno por uno. Luego presione sobre el centro del tapacubos desde atrás y desmóntelo.

Para montarlo, primero ajuste el tapacubos de modo que el pasador de posición entre en el rebaje.

Cadenas para nieve



Sólo se pueden utilizar cadenas en las ruedas delanteras.

Utilice siempre cadenas de eslabones finos, que no sobresalgan más de 10 mm del dibujo del neumático y de los lados interiores (incluido el cierre de la cadena).

⚠ Advertencia

Los daños pueden ocasionar un reventón del neumático.

Versión de 5 puertas, sedán de 4 puertas, Sports Tourer

Solo se pueden usar cadenas en los neumáticos del tamaño 205/60 R16, 215/60 R16, 225/55 R17, 225/45 R18, 225/50 R17 y 235/45 R18.

Country Tourer

Solo se pueden montar cadenas en neumáticos del tamaño 235/45 R18.

Rueda de emergencia

No se pueden utilizar cadenas en la rueda de emergencia.

Juego de reparación de neumáticos

El juego de reparación de neumáticos permite subsanar daños menores en el dibujo del neumático.

No retire los cuerpos extraños de los neumáticos.

Los daños que superen los 4 mm o que estén en el flanco del neumático, no pueden ser subsanados con el juego de reparación de neumáticos.

> **⚠ Advertencia**
>
> No conduzca a más de 80 km/h.
>
> No utilice la rueda reparada durante un período de tiempo prolongado.
>
> La dirección y la maniobrabilidad pueden verse afectadas.

En caso de sufrir un pinchazo:

Accione el freno de estacionamiento y engrane la primera, la marcha atrás o P.



El juego de reparación de neumáticos está en un compartimento debajo de la cubierta del piso en el compartimento de carga.

1. Saque el juego de reparación de neumáticos del compartimento.
2. Extraiga el compresor.

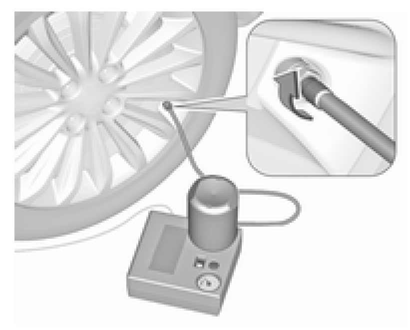


3. Saque el cable de conexión eléctrica y el tubo flexible de aire del compartimento portaobjetos en la parte inferior del compresor.



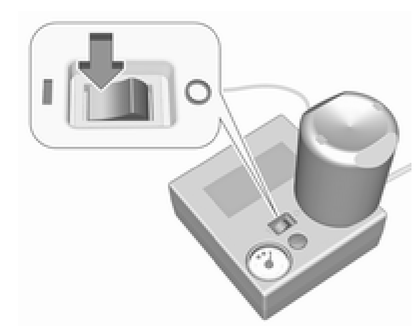
4. Enrosque el tubo flexible de aire del compresor a la conexión en el bote de sellador.
5. Coloque el bote de sellador en la sujeción del compresor.

   Coloque el compresor cerca del neumático de modo que el bote de sellador esté en posición vertical.

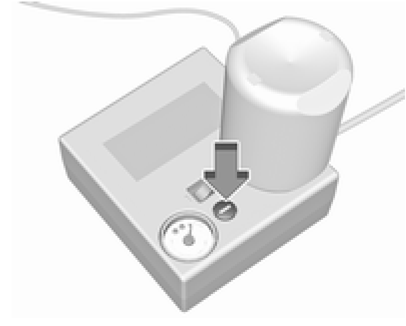


6. Desenrosque el tapón de la válvula del neumático averiado.
7. Enrosque el tubo flexible de llenado a la válvula del neumático.
8. El interruptor del compresor debe estar en O.
9. Conecte el enchufe del compresor en la toma de corriente o en el encendedor.

   Para impedir la descarga de la batería, recomendamos dejar el motor en marcha.



10. Ponga el interruptor basculante del compresor en I. El neumático se llenará con el sellador.
11. Mientras se vacía el bote de sellador (unos 30 segundos), el manómetro del compresor puede llegar a mostrar brevemente presiones de hasta 6 bar. Posteriormente, la presión empieza a descender.
12. Todo el sellador se bombea al interior del neumático. A continuación, se infla el neumático.
13. La presión prescrita para el neumático debería alcanzarse en un plazo de 10 minutos. Presión de los neumáticos ⇨ 315. Una vez alcanzada la presión correcta, desconecte el compresor.



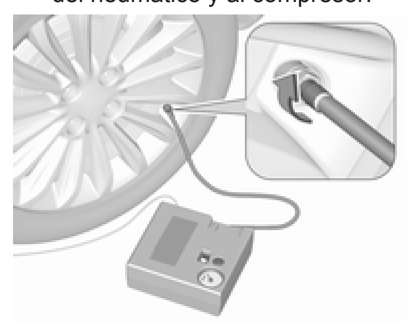
    Si la presión prescrita no se alcanza en un plazo de 10 minutos, desconecte el juego de reparación de neumáticos. Haga girar el neumático una vuelta completa. Vuelva a conectar el juego de reparación de neumáticos y continúe el proceso de inflado durante

otros 10 minutos. Si aún no se alcanza la presión prescrita, significa que el daño del neumático es demasiado grave. Recurra a la ayuda de un taller.

Vacíe el exceso de presión de los neumáticos mediante el botón situado encima del indicador de presión.

El compresor no debe estar en servicio más de 10 minutos.

14. Desacople el juego de reparación de neumáticos. Pulse la pestaña que hay en el soporte para desmontar el bote de sellador del soporte. Enrosque el tubo flexible de inflado en la conexión libre del bote de sellador. Esto evita fugas de sellador. Guarde el juego de reparación de neumáticos en el compartimento de carga.
15. Elimine el exceso de sellador con un paño.
16. La pegatina que se adjunta con el bote de sellador, que indica la velocidad máxima autorizada, debe colocarse en el campo visual del conductor.
17. Continúe la marcha inmediatamente para que el sellador se distribuya uniformemente en el neumático. Después de conducir unos 10 km (no más de 10 minutos), deténgase y compruebe la presión del neumático. Para ello, conecte directamente el tubo flexible de aire a la válvula del neumático y al compresor.



Si la presión del neumático es superior a 1,3 bar, ajústela al valor prescrito. Repita el procedimiento hasta que no haya más pérdida de presión.

Si la presión del neumático es inferior a 1,3 bar, no se puede circular con el vehículo. Recurra a la ayuda de un taller.
18. Guarde el juego de reparación de neumáticos en el compartimento de carga.

Nota
Las características de conducción del neumático reparado se ven afectadas negativamente, por lo que es recomendable sustituir dicho neumático.

Si el compresor produce ruidos anómalos o se calienta, déjelo desconectado durante al menos 30 minutos.

La válvula de seguridad integrada se abre a una presión de 7 bar.

Tenga en cuenta la fecha de caducidad del juego. Después de dicha fecha, no puede garantizarse su capacidad de sellado. Compruebe la fecha de caducidad indicada en el bote de sellador.

Sustituya el bote de sellador una vez usado. Deseche el bote conforme a las disposiciones legales vigentes.

El compresor y el sellador pueden utilizarse a una temperatura de hasta -30 °C aproximadamente.

Los adaptadores suministrados pueden utilizarse para inflar otros objetos, como balones de fútbol, colchones de aire, botes neumáticos, etc. Están alojados en la parte inferior del compresor. Para desmontarlos, enrosque el tubo flexible de aire del compresor y extraiga el adaptador.

Cambio de ruedas

Algunos vehículos están equipados con un juego de reparación de neumáticos en vez de una rueda de repuesto ⇨ 275.

Se deben efectuar los preparativos y observar las indicaciones siguientes:

- Aparque el vehículo en una superficie nivelada, firme y no deslizante. Las ruedas delanteras deben estar en posición de marcha en línea recta.
- Accione el freno de estacionamiento y engrane la primera, la marcha atrás o P.
- Saque la rueda de repuesto ⇨ 281.
- Nunca cambie más de una rueda simultáneamente.
- Utilice el gato únicamente para cambiar las ruedas en caso de pinchazo, no para el cambio estacional de neumáticos de invierno o de verano.
- El gato no precisa mantenimiento.
- Si el terreno es blando, debe colocarse debajo del gato una base estable, con un grosor máximo de 1 cm.
- Saque los objetos pesados del vehículo antes de levantarlo con un gato.
- No debe haber personas ni animales dentro del vehículo cuando se utilice el gato.
- No se meta nunca debajo de un vehículo que esté alzado con un gato.
- No arranque el vehículo mientras esté levantado con el gato.
- Limpie las tuercas de rueda y las roscas con un paño limpio antes de montar la rueda.

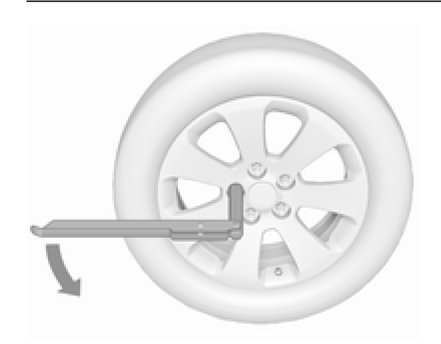
⚠ Advertencia

No engrase el tornillo de rueda, la tuerca de rueda ni el cono de la tuerca de rueda.

1. Desenclave los tapones de las tuercas de rueda con un destornillador y desmóntelos.

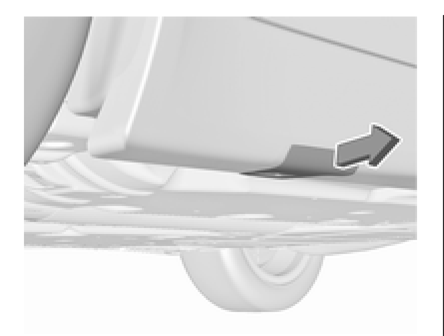
   Ruedas de acero con tapacubos: Desmonte el tapacubos.

   Llantas de aleación: Desenclave los tapones de las tuercas de rueda con un destornillador y desmóntelos. Para proteger la llanta, coloque un paño suave entre el destornillador y la llanta de aleación.

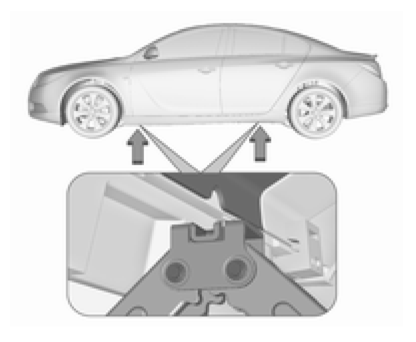


2. Despliegue la llave para ruedas y móntela asegurándose de su correcta colocación y afloje cada tuerca de rueda media vuelta.

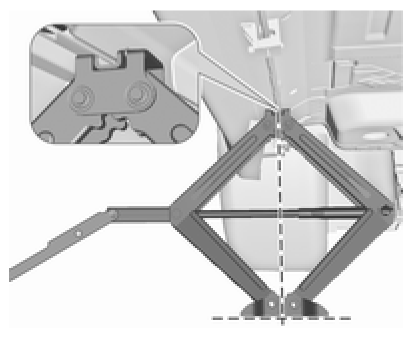
   Las ruedas podrían estar protegidas por tuercas de rueda antirrobo. Para aflojar estas tuercas específicas, antes de colocar la llave para tuercas de rueda antirrobo debe colocar primero el adaptador de llave en el cabezal de la tuerca. El adaptador está guardado en la guantera.



3. Es posible que algunas versiones tengan cubierto el punto de elevación del vehículo. Extraiga lateralmente la cubierta.



4. Asegúrese de que el gato está bien colocado en el punto de elevación correspondiente del vehículo.



5. Ajuste el gato a la altura necesaria. Coloque el gato directamente debajo del punto de elevación, de modo que no pueda resbalar.



Acople la llave para ruedas y, con el gato correctamente alineado, gire la llave para ruedas hasta que la rueda se despegue del suelo.

6. Desenrosque las tuercas de rueda.
7. Cambie la rueda. Rueda de repuesto ⇨ 281.
8. Enrosque las tuercas de rueda.
9. Baje el vehículo.
10. Inserte completamente la llave para ruedas y apriete las tuercas siguiendo un orden en cruz. El par de apriete es de 150 Nm.
11. Alinee el orificio para la válvula en el tapacubos con la válvula del neumático antes del montaje.

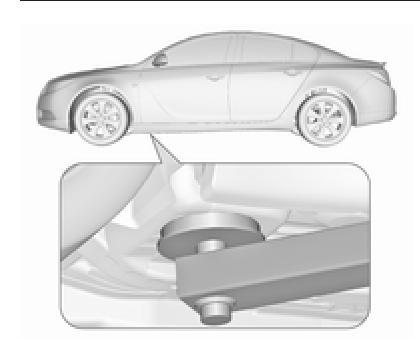
    Monte los tapones de las tuercas de rueda.
12. Monte la cubierta del punto de elevación del vehículo.
13. Guarde y fije la rueda reemplazada ⇨ 281, las herramientas del vehículo ⇨ 268 y el adaptador para los tuercas de rueda antirrobo ⇨ 74.
14. Compruebe la presión del neumático montado y el par de apriete de las tuercas de rueda lo antes posible.

Haga sustituir o reparar el neumático averiado lo antes posible.

Puntos de apoyo para la plataforma elevadora



Posición del brazo trasero de la plataforma elevadora en los bajos.



Posición del brazo delantero de la plataforma elevadora en los bajos.

Rueda de repuesto

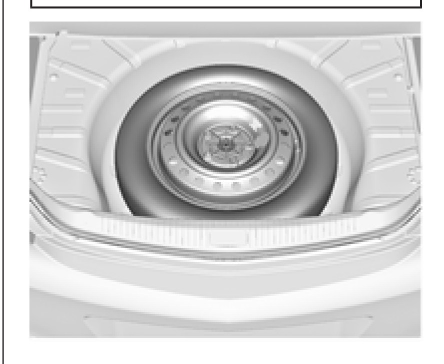
Algunos vehículos están equipados con un juego de reparación de neumáticos en vez de una rueda de repuesto.

Si va a montar una rueda de repuesto diferente de las demás ruedas, dicha rueda podría clasificarse como rueda de repuesto temporal y se aplicarían los límites de velocidad correspondientes, incluso aunque no haya ninguna etiqueta que lo indique. Consulte a un taller para conocer el límite de velocidad aplicable.

La rueda de repuesto tiene una llanta de acero.

Atención

El uso de una rueda de repuesto de menor tamaño que las demás ruedas, o junto con neumáticos de invierno, puede afectar al comportamiento de marcha. Haga sustituir el neumático averiado lo antes posible.



La rueda de repuesto está situada en el compartimento de carga, debajo de la cubierta del piso.

Para desmontarla:

1. Abra la cubierta del piso.
2. La rueda de repuesto está fijada con una tuerca de mariposa. Gire la tuerca de mariposa en sentido antihorario y desmonte la rueda de repuesto.

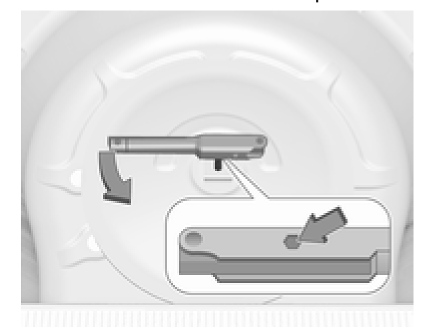
   Debajo de la rueda de repuesto está la caja con las herramientas del vehículo.
3. Si, después de un cambio de rueda, no se guarda ninguna rueda en la cavidad de la rueda de repuesto, asegure la caja de herramientas volviendo a apretar la tuerca de mariposa y cierre la cubierta del piso.

Guardar la rueda de tamaño normal sustituida en la cavidad de la rueda de repuesto

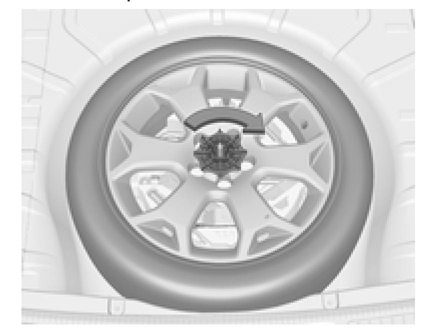
El hueco de la rueda de repuesto no está diseñado para todos los tamaños de neumáticos permitidos. Si

debe guardarse una rueda más ancha que la de repuesto en la cavidad de la rueda de repuesto, debe sustituirse el tornillo para montar la rueda por uno más largo, incluido en la caja de herramientas ⇨ 268. Para sustituir el tornillo:

■ Retire la caja de herramientas de la cavidad de la rueda de repuesto.



■ Monte la llave hexagonal de la llave para ruedas, asegúrese de que encaje bien en el tornillo.
■ Gire la llave para ruedas en sentido antihorario para aflojar el tornillo. Desmonte el tornillo.
■ Saque el tornillo largo de la caja de herramientas ⇨ 268 y enrósquelo a mano usando la llave hexagonal de la llave para ruedas.



■ Guarde la caja de herramientas y la rueda pinchada con el lado exterior hacia arriba en la cavidad de la rueda de repuesto y asegúrela girando la tuerca de mariposa en sentido horario sobre el tornillo.

La cubierta del piso se puede colocar sobre la rueda, aunque sobresalga.

Para guardar la rueda de repuesto en la cavidad después de reparar la rueda defectuosa, utilice de nuevo el perno roscado corto. Cambie el tornillo siguiendo el mismo procedimiento.

⚠ Advertencia

Si guarda un gato, una rueda u otro objeto en el compartimento de carga sin que estén bien sujetos, se podrían producir lesiones. En caso de un frenazo repentino o una colisión, los objetos sueltos podrían golpear a alguien.

Guarde siempre la rueda, el gato y las herramientas en sus alojamientos respectivos y fíjelos debidamente.

Rueda de emergencia

Atención

El uso de una rueda de repuesto de menor tamaño que las demás ruedas, o junto con neumáticos de

invierno, puede afectar al comportamiento de marcha. Haga sustituir el neumático averiado lo antes posible.

Sólo debe montarse una rueda de emergencia. No conduzca a más de 80 km/h. Tome las curvas despacio. No utilice la rueda durante un período de tiempo prolongado.

Si se pincha una rueda de su automóvil mientras remolca otro vehículo, monte la rueda de emergencia en el eje delantero y una rueda normal en el eje trasero.

Cadenas para nieve ⇨ 274.

Neumáticos con dirección de rodadura

Los neumáticos con dirección de rodadura deben montarse para que rueden en el sentido de marcha. La dirección de rodadura se indica mediante un símbolo (p. ej., una flecha) en el flanco.

Si las ruedas se montan en sentido contrario a la dirección de rodadura:

- Puede verse afectado el comportamiento de marcha. Haga sustituir o reparar el neumático averiado lo antes posible.
- Se debe conducir con mucha precaución en caso de lluvia y nieve.

Arranque con cables

No arranque con cargadores rápidos.

Un vehículo con la batería del vehículo descargada puede ponerse en marcha con cables auxiliares de arranque y la batería de otro vehículo.

⚠Advertencia

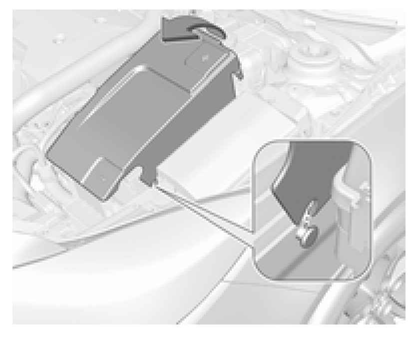
Tenga mucho cuidado cuando arranque con cables auxiliares. Cualquier desviación de las instrucciones siguientes puede ocasionar lesiones o daños materiales ocasionados por la explosión de la batería o daños en los sistemas eléctricos de ambos vehículos.

⚠Advertencia

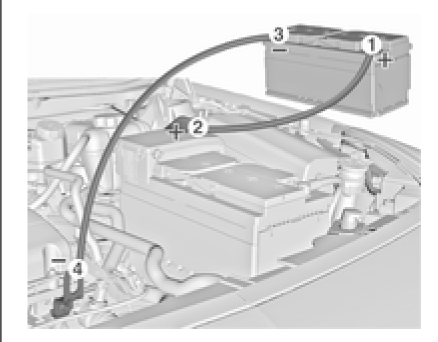
Evite el contacto de la batería con los ojos, la piel, la ropa y las superficies pintadas. El líquido contiene ácido sulfúrico, que puede

ocasionar lesiones y daños en caso de contacto directo con el mismo.

- No exponga la batería del vehículo a llamas descubiertas o chispas.
- Una batería del vehículo descargada puede helarse a temperaturas próximas a 0 °C. Descongele la batería antes de conectar los cables auxiliares de arranque.
- Lleve gafas y ropa de protección cuando manipule una batería.
- Utilice una batería auxiliar de la misma tensión (12 voltios). Su capacidad (Ah) no debe ser muy inferior a la de la batería del vehículo descargada.
- Utilice cables auxiliares de arranque con bornes aislados y una sección mínima de 16 mm^2 (en motores diésel, de 25 mm^2).
- No desconecte la batería del vehículo descargada.
- Desconecte todos los consumidores eléctricos innecesarios.
- No se apoye sobre la batería del vehículo durante el arranque con los cables auxiliares.
- No deje que los bornes de un cable toquen los del otro cable.
- Los vehículos no deben entrar en contacto durante el proceso de arranque con cables.
- Accione el freno de estacionamiento; cambio manual en punto muerto, cambio automático en **P**.



- Si la batería del vehículo tiene cubierta, retírela para cargarla o arranque con puente la batería del vehículo. Eleve la tapa en la parte trasera y suelte por la parte delantera.
- Abra las tapas de protección del borne positivo de las dos baterías del vehículo.



Conecte los cables en el siguiente orden:

1. Conecte el cable rojo al borne positivo de la batería auxiliar.
2. Conecte el otro extremo del cable rojo al borne positivo de la batería descargada.

3. Conecte el cable negro al borne negativo de la batería auxiliar.
4. Conecte el otro extremo del cable negro a un punto de masa del vehículo, como el bloque del motor o un tornillo de montaje del motor. Conéctelo lo más lejos posible de la batería descargada, como mínimo a 60 cm.

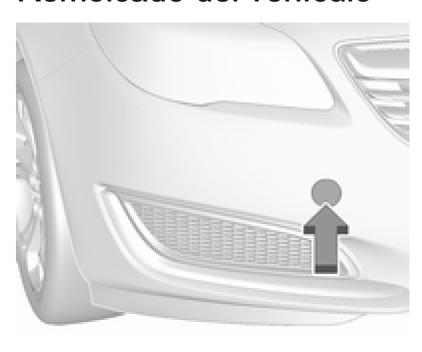
Coloque los cables de forma que no puedan engancharse en piezas giratorias del compartimento del motor.

Para arrancar el motor:

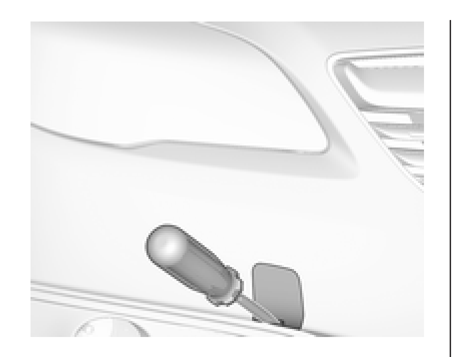
1. Arranque el motor del vehículo que suministra la corriente.
2. Arranque el otro motor unos 5 minutos después. Los intentos de arranque se deben realizar en intervalos de 1 minuto y no deben durar más de 15 segundos.
3. Deje en marcha los dos motores al ralentí durante unos 3 minutos con los cables conectados.
4. Conecte un consumidor eléctrico (por ejemplo, los faros o la luneta térmica trasera) en el vehículo que recibe corriente.
5. Invierta exactamente el orden anterior para desconectar los cables.

Remolcado

Remolcado del vehículo



Versión de 5 puertas, sedán de 4 puertas, Sports Tourer: suelte el tapón en la parte inferior y retire hacia abajo.

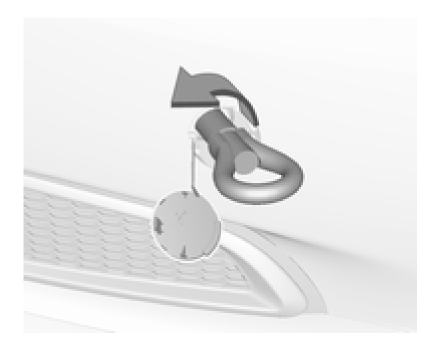


Country Tourer: introduzca un destornillador en la ranura del borde inferior de la tapa. Suelte la tapa moviendo cuidadosamente el destornillador hacia abajo. Para evitar daños, se recomienda colocar un paño suave entre el destornillador y el marco.



OPC: inserte un destornillador en la ranura de la curvatura superior de la tapa. Suelte la tapa moviendo cuidadosamente el destornillador hacia abajo. Para evitar daños, se recomienda colocar un paño suave entre el destornillador y el marco.

La argolla de remolque se guarda con las herramientas del vehículo ⇨ 268.



Enrosque la argolla de remolque todo lo posible hasta que quede en posición horizontal.

Fije un cable de remolque – o mejor una barra de remolque – a la argolla.

La argolla de remolque sólo debe utilizarse para remolcar y no para el rescate del vehículo.

Conecte el encendido para desbloquear el volante y para que funcionen las luces de freno, la bocina y los limpiaparabrisas.

Cambio en punto muerto.

Atención

Conduzca despacio. Evite los tirones. Las fuerzas de tracción excesivas podrían dañar el vehículo.

Si el motor no está en marcha, se requiere mucha más fuerza para frenar y dirigir el vehículo.

Para evitar que entre humo del escape del vehículo tractor, conecte el sistema de recirculación de aire y cierre las ventanillas.

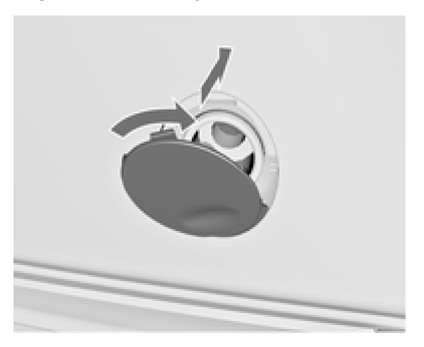
Vehículos con cambio manual y tracción total: Si se remolca el vehículo con las cuatro ruedas en el suelo, no hay limitaciones técnicas respecto a velocidad y distancia. Si sólo se ha levantado un eje, la velocidad máxima será 50 km/h. No hay limitación de distancia.

Vehículos con cambio automático y tracción delantera: El vehículo debe remolcarse hacia adelante sin superar una velocidad de 80 km/h ni un recorrido de 100 km. En todos los demás casos, o si el cambio está averiado, el eje delantero debe levantarse del suelo.

Vehículos con cambio automático y tracción total: El vehículo debe remolcarse hacia adelante. Si se remolca el vehículo con las cuatro ruedas en el suelo, la velocidad máxima será de 50 km/h y el recorrido máximo de 50 km. Si sólo se ha levantado un eje, la velocidad máxima será de 50 km/h. No hay limitación de distancia.

Recurra a la ayuda de un taller.

Tras el remolcado, desenrosque la argolla de remolque.



Versión de 5 puertas, sedán de 4 puertas, Sports Tourer: inserte el tapón en la parte inferior, gire ligeramente hacia la derecha y cierre el tapón.

Country Tourer: inserte el tapón con la brida superior en el hueco y empuje el tapón para encajarlo.

OPC: inserte la tapa con la brida inferior en el hueco. Presione el tapón a presión en el parachoques.

Remolcado de otro vehículo



Versión de 5 puertas, sedán de 4 puertas, Sports Tourer, OPC: suelte el tapón en la parte inferior y retire hacia abajo.



Country Tourer: introduzca un destornillador en la ranura del borde inferior de la tapa. Suelte la tapa moviendo cuidadosamente el destornillador hacia abajo. Para evitar daños, se recomienda colocar un paño suave entre el destornillador y el marco.

La argolla de remolque se guarda con las herramientas del vehículo ⇨ 268.



Enrosque la argolla de remolque todo lo posible hasta que quede en posición horizontal.

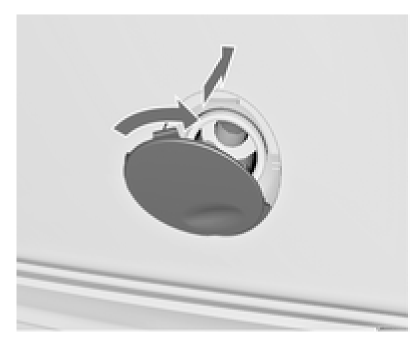
La argolla de sujeción existente en la parte inferior trasera del vehículo nunca debe emplearse como argolla de remolque.

Fije un cable de remolque – o mejor una barra de remolque – a la argolla.

La argolla de remolque sólo debe utilizarse para remolcar y no para el rescate de otro vehículo.

Atención
Conduzca despacio. Evite los tirones. Las fuerzas de tracción excesivas podrían dañar el vehículo.

Tras el remolcado, desenrosque la argolla de remolque.



Versión de 5 puertas, sedán de 4 puertas, Sports Tourer, OPC: inserte el tapón en la parte inferior, gire ligeramente hacia la derecha y acople el tapón.

Country Tourer: inserte el tapón con la brida superior en el hueco y empuje el tapón para encajarlo.

Cuidado del aspecto

Cuidado exterior

Cerraduras

Las cerraduras se lubrican en fábrica con una grasa de alta calidad para cilindros de cerradura. Utilice un producto descongelante sólo en un caso absolutamente necesario, pues su efecto desengrasante perjudica el funcionamiento de las cerraduras. Después de usar un producto descongelante, haga engrasar las cerraduras en un taller.

Lavado

La pintura del vehículo está expuesta a las influencias ambientales. Lave y encere el vehículo con regularidad. Si utiliza túneles de lavado automático, seleccione un programa que incluya la aplicación de cera.

Los excrementos de aves, los insectos muertos, la resina, el polen, etc., se deben limpiar lo antes posible, ya que contienen componentes agresivos y pueden dañar la pintura.

Si utiliza un túnel de lavado, cumpla las instrucciones del fabricante. Los limpiaparabrisas y el limpialuneta deben estar desconectados. Desmonte la antena y accesorios externos como portaequipajes de techo, etc.

Si se lava el vehículo a mano, deben enjuagarse bien las zonas interiores de los pasarruedas.

Aplique cera a las partes pintadas del vehículo con regularidad.

Limpie también los rebordes interiores y los pliegues en las puertas y el capó abiertos, así como las zonas de la carrocería cubiertas por los mismos.

Atención

Utilice siempre un producto limpiador con un pH entre 4 y 9.

No utilice productos limpiadores sobre superficies calientes.

No limpie el compartimento del motor con chorro de vapor o aparatos de alta presión.

Enjuague bien el vehículo y frótelo con una gamuza. Enjuague la gamuza con frecuencia. Utilice gamuzas distintas para las superficies pintadas y para los cristales; los restos de cera en los cristales dificultan la visibilidad.

Haga engrasar las bisagras de todas las puertas en un taller.

No utilice objetos duros para eliminar manchas de alquitrán. Utilice spray para eliminar alquitrán de las superficies pintadas.

Luces exteriores

Las tapas de los faros y de otras luces son de plástico. No utilice productos abrasivos o cáusticos; no utilice un rascador de hielo ni los limpie en seco.

Abrillantado y encerado

Encere el vehículo con regularidad (a más tardar, cuando el agua no resbale formando perlas). En caso contrario, la pintura se reseca.

Sólo es necesario abrillantar la pintura si ésta tiene adheridas sustancias sólidas o si se ha puesto mate y tiene mal aspecto.

El abrillantado con silicona forma una película protectora, con lo que no es necesario encerar.

Las partes de plástico de la carrocería no se deben tratar con cera ni abrillantadores.

Cristales de ventanillas y escobillas de los limpiaparabrisas

Utilice un paño suave que no suelte pelusas o una gamuza con limpiacristales y quitainsectos.

Al limpiar la ventanilla trasera desde el interior, limpie siempre en paralelo al elemento calefactante para evitar daños.

Para retirar el hielo manualmente, se debe utilizar un rascador de hielo de filo agudo. Presione el rascador firmemente contra el cristal para que no quede suciedad debajo del mismo que pueda rayar el cristal.

Si las escobillas dejan rastros, pueden limpiarse con un paño suave y limpiacristales.

Elimine los restos de suciedad de las escobillas de los limpiaparabrisas manchadas con ayuda de un limpiador de ventanas y un paño. Asegúrese también de eliminar cualquier resto como cera, restos de insectos y similares de la ventana.

Los restos de hielo, la contaminación y el uso continuo del limpiaparabrisas con los cristales secos dañarán o incluso destruirán las escobillas.

Techo solar

Nunca se debe limpiar con disolventes o productos abrasivos, combustibles, productos agresivos (como aguarrás, soluciones que contengan acetona, etc.), productos ácidos o muy alcalinos, ni con esponjas abrasivas. No aplique cera ni abrillantadores en el techo solar.

Ruedas y neumáticos

No use equipos de limpieza a alta presión.

Limpie las llantas con un limpiador de llantas de pH neutro.

Las llantas están pintadas y pueden tratarse con los mismos productos que la carrocería.

Daños en la pintura

Repare los pequeños desperfectos en la pintura con rotulador de retoque antes de que se forme óxido. Acuda a un taller si hay daños mayores en la pintura o zonas oxidadas.

Bajos del vehículo

Algunas zonas de los bajos del vehículo tienen una capa protectora de PVC y otras zonas más delicadas tienen una capa de cera protectora duradera.

Compruebe los bajos del vehículo después del lavado y, en caso necesario, hágalo encerar.

Los productos a base de betún y caucho pueden dañar la capa de PVC. Haga realizar los trabajos relacionados con los bajos en un taller.

Se recomienda lavar los bajos antes y después del invierno y revisar la capa de cera protectora.

Sistema de gas licuado

⚠ Peligro

El gas licuado es más pesado que el aire y se puede acumular en hondonadas.

Tenga cuidado cuando realice trabajos en los bajos del vehículo desde un foso.

En caso de trabajos de pintura que requieran el uso de una cabina de secado con una temperatura superior a 60 °C, debe desmontarse el depósito de gas licuado.

No realice ninguna modificación en el sistema de gas licuado.

Dispositivo de remolque

No limpie la barra de rótula con chorro de vapor o aparatos de alta presión.

Cuidado interior

Habitáculo y tapicería

El interior del vehículo, incluido el salpicadero y los revestimientos, sólo debe limpiarse con un paño seco o con producto para limpieza de interiores.

Limpie la tapicería de cuero con agua clara y un paño suave. Si está muy sucia, utilice un producto para el cuidado del cuero.

El cuadro de instrumentos y las pantallas solamente deben limpiarse con un paño suave húmedo. Si es necesario, utilice una solución jabonosa suave.

Limpie la tapicería con una aspiradora y un cepillo. Elimine las manchas con un limpiador para tapicerías.

Los tejidos de la ropa pueden desteñir. Esto podría ocasionar decoloraciones visibles, especialmente en las tapicerías de colores claros. Las manchas y decoloraciones deberían limpiarse lo antes posible.

Limpie los cinturones de seguridad con agua templada o limpiador para interiores.

Atención

Cierre las fijaciones de velcro, ya que los cierres de velcro abiertos de la ropa pueden dañar el tapizado de los asientos.

Lo mismo es aplicable a la ropa con objetos de bordes afilados, como cremalleras o pantalones vaqueros con tachuelas.

Piezas de plástico y de goma

Las piezas de plástico y goma pueden limpiarse con los mismos productos que la carrocería. En caso necesario, utilice un limpiador para interiores. No use ningún otro producto. Evite especialmente el uso de disolventes y gasolina. No use equipos de limpieza a alta presión.

Servicio y mantenimiento

Información general

Información de servicio

Para garantizar la seguridad y la economía de funcionamiento del vehículo, así como para mantener su valor, es de vital importancia realizar todos los trabajos de mantenimiento en los intervalos correctos, según lo especificado.

Encontrará un plan de mantenimiento actualizado y detallado para su vehículo en su taller.

Indicación de servicio ⇨ 108.

Intervalos de servicio para el mercado europeo

Su vehículo requiere mantenimiento cada 30.000 km o después de 1 año, lo que ocurra antes, salvo indicación en contrario de la indicación de servicio.

Para comportamientos de conducción severos, por ejemplo, para taxis y vehículos de policía, puede ser válido un intervalo de servicio más corto.

Los intervalos de servicio europeos son válidos para los siguientes países:

Alemania, Andorra, Austria, Bélgica, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Chipre, Croacia, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Groenlandia, Hungría, Irlanda, Islandia, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Macedonia, Malta, Montenegro, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, Rumanía, Serbia, Suecia, Suiza.

Indicación de servicio ⇨ 108.

Intervalos de servicio para el mercado internacional

Su vehículo requiere mantenimiento cada 15.000 km o después de 1 año, lo que ocurra antes, salvo indicación en contrario de la indicación de servicio.

Los intervalos de servicio internacionales son aplicables a todos los países no relacionados en los intervalos de servicio para el mercado europeo.

Indicación de servicio ⇨ 108.

Confirmaciones

La confirmación del servicio realizado debe registrarse en el Manual de Servicio y Garantía. La indicación de la fecha y el kilometraje se completa con el sello y la firma del taller que efectúa el servicio.

Asegúrese de que el Manual de Servicio y Garantía se rellene siempre correctamente como prueba de un servicio continuado, necesario en caso de reclamaciones de garantía o cortesía y beneficioso al vender el vehículo.

Intervalo de servicio con vida útil restante del aceite del motor

El intervalo de servicio se basa en varios parámetros que dependen del uso.

La indicación de servicio le avisa cuando hay que cambiar el aceite del motor.

Indicación de servicio ⇨ 108.

Piezas, líquidos y lubricantes recomendados

Líquidos y lubricantes recomendados

Utilice siempre productos que cumplan las especificaciones recomendadas. La garantía no cubrirá los daños derivados del uso de productos que no cumplan estas especificaciones.

⚠Advertencia
Los líquidos, lubricantes y combustibles son peligrosos y pueden ser tóxicos. Deben manipularse con cuidado. Preste atención a la información que figura en los envases.

Aceite del motor

El aceite de motor se identifica por su calidad y su viscosidad. La calidad es más importante que la viscosidad a la hora de seleccionar qué aceite de motor se va a usar. La calidad del aceite garantiza, por ejemplo, la limpieza del motor, la protección contra el desgaste y el control del envejecimiento del aceite, mientras que el grado de viscosidad informa sobre la fluidez del aceite en función de la temperatura.

Dexos es la calidad de aceite más reciente y ofrece una protección óptima para motores de gasolina y diésel. Si no está disponible, deben utilizarse aceites de motor de las otras calidades indicadas. Las recomendaciones para los motores de gasolina también son válidas para los motores de gas natural comprimido (CNG), gas licuado del petróleo (GLP) y etanol (E85).

Seleccione el aceite de motor apropiado basándose en su calidad y en la temperatura ambiente mínima ⇨ 298.

Reposición del aceite de motor

Se pueden mezclar aceites de motor de diferentes fabricantes y marcas, siempre que cumplan los requisitos de calidad y viscosidad del aceite de motor.

Se prohíbe el uso de aceite de motor con calidad ACEA A1/B1 o A5/B5 solamente, ya que se pueden ocasionar daños en el motor a largo plazo en determinadas condiciones de funcionamiento.

Seleccione el aceite de motor apropiado basándose en su calidad y en la temperatura ambiente mínima ⇨ 298.

Aditivos adicionales para el aceite de motor

El uso de aditivos para el aceite de motor podría causar daños y anular la garantía.

Grados de viscosidad del aceite de motor

El grado de viscosidad SAE informa sobre la fluidez del aceite.

El aceite multigrado se identifica mediante dos cifras, por ejemplo, SAE 5W-30. La primera cifra, seguida por una W, indica la viscosidad a bajas temperaturas y la segunda cifra indica la viscosidad a altas temperaturas.

Seleccione el grado de viscosidad apropiado en función de la temperatura ambiente mínima ⇨ 298.

Todos los grados de viscosidad recomendados son adecuados para temperaturas ambiente altas.

Refrigerante y anticongelante

Utilice sólo refrigerante de larga duración (LLC) biodegradable homologado para el vehículo. Recurra a un taller.

El sistema se llena en fábrica con refrigerante que ofrece una excelente protección anticorrosiva y anticongelante hasta unos -28 °C. En los países nórdicos con temperaturas muy bajas, el refrigerante que se incluye de fábrica protege contra la congelación hasta unos -37 °C. Esta concentración debería mantenerse durante todo el año. El uso de aditivos para el refrigerante, destinados a ofrecer protección adicional contra la corrosión o a sellar fugas menores, puede causar problemas de funcionamiento. El fabricante no se hace responsable de las consecuencias del uso de aditivos para el refrigerante.

Líquido de frenos y embrague

Con el tiempo, el líquido de frenos absorbe humedad que reduce la eficacia del sistema de frenos. Por eso se debe sustituir el líquido de frenos en el intervalo especificado.

AdBlue

Utilice sólo AdBlue para reducir la emisión de óxidos de nitrógeno de los gases de escape ⇨ 173.

Datos técnicos

Identificación del vehículo

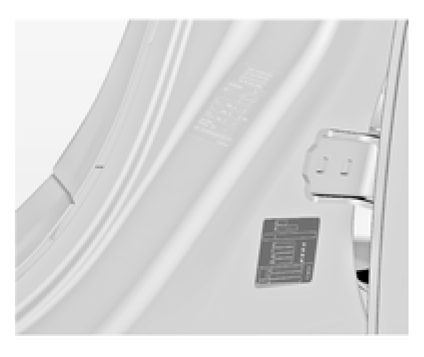
Número de identificación del vehículo



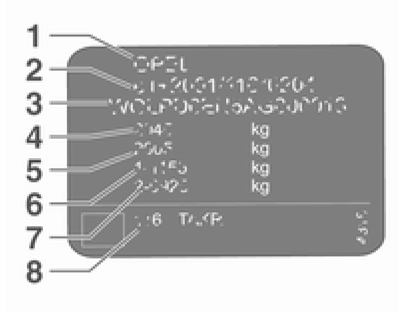
El número de identificación del vehículo es visible a través del parabrisas.

El número de identificación del vehículo puede estar sellado en la placa de identificación y en la bandeja del suelo, debajo de la cubierta del suelo, visible debajo de una cubierta o en el compartimento del motor en el panel derecho de la carrocería.

Placa de características



La etiqueta de características se encuentra en el marco de la puerta delantera izquierda o derecha.



Información de la placa de características:

1 = fabricante
2 = número de homologación de tipo
3 = número de identificación del vehículo
4 = peso máximo autorizado en kg
5 = peso máximo autorizado con remolque en kg
6 = carga máxima admisible en el eje delantero en kg
7 = carga máxima admisible en el eje trasero en kg
8 = datos específicos del vehículo o del país, p. ej., AM = año modelo

La suma de las cargas sobre el eje delantero y trasero no debe exceder el peso máximo autorizado del vehículo. Por ejemplo, si el eje delantero soporta la carga máxima admisible, el trasero sólo podrá llevar una carga igual al peso máximo autorizado menos la carga sobre el eje delantero.

Los datos técnicos se determinan conforme a las normas de la Unión Europea. Queda reservado el derecho a introducir modificaciones. Las especificaciones contenidas en la documentación del vehículo siempre tienen prioridad respecto a los datos facilitados en este manual.

Identificación del motor

Las tablas de datos técnicos muestran el código de identificación del motor. Datos del motor ⇨ 301.

Para identificar el motor respectivo, consulte la potencia del motor en el certificado de conformidad CEE que se entrega con el vehículo o la documentación de matriculación nacional.

Datos del vehículo

Líquidos y lubricantes recomendados

Plan de revisiones europeo

Calidad requerida del aceite de motor

	Todos los países europeos (excepto Bielorrusia, Moldavia, Rusia, Turquía)		Sólo Israel	
Calidad del aceite del motor	Motores de gasolina (incluidos CNG, GLP, E85)	Motores diésel	Motores de gasolina (incluidos CNG, GLP, E85)	Motores diésel
dexos 1	–	–	✓	–
dexos 2	✓	✓	–	✓

Si no hay disponible aceite de la calidad dexos, se puede usar hasta un máximo de 1 litro de aceite de motor de la calidad ACEA C3 una vez entre cada cambio de aceite.

Grados de viscosidad del aceite de motor

	Todos los países europeos e Israel (excepto Bielorrusia, Moldavia, Rusia, Turquía)
Temperatura ambiente	Motores de gasolina y diésel
hasta -25 °C	SAE 5W-30 o SAE 5W-40
inferior a -25 °C	SAE 0W-30 o SAE 0W-40

Plan de revisiones internacional

Calidad requerida del aceite de motor

	Todos los países fuera de Europa excepto Israel		Sólo Bielorrusia, Moldavia, Rusia, Turquía	
Calidad del aceite del motor	Motores de gasolina (incluidos CNG, GLP, E85)	Motores diésel	Motores de gasolina (incluidos CNG, GLP, E85)	Motores diésel
dexos 1	✓	–	–	–
dexos 2	–	✓	✓	✓

Si no hay disponible aceite de la calidad dexos, puede usar las calidades de aceite relacionadas a continuación:

	Todos los países fuera de Europa excepto Israel		Sólo Bielorrusia, Moldavia, Rusia, Turquía	
Calidad del aceite del motor	Motores de gasolina (incluidos CNG, GLP, E85)	Motores diésel	Motores de gasolina (incluidos CNG, GLP, E85)	Motores diésel
GM-LL-A-025	✓	–	✓	–
GM-LL-B-025	–	✓	–	✓

	Todos los países fuera de Europa excepto Israel		Sólo Bielorrusia, Moldavia, Rusia, Turquía	
Calidad del aceite del motor	Motores de gasolina (incluidos CNG, GLP, E85)	Motores diésel	Motores de gasolina (incluidos CNG, GLP, E85)	Motores diésel
ACEA A3/B3	✓	–	✓	–
ACEA A3/B4	✓	✓	✓	✓
ACEA C3	✓	✓	✓	✓
API SM	✓	–	✓	–
API SN Resource Conserving	✓	–	✓	–

Grados de viscosidad del aceite de motor

	Todos los países fuera de Europa (excepto Israel), incluidos Bielorrusia, Moldavia, Rusia, Turquía
Temperatura ambiente	Motores de gasolina y diésel
hasta -25 °C	SAE 5W-30 o SAE 5W-40
inferior a -25 °C	SAE 0W-30 o SAE 0W-40
hasta -20 °C	SAE 10W-30[1] o SAE 10W-40[1]

1) Permitidos, pero se recomienda el uso de SAE 5W-30 ó SAE 5W-40 con calidad dexos.

Datos del motor

Designación comercial	1.4	1.4 LPG	1.6	1.8	2.0	OPC
Distintivo del motor	B14NET	B14NET	B16SHL	A18XER	B20NHT	A28NER
Cilindrada [cm³]	1364	1364	1598	1796	1998	2792
Potencia del motor [kW]	103	103	125	103	184	239
a rpm	4900-6000	4900-6000	4750-6000	6300	5300	5250
Par [Nm]	200	200	260	175	400	435
a rpm	1850-4900	1850-4900	1650-4500	3800	2500-4000	5250
Tipo de combustible	Gasolina	Gasolina / gas licuado	Gasolina	Gasolina	Gasolina	Gasolina
Octanaje (RON)						
recomendado	95	95	98	95	95	98
permitido	98	98	95	98	98	95
permitido	91	91	91	91	91	91[2)]
Tipo de combustible adicional	–	LPG	–	–	–	–
Consumo de aceite del motor [l/1000 km] [3)]	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

2) Puede utilizarse siempre que se evite una carga excesiva al motor o conducir a plena carga, así como la conducción por terrenos montañosos con remolque / caravana o carga muy pesada.

3) Valor máximo.

Designación comercial	2.0 CDTI	2.0 CDTI	ecoFLEX	ecoFLEX	2.0 CDTI	2.0 CDTI
Distintivo del motor	A20DTL	A20DT	A20DTE	A20DTE	A20DTH B20DTH	A20DTR
Cilindrada [cm^3]	1956	1956	1956	1956	1956	1956
Potencia del motor [kW]	81	96	88	103	120/125[4)]	143
a rpm	4000	4000	4000	4000	4000	4000
Par [Nm]	260	300	300	350	350/400[4)]	400
a rpm	1750-2500	1750-2500	1750-2500	1750-2500	1750-2500	1750-2500
Tipo de combustible	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel
Consumo de aceite del motor [l/1000 km][3)]	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

3) Valor máximo.
4) B20DTH

Prestaciones

Sedán de 5 puertas / 4 puertas

Motor	B14NET	B14NET LPG	B16SHL	A18XER	B20NHT	B20NHT TT[5]	A28NER
Velocidad máxima[6] [km/h]							
Cambio manual	205	195	220	205	250	250	250[7]/270
Cambio automático	–	–	210	–	245	245	250[7]/265

5) Tracción total.
6) La velocidad máxima indicada se puede alcanzar con el peso en vacío (sin conductor) más 200 kg de carga útil. El equipamiento opcional puede reducir la velocidad máxima indicada.
7) Velocidad limitada.

Motor	A20DTL	A20DT	A20DTE ecoFlex 88 kW	A20DTE ecoFlex 103 kW
Velocidad máxima[6] [km/h]				
Cambio manual	190	205	195	205
Cambio automático	–	204	–	–

6) La velocidad máxima indicada se puede alcanzar con el peso en vacío (sin conductor) más 200 kg de carga útil. El equipamiento opcional puede reducir la velocidad máxima indicada.

Motor	A20DTH B20DTH	A20DTH B20DTH TT[5]	A20DTR	A20DTR TT[5]
Velocidad máxima[6] [km/h]				
Cambio manual	225	220	230	–
Cambio automático	210	210	230	225

5) Tracción total.
6) La velocidad máxima indicada se puede alcanzar con el peso en vacío (sin conductor) más 200 kg de carga útil. El equipamiento opcional puede reducir la velocidad máxima indicada.

Sports Tourer

Motor	B14NET	B14NET LPG	B16SHL	A18XER	B20NHT	B20NHT TT[5]	A28NER
Velocidad máxima[6] [km/h]							
Cambio manual	200	190	215	200	245	240	250[7]/265
Cambio automático	–	–	205	–	240	235	250[7]/260

5) Tracción total.
6) La velocidad máxima indicada se puede alcanzar con el peso en vacío (sin conductor) más 200 kg de carga útil. El equipamiento opcional puede reducir la velocidad máxima indicada.
7) Velocidad limitada.

Motor	A20DTL	A20DT	A20DTE ecoFlex 88 kW	A20DTE ecoFlex 103 kW
Velocidad máxima[6] [km/h]				
Cambio manual	185	200	190	200
Cambio automático	–	198	–	–

6) La velocidad máxima indicada se puede alcanzar con el peso en vacío (sin conductor) más 200 kg de carga útil. El equipamiento opcional puede reducir la velocidad máxima indicada.

Motor	A20DTH B20DTH	A20DTH B20DTH TT[5]	A20DTR	A20DTR TT[5]
Velocidad máxima[6] [km/h]				
Cambio manual	220	215	225	–
Cambio automático	210	208	225	220

5) Tracción total.
6) La velocidad máxima indicada se puede alcanzar con el peso en vacío (sin conductor) más 200 kg de carga útil. El equipamiento opcional puede reducir la velocidad máxima indicada.

Country Tourer

Motor	B16SHL	B20NHT TT[5]	A20DTH B20DTH	A20DTH B20DTH TT[5]	A20DTR TT[5]
Velocidad máxima[6] [km/h]					
Cambio manual	215	235	220	215	–
Cambio automático	205	230	210	200	210

5) Tracción total.
6) La velocidad máxima indicada se puede alcanzar con el peso en vacío (sin conductor) más 200 kg de carga útil. El equipamiento opcional puede reducir la velocidad máxima indicada.

Pesos del vehículo

Peso en vacío, modelo básico sin ningún equipamiento opcional

Sedán de 4 puertas	Motor	Cambio manual	Cambio automático
[kg]	B14NET[8)]	1513	–
	B14NET LPG	1581	–
	B16SHL	–	1613
	B16SHL[8)]	1571	–
	A18XER	1513	–
	B20NHT	–	1613
	B20NHT[8)]	1614	–
	B20NHT - Tracción total	–	1788
	B20NHT - Tracción total[8)]	1733	–
	A28NER - Tracción total	1810	1835

Sedán de 4 puertas	Motor	Cambio manual	Cambio automático
[kg]	A20DTL	1613	–
	A20DTE ecoFLEX[8)]	1613	–
	A20DT	1613	1623
	A20DTH/B20DTH	1613	1623
	A20DTH/B20DTH[8)]	1623	–
	A20DTH/B20DTH - Tracción total	–	1788
	A20DTH/B20DTH - Tracción total[8)]	1788	–
	A20DTR	–	1664
	A20DTR[8)]	1664	–
	A20DTR - Tracción total	–	1788

8) Con función de parada-arranque.

Peso en vacío, modelo básico sin ningún equipamiento opcional

Versión 5 puertas	Motor	Cambio manual	Cambio automático
[kg]	B14NET[8)]	1553	–
	B14NET LPG	1581	–
	B16SHL	–	1613
	B16SHL[8)]	1613	–
	A18XER	1513	–
	B20NHT	–	1664
	B20NHT[8)]	1613	–
	B20NHT - Tracción total	–	1788
	B20NHT - Tracción total[8)]	1788	–
	A28NER - Tracción total	1825	1843

Versión 5 puertas	Motor	Cambio manual	Cambio automático
[kg]	A20DTL	1613	–
	A20DTE ecoFLEX[8)]	1613	–
	A20DT	1613	1613
	A20DTH/B20DTH	1623	1623
	A20DTH/B20DTH[8)]	1623	–
	A20DTH/B20DTH - Tracción total	–	1788
	A20DTH/B20DTH - Tracción total[8)]	1788	–
	A20DTR	–	1701
	A20DTR[8)]	1664	–
	A20DTR - Tracción total	–	1816

8) Con función de parada-arranque.

Peso en vacío, modelo básico sin ningún equipamiento opcional

Sports Tourer/Country Tourer	Motor	Cambio manual	Cambio automático
[kg]	B14NET[8)]	1623	–
	B14NET LPG	1674	–
	B16SHL	–	1701
	B16SHL[8)]	1701	–
	A18XER	1613	–
	B20NHT	–	1733
	B20NHT[8)]	1701	–
	B20NHT - Tracción total	–	1843
	B20NHT - Tracción total[8)]	1843	–
	A28NER - Tracción total	1940	1953

Sports Tourer/Country Tourer	Motor	Cambio manual	Cambio automático
[kg]	A20DTL	1701	–
	A20DTE ecoFLEX[8)]	1733	–
	A20DT	1701	1733
	A20DTH/B20DTH	1733	1733
	A20DTH/B20DTH[8)]	1743	–
	A20DTH/B20DTH - Tracción total	–	1843/1865
	A20DTH/B20DTH - Tracción total[8)]	1843	–
	A20DTR	–	1733
	A20DTR[8)]	1733	–
	A20DTR - Tracción total	–	1843

8) Con función de parada-arranque.

El equipamiento opcional y los accesorios aumentan el peso en vacío.

Información sobre la carga ⇨ 89.

Dimensiones del vehículo

	Sedán de 4 puertas	Versión 5 puertas	Sports Tourer	Country Tourer
Longitud [mm]	4842	4842	4913	4920
Anchura sin retrovisores exteriores [mm]	1856	1856	1856	1856
Anchura con dos retrovisores exteriores [mm]	2084	2084	2084	2084
Altura (sin antena) [mm]	1484	1484	1514	1525
Altura del vehículo - maletero abierto [mm]	1830	2175	2184	2195
Longitud del piso del compartimento de carga [mm]	1003	1003	1086	1086
Longitud del compartimento de carga con asientos traseros abatidos [mm]	1895	1895	1908	1908
Anchura del compartimento de carga [mm]	1027	1027	1030	1030
Altura del compartimento de carga [mm]	356	436	677	677
Distancia entre ejes [mm]	2737	2737	2737	2737
Diámetro de giro [m]	11,4	11,4	11,4	11,4

Capacidades

Aceite del motor

Motor	B14NET	B14NET LPG	B16SHL	A18XER	B20NHT TD[9)]	B20NHT TT[10)]	A28NER
incluido el filtro [l]	4,0	4,0	5,5	4,5	4,7	5,7	6,3
entre MIN y MAX [l]	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

9) Tracción delantera.
10) Tracción total.

Motor	A20DTL	A20DTE	A20DT	A20DTH	B20DTH	A20DTR
incluido el filtro [l]	4,5	4,5	4,5	4,5	5,25	4,5
entre MIN y MAX [l]	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Depósito de combustible

Gasolina/diésel, cantidad de llenado [l]	70
LPG, cantidad de repostaje [l]	41

Depósito de AdBlue

AdBlue, cantidad de llenado [l]	7,5

Presiones de los neumáticos

Las presiones de los neumáticos difieren en función del modelo. El orden de los modelos de coches enumerados es el siguiente:

- Los vehículos con tracción delantera: versión de 5 puertas/sedán de 4 puertas.
- Vehículos con tracción delantera: Sports Tourer.
- Los vehículos con tracción total: versión de 5 puertas/sedán de 4 puertas.
- Vehículos con tracción total: Sports Tourer.
- Vehículos con tracción total: Country Tourer.

Consulte el título de tabla para encontrar la presión del neumático correcta para su modelo.

Presiones de los neumáticos para vehículos con tracción delantera

Versión de 5 puertas/sedán de 4 puertas

		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B14NET, B14NET LPG, A18XER	205/60 R16 M+S[11], 215/55 R17 M+S[11], 215/60 R16, 225/50 R17, 225/45 R18 M+S[11], 235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)

		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B16SHL	215/55 R17 M+S[11)],	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
	225/55 R17,						
	225/50 R17,						
	225/45 R18 M+S[11)],						
	235/45 R18,						
	245/45 R18,						
	245/40 R19,						
	245/35 R20						

Motor	Neumáticos	Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante [kPa/bar] ([psi])	detrás [kPa/bar] ([psi])	delante [kPa/bar] ([psi])	detrás [kPa/bar] ([psi])	delante [kPa/bar] ([psi])	detrás [kPa/bar] ([psi])
B20NHT	215/55 R17 M+S[11)], 225/50 R17, 225/55 R17, 225/45 R18 M+S[11)]	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
	235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
B20NHT con chasis de Sport y freno Brembo de 18"	245/40 R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45 R18, 245/35 R20	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)

Motor	Neumáticos	Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTL	215/55 R17 M+S[11)],	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	225/50 R17,						
	225/45 R18,						
	205/60 R16 M+S[11)],						
	215/60 R16,						
	235/45 R18,						
	245/45 R18 M+S[11)],						
	245/40 R19,						
	245/35 R20,						
	225/55 R17						

		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DT, A20DTE ecoFLEX	215/55 R17 M+S[11)], 215/60 R16, 225/50 R17, 225/45 R18, 205/60 R16 M+S[11)], 235/45 R18, 245/45 R18 M+S[11)], 245/40 R19, 225/55 R17, 245/35 R20	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)

Motor	Neumáticos	Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTH	215/55 R17 M+S[11], 215/60 R16, 225/50 R17, 225/45 R18 M+S[11]	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	225/55 R17 235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)

		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B20DTH	215/55 R17 M+S[11)], 215/60 R16, 225/50 R17, 225/45 R18 M+S[11)]	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	250/2,5 (36)	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)

		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTH/B20DTH con chasis de Sport y freno Brembo de 18''	245/40 R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45 R18, 245/35 R20	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)

Motor	Neumáticos	Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTR	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
	215/55 R17 M+S[11)], 225/50 R17 M+S[11)], 225/45 R18 M+S[11)]	240/2,4 (34)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
	235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)

Motor	Neumáticos	Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTR con chasis de Sport y freno Brembo de 18''	245/40 R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45 R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35 R20						
Todos	Rueda de emergencia	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

11) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.

Sports Tourer

		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B14NET, B14NET LPG, A18XER	205/60 R16, 215/55 R17 M+S[11], 215/60 R16, 225/55 R17, 225/50 R17 M+S[11], 225/45 R18 M+S[11], 235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	270/2,7 (39)	290/2,9 (41)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	225/50 R17	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)

Motor	Neumáticos	Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B20NHT	215/55 R17 M+S[11)], 225/50 R17, 235/45 R18, 245/35 R20, 225/55 R17, 245/40 R19, 245/45 R18	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/45 R18 M+S[11)]	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	280/2,8 (40)	320/3,2 (46)
B20NHT con chasis de Sport y freno Brembo de 18''	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18, 245/35R20	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)

Motor	Neumáticos	Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B16SHL, A20DTL, A20DT, A20DTE ecoFLEX	215/55 R17 M+S[11)], 215/60 R16, 225/55 R17, 225/50 R17 M+S[11)], 235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/50 R17	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/45 R18 M+S[11)]	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)

Motor	Neumáticos	Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTH, B20DTH	215/55 R17 M+S[11)], 225/55 R17, 225/50 R17 M+S[11)], 235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/50 R17	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/45 R18 M+S[11)]	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)

		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTH/B20DTH con chasis de Sport y freno Brembo de 18''	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35R20						
A20DTR	215/55 R17 M+S[11],	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	240/2,4 (35)	300/3,0 (43)
	225/55 R17,						
	225/50 R17 M+S[11],						
	235/45 R18,						
	245/45 R18,						
	245/40 R19,						
	245/35 R20						
	225/50 R17	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	240/2,4 (35)	300/3,0 (43)

Motor	Neumáticos	Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
	225/45 R18 M+S[11)]	260/2,6 (38)	280/2,8 (41)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
A20DTR con chasis de Sport y freno Brembo de 18''	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18, 245/35R20	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
Todos	Rueda de emergencia	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

11) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.

Country Tourer

Motor	Neumáticos	Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B16SHL	215/55 R17 M+S[11)], 215/60 R16, 225/55 R17, 225/50 R17 M+S[11)], 235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/50 R17	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/45 R18 M+S[11)]	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)

Motor	Neumáticos	Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTH, B20DTH	215/55 R17 M+S[11], 225/55 R17, 225/50 R17 M+S[11], 235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/50 R17	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/45 R18 M+S[11]	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
Todos	Rueda de emergencia	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

11) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.

Presiones de los neumáticos para vehículos con tracción total

Sedán de 5 puertas / 4 puertas

		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B20NHT	215/55 R17 M+S[11)], 225/50 R17	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	290/2,9 (42)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	300/3,0 (43)
	225/55 R17, 225/45 R18 M+S[11)], 235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	245/35 R20	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	290/2,9 (42)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	300/3,0 (43)

Motor	Neumáticos	Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B20NHT con chasis de Sport y freno Brembo de 18''	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18, 245/35R20	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
A20DTH	215/55 R17 M+S[11], 225/55 R17, 225/45 R18 M+S[11], 225/50 R17, 245/45 R18, 245/40 R19 235/45 R18, 245/35 R20	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)

Motor	Neumáticos	Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B20DTH	225/55 R17	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	250/2,5 (36)	240/2,4 (35)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	215/55 R17 M+S[11], 225/45 R18 M+S[11], 225/50 R17, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
A20DTH/B20DTH con chasis de Sport y freno Brembo de 18''	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18, 245/35R20	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)

		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTR	215/55 R17 M+S[11)], 225/50 R17, 225/45 R18 M+S[11)]	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	290/2,9 (42)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	300/3,0 (43)
	225/55 R17, 245/45 R18,	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
	235/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	290/2,9 (42)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	300/3,0 (43)

		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTR con chasis de Sport y freno Brembo de 18"	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35R20						
A28 NER	235/45 R18,	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	310/3,1 (45)	300/3,0 (43)	280/2,8 (41)	300/3,0 (43)
	245/40 R19						
	255/35 R20						
Todos	Rueda de emergencia	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

11) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.

Sports Tourer

		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B20NHT, A20DTH, B20DTH, A20DTR	225/55 R17, 245/45 R18 245/40 R19	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	215/55 R17 M +S[11], 225/50 R17, 235/45 R18, 245/35 R20	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	225/45 R18 M +S[11]	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	300/3,0 (43)	320/3,2 (46)	280/2,8 (41)	330/3,3 (48)

Motor	Neumáticos	Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
		delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B20NHT, A20DTH, B20DTH, A20DTR con chasis de Sport y freno Brembo de 18"	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18, 245/35R20	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
A28 NER	235/45 R18, 245/40 R19, 255/35 R20	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)	320/3,2 (46)	270/2,7 (39)	320/3,2 (46)
Todos	Rueda de emergencia	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

11) Sólo se pueden usar como neumáticos de invierno.

Country Tourer

		Confort con carga hasta 3 personas		ECO con carga de hasta 3 personas		Con carga completa	
Motor	Neumáticos	delante	detrás	delante	detrás	delante	detrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B20NHT, A20DTH, B20DTH, A20DTR	225/55 R17, 215/60 R17, 235/45 R18, 235/50 R18, 245/45 R19	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
Todos	Rueda de emergencia	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Información de clientes

Información de clientes

Declaración de conformidad

Sistemas de radiotransmisión

Este vehículo dispone de sistemas que transmiten y/o reciben ondas de radio sujetas a la Directiva 1999/5/CE. Estos sistemas cumplen los requisitos estándar y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Se pueden obtener copias de las Declaraciones de conformidad originales en nuestro sitio web.

Sistemas de radar

En la página siguiente se muestran las Declaraciones de conformidad específicas del país para sistemas de radar:

European Union
EC Directive: 1999/5/EC
Manufacturer: Delphi Electronics & Safety
Model / Type Designation: L2C0051TR
Description / Intended Use: Electronically Scanned Radar version 2.5 (ESR2.5), object detection radar utilized for vehicular safety and convenience applications
Applied RF Exposure Standard: EN 62311
Applied RF Emissions Standard:
EN 301 091
Applied EMC Standard:
EN 301 489: 2011-09
Applied Safety Standard:
IEC 60950-1: 2005/A1:2009 (2nd Edition) and/or EN 60950-1:2006/A1:2010

Hereby, Delphi Electronics & Safety declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC.

Brazil





Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário

Indonesia
27260/SDPPI/2012
1982

Jordan
Type Approval No.: TRC/LPD/2012/191
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Malaysia



Approval #: E 008693

Morocco
AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 7677 ANRT 2012
Date d'agrément : 28/11/2012

Singapore
Complies with
IDA Standards
DA105753

South Africa



TA-2012/1278
APPROVED

South Korea

Taiwan
CCAB13LP0080T2

UAE
TRA
REGISTERED No:
ER0099791/12
DEALER No:
DA0047809/10

United States of America and Canada

Model / FCC ID: L2C0051TR IC: 3432A-0051TR

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Note: Changes or modifications not expressively approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Note: This equipment complies with radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

Gato

Traducción de la declaración de conformidad original

Declaración de conformidad de acuerdo con la Directiva de la CE 2006/42/CE

Declaramos que el producto:

Designación del producto: Gato

Tipo/Número de pieza GM: 13348505, 13504504

es conforme con las disposiciones de la Directiva 2006/42/CE.

Estándares técnicos aplicados:

GMN9737	=	elevación con gato
GM 14337	=	gato de equipo estándar - pruebas de herramientas
GMN5127	=	integridad del vehículo - elevación y elevación con gato de estación de servicio
GMW15005	=	gato de equipo estándar y rueda de repuesto, prueba del vehículo
ISO TS 16949	=	sistemas de gestión de calidad

Se autoriza al signatario a recopilar la documentación técnica.

Rüsselsheim, 31 de enero de 2014

firmado por

Hans-Peter Metzger

Director del grupo de ingeniería de chasis y estructuras

Adam Opel AG

D-65423 Rüsselsheim

Registro de datos del vehículo y privacidad

Registradores de datos

Módulos de almacenamiento de datos en el vehículo

Un gran número de componentes electrónicos de su vehículo contienen módulos de almacenamiento de datos que guardan, de forma temporal o permanente, datos técnicos sobre el estado del vehículo, eventos y errores. En general, dicha información técnica documenta el estado de piezas, módulos, sistemas o del ambiente:

- condiciones de funcionamiento de los componentes del sistema (por ejemplo, niveles de llenado)
- mensajes de estado del vehículo y de sus componentes individuales (por ejemplo, revoluciones de las ruedas/velocidad de rotación, desaceleración, aceleración lateral)
- disfunciones y defectos en componentes de sistemas importantes

- reacciones del vehículo en determinadas situaciones de conducción (por ejemplo, inflado de un airbag, activación del sistema de control de estabilidad)
- condiciones ambientales (por ejemplo temperatura)

Estos datos son exclusivamente de carácter técnico y ayudan a identificar y corregir errores, así como a optimizar las funciones del vehículo.

Con dichos datos no se pueden crear perfiles de movimiento que indiquen las rutas recorridas.

En caso de servicio (por ejemplo, reparaciones, procesos de servicio, casos de garantía, control de calidad), los empleados de la red de servicio (incluido el fabricante) pueden leer dicha información técnica de los módulos de almacenamiento de datos de eventos y errores utilizando unos dispositivos de diagnóstico especiales. Si fuera necesario, recibirá más información en dichos talleres. Una vez corregido un error, se borrarán los datos del módulo de almacenamiento correspondiente o se sobrescribirán.

Cuando se usa el vehículo pueden producirse situaciones en las que estos datos técnicos relacionados con otro tipo de información (informe de un accidente, daños en el vehículo, declaraciones testificales, etc.) puedan asociarse con una persona específica; posiblemente, con la asistencia de un experto.

Las funciones adicionales acordadas contractualmente con el cliente (por ejemplo, localización del vehículo en casos de emergencia) permiten la transmisión de determinados datos desde el vehículo.

Identificación por radiofrecuencia (RFID)

La tecnología RFID se utiliza en algunos vehículos para funciones como el control de la presión de los neumáticos y la seguridad del sistema de encendido. Se utiliza también en opciones de confort como los mandos a distancia para el bloqueo y desbloqueo de puertas y el arranque a distancia, así como en los transmisores instalados en el vehículo para abrir puertas de cocheras. La tecnología RFID en los vehículos Opel no utiliza ni registra información personal, ni tiene conexión con cualquier otro sistema Opel que contenga información personal.

Índice alfabético

M

N

P

Q

R

S

T

U

V

www.opel.com

Edición: enero 2015, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Impreso sobre papel blanqueado sin cloro.

KTA-2675/14-es

01/2015

